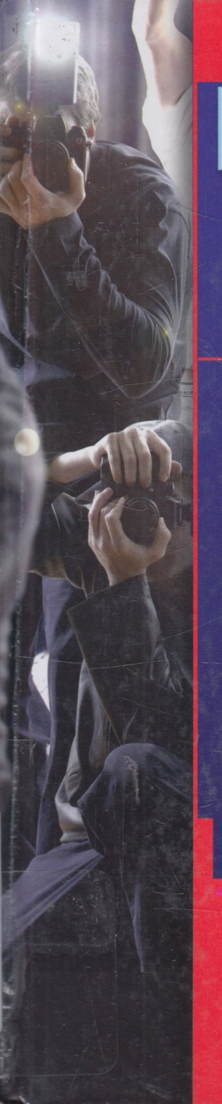


Dictionary of Press and Media Terms

ENGLISH - ARABIC

قاموس مصطلحات الصحافة والإعلام

إنجليزى - عربى

إعداد
محمد محمود
Mohamed Mahmoud



الدار المصرية للكتاب

Dictionary of Press & Media

قاموس الصحافة والاعلام

English - Arabic

إنجليزي - عربي

إعداد

محمد محمود



الدار المصرية للكتاب

الكتـــــاب : Dictionary of press and media
english – arabic
اعـــــداد : محمد محمود
المقـــاس : 17X24
الطبعـــــة : الأولى
الناشـــــــر : الدار المصريه للكتاب
رقم الايـــداع : 14374/ 2010

بطاقة فهرسة

محمود / محمد
Dictionary of press and media
english - arabic / محمد محمود – ط1 .القاهرة :
الدار المصريه للكتاب . 2010

تدمك 978-977-483-037-2
1-القواميس والمعاجم
أ - العنوان

302.203

0174003033_0123484100



بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

لقد أصبح الإعلام السمة المميزة للعصر فهو يصنع العقول و يحركها ويغير اتجاهات الأفراد ويوجههم و يصنع الأحداث و الأخبار لكي يخطو بالشعوب والدول ويتقدم بها إلى الأمام، وما تقوم به الصحافة ايضاً من جمع وتحليل الأخبار والتحقق من مصداقيتها وتقديمها للجمهور بما تحتويه من أحداث على الساحة السياسية أو المحلية أوالثقافية أو الرياضية أو الاجتماعية وغيرها. الأمر الذي يجعل الاعلام وسيلة فعّالة تجذب انتباه عامة الناس للالتفاف حولها ومتابعة كل ماهو جديد في هذا المجال.

من هنا أتى هذا القاموس ليوجه إلى طلاب الصحافة والإعلام والمشتغلين في شتى مجالات الإعلام ، لكي يكون مرجعاً سريعاً لمعرفة معنى المصطلحات الإعلامية باللغة الإنجليزية ومدلولها باللغة العربية، وليكون بمثابة عون لإسعاف ذاكرتهم عند استشارتهم للكتب والمراجع ، ولكي يؤدي الى الغرض المطلوب من تمهيد الطريق للمزيد من المعرفة في شتى مجالات الأعلام. وتزويد العاملين في الحقل الاعلامي بالمراجع المختلفة في فروع الإعلام، حتى يمكن الرجوع إليه عند الحاجة والاستعانة به في الدراسة وإعداد الأبحاث والدراسات وما الى ذلك في مختلف المجالات الإعلامية.

يحتوي هذا القاموس على معظم مصطلحات الصحافة والاعلام باللغتين الإنجليزية والعربية فهو يغطي معظم موضوعات وجوانب علوم الأعلام المتشعبة في أهم مجالاتها كالصحافة، ووكالات الأنباء، والإذاعة، والتليفزيون، والسينما، والمسرح، والتصوير، والعلاقات العامة، والإعلان، والطباعة، والنشر، والكتب، وغير ذلك من المجالات المرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالاعلام.

المؤلف

محمد محمود



a high priority له أولوية بارزة
a higher priority له أولوية أكثر بروزا
a journalist allegation ادعاء الصحفي
a legal issue مسألة قانونية
a lower priority مسبوق في الترتيب حسب الأولوية
a piece of good draftsmanship وثيقة جيدة الصياغة
A size وحدة قياس الورق
a tentative suggestion مجرد فكرة
a test of the news اختبار للأخبار
a vote by roll call at the rostrum إبداء الرأي علنا على المنصة
a.m. station محطة طويلة المدى
abate يلغي
abdication التنحي، التنازل
abductees مختطفين
abhorrence اشمئزاز، مقت
abide by يلتزم، يتقيد
abiding التزام، تقيد بـــــ
ability مهارة، قدرة، براعة
ably بمقدرة، ببراعة
abnormal شاذ

abolish يلغي، يبطل، يمحو، يقضي على
abolition إبطال ، إلغاء، محو
abominable بغيض، رديء
abominate يمقت، يبغض بشدة
abomination مقت، بغض
abridged edition طَبعة مُختصَرة
abrogation إلغاء
abrogation of law إلغاء القانون
absentee غائب
absentee ownership ملكية الغائب
absolute مطلق
absolute accuracy دقة مطلقة
absolute sharpness وضوح أقصى
absolution الحل
absolutism الاستبدادية، الحكم المطلق
absorbent مُمتَص
absorber ماص
absorption الاندماج
abstract خُلاصة، ملخص
abstraction تجريد، اختلاس
abuse إساءة معاملة
academic freedom الحرية الأكاديمية
academy awards (OSCARS) الأوسكار
accede يتولى سلطة ، يتبوأ منصب
acceptance قبول
acceptor مُتقبل
acceptor circuit دارة المتقبل

access دخول، وصول
access channel قناة للعموم
access time وقت الدّخول
accession رضى، موافقة ، انضمام، قبول
accession of the king اعتلاء العرش
accessories ملحقات، لوازم
accident editor محرر صفحة الحوادث
accommodation ملاءمة
accommodation allowance بدل السكن
accord (v) يتفق، يلائم، ينسجم
accord (n) اتفاق، ملائمة
account حساب
accountability المسؤولية، المساءلة
accountable مسؤول
accountant's office قلم المحاسبة
accreditation تفويض، مجاز
accreditation of correspondents تفويض المراسل الصحفي
accredited معتمد، مفوض، مجاز
accredited journalist صحفي معتمد
acculturation تثقيف، التبادل الثقافي
accumulate يكدس
accumulation تكديس، تجميع
accumulator مُركِّم
accuracy دِقّة
accuracy in media دقة في أجهزة الإعلام

accuracy of information or names دقة المعلومات او الاسماء
accurate reading قراءة دقيقة
accurate results نتائج دقيقة
accuse يتهم
achieve يحقق، يحصل، ينجز
achieve a bigger profit تحصيل ربح اكبر
achieve, to achieve ينجز
achievement إنجاز
achilles' heel نقطة الضعف
achromatic عديم اللون ، لالوني
achromatic vision عمى الألوان
acid commentary تعليق لاذع
acid test محك الجدارة
acoustic frequency تردد صوتي
acoustic impedance معاوقة صوتية
acoustical isolation عزل صوتي
acoustical signal إشارة صوتية
acoustics صوتيّات
acquaint with يتعرف على
acquired rights حقوق مكتسبة
acredited journalist صحفي مُعتَمد
acronym اللفظة الاولية، الكلمة المركبة من اوائل الحروف الاخرى للكلمات
across mike عبر الميكروفون
across the board اعلان يومي ثابت
act of state فعل الدولة

acting تمثيل
action فعل
action film فيلم مغامرات
action news أخبار عيانيَّة
action portrait شكل الفعل، صيغة الفعل
activating تنشيط
activating element عنصر منشط
active نشط، فعّال
active current تيار فعّال
active power قدرة فعالة
active voltage فولطية فعالة
activism السياسة الفعّالة، مذهب الفعالية
actor; leading role ممثل ، الدَور الأوّل
actor ، actress ممثّل ، ممثلة
actual campaign حَملَة فِعلية
actual coverage نقل فِعليّ
actual size حجم طبيعي
actual value قيمة فعلية
actuality أحداث ، أخبار ، أنباء
actuating مُسبب الحركة
actuator مُشغل
acute حاد
ad إعلان
ad agency وكالة الإعلان
ad copy نسخة الإعلانية
ad hoc committee اللجنة الخاصة
ad hoc network شبكة القنوات المتخصصة

ad man وكيل إعلان
ad section إعلانات مبوَّبة
ad writer محرر إعلانات
ad; advertizement إعلان
adamant صلب، عنيد، شديد الصلابة
adapt يكيف، يهيىء، يعدل
adaptation تكيف
adapter موائم
added copy اضاف نسخة
addendum ملحق
addition إضافة
additional ballot اقتراع إضافي
additional programme برنامج إضافي
additional protocol ملحق اتفاق
address كلمة، خطاب
adhere يلتزم، يتقيد
adherence التزام، تقيد
adhesive لاصق
adhesive force قوة لاصقة
adhesive tape شريط لاصق
adjacency فقرة سابقة
adjacent channels قنوات متجاورة
adjournment ،of a meeting رفع ، جلسة
adjudication قضاء؛ حكم قضائي
adjustable control ضابط قابل للتعديل
adjusted form صيغة معدلة
adjusting ضَبْط

adjustment توافق
admass الجمهور
administration إدارة
administration matters شؤون ادارية
administrative إداري
administrative deposit إيداع قانوني
administrative law قانون إداري
administrative report تقرير إداري
administrative secretary الأمين الإداري
administrative services المصالح الإدارية
admission مدخل الجمهور
admission fee رَسْم الدخول
admonish يذكر بـ، ينصح، يحذر
adolescent بالغ
adopted by الصادر عن
adoption تبني
ad-oriented reader قاريء مهتم بالاعلانات
adult راشد
advance copy نسخة مسبقة
advance for sunday مخصَّص لطبعة الأحد
advance on salary سلفة على المرتب
advance reader copy نسخة مقدما للقارئ
advance reading copy مقدما قراءة نسخة
advance story ورقة أوليّة
advantage مصلحة،فائدة
adversary system نظام التخاصم

adverse impact أثر عكسي
advert الإعلان
advertise أعلنَ
advertised مُعلَن
advertisee هدف الإعلان
advertisement الإعلان
advertisement column عمود الاعلانات
advertisement copy نسخة الإعلان
advertisement magazine مجلة إعلانية
advertisement message رسالة الإعلان
advertisement page صفحة الإعلانات
advertisement space مساحة إعلانيّة
advertisements الإعلانات
advertiser مُعلِن
advertisers المُعلنون
advertise يُعلنُ
advertising إعلان
- ad section إعلانات مبوَّبة
- advocacy advertising إعلان قضيّة
- back-to-back advertising إعلان متتابع
- biased advertizing إعلان مُغرِض
- blind ads إعلانات مُغفلة
- brand advertising إعلان علامة
- broadcast advertising إعلان مُذاع
- bus advertising إعلان على حافلة
- cinema advertising إعلان بالسينما
- classified advertising إعلان مبوّب

comparative advertising إعلان مقارن
competitive advertising إعلان تنافسي
cooperative advertising إعلان جَماعي
direct advertising إعلان مباشر
dishonest advertising إعلان غير شريف
false advertising إعلان كاذب
full showing advertising إعلان متواصل
full-page advertising إعلان صفحة كاملة
generic advertising إعلان عن مُنتَج
group advertising إعلان مشترك
ıdoor advertising إعلان داخلي
illicıt advertising إعلان غير مشروع
ınformercial advertising إعلان إخباري
instıtutional advertising إعلان المؤسسة
job advertising إعلانات الوظائف
joint advertising إعلان مشترك
legal advertising إعلان قانونيَّة
lying advertısing إعلان كاذب
mailıng advertising إعلان بالبريد
media advertising إعلان بوسائل الإعلام
misleading advertising إعلان كاذب
negative advertising إعلان تفضيلي
official advertising إعلان قانوني
outdoor advertising إعلان خارجي
package advertising إعلانات مزدوجة البث
personals advertising إعلانات شخصية
playbill advertising إعلان مسرحيَّة
plugging advertising إعلان مجّاني
pop-in advertising إعلان شخصي

press advertising إعلان صحفي
prestige advertising إعلان للشهرة
public service advertising
إعلان خدمات عامَّة
public service advertising
إعلان للمصلحة العامَّة
radio advertising إعلان إذاعي
repeat advertising إعلان معاد
seasonal advertising إعلان موسمى
selective advertising إعلان انتقائي
sky-writing advertising إعلان جوّي
slice of life advertising إعلان محاك للواقع
spread advertising إعلان على صفحتين
standing advertising إعلان ثابت
subliminal advertising إعلان إيحائي
tail-light advertising إعلان حافلة
taxi advertising إعلان بسيارات الأجرة
tease advertising إعلان مثير
television advertising إعلان متلفز
test advertising إعلاني اختباري
trailer advertising إعلان نيلي
transportation advertising إعلان متنقّل
underground railway advertising
إعلان في المترو
unlawful advertising إعلان محظور
vulgar advertising إعلان مبتذل
want advertising إعلان مبوَّب
whole page advertising
إعلان على صفحة
word to the reader advertising
إعلان للقارئ

advertising advisor	مستشار إعلاني
advertising agency	وكالة إعلانات
advertising agent	وكيل إعلانات
advertising appeal	إغراء إعلاني
advertising approach	أسلوب إعلاني
advertising art	فنّ الإعلان
advertising banner	عنوان بارز
advertising brand	علامة إعلانية
advertising campaign	حملة إعلانية
advertising claim	زعم إعلاني
advertising content	مضمون الإعلان
advertising copy	نسخة الاعلان
advertising effectiveness	تأثير الإعلان
advertising ethics	آداب الإعلان
advertising film	فيلم إعلاني
advertising goal	غَرض الإعلان
advertising industry	صناعة الإعلان
advertising leaflet	نشرة إعلانية
advertising literature	وثائق إعلانية
advertising manager	مدير الإعلان
advertising market	سوق الإعلان
advertising matter	مطبوعات إعلانية
advertising medium	وسيلة إعلانية
advertising message	رسالة إعلانية
advertising opportunity	فرصة إعلانية
advertising policy	سياسة الاعلان
advertising rates	أسعار الإعلان
advertising regulation	أنظمة الإعلان
advertising revenue	ريع الاعلانات
advertising schedule	جدول الإعلانات
advertising section	قسم الاعلانات
advertising slogan	شعار إعلاني
advertising standards	معايير الإعلان
advertising support	مساندة إعلانية
advertising time	فاصل إعلاني
advertising trade journal	صحيفة إعلانية متخصصة
advertorial	مقال إعلاني
advidsory opinion	رأي استشاري
advisor	المستشار،المرشد
advisory committee	لجنة استشارية
advocacy	رأي، دفاع، تأييد
advocacy advertising	إعلان قضيّة
advocate	يدافع، يؤيد
aegis	رعاية، درع، حماية
aerial	هوائي، جوي
aerial actual length	الطول الفعلي للهوائي
aerial advertising	إعلان جوي
aerial cable	كبل هوائي
aerial camera	كاميرة جوّيّة
aerial directivity pattern	نمط توجيه الهوائي
aerial director	موجه هوائي

aerial electrical length
الطول الكهربائي للهوائي
aerial element عنصر هوائي
aerial equivalent circuit
دارة الهوائي المكافئة
aerial feeder line خط مغذي الهوائي
aerial gain كسب الهوائي
aerial image صورة جوّية
aerial reflector عاكس هوائي
aerial sensitivity حساسية الهوائي
aerial shooting; aerial photography
تصوير جوّي
aerial; antenna هوائي
affair امر، مسألة، شأن
affect - affection وجدان
affection شعور، عاطفة، حب
affiche لوحة
affidavit شهادة، إقرار
affiliate قناة ملحقة
affinity صلة
affirmative action
إجراءات إيجابية أو تصحيحية
affirmative vote صوت إيجابي
affluence غِنى، ثراء، سعة، وفرة، بحبوحة
affluent غني، ثري؛ وافر
affordable newspaper صحيفة مبتذلة

afro-asian أفريقي آسيوي
afterglow توهج لاحق
afternoon newspaper صحيفة مسائية
against في مواجهة
agar المادّة المثخّنة
age عمر، عصر ، سن، طور
age and area hypothesis
فرض العمر والمدى
age class طبقة عمر
age grade درجة عمر
age set فئة عمر
ageing الشيخوخة
agency وكالة
advertising agency وكالة إعلانات
trade agency وكالة تجارية
domestic news agency وكالة أنباء محلّيّة
express agency وكالة توزيع
news agency وكالة أنباء
photo agency وكالة صُوَر
picture agency وكالة صوَر
poster agency وكالة مُلصقات
press agency وكالة أخبار
sales agency وكالة مبيعات
wire service وكالة أخبار
agency news اخبار الوكالة
agenda منهاج، جدول اعمال،اجندة
agenda setting وضع جدول أعمال
aggravate يتفاقم ، يزداد سوءا

aggravating humanitarian situation الوضع الإنساني المتفاقم
aggregate تجمع
aggregate demand طلب كلي
aggregate supply عرض كلي
aggression عدوان، اعتداء
aggressive copy نصّ مثير
aggressive reporting استطلاع مثير
aggressive scheme مخطط عدواني
agitate يهيج، يثير
agitated crowd الحشود الهائجة
agitation إثارة، إهاجة؛ اهتياج، تهيج
agitator مهيج
agitprop دعاية مثيرة
agnation قرابة أبوية
agnosticism اللا إدرية
agony صراع عنيف
agony column ركن الاجتماعيات
agrarian زراعي
agreement اتفاق، معاهدة
agriculture زراعة
ahd society جمعية العهد
ahead of schedule مُبكِّر
ahistorical لا علاقة له بالتاريخ
aid workers عمال الإغاثة
aide-de-camp معاون، ضابط معاون
aide-memoire مفكرة
aids وسائل
aids, audio – visual وسائل سمعية وبصرية
air الهواء، يعرض على الهواء
air - core transformer محول بقلب هوائي
air – tight سدود للهواء
air blower device جهاز لنفخ الهواء
air check تسجيل اختباري للبث
air damper مُخمد هوائي
air date موعد البث المباشر ، تاريخ البثّ
air embargo حظر جوي
air filter مرشح هوائي
air gap فجوة هوائية
air line خط هوائي
air plug مطرقة
air pressure ضغط الهواء
air ready جاهز للبث
air show برنامج تليفزيوني على الهواء
air strikes الضربات الجوية
air to air تصوير جو جو
airable قابل للاذاعة على الهواء
airdrop food إسقاط أغذية من الجو
air-dropping aid إلقاء المساعدة من الجو
airtime; broadcast time مدَّة البثّ ، مدة الظهور
airtime or air time ميعاد اذاعة على الهواء
airwaves إرسال عبر الموجات الهوائية
Al Akhbar newspaper جريدة الاخبار

Al Alam news أخبار العلم العامر
Al Hayat newspaper صحيفة الحياة
Al Ittihad newspaper صحيفة الإتحاد
alarm (v) ينبه، ينذر
alarm (n) إنذار، تنبيه
alarming خطير، مثير، متصاعد، متزايد
alarming increase زيادة خطيرة
alarming number عدد متزايد
album ألبوم
alcoholism كحولية
alien غريب، مغاير، أجنبي
alien أجنبي
alien domination السيطرة الأجنبية
alienate يحول، يبعد، يصرف
alienation عزلة ، انسلاخ، ابعاد
align ينظم ، القوى ،يصطف
alignment of receiver ضبط المستقبل
alignment of tuning circuits ضبط دارات التوليف
alignment procedures إجراءات الضبط
alignment tool أدوات الضبط
all expenses paid دفع جميع النفقات
all headline news جميع العناوين
all news كل الأخبار
all rights reserved جميع الحقوق محفوظة
all-day-newspaper جريدة يومية
allegations مزاعم ، ادعاءات

allege يدعي، يزعم
alleged مزعوم
allegedly يزعم
allegiance ولاء
alleviate يخفف، يسكن، يلطف
alleviating تخفيف
alliance تحالف
alliance atlantis التحالف أطلانطس
allies حلفاء
all-inclusive شامل لكل شيء
allocate يخصص، يوزع
allocation of resources توزيع الثروات
allophone طريقة لفظ الكلمة
alloy سبيكة
all-star-cast فيلم النّجوم
allusion تنويه،اشارة
ally حليف
alphabetical order ترتيب ألفبائي
alsace-lorraine الألزاس واللورين
alter يغير، عن قصدبارادة
alteration تعديل ، تغيير
alternate بديل ، مساعد
alternating current تيار متناوب
alternative بديل
alternative media وسيلة إعلامية بديلة
alternative news أخبار بديلة
alternative newspaper صحيفة بديلة

alternative press　صحافة لا نظامية
alternative television　تلفزة بديلة
alternator　المُناوبَة
alternator current (A.C)　تيار متناوب
altruism　غيرية، إيثار
aluminised screen　شاشة مُؤلْمَنَة
amalgamation　إدماج
amateur　هاوي،غير محترف
amateur film-maker　سينمائي هاوي
amateur photographer　مصوِّر هاوي
ambassador　سفير
ambient temperature　الحرارية المحيطة
ambiguity　غموض، التباس
ambiguous　غامض، ملتبس
ambilateral　ثنائي النسب
ambivalence　تناقض وجداني
ameliorate　يحسن، يصلح
amelioration　تحسين، إصلاح
amendement　تعديل
American action market　سوق العمل الأمريكية
American media　أجهزة الإعلام الأمريكية
American news　أخبار أمريكا
ammeter　أميتر
ammunitions　ذخيرة
amnesty　عفو
amnesty for crimes　عفو عن الجرائم

amounting toll　أثر متزايد
ampere　أمبير
ampere meter　مقياس التيار
amplification　تضخيم ، اطالة، مبالغة
amplification factor　عامل التضخيم
amplifier　مكبرصوت، مضخم
amplify　يوسع، يطيل
amplitude　إتساع
amplitude characteristic　خواص الإتساع
amplitude limiting　حصر الإتساع
amplitude modulation (A.M)　تضمين الإتساع
amplitude modulation receiver　مستقبل تضمين الإتساع
amplitude voltage　فولطية الإتساع
an ethical journalist　الصحافة الاخلاقية
analogue; analog　تناظر ، متناظر
analogy　مماثلة
analysis　تحليل
- audience analysis　تحليل الجمهور
- content analysis　تحليل المضمون
- media analysis　تحليل وسائل الاعلام
- press analysis　تحليل الصحافة
- qualitative analysis　تحليل نوعي
- quantitative analysis　تحليل كمّي

analysis of strength and weaknesses　تحليل مواطن القوة والضعف
analyst　محلل

analytical skill المهارة التحليلية
anarchism الفوضوية
anarchist الفوضوي ، الفوضيّ
anarchy فوضى
anathema انتهاك الحرمة
ancestor worship عبادة السلف
anchor مذيع ، معد الانباء
anchorage التركيز ، التثبيت
anchorage daily news مرسى الأخبار اليومية
anchorperson مقدم
ancient قديم
ancient history التاريخ القديم
anecdote النكة ، قصة فكاهية
anemometer مقياس سرعة الريح
a-news أخبار
angle زاوية
angle of refraction زاوية الإنكسار
angle shot لقطة زاوية
angry demonstrators متظاهرين غاضبين
anguish كرب، ألم
animated cartoon رسوم متحرّكة
animation رسوم متحركة، حركة
animism حياتية
annalist مؤرخ سنوي
annals الحوليّات، السجلات
annals of newspapers سجلات الصحف
annex (v) يُلحق، يضمّ
annex (n) ملحقات ، ذيل
annexation ضم ، إلحاق
annotation تحشية
announcement إعلان
announcement of result إعلان النتيجة
announcer مُعلِن
annual; yearly سنوي
annual report تقرير سنوي
anode مصعد
anode load حمل المصعد
anode modulation تضمين مصعدي
anode resistance مقاومة المصعد
anomy لا قياسية
answer جواب
answerback الإستجابة
answering machine ردّادة
antagonistic co-operation تعاون الخصوم
antenna هوائي
ante-penultimate قبل الأخير باثنين
anthology مختارات
anthropology أنثربولوجيا، علم الإنسان
anthropomorphism التشبيه ، مذهب التشبيه
anthropomorphists المشبهون
anti-ballistic missile systems الأنظمة المضادة للصواريخ البلاستيكية
anticipated audience جمهور مرتَقب

anti-clericalism معارضة السلطة الدينية
anticlockwise عكس عقارب الساعة
anti-colonialism مناهضة الاستعمار
anti-communism معاداة الشيوعية
anti-formalism ضد الرسميات
anti-government newspaper صحيفة معارضة
anti-jamming مضاد للتشويش
anti-personal mines ألغام ضد الأفراد
anti-poverty drive حملة مكافحة الفقر
antiques آثار
anti-semitism معاداة السامية
anti-terror drive حملة مكافحة الإرهاب
anti-trust laws قوانين مكافحة الاحتكار
anti-vehicle mines الألغام المضادة للدروع
anxiety قلق
any other business مايجد من الأعمال
apartheid التفرقة العنصرية
apathetic لا مبالي
apathy لا مبالاة
aperture ،camera فتحة
aperture of camera فتحة كاميرة
apolitical لا سياسي ، غير معني بالسياسة
apologetics التبريرية
apologist التبريري –المدافع عن دين أوقضية
apostacy الردة ، المروق
apostate المرتد أو المارق

appall يرعب، يروع
appalling مرعب، مروع
apparatus جهاز ، عُدَّة
apparent motion الحركة الظاهرة
apparent power قدرة ظاهرية
appealig style الاسلوب الجذاب
appeals to يناشد
appearance صدور أو ظهور في الصحافة
appearance date تاريخ الصُدور
appease يسترضي
appeasement مهادنة، استرضاء
appeasement policy سياسة التهدئة
appended documents وثائق ملحقة
appendix مُلحَق
applaud يطري، يستحسن، يعبر عن موافقته
applause إطراء ، استحسان
applicability تطبيق
appoint يعين، يحدد
appointment موعِد
apportionment توزيع نسبي
apprehend يعتقل، يقبض على
apprehension اعتقال
approaches توجهات
appropraition تمليك
appropriate يستولي على، ينتحل
appropriate body هيئة مختصة

appropriation تخصيص
approval by acclamation موافقة بالتصفيق
approved agenda جدول الأعمال النهائي
aptly بذكاء
Arab عربي
Arab League جامعة الدول العربية
Arab news الأخبار العربية
Arabian reseller news موزع الأخبار العربية
Arabic اللغة العربية
Arabnews دراسات الشرق الأدنى
arbitrary تعسفي
arbitration تحكيم
arbitration tribunal هيئة تحكيم
archaeology علم الآثار
archival copy نسخة المحفوظات
archives المحفوظات، السجلات
area sampling تعيين جغرافي
area, co-tradition منطقة مشتركة التقاليد
arena المُجْتَلَد
Argentine newspaper صحيفة الأرجنتين
argumentative text نصّ موثّق
arid جاف، قاحل،مجدب
arid land الأرض الجافة، القاحلة
aridity جفاف، خلو
aristocracy ارستقراطية
armaments التسلح
armature منتج
armature conductor موصل المنتج
armature slots شقوب المنتج
armature windings لفائف المنتج
armed conflict نزاع مسلح
armed neutrality الحياد المسلح
armed partisan groups المجموعات العسكرية الموالية
armistice هدنة
arms أسلحة
army جيش
arms control الحد من الأسلحة
arraignment إقامة الدعوى
arrangement توزيع موسيقي
arrearage payment دفعة متأخرة
arrears دفعات متأخرة
arrengement توزيع موسيقي
art الفن
art copy نسخة الفن
art critic ناقد فنّي
art department قسم الفن
art director مدير الفن
art editor محرر صفحة الفن
art film فيلم فني
art house; art theatre قاعة السينما التجريبية
art journal مجلّة الفَنّ
art newspaper صحيفة الفن

art television تليفزيون الفن
article مقالة، مادة
artifact شيء مصنوع
artificial intelligence ذكاء اصطناعي
artificial language لغة اصطناعية
artificial voice صوت اصطناعي
artillery attacks هجوم بالمدفعية
artist فنّان
artistic style أسلوب فنّي
artnews أخبار الفن
arts & entertainment عروض وفنون
artwork department قسم الإبداع
ascend يصعد، يرتفع، يرتقي
ascetism زهد
aspect ratio نسبة الابعاد
aspirations تطلعات
aspire يتوق، يطمح
assassinations اغتيالات
assault اعتداء، هجوم
assault يهاجم، يغتصب
assault weapon سلاح هجوم
assembly جمعية
assembly drawing رسم تجميعي
assembly line خط التجميع
assert يؤكد على، يجزم بـــــ
assessment تقويم
assign ; assignment توزيع الأدوار
assignment ،broadcast توزيع القنوات
assignment editor رئيس تحرير مفوض
assignment editor assignment
رئيس تحرير مفوض
assimilation تمثيل
assimilation policy سياسة الإدماج
assistant cameraman مساعد المصور
assistant director مساعد المخرِج
assistant editor محرّر مساعد
assistant manager نائب المدير
assistant production manager
مساعد مدير الإنتاج
assistant secretrary general
الأمين العام المساعد
associate يربط، يقارن، يشارك
associate producer مساعد المنتج
association رابطة
association of southeast asian nations (ASEAN)
رابطة أمم جنوب شرق آسيا ، آسيان
assume يتخذ، يتولى، يأخذ على عاتقه
assurances ضمانات
assure يطمئن، يؤكد، يكفل
astable غير مستقر
astronomical journal المجلّة الفلكية
asuring instruments أجهزة قياس
asylum لجوء سياسي

asylum seekers	طالبي اللجوء
asymmetrical	غير متماثل
asymmetry	عدم التناسق ، التماثل
asynchronous	غير متزامن
at conclusion	في الختام
at length	مطولا
at stake	في خطر
at the close	في ختام
at the expense of the conference	على نفقة المؤتمر
at the forefront	و في مقدمتها
at the grassroots level	على مستوى القاعدة
at the seat of the organization	فى مقر المنظمة
at this decisive stage	في هذه المرحلة المصيرية
atavism	تأسّل، وراثة غير مباشرة
ate of publication	تاريخ النشر
Athens news	أخبار أثينا
atlantic-charter	ميثاق الأطلنطي
atlas	أطلس
atmosphere	مُناخ
atom	ذرة
atomic structure	البنية الذرية
atomic weight	الوزن الذري
atomise	يذر
atomism	مذهب ذري
atonement	الحياد المسلح
atonement of sin	التكفير أو الفداء
atravism	وراثة راجعة
atrocious	وحشي، فظيع
atrocities	الفظائع الوحشية
atrocity	وحشية ، فظاعة
attach	يحجز، يصادر
attaché	ملحق ثقافي
attachment	ارتباط، التصاق، ترابط
attachment to their land	ارتباطهم بأرضهم
attain	يحرز، يبلغ
attainment	تحقيق ، إحراز، بلوغ
attendance	حضور - اشتراك
attention-getting	جّذاب
attenuate	خفيف
attenuation	توهين
attitude	موقف ، اتجاه ، سلوك
attitude survey	دراسة المواقف
attorney general	النائب العام ، المدعي العام
attracting subscribers	جذب المشتركين
attribution	تخصيص ، ارجاع
attrition	استنزاف، إنابة
audibility	مسموعيَّة
audibility limits	حدود السمع
audible signal	إشارة مسموعة
audic frequency (A.F)	تردد سمعي
audience	المشاهدين ، المستمعين، الجمهور

anticipated audience جمهور مرتقَب
captive audience جمهور مشدود
intended audience جمهور مستهدَف
media audience جمهور وسيلة إعلاميَّة
movie audience جمهور السينما
potential audience جمهور مُحتَمل
primary audience جمهور أولّي
target audience جمهور مستهدف
women audience جمهور نِسْوي
audience analysis تحليل الجمهور
audience breakdown توزيع الجمهور
audience measurement قياس الجمهور
audience participation مشاركة الجمهور
audience participation method
طريقة مشاركة الجمهور
audience profile مواصفات الجمهور
audience rating مؤشِّر الاستماع
audience research دراسة الجمهور
audience targetting اختيار الجمهور
audience turnover تحول الجمهور
audimeter مقياس المتابعة
audio سمعي
audio dubbing ترجمة صوتية
audio equipment أجهزة سمعيّة
audio frequency تردّد صوتي
audio frequency amplifier
مضخم ترددات مسموعة
audio frequency transformer
محول ترددات مسموعة
audio media وسائل سمعية
audio mixer مازج الصوت
audio signal إشارة إذاعيَّة
audio tape شريط سمعي
audio tape recorder مسجّلة
audio visual سمعي بصري
audio visual aids مُعينات سمعيّة بَصَريّة
audio visual technique
تقنية سمعية بصرية
audio wave موجة سمعية
audiodrama تمثيليّة إذاعية
audit تدقيق ، مراجعة ، فحْص
audit report تقرير تدقيق التوزيع
auditing committee لجنة المحاسبة
auditing of the circulation فَحْص التّوزيع
audition استماع
auditor مراجع الحسابات
auditorium حُجْرة
augment يزيد، يكّبر، يُنمي
augment the number يزيد عدد
auspices رعاية
austerity تقشف
autarchy الانعزال السياسي أو الاقتصادي
authentic copy نسخة أصلية
authentic islam الإسلام الصحيح
authentic text نصّ أصلي

authenticated copy نسخة موثقة
author مؤلِّف
author of the script كاتب الحوار
authoritarian المتسلط
authoritarianism مذهب السلطة
authority سلطة
authorization إجازة
authorized sources مصادر مأذونة
author مؤلف
author-publisher كاتب ناشر
authors copy نسخة المؤلفين
author's fees أتعاب المؤلف
author's responsibility مسؤولية المؤلف
author's view رؤية الكاتب
authorship مهنة التأليف
author-title index
كشّاف المؤلفين والمصنّفات
auto transformer محول آلي
autocracy أوتقراطية ، السيادة المطلقة
autocue; teleprompter عارض النصوص
auto-financing تمويل ذاتي
autograph توقيع
autographed copy توقيع نسخة
automatic آلي
automatic adjustment ضبط آلي
automatic answering رد آلي
automatic brightness control
تحكم آلي في السطوع
automatic chrominance control
تحكم آلي في اللون
automatic contrast control
تحكم آلي في التباين
automatic control تحكم آلي
automatic exchange مقسم آلي
automatic frequency control (A.F.C)
دارة تحكم ذاتي بالتردد
automatic gain control
تحكم آلي في الكسب
automatic hue control
تحكم آلي في تدرج اللون
automatic phase control
تحكم آلي في الطور
automatic process عملية آلية
automatic regulator منظم آلي
automatic remote control
التحكم الآلي عن بعد
automatic timer مؤقت آلي
automatic tuning توليف آلي
automation التشغيل الآلي
autonomous متمتع بالحكم الذاتي
autonomy استقلال ذاتي ، حكم ذاتي
autostic حول الذات
auxiliary body هيئة إضافية
avail يستفيد من، يفيد من ، فائدة، نفع
availability مُتاحيَّة

available resources الموارد المتوافرة
avant-garde طَليعيّ
average متوسط
average audience معدّل الجمهور
average current متوسط التيار
average price سعر متوسط
average reader القارىء العادي
average value قيمة متوسطة
average voltage متوسط الفولطية
avert يتجنب ، يتفادى
avometer أفوميتر
award قرار التحكيم
awareness الوعي
awareness campaigns حملات التوعية
awareness programmes برامج التوعية
axial محوري
axis powers دول المحور
axle محور
axle box صندوق محور

B

Babylonian captivity	الهجرة البابوية
back	خلف، وراء
back copy	نسخة الغلاف
back cover; back page	ظَهْر الغلاف
back issue;number	عدد سابق
back up tape	نسخة احتياط
background	تجربة
background music	موسيقى مُصاحبة
background story	مقال استذكاري
backing	مساندة
backlighting	إضاءة خلفية
backstage	كواليس
back-to-back ads	إعلانان متتابعان
backup copy	نسخة احتياطية
bad copy	نسخة رديئة
bad news	الأخبار السيئة
bad timing	توقيت سيئ
badge	شارة
baffle	حاجز يحجز
baffle; speaker	فارز الصوت
bailli	المشرف الملكي
bailli signoriale	مشرف الإقطاع
baillis	المشرف الملكي
bait	مقال إغرائي ، خادع
balance (n)	موازنة، توازن
balance (v)	يوازن ميزان
balance of payments	ميزان المدفوعات
balance of power	توازن القوى
balance of terror	توازن الرعب
balance of trade	الميزان التجاري
balanced budget	ميزانية متوازنة
balanced load	حمل متوازن
balanced representation	تمثيل متوازن
balancing	موازن
balancing effect	تأثير موازن
balancing opinions	عرض الاراء المختلفة
balancing weight	ثقل موازن
baleful	مشؤوم، مهلك، مؤذ
balfour declaration	تصريح بلفور
balkanization	بلقنة
ballast	مُوازنَة
ballast coil	ملف مُوازنَة
ballast resistor	مقاوم مُوازنَة
ballistic missiles	قذائف تسيارية ; باليستية
ballot	اقتراع، حق الاقتراع، يقترع
ballot box	صندوق الاقتراع

ballot papers null and void أوراق التصويت الملغاة
ban يحرم، يحظر
ban on release ممنوع
band نطاق
band sharing تقاسم النطاق
band space حيز النطاق
band width عرض الشريط
banderole لافتة
bandstand كشك موسيقى
bandwidth موجة ، سعة ارسال
bandwith allocation تخصيص عرض النطاق
bangladesh بنجلاديش
bank account حساب مصرفي
banking صيرفة
banner عنوان، راية
banner ad لافتة إعلانية
banner ads عنوان الإعلانات
banner advertising عنوان الإعلانات
banner bank شعار البنك
banner college شعار الكلية
banner county شعار مقاطعة
banner exchange عنوان تبادل
banner headline عنوان
banner institute شعار المعهد
banner line; headline عنوان عريض
banner making صنع شعار
banner of arms عنوان من الأسلحة
banner of freedom عنوان الحرية
banner of labor عنوان حزب العمل
banner of the stars لافتة للنجوم
banner page شعار الصفحة
banner peak عنوان الذروة
banner records عنوان سجلات
banner roll لفة عنوان
banner rotator عنوان محور دوار
banner system نظام الشعار
banner theatre شعار المسرح
banner-making صنع شعار
banners الرايات
banners displayed عرض لافتات
banners of inner لافتات داخلية
Barbarians الهمجيين
barbaric همجي، وحشي، غير متمدن
bardic television التليفزيون المنشد
bargaining مساومة
barometer بارومتر
barometric pressure الضغط البارومتري
barrier حاجز
barrier layer طبقة حاجزة
barrier potential جهد حاجز
barter مقايضة

base قاعدة
base, transistor قاعدة الترانزستور
baseband النطاق الأساسي
baseband frequency تردد النطاق الأساسي
based on يستند
basic documents وثائق أساسية
basic salary الراتب الاساسي
battery بطارية
battery clamp رباط البطارية
battery container حاوية البطارية
battery eliminator فاصل البطارية
battery holder حاملة البطارية
battery maintenance صيانة البطارية
battery solution محلول البطارية
battery stand حامل البطارية
battery terminal طرف البطارية
battery tester فاحص البطارية
battery-operated device جهاز يعمل بالبطارية
BBC محطة البي بي سي
BBC five o'clock news أخبار البي بي سي الساعة الخامسة
BBC London news أخبار بي بي سي لندن
BBC monitoring مراقبة البي بي سي
BBC news أخبار البي بي سي
BBC nine o'clock news أخبار البي بي سي الساعة التاسعة
BBC one o'clock news أخبار البي بي سي الساعة الواحدة
BBC online news بي بي سي الاخبارية على الانترنت
BBC radio ulster news هيئة أخبار الاذاعة البريطانية ألستر
BBC seven o'clock news أخبار البي بي سي الساعة السابعة
BBC six o'clock news أخبار البي بي سي الساعة السادسة
BBC ten o'clock news أخبار البي بي سي الساعة العاشرة
BBC world news أخبار العالم في البي بي سي
beam حزمة ضوئية، شعاع
bear in mind يأخذ بالحسبان
bearing الصلة
beat سَبْق صحفي
beat – frequency تردد الضربات
beat - frequency oscillator مذبذب تردد الضربات
beat interference تداخل الضربات
beatings ضرب، جلد
beautiful news أخبار سارة
beaver newspaper صحيفة سمور
befall يصيب، يحدث، يقع
behavior research دراسة السلوك
behavioral sciences علوم السلوك
behaviour سلوك
behaviourism سلوكية

behind وراء
behind the news وراء الأخبار
behind the scenes وراء الكواليس
being reprinted قَيْد إعادة الطبع
beleaguer يحاصر ، يطوق
beleaguered people الناس المحاصرين
below the picture اسفل الصورة
bend كوع
bent مصمم على ، نزعة ، ميل
beset يُقلق، يزعج
besiege يحاصر ، يطوق
best journalistic tradition افضل التقاليد الصحفية
best seller أكثر رواجاً
bestow يمنح، يهب
betrothal خطبة
better productivity انتاجية افضل
between the lines بين السطور
bi weekly newspaper صحيفة أسبوعية تصدر مرتين
bi-annual نصف سنوي
bias انحياز، تحيز ، محاباة
biased متحيز، منحرف
biased advertizing إعلان مُغرِض
biased campaigns الحملات المتحيزة
biased sample عينة مُغرِضة
Bible التوراة
bibliography قائمة مَراجع
bibliophile المولع بالكتب
bicameral ذو مجلسين تشريعيين
bicameral system نظام المجلسين
bicameral government حكومة ذات مجلسين تشريعيين
bidirectional ثنائيّ الاتجاه
biennium فترة، مدة سنتين
bifilar winding لف مزدوج
big circulation magazine مجلّة واسعة الانتشار
big city press صحافة المدن الكبرى
big screen الشاشة الكبيرة
big time نجاح
bigamy ثنائية الأزواج أو الزوجات
bilateral ثنائي
bilateral dialogue حوار ثنائي
bilateral transducer محول طاقة ثنائي الإتجاه
bilateralism ثنائية
bilaterally ثنائيا
bill فاتورة
billboard لوحة مُلْصَقات
billposting· billsticking إلصاق
bi-monthly نصف شهري
binary ثنائي
binary numbers أعداد ثنائية

binding تجليد
binding copy تجليد نسخة
biodiversity التنوع الحيواني
biography سيرة
bipartisan مُؤيَّد من الحزبين
bipartisan foreign policy سياسة ائتلافية خارجية
bird's eye view; high angle shot لقطة عُلْوية
birth ميلاد، مولد
birth rate نسبة المواليد
bistable ثنائي الاستقرار
biweekly نصف أسبوعية
bi-weekly newspaper صحيفة مرة كل أسبوعين
black and white film فيلم بالأبيض والأسود
black and white TV تليفزيون أبيض والأسود
black consciousness وعي السود
black death الطاعون الأسود
black level مُستوى الأسود
black level clamp مثبتة مستوى الأسود
black market سوق سوداء
black newspaper صحيفة السوداء
black out تعتيم
black& white television system نظام تلفازي أبيض وأسود

blackbody جسم أسود
blacklist قائمة سوداء
blackout تعتيم، تعتيم الأنوار
blank بياض، فراغ
blank ballot papers أوراق التصويت البيضاء
blank media tax الضريبة الإعلامية الفارغة
blank tape شريط فارغ
blanket area منطقة واسعة
blanket circulation توزيع واسع
blanket coverage تغطية واسعة
blanking طمس
blanking field مجال الطمس
blanking interval فترة الطمس
blanking level مستوى الطمس
blanking line خط الطمس
blanking signal إشارة الطمس
blast الإنفجار
blatant violation انتهاك صارخ
blip ومضة شاشة
bloc كتلة
block diagram مخطط مستطيلات
block voting كتلة انتخابية
blockade حصار
blockade, naval حصار بحري
blocking capacitor مُواسع مانع
blocking oscillator مذبذب مانع

bloodshed إراقة، سفك الدماء
blooming, picture تلألؤ الصورة
blossom يزدهر، يتطور
blow up; enlargement تكبير
blueprint المخطّط ، طبعة تجريبية
blue-print, master-copy النص الأصلي
blurb دعاية فظّة
blurred image صورة غائمة
board لوحة
board of censors لجنة المراقبة
board of directors مجلس الإدارة
board of editors هيئة التحرير
board of enquiry لجنة تحقيق
board of governors مجلس المحافظين
board of trustees مجلس الأمناء
bobbin بكرة
body copy شَرْح الإعلان
boil down يهدئ ، يختصر
boilerplate صيغة ثابتة ، نص نموذجي
boldface, boldtype حروف غليظة
bolivian newspaper صحيفة البوليفية
bolshevism البلشفية
bolster يدعم ، يسند
bolster their steadfastness يدعم صمودهم
bomb attacks هجمات بالقنابل
bombardment قذف القنابل
bombing قصف
bond رباط، ميثاق
bonus coverage تغطية إضافية
book الكتاب
books on tape كتاب ناطق
comics book كتاب شرائط رسوم هزلية
exhibited book كتاب معروض
forbidden book كتاب محظور
general book كتاب شعبيّة
key book كتاب مَرْجعي
memorial book كتاب تذكاري
paperback book كتاب زهيد الثمن
picture book كتاب مصوّر
reference book كتاب مرجِعي
second hand book كتاب مستعمل
signature book الكتاب الذهبي
source book كتاب مَرجعي
spoken-word book كتاب ناطق
takeout book كتاب رائج
talking book كتاب ناطق
unbound book كتاب غير مجلّد
reference book كتاب مَرْجعي
book club نادي الكتاب
book design تصميم الكتاب
book fair مَعرض الكتاب
book lover هاوي القراءة
book publishing نَشْر
book review عرض كتاب

book reviewer ناقد أدبي
book trade صناعة الكتاب
booker مُنسّق
booking تسجيل
bookkeeping، المحاسبة
booklet كراس، كتيِّب، قائمة كتب
books on tape كتاب ناطق
bookseller كتبي
bookshop ; bookstore مكتبة
bookshop or library مكتبة لبيع الكتب
bookstall كشك
boom issue طبعة خاصة
boomerang effect أثر رجعي
boost يدعم ، يعزز
booster مُعَزز
booster diode ثنائي معزز
booster station محطة تعزيز
booster transformer محول تعزيز
boosting ترويج استفزازي
boot disk قرص التشغيل
booth مقصورة
border هامش
border delineation ترسيم الحدود
border news أخبار الحدود
bottom of page أسفل الصفحة
bourgeois بورجوازي
box إطار ، صندوق
box head عنوان مؤطّر
box office شباك التذاكر
box office success فيلم شباك
boycott مقاطعة
brainwashing غسيل الدماغ
brand advertising إعلان علامة تجارية
brand name اسم علامة تجارية
brass النحاس
brazed ملحوم بالنحاس
brazen out يواجه بتحد أو وقاحة
breach خرق
breach of contract فَسْخ العقد
breach of neutrality الإخلال بالحياد
breach of the peace إخلال بالأمن
breaches انتهاكات
break استراحة
break the rules انتهاك القوانين
breakdown فرْز ، تجزئة الموضوع
breaking news آخر الأخبار
breakthrough انفراج
breastfed infants الأطفال الرضع
breviary المختصر
bridge جسر
bridge circuit داره جسرية
bridge the gap يضيق، يجسر الفجوة
brief موجز
briefing بيان ، مؤتمر صحفي مختصر

briefing session جلسة إخبارية
brigandage لصوصية- سرقة ونهب
brightness لَمَعان
bring some respite توفير فترة راحة
bring to justice يقدم للعدالة
bring to negotiation table يتفاوض
brinkmanship سياسة حافة الهاوية
British Commonwealth
الكومنولث البريطاني
British television التلفزيون البريطاني
broad pulse نبضة عريضة
broadband amplifier
مضخم عريض النطاق
broad-based government حكومة موسعة
broadcast (n) اذاعة ، بث
broadcast (v) يذيع، يبث
broadcast account of a match نقل مباراة
broadcast advertising إعلان مذاع
broadcast announcement بلاغ مذاع
broadcast area المنطقة المُذاعة
broadcast before all audience
برنامج عمومي
broadcast journalist صحفي الإذاعي
broadcast law
قانون الإعلام المرئي والمسموع
broadcast media
وسائل الإعلام المرئية والمسموعة
broadcast medium الوسط المُذاع

broadcast monitoring service
قسم مراقبة البثّ
broadcast news جريدة إذاعيَّة ، بث الأخبار
broadcast seeding بَذر الإرسال
broadcast storm فوضى الإرسال
broadcast television بث التلفزيون
broadcast time مدّة البثّ
broadcast via television
بث عبر التلفزيون
broadcasted مُذَاع
broadcaster مذيع ، معلق ركن ، صحفي
broadcasters المذيعون
broadcasters' audience research board
مجلس دراسة جمهور الاذاعة و التليفزيونة
broadcasting إذاعة
broadcasting authority
هيئة الإعلام المرئي والمسموع
broadcasting company إذاعة الشركة
broadcasting coverage مجال البث
broadcasting network شبكة إذاعية
broadcasting standards council BSC
مجلس مقاييس الاذاعة و النشر
broadcasting station محطة الإذاعة
broadcasting studio حجرة الإذاعة
broadcasts المواد المُذاعة
broader efforts توسيع الجهود
broader perspective رؤية اشمل

broadsheet ورقة عريضة
broadsheet newspaper ورقة صحيفة
broadside النقد اللاذع
broardcasting complaints commission لجنة الشكاوى الاذاعية
brochure كتيِّب ، أبحاث موجزة
brokering متاجرة ، سمسرة
brotherly states الدول الشقيقة
brush فُرشة
brush holder حامل الفُرشة
brutal aggression غاشم، عدوان وحشي
brutal terrorist attacks الهجمات الإرهابية الوحشية
buffer amplifier مضخم حاجز
buffer state دولة حاجزة
bulb بُصيلة
bulk circulation توزيع إجمالي
bulletin نشرة الأنباء
bulletin board حائطية
bulletins نشرات
bumper sticker لاصقة مصدة
bureau مكتب
bureaucracy البيروقراطية
burglar alarm نذير السرقات
burning question; hot question قضية ساخنة

burst نبضة تزامن
bus – bars قضبان توصيل
bus advertising إعلان حافلة
business agreement معاهدة عمل
business fluctuations تقلبات تجارية
business news أخبار الأعمال
business newspaper صحيفة الأعمال
business opportunity فرصة عمل
business plan خطة اقتصادية
business press صحافة اقتصادية
business secret اسرار العمل التجاري
business trip report تقرير عن رحلة تجارية
business unit وحدة الاعمال التجارية
busy signal إشارة الانشغال
button زرّ
button copy نسخة زر
buyer survey استبار الزبائن
buyout اشترى حقوقا
buzzer أزاز
buzzword كلمة اللغز
rule قاعدة، حكم ، استثناء من مادة
by-laws القوانين المحلية
byline بِقَلَم ، عنوان ثانوي
bypass مجرى جانبي
Byzantines الروم –البوزنطيون

C

cabinet	مجلس الوزراء
cabinet government	حكومة وزارية
cabinet-council	مجلس الوزراء
cable	كبل
cable clamp	مربط كَبْل
cable core	قلب الكَبْل
cable drum	بكرة الكَبْل
cable ducts	مسالك الكوابل
cable fault tester	كاشف خلل الكَبْل
cable filler	حشو الكَبْل
cable insulation	عزل الكَبْل
cable laying	مد الكوابل
cable socket	مَقْبَس الكَبْل
cable terminals	أطراف الكَبْل
cable trench	أخدود الكَبْل
cable TV	كابل التليفزيون
cablecasting	تلفزة ، بث كَبْلي
cablecasting network	شبكة كبلية
cabled network	شبكة كبلية
cachet	الختم
cage motor	محرك قفصي
calamities of war	مآسي الحروب
calamity	كارثة، فاجعة
calendar news	الجدول الزمني الأخبار
calibration	معايرة
calibration error	خطأ المعايرة
calibration factor	عامل المعايرة
caliphate	الخلافة
call	مكالمة
call for	يدعو ، يقتضي، يتطلب
call of peace	نداء السلام
call on	يدعو ، يطلب
call to order	التنبيه إلى مراعاة النظام
call upon	يدعو ، يناشد
called its credibility into question	وضع مصداقيتها على المحك
called subscriber	المشترك المنادى
calling plug	قابس النداء
camcorder	كاميرة محمولة
camera	كاميرة ، آلة تصوير
aerial camera	كاميرة جويّة
candid camera	الكاميرة الخفية
mini camera	كاميرة صغيرة
motion picture camera	كاميرة سينما
news camera	كاميرة الاستطلاع
portapack camera	كاميرة فِديو محمولة
reporter camera	كاميرة استطلاع
studio camera	كاميرة الاستوديو

telecamera (TV) كاميرة التليفزيون
underwater camera كاميرة تحت الماء
camcorder كاميرة محمولة
camera booth حجرة التصوير
camera car سيّارة التصوير
camera control unit وحدة مراقبة التصوير
camera coverage مجال التصوير
camera crane; cherry picker رافعة الكاميرة
camera crew; picture crew فريق التصوير
camera equipment أجهزة التصوير
camera jack غطاء الكاميرة
camera mixing مَزْج الأصوات
camera operator مُشَغِّل الأصوات
camera ready copy نسخة جاهزة لتصوير
camera shot لقطة الكاميرة
camera, electronic كاميرة إلكترونية
camera, iconscope كاميرة أيقونية
camera, indoors كاميرة للتصوير الداخلي
camera, orthicon كاميرة أورثونية
camera, outdoors كاميرة تصوير خارجي
camera, television كاميرة تليفزيونية
camera-ready copy نسخة جاهزة للتصوير
campaign حملة
actual campaign حملة فِعْليّة
advertising campaign حملة إعلانية
continuity advertising حملة إعلانية متّصلة
journalistic campaign حملة صحفية
launching campaign حملة الإصدار
political campaign حملة سياسيّة
press campaign حملة صحفيّة
self-supporting campaign حملة بتمويل ذاتي
smear campaign حَملة افتراءات
zoned campaign حملة محلّيّة
candid camera الكاميرة الخفية
channel قناة
channel address word كلمة عنونة القناة
channel aggregation تجميع القنوات
channel allocation time مدة توزيع القنوات
channel arrangement ترتيب القنوات
channel associated signaling تشوير في قناة مصاحبة
channel bank ضفة قَنَوات
channel capacity سعة القناة
channel clearance تحرير القناة
channel coding تشفير القناة
channel command word كلمة تحكم في القناة
channel definition تعريف قناة
channel definition area منطقة تعريف قناة
channel designator رقم القناة
channel efficiency فعالية القنوات
channel equipment تجهيزات القنوات
channel extinction إبطال مفعول القناة

channel filter مرشاح القنوات
channel frequency range مدى تردد القناة
channel gate بوّابة قناة
channel ID معرف هوية القناة
channel identification معرف هوية القناة
channel identifier مُعرف القناة
channel insertion loss فقد إدراج القناة
channel interleaving تشذير القنوات بمباعدة
channel loading تحميل القنوات
channel multiplexing equipment
تجهيزات تعدد إرسال في القنوات
channel non uniformity عدم انتظام القنوات
channel occupancy انشغال القنوات
channel occupancy data
معطيات عن درجة شغل القنوات
channel plan خطة توزيع القنوات
channel pre emption أولوية التقاط القنوات
channel rate معدل قناة
channel rejection نبذ القناة
channel response time وقت استجابة القناة
channel selection filter مرشاح انتقاء قناة
channel separation فصل القنوات
channel sharing analysis
تحليل تقاسم القنوات
channel spacing مباعدة بين القنوات
channel substructure بنية القناة التحتية
channel substructure definition
تعريف البنية التحتية لقناة
channel substructure diagram
مخطط البنية التحتية لقناة
channel switching تبديل القنوات
channel tag واسم قناة
channel time slot فجوة زمنية لقناة
channel translating equipment
تجهيزات تشكيل القناة
channel turnaround قلب القنوات
channel type selection انتقاء نمط القناة
channel vocoder مُصطَنِع أصوات القنوات
channel wavelength range
مدى طول موجة القنوات
channelizing equipment ضفة قَنوات
channelling arrangement ترتيب القنوات
channelling plan خطة توزيع القنوات
candidature ترشيح
cannibalism أكل لحوم البشر
canon law قانون الكنيسة
canonical law القانون الكنائسي
cap القبّعة
capacitance مواسعة
capacitance bridge جسر مواسعي
capacitive مواسعي
capacitive coupling تقارن مواسعي
capacitive load حمل مواسعي
capacitive reactance مفاعلة مواسعية

capacitor مواسع
capacitor in series مواسعات على التوالي
capacitor start capacitor run
محرك مواسع البدء والتشغيل
capacitors in – parallel
مواسعات على التوازي
capacity سعة
capillary شُعيري
capital رأس المال ، عاصمة
capital goods سلع رأسمالية
capital letters (Caps) الحروف الكبيرة
capital news أخبار العاصمة
capital punishment عقوبة الإعدام
capitalism رأسمالية
capital-labor ratio
نسبة العمل إلى رأس المال
capitulation استسلام
capitulations امتيازات
caption تعليق ، استهلال
captive audience جمهور مشدود
car radio مذياع السيارة
car radio مذياع السيّارة
carbon resistor مقاوم كربوني
card بطاقة
card catalogue فِهرس البطاقات
card feeder مغذية البطاقات
card punch مثقَّابة البطاقات
card reader قارئة البطاقات
career سلك مهنة
caretaker government وزارة انتقالية
caricature كاريكاتير
carpetbagger الدخيل
carriage return عودة العربة
carried unanimously موافقة بالإجماع
carrier حامل
carrier wave موجه حاملة
carrier wave frequency
تردد الموجة الحاملة
carrier wave power قدرة الموجة الحاملة
carrier wave signal إشارة الموجة الحاملة
carrier wave suppression
كبت الموجة الحاملة
carry يحمل
carte blanche التصريح على البياض
cartoon الصورة المتحركة
cartoon film فيلم رسوم متحركة
cartoonist رسام كاريكاتير
cartoons رسوم متحركة، رسوم هزلية
cartridge fuse صَهيرة خُرطوشية
cascade action فعل متسلسل
cascade amplifier مضخم متسلسل
cascade متسلسل
case حالة
case study دراسة حالة
cash نقداً، مال فوري

cash-book دفتر الصندوق
cassette حافظة أشرطة
cassette recording تسجيل شريط
cassette tape شريط بحافظة
cast فريق الممثلين
cast credit; credit title مقدمة الفيلم
cast list قائمة الممثلين
caste طائفة، طبقة اجتماعية
casting director مدير توزيع الأدوار
casual style اسلوب غير رسمي
casus belli مبرر للحرب
cataclysm اجتياح
catalogue دليل
catalyze يحفز
catastrophy كارثة ، ج.كوارث
catch title عنوان مثير
catch word لفظ مثير
category فئة ، صِنف
catharsis تطهير نفسي
cathexis شحنة انفعالية
cathode مهبط
cathode - ray oscilloscope راسم ذبذبات
caucus اجتماع خاص؛ جماعة
causes قضايا
causes of dissension أسباب الفرقة
causes of division أسباب الفرقة، الانقسام
caution يحذر ، تحذير
CBC news سى بى سى الإخبارية
CBC television news سى بى سى التلفزيونية الاخبارية
CBS evening news شبكة سي بي اس الإخبارية المسائية
CBS morning news شبكة سي بي اس الإخبارية الصباحية
CBS news شبكة سي بي اس الإخبارية
cease fire وقف إطلاق نار
celebrity شهرة ، شخصية شهيرة
celebrity news أخبار المشاهير
cell خلية
cellular خلَوي، هاتف نقال
censor رقيب
censor a newspaper الرقابة على المطبوعات
censor's certificate تأشيرة الرّقابة
censorship رقابة
censure (n) لوم ، استهجان ، تعنيف
censure (v) يلوم، ينتقد ، يستهجن
census إحصاء
centenary year الذكرى المئوية
center of page وسط الصفحة
center spread صفحة الوسط المزدوجة
centering تأطير
centgrade مئوي

Central Intelligence Agency (C.I.A) وكالة المخابرات المركزية
Central Processing Unit (CPU) وحدة المعالجة المركزية
central television محطة التلفزيون المركزية
centralism المركزية
centralization مركزية
ceremony of homage حفلة الولاء
chain of command تسلسل الأوامر
chain of newspaper مجموعة صحفية
chairmanship الرياسة
channel قناة
channel news قناة الأخبار
channel television قناة تلفزيونية
channel scheduling برمَجَة القنوات
channels of communication قنوات الاتصال
chaotic organization منظمة سيئة الادارة
chapter فَصل
character دور مميز
character assassination تشويه السمعة
character casting توزيع الأدوار
characteristic curve المنحنى المميز
characteristic impedance المعاوقة المميزة
characterization التمثيل
characterized سادت، طبعت
chare إسهام
charge شحنة
charge carriers حاملات الشحنة
charge density كثافة الشحنة
chargeable battery بطارية قابلة للشحن
charger شاحن
charging شحن
charging current تيار الشحن
charging time constant الثابت الزمني للشحن
charging voltage فولطية الشحن
charisma كاريزما، كرامة، جاذبية الشخص
charter ميثاق
chase يطارد، يتعقب
Chassis هيكل ، الآلة
chauvinism الشوفينية ، تعصب وطني
cheap edition طبعة رخيصة
cheap money نقود سهلة
check المراقبة
checkbook journalism صحافة مأجورة
checking copy نسخة مرجعيَّة
checks and balances توازن السلطات
cherish يبقى في الذهن
chief cameraman; director of photography مدير التصوير
chief delegate المندوب الأول
child pornography الفحش بالأطفال
child prostitution المتاجرة بالأطفال

children الأطفال
children's film فيلم للأطفال
children's newspaper صحيفة للأطفال
children's programme برنامج للأطفال
children's publications مطبوعات للأطفال
childrens television تلفزيون الأطفال
children's viewing time فترة الأطفال
China news أخبار الصين
chivalry الفروسية ، الفتوة
choreography فنّ الرقص، تصميم الرقص
chromatic لوني
chronicle رُكن ، سجل
chronicler ركن صحفي
chronological order تسلسل زمني
church كنيسة
cinamascope شاشة عريضة
cine- سينمائي
cine film الفيلم السينمائي
cineaste المهتمّ بالسينما
cinema سينما
cinema actor ممثّل سينمائي
cinema advertising إعلان بالسينما
cinema commercial فيلم إعلاني
cinema fan; cinema lover هاوي السينما
cinema goer مرتاد السينما
cinema manager مدير قاعة

cinema rights حقوق الاقتباس السينمائي
cinema star نجم سينمائي
cinemagoer رواد السينما
cinemas السينمات، دور العرض
cinemascope شاشة عريضة
cinematic سينمائي
cinematograph الصورة السينمائية
cinematographer المصور السينيمائي
cinematographic سينمائي
cinematography صناعة السينما
circuit breaker قاطع الدارة
circular دائري
circular letter منشور
circular waveguide دليل الموجة الدائري
circulation انتشار أو توزيع صحيفة
- blanket circulation توزيع واسع
- bulk circulation توزيع إجمالي
- daily circulation توزيع يومي
- film circulation توزيع الأفلام
- gross circulation توزيع كامل
- mass circulation توزيع واسع
- net (paid) circulation توزيع مُسدد
- newsstand circulation توزيع عبر الأكشاك
- paid circulation توزيع مُسدَّد
- request circulation توزيع بالطلّب
- shortfall circulation توزيع خاسر
- starring circulation توزيع الأدوار

total circulation توزيع إجمالي
under-run circulation توزيع دون المتوقّع
weak circulation توزيع ضعيف
wide circulation توزيع واسع
circulation area منطقة التوزيع
circulation auditing تدقيق التوزيع
circulation breakdown حصص التوزيع
circulation control مراقبة التوزيع
circulation department قسم التوزيع
circulation figure أرقام التوزيع
circulation manager مدير المبيعات
circulation of clites تعاقب الصفوة
circulation rate نسبة التوزيع
circulator مُدولأر
circumvent يراوغ، يتحايل
circumvention مراوغة، تحايل
circumvolution التفاف، دوران
citation ;quotation استشهاد ، مرجع
city edition طبعة العاصمة
city editor محررٌ أخبار اليوم
city page صفحة محلّيّة
city state دولة المدينة
civil defense دفاع مدني
civil law قانون مدني
civil liberties الحريات المدنية
civil patrols دوريات مدنية
civil strife نزاع مدني
civil war الحرب الأهلية
civilian مدني
civilian immunity حصانة مدنية
civilian population سكان مدنيون
civilisation الحضارة، العمران
civility أدب، لطف، دماثة الخلق
civilization حضارة
claims مزاعم
clampaign حرب - مَغْزَاة
clamping circuit دارة تثبيت
clan عشيرة
clash of civilizations صراع الحضارات
class طبقة
class magazine مجلة راقية
class struggle صراع طبقي
class-consciousness وعي طبقي
classical economics الاقتصاد التقليدي
classification تصنيف
classification of documents تصنيف الوثائق
classified advertisement إعلانات مبوّبة
classified column عمود الإعلانات المبوّبة
classified document; confidential document وثيقة سرّية
classify يصنف
cleanse ينظف، يطهر
clear channel communications قناة إتصالات مفتوحة

cliché رَوْسَم
click – test فحص النقر
client pays wire service
اشتراك العميل في قنوات ارسال
client server news أخبار خدمة العملاء
cliffhanger رواية مسلسلة
climate of mutual confidence
مناخ من الثقة المتبادلة
climate research بحث مناخ
cling يتشبث، يتمسك
clip مربط
clip & clipping مقتطفات من حدث
clip ; clipping قصاصات الصحافة
clipper مُحَدلأدِ
clipper, signal مُحدلأد الإشارة
clipping تحديد
clipping circuit دارة تحديد
clipping signal إشارة تحديد
clips شريط مقطوعات
cloack-room غرفة الملابس
clockwise مع عقارب الساعة
close captioning عنونة إلكترونية للصمّ
close medium shot لقطة نصفيَّة مقرَّبة
close shot لقطة مُقرَّبة
close supervision مراقبة او اشراف دقيق
close up لقطة مقرَّبة
closed circuit دارة مغلقة
closed circuit TV دارة تليفزيون مغلقة
closing speech الخطاب النهائي
closure ختام النص ، الخاتمة
closure of the debate إقفال المناقشة
clutch (v) يقبض بإحكام، يتشبث بـــ
clutch (n) قبضة شديدة
CNN headline news
عناوين أخبار السي إن ايه
CNN news أخبار السي إن ايه
coalition ائتلاف ، اتحاد حزبي
coalition ministry وزارة ائتلافية
coated مطلي
coated cathode مهبط مطلي
coaxial محوري
coaxial socket مقْبس محوري
coaxial transmission – line
خط نقل محوري
cock pit مقصورة الطيار
code شفرة ،رمز
code of conduct مدونة السلوك
coded; scrambled مرمز، مزود بشفرة
codification تدوين
coefficient مُعامل
coefficient of expansion معامل التمدد
coerce يكره، يجبر، يرغم
coercion إكراه
coercive إكراهي ، قهري

cognate أبناء أمومة
coherent متماسك، مترابط، متلاحم
coincidance تطابق
coincide يتزامن، يتوافق، يتطابق، يتماكن
cold war الحرب الباردة
collaboration تعاون
collaborator خائن
collage film فيلم فن تصويري
collection مجموعة
collective bargaining تفاوض جماعي
collective behaviour سلوك جماعي
collective page صفحة جماعية
collective punishment عقاب جماعي
collectivization إعمال مبدأ الجماعية
collector مُجَمِّلاً
collector circuit دارة المُجمّع
collector current تيار المُجمّع
college كلية
college magazine مجلة الكلية
college newspaper صحيفة الكلية
collet لقمة
collide يتصادم، يتعارض، يتضارب
colomn عمود
colomn of events عمود من الأحداث
colomnist كاتب عمود
colonial hegemony السيطرة الاستعمارية
colonialism استعمارية
colonization استعمار
colour لَون
colour - picture tube
أنبوبة الصورة الملونة
colour amplifier مضخم اللون
colour analysis تحليل اللون
colour balancing موازنة اللون
colour bar حاجز اللون ، تفرقة لونية
colour bars أعمدة اللون
colour broadcast بث ملوّن
colour burst نبضة لونيّة
colour coder مُرَمِّز اللون
colour decoder مفكك رموز اللون
colour difference signals
إشارات فرق اللون
colour display tube انبوبة العرض الملون
colour distortion تشوه اللون
colour failure اختفاء اللون
colour film فيلم ملون
colour filter مرشح اللون
colour fringes أهداب اللون
colour killer طامس اللون
colour pattern نمط الألوان
color film فيلم بالألوان ، في السينما
colour picture صورة ملونة
colour printing طباعة بالألوان
colour saturation تشبع لوني

colour signal إشارة اللون
colour stability استقرار اللون
colour subcarrier حاملة لون فرعية
colour synchronization تزامن اللون
colour television تليفزيون ملون
colour xerox copy نسخة بالألوان
colour television camera
مصورة تليفزيونية ملونة
colour television system
نظام تلفزة ملونة
colour tilt control التحكم بإمالة اللون
column عمود في صحيفة
advertisement column عمود الاعلانات
classified column عمود الإعلانات المبوّبة
double column عمود مزدوج
miscellaneous column عمود المتفرقات
columnist كاتب العمود، محرّر عمود
combat يقاتل، قتال، نزاع
combatant status وضع العسكري
combatants مقاتلين
combination تركيبة
combine efforts يوحد الجهود
combined issues عدد مزدوج
comedian ممثّل كوميدي
comedy ملهاة
comic artist مؤلف شرائط رسوم هزلية
comic strip ; comics شرائط رسوم هزلية

comics book كتاب شرائط رسوم هزلية
comics journal مجلّة مجلات هزلية
coming attractions عروض مقبلة
command responsibility مسؤولية قيادية
commend يثني، يمدح
commensalism تعايش
commensurate مساو ، متناسب، متعادل
comment تعليق
commentator; narrator معلّق
commercial وصلة إعلانية
commercial announcement بلاغ إعلاني
commercial break فاصل إعلان
commercial law قانون تجاري
commercial message الرسالة التجارية
commercial news الأخبار التجارية
commercial radio إذاعة تجارية
commercial television تلفزيون تجاري
commercialism غلبة الطابع التجاري
commercial-news أخبار تجارية
commissar مفوّض
commission مفوضية، لجنة
commission on human rights
لجنة حقوق الإنسان
committee of heads of delegations
لجنة رؤساء الوفود
committee on legal juridical
questions

لجنة الشئون القانونية

committee rapporteur مقرر اللجنة

common مشترك

common anode مصعد مشترك

common base قاعدة مشتركة

common collector مُجمّع مشترك

common efforts جهود مشتركة

common emitter باعث مشترك

common grid شبكة مشتركة

common law القانون العام

common market سوق مشتركة

common mistakes of journalists الاخطاء العامة للصحفيين

common peoples newspaper الصحيفة المشتركة للشعوب

common sense الذوق العام

Commonwealth الكومنولث

communalism حكم محلي

communication إتصال

communication lines خطوط إتصال

communication link وصلة إتصال

communication network شبكة الإتصال

communication satellite قمر اتصالات

communication skill مهارة التواصل

communication system نظام إتصال

communication tool وسيلة الاتصال

communicator وكيل الاتصال

communique بيان، بلاغ

communist manifesto البيان الشيوعي

community antenna هوائي مشترك

community viewing استقبال جماعي

commutating pole قطب تبديل

commutation تبديل

commutator مبدل

commutator pitch خطوة المبدل

compact disk (CD) قرص مدمج

compact disk video (CDV) قرص فيديو مدمج

compact newspaper صحيفة الميثاق

company شركة

company newspaper نشرة المؤسسة

company philosophy فلسفة الشركة

company rules قوانين الشركة

company structure هيكل الشركة

comparative advertising إعلان مقارن

comparative method طريقة المقارنة

comparator مقارن

compass بوصلة

compatibility موائمة

compatible منسجم ، متسق

compel يجبر

compendious مختصر، موجز

compendium خلاصة وافية

compensation تعويض

compensation for termination of contract التعويض عن إنهاء العقد
competent organs الأجهزة المختصة
competitive advertising إعلان تنافسي
compilation جمع، تصنيف
complacency رضا عن النفس
complaint شكوى
complement يكمل، يتم
complementarities تكامل
complementary مُكمِّل
complete world coverage تغطية عالمية شاملة
complimentary مجّاني
complimentary subscription اشتراك مجّاني
comply يستجيب، يمتثل، يطيع
components مكونات
composer ملحّن
composition تلحين، تأليف
composition of a conference تأليف مؤتمر
composure هدوء، رباطة جأش
compound مركب
compound generator مولد مركب
comprehensive شامل
compressor ضاغط
compressor unit وحدة ضاغطة

compromise مساومة
compromise proposal اقتراح التسوية
compulsion إكراه، إجبار
compute يحسب
computer حاسب آلي
computer animation رسوم متحركة بالحاسوب
computer code رموز حاسوبية
computer program برنامج كمبيوتر
computer-aided instruction (CAI) تعليمات بالحاسوب
computerized محوسب
computer-literate متمرس على الكمبيوتر
conation نزوع
conceal يخفي، يحجب، يتكتم
concealable weapons الأسلحة الخفية
concensus اجماع عام ، اتفاق عام
concentration تركيز
concentration beam حزمة مركزة
concentration camps معسكرات الاعتقال
concentric متحد المركز
concept مفهوم، فكرة
conceptual مفاهيمي
concert اتفاق، انسجام، تناغم
concerted attack هجوم منظم، مخطط
conciliation توفيق

conciliatory position الموقف الإسترضائي
concrete ملموس ، مادي
concubinage تسري
concur يلتقي، يتفق ، يتزامن، يتعاون
concurrence اتفاق، تزامن، التقاء، تعاون
condemn يشجب
condensation تكثيف
condenser مكثف
conditional acceptance قبول مشروط
condolences تعازي
conducive يساعد على إحداث، يفضي
conductance مُواصلة
conductivity مُوصليّة
conduits مجرى
confederacy دولة متحدة
confederation اتحاد؛ اتحاد كونفدرالي
conference مؤتمر
conference call مناظرة عن بعد
confidence building measures
إجراءات بناء الثقة
confidential خاص، سري
confidential document وثيقة سرية
confine يقيد، يقتصر
confinement حبس، حجز
confiscate يصادر ممتلكات
confiscation مصادرة، تجريد
conflicting material مواد متنازع عليها
conflict-ridden regions
المناطق التي تضربها النزاعات
confluence newspaper صحيفة التقاء
conform يطابق، يطيع، يجعله مطابقا
confront يواجه
confrontation مواجهة
confrontation interviewing لقاء مواجهة
conglomerate يكور،يتكتل، مختلط
conglomeration تجمعات سكنية
congress of Vienna مؤتمر فيينا
congress party حزب المؤتمر
congressional record سجل الكونجرس
connection ربط، توصيل
connecting stage مرحلة التوصيل
connection accessibility نفاذية توصيل
connection configuration تشكيلة توصيل
connection confirm تأكيد توصيل
connection control التحكم في التوصيل
connection diagram مخطط توصيلات
connection element عنصر توصيل
connection end point نقطة توصيل طرفية
connection layout مخطط توصيلات
connection name معرف التوصيل
connection pattern بنية التوصيل
connection quality نوعية توصيل
connection request طلب توصيل
connection routing تسيير التوصيل

connection section قسم من توصيل
connector واصلة
connector link جسر الواصلة
connector rod قضيب توصيل
connivance تستر، تغاضي
connive يتستر، يتواطأ، يتآمر
conquest إخضاع
consanguinity رابطة الدم
conscience clause استقلال الرأي
conscious يدرك، مدرك
conscription تجنيد
consensus إجماع
consequences تبعات
consequential amendment
تعديل يستلزمه قرار سابق
conservation حفظ
conservatism
مذهب المحافظين ؛ مقاومة التغيير أو التجديد
conservative محافظ
conservative parties أحزاب محافظة
conservative reader القارئ المحافظ
considerations مقتضيات، اعتبارات
considering يدرك
consistent منسجم، متسق ، متماسك.
consistent solicitude الاهتمام المستمر
console لوحة المفاتيح
consolidate يوطد، يقوي، يتماسك

consolidation توطيد، دعم
conspiracy المؤامرة
conspiracy theory نظرية التآمر
conspire يتآمر، يدبر مكيدة
constant ثابت
constant threat تهديد دائم
consternation ذعر ، رعب
constituent act قانون تأسيس
constituent assembly المجلس التأسيسي
constitute يشكل
constitutional government
حكومة دستورية
constitutional law قانون دستوري
constitutional monarchy ملكية دستورية
constitutional oath of office
اليمين الدستورية
constitutionalism التمسك بالمبادئ
الدستورية والحكم على أساسها
constitutionalism دستورية
constrain يكره، يجبر
constraint إكراه، إجبار
construe يفسر، يترجم
consulate قنصلية
consultant مستشار
consumer مستهلك
consumer activists نشطاء المستهلكين
consumer profile مواصفات المستهلك

consumerism حماية المستهلك
contact تلامس
contact group مجموعة الاتصال
contact print طبعة إتصال
contactor ملامس
contagion عدوى
contagious effect أثر معدي
containment احتواء
contaminate يلوث، يشوب، يفسد
contemporaneous مُعاصر
contemporary history التاريخ العصري
contempt ازدراء ، احتقار، إهانة
contend with يناضل، يكافح، يجادل
content محتوى ، راضي، قانع
content analysis تحليل المضمون
content delivery التسليم الراضي
content confidentiality سرية المحتوى
content creator مؤلف المحتوى
content editing process
عملية تحرير (نشر) المحتوى
content element عنصر المحتوى
content generator مولّد محتوى
content identifier logical
معرف هوية المحتوى
content imaging process
عملية عرض تصويري للمحتوى
content information معلومة المحتوى
content information attribute
نعت معلومة محتوى
content integrity تكاملية المحتوى
content layout and imaging
خصائص تصميم المحتوى والتصوير
content layout identifier layout
معرف هوية المحتوى المادي
content layout process
عملية تصميم المحتوى
content length طول المحتوى
content model نموذج المحتوى
content object كيان المحتوى
content of a document محتوى وثيقة
content portion قطعة المحتوى
content portion description
وصف قطعة المحتوى
content portion identifier
معرف هوية جزء المحتوى
content portions قطع من المحتوى
content provider مزود المحتوى
content rule قاعدة المحتوى
content type نمط محتوى
content type indication
دلالة نمط المحتوى
content validity صلاحية المحتوى
contentment رضا، قناعة، هدوء البال
contents octets أثمونات محتوى
contest (n) خلاف، نزاع
contest (v) يخالف، يقاتل، يناضل

context سياق
context سياق الكلام،المضمون
context body جسم السياق
context control مراقبة السياق
context list قائمة السياقات
context prefix سابقة السياق
context prefix information
معلومات سابقة السياق
contextual information معلومات سياقية
continental system النظام القارّي
contingent مشروط، متوقف على
continued مستمر، متواصل
continued denial الاستمرار في التنكر
continuity ترَابُط ، استمرارية
continuity advertising
حملة إعلانية متّصلة
continuity clerk مقطِع المشاهد
continuity cutting تقطيع المشاهد
continuity test فحص الاستمرارية
continuity title عنوان الرَّبط
continuous مستمر
continuous aggression العدوان المستمر
continuous oscillation تذبذب مستمر
continuous performance عَرْض متّصِل
continuous programme برنامج مستمر
continuous survey تحقيق متّصل
continuous updating تحديث مستمر

continuous wave موجة مستمرة
contour ملامح، محيط
contract عَقد
contract film منتِج أفلام
contract player ممثّل متعاقد
contrary مخالف، يتعارض مع
contrast تضاد ، تباين
contravene ينتهك، ينافي، يتعارض
contravention انتهاك
contrband of war محظورات حربية
contre jour ضوء معاكس
contributing editor مستشار التحرير
contributing reporter or writer
كاتب أو مراسل حر
contribution مقالة للنشر في جريدة او مجلة
contribution مقالٌ معاون ،مساهمة
contributor ; collaborator مستَكتب
control تحكّم
control and display C&D تحكم وعرض
control and indication تحكم ودلالة
control axis مِحْور التحكّم
control cable كبل التحكم
control centre مركز التحكم
control channel قناة تحكّم
control channel قناة التحكم
control channel structure
information معلومات هيكل قناة التحكم

control circuit دارة تحكم
control circuit دارة التحكم
control code شفرة التحكم
control codeword كلمة شفرة التحكم
control console مكتب المراقبة
control element عنصر تحكم
control equipment تجهيز تحكم
control field مجال التحكم
control field extension bit
بتة تمديد مجال التحكم
control field formats نسق مجال التحكم
control flow diagram
مخطط انسيابي للتحكم
control frame إطار تحكم
control function وظيفة تحكم
control functions وظائف تحكم
control key زر تحكم
control knob زرُّ التَّحَكُّم
control language لغة الأوامر
control line قناة تحكّم
control line خط التحكم
control loop حلقة تحكم
control panel لوحة التحكم
control point transfer نقل نقطة التحكم
control procedure إجراء التحكم
control programs space
برامج تسيير العمليات فضاء

control room غرفة تحكم
control signal إشارة التحكم
control signalling rate معدل تشوير التحكم
control station محطة تحكم
control system نظام تَحَكُّم
control system نظام تحكم
control track مَصْوَت المراقبة
control transfer instruction تعليمات القفز
control window نافذة التحكم
controlled environment بيئة متحكم فيها
controlled magnetic environment
وسط مغناطيسي مُضبَط
controlled maintenance صيانة موجّهة
controlled rerouting عودة التسيير المراقبة
controlled rerouting control
تحكم في عودة التسيير المراقبة
controlled station محطة متحكَّم فيها
controlled test اختبار التحكم
controller مفتاح التحكم، متحكم
controller failure خلل في كيان التحكم
controller of programmes مبرمج
controversial موضع خلاف
conurbation مجمعة حضرية
convection حَمل
convenant ميثاق
convenience sample عيِّنة عشوائية
convention اتفاقية
conventional media

وسائل الإعلام المعروفة
conventional weapons الأسلحة التقليدية
converge يتجمع، يتركز، يتقارب
convergence تقارب
convergence circuits دارات تقارب
convergence magnet مغناطيس التقارب
conversation محادثة
conversely في المقابل، بشكل عكسي
convertor مغيّر
convey يبلغ، يوصل ، ينقل
convict يدين
conviction إدانة ، اقتناع، إيمان راسخ
convoy مبعوث
cooling تبريد
co-opeation تعاون
cooperative advertising إعلان جَماعي
coordinate switching تحويل منسق
coordination committee لجنة التنسيق
co-placement راض عن النفس
copper نحاس
copper alloy سبيكة نحاس
copper tube انبوب نحاسي
copper wire سلك نحاسي
co-production إنتاج مشترك
copublication نشر مشترك
copy نسخة
back up tape copy نسخة احتياط
bad copy نسخة رديئة
checking copy نسخة مرجعيّة
color xerox copy نسخة بالألوان
cut copy نسخة مختصَرة
cutting copy نسخة العمل
deposit copy نسخة الإيداع
dubbed copy نسخة مُدَبلَجة
fair copy نسخة نظيفة
foreign copy نسخة أجنبية
free copy نسخة مجّانيّة
gift copy نسخة مُهداة
magoptical copy نسخة بصريّة مُمَغنَطة
make-over copy نسخة معدّلة
master copy نسخة أصليّة
new prin't copy نسخة جديدة
numbered copy نسخة مُرقّمة
original copy نسخة أصلية
photo copy نسخة مصوَّرة
presentation copy نسخة ترويج
printout copy نسخة الحاسوب
prompt copy نسخة الملقّن
protection master copy نسخة أصليّة احتياطيّة
protective copy نسخة احتياط
reference print copy نسخة مرجعيّة
release print copy نسخة العرض
review copy نسخة الناقد
rough copy نُسَخة تحضيريّة

show copy نسخة العَرْض
soft copy نسخة مؤقّتة
subtitled release copy نسخة معتمَدة مترجمَة
unauthorized copy نسخة غير مرخّصة
voucher copy نسخة الإثبات
work copy نسخة العمل
copy & paste نسخْ ولصق
copy approach معالجة النصّ
copy block دفتر النسخ
copy board لوحة النسخ
copy boy موزّع الصحف
copy choice إختيار النسخة
copy control التحكم بالنسخة
copy date; deadline أجل الإيداع
copy department قسم التحرير
copy desk مكتب المراجعة
copy edit; mechanical edit مراجعة النّص
copy edited النسخة تمت مراجعتها
copy editing تحرير النصوص، تنقيح النص
copy editor محرر، مصحّح، منقح، مراجع
copy film نسخ الفلم
copy fitting تركيب النسخة
copy holder حامل النسخة
copy illegally نسخة غير قانونية
copy machine ماكينة النسخ
copy member عضو النسخ
copy module وحدة النسخ
copy negative نسخ سلبيّ
copy number عدد نسخة
copy of record نسخة السجل
copy of study نسخة الدراسة
copy on write نسخة تحت الكتابة
copy paper ورقة النسخ
copy prevention منع النسخ
copy protected نسخة محمية
copy protection حماية النسخ
copy research بحث نسخة
copy restriction تقييد النسخ
copy room غرفة النسخ
copy schedule برنامج المواد
copy services خدمات نسخة
copy sort نوع النسخة
copy test إختبار نسخة
copy typist كاتب طباع نسخة
copy writer كاتب نسخة
copybook الدفتر
copycat التقليد
copycatted مُقلّد
copycatting التَقليد
copying files نسخ الملفات
copying for private use نسخ للإستعمال الخاصّ
copying machine ماكينة النَسخ
copying mechanism الآلية النَاسخة

copyright حق المؤلِّف، حقوق الطبع والنسخ
copyright act قانون حقوق الطبع
copyright block حظر حقوق الطبع
copyright cartel الإحتكار حقوق الطبع
copyright clause بند حقوق الطبع
copyright clearance center
مركز ترخيص حقوق الطبع والنشر
copyright compliance الإلتزام حقوق الطبع
copyright conflict نزاع الحقوق المحفوظة
copyright fee أجر حقوق الطبع والنشر
copyright holder حامل الحقوق المحفوظة
copyright law قانون حقوق النشر
copyright law and television
قانون حقوق النشر والتلفزيون
copyright library مكتبة حقوق الطبع
copyright misuse
سوء استعمال الحقوق المحفوظة
copyright office مكتب حقوق الطبع والنسخ
copyright owner مالك الحقوق المحفوظة
copyright page صفحة الحقوق المحفوظة
copyright piracy قرصنة حقوق الطبع
copyright problems
مشاكل الحقوق المحفوظة
copyright protection
حماية حقوق الطبع والنشر
copyright registration
تسجيل حقوق الطبع
copyright registry
مكتب تسجيل حقوق الطبع
copyright symbol رمز حقوق الطبع
copyrighted محفوظ الحقوق
copyright-free خالي منْ حقوق الطبع
copyrights حقوق النشر
copyright notice ذكر حق المؤلف
copyrighting تسجيل المؤلفات
copywrite محرِّر مقالات
cord حبل
cordless sync تزامن لاسلكي للصوت والصورة
cordon sanitaire عازل صحي
core قلب
cornerstone حجر الزاوية
corporal punishment عقوبة بدنية
corporate action عمل مشترك، متحد
corporate fact sheet ملخص بيانات شركة
corporate property ملكية مشتركة
corporation شركة
corporatism = corporativism حرفية
correction تصحيح، تدقيق
corrections policy سياسة التصحيح
corrective تصويب
correlation علاقة ، ترابط
correspondent مراسل
foreign correspondent مُرَاسِل من الخارج
local correspondent مراسل محلّي

part-time correspondent مراسل غير دائم
special correspondent مراسل خاص
stringer correspondent مراسل محلّي غير ملتزم
war correspondent مراسل حربي
corrigendum تصويب ، تصحيحي
corrosion تآكل
cosmopolitan رحالة، عالمي
co-sponsors of peace راعي السلام
cost كلفة، تكلفة
cost of production تكاليف الانتاج
cost per page تكاليف الصفحة الواحدة
cost-benefit analysis تحليل فائدة التكلفة
costume film فيلم تاريخي
costumes ملابس
countdown عدّ تنازلي
counter يواجه، يقاوم
counter attack هجوم مضاد
counter reformation معارضة الإصلاح البروتستنتي
counterfeit news الأخبار المزيفة
counterflow جريان معاكس
country of publication بلد الإصدار
country report تقرير عن دولة ما
county news مقاطعة أخبار
coup d'etat انقلاب
coupled مقرون
coupled circuits دارات مقرونة
coupling تقارن
coupling circuit دارة تقارن
coupon قسيمة
courier news حقيبة الأخبار
court محكمة
court martial محكمة عسكرية
courtesy إذن، موافقة، مجاملة
couvade كوفاد
covalent bond رابطة تساهمية
covenant عهد ، ميثاق
covenants عهود، مواثيق
cover غلاف
cover model فتاة الغلاف
cover photograph صورة الغلاف
cover price سعر معلن ، ثمن النسخة
cover story موضوع الغلاف، مقالة المجلة
cover title عنوان الغلاف
cover; cover page غلاف
coverage تغطية
blanket coverage تغطية واسعة
bonus coverage تغطية إضافية
complete world coverage تغطية عالمية شاملة
geographic coverage تغطية جغرافيّة
global coverage تغطية كاملة

world coverage	تغطية عالميَّة
cow	يروع ، بالتهديد
crabs	مُرجَعات
cradel switch	حامل السماعة
crane	رافعة
crash	تحطم، سقوط
creative department	قسم الإبداع
creative tension	الجهد الخلاق، الشد الخلاق
creativity	إبداع
credentials	أوراق الاعتماد
credentials committee	لجنة فحص وثائق الاعتماد
credibility of stories	مصداقية القصة
credible	موثوق به، معقول
credit line	بيان المصدر
credits ; credit titles	مقدّمة الفيلم
creeping titles; crawling titles	عناوين مُنسابة
crew	فريق عمل
criminal	جنائي، إجرامي، مجرم
criminal arson	حريق إجرامي
criminalize	يُجرّم
critic	ناقد
critical	نقدي، حرج
critical remark	ملاحظات نقدية
critical view	وجهة نظر نقدية
criticism	نقد
cross	تقاطع
cross – talk	تداخل الكلام
cross media ownership	قطب صحفي
cross point	نقطة تقاطع
crosshatch pattern	نمط خطوط متقاطعة
crosslighting	إضاءة متقاطعة
crumble	ينهار، يقوض، يفتت
cry (v)	البكاء
cry (n)	يبكي
cryptology	التشفير
crystal	بلوري
crystal detector	كاشف بلوري
crystal diode	ثنائي بلوري
crystal earphone	سماعة إذن بلورية
crystal filter	مرشح بلوري
crystal microphone	مكرفون بلوري
crystal oscillator	مذبذب بلوري
crystal radio	مذياع بلوري
crystalline structure	بنية بلورية
cube law	قانون التكعيب
cue	إشارة البدء
cue card; flip card	بطاقة تذكير
cue light	إضاءة التصوير
cue line	إشارة الرَّبْط

cue sheet	دليل التوقيت
cult	عبادة
cult of personality	عبادة الشخصية
cultural	ثقافي
cultural accumulation	تجميع ثقافي
cultural configuration	تشكيل ثقافي
cultural convergence	تلاق ثقافي
cultural determinism	حتمية ثقافية
cultural drift	مجرى ثقافي
cultural lag	تخلف ثقافي
cultural parallelism	توازن ثقافي
cultural programme	برنامج ثقافي
cultural revolution	ثورة ثقافية
cultural speciality	تخصص ثقافي
cultural substitution	استبدال ثقافي
cultural system	نظام ثقافي
cultural theme	موضوع ثقافي
cultural universal	شمول ثقافي
cultural variation	تنوع ثقافي
culture	الثقافة
culture area	منطقة ثقافية
culture case study	دراسة حال ثقافية
culture change	تغير ثقافي
culture pattern	نمط ثقافي
culture trait	سمة ثقافية
curb	يكبح، يلجم، يحد من
curb the violence	يكبح العنف
current	تيار
current affairs	الشؤون الحالية
current amplifier	مضخم تيار
current carrying capacity	سعة حمل التيار
current events	حوادث جارية
current flow	جريان التيار
current limiter	محدد التيار
current number	عدد اليوم
current sensitivity	حساسية التيار.
current sports news	أخبار الرياضة الحالي
current transformer	محول تيار
cursory glance	نظرة سريعة، سطحية
curtail	يقلص، يبتر، يختصر
curtain	ستار
curtain raiser	فقرة الافتتاح
curve	منحنى
curves tracer	راسم المنحنيات
customary international law	القانون العرفي الدولي
customer service	قسم الزبائن
cut (n)	الفاصل
cut (v)	يختصر، يقطع، يفصل
cut – off	قطع

cut - off bias voltage	فولطية انحياز القطع
cut - off frequency	تردد القطع
cut - off frequency point	نقطة تردد القطع
cut - off voltage	فولطية القطع
cut – out	قاطع
cut - out switch	مفتاح قاطع
cut - out, current	قاطع التيار
cut version	نسخة مختصَرة
cutaway	لقطة فاصلة
cut-in	عنوان فاصل ، فاصل إعلاني
cut-in scene ; keying	دَمْج
cutline; caption	اسم المؤلّف
cut-offs	فواصل إعلانية
cutout	مَنَاظِر محذوفة
cutting copy	نسخة العمل
cycle	دورة
cycle per second	دورة لكل ثانية،
cyclic	دوري
cyclic changes	التغيرات الدائرة
Cyprus news	أخبار قبرص

D

daily يومي
daily papers صحف يومية
daily bulletin نشرة ، يومية
daily circulation توزيع يومي
daily evening paper صحيفة مسائية يوميَّة
daily local news صحيفة الاخبار المحلية
daily morning paper
صحيفة صباحيّة يوميَّة
daily news الأخبار اليومية
daily newspaper صحيفة يومية
daily press conferences
مؤتمرات صحفية يومية
daily production الانتاج اليومي
daily programme برنامج يومي
daily programme of meetings
البرنامج اليومي للجلسات
daily report تقرير يومي
daily returns مُرْجَعاَت يومية
daily running الإدارة اليومية
daily-news أخبار يومية
damp مُخمَد
damped current تيار مُخمَد
damped waves موجات مُخمَدَة
damper مُخمِد

dark مظلم، ظلام
dark screem شاشة معتمة
dark ages العصور المظلمة
darkroom غرفة مظلمة
data بيانات، معلومات ، معطيات إخبارية
data communications اتصال إلكتروني
data gathering جمع المعلومات
data processing; information processing معالجة المعلومات
database; databank قاعدة معلومات
date تاريخ
air date تاريخ البثّ
appearance date تاريخ الصُّدور
effective date تاريخ التنفيذ
publication date تاريخ الصُّدور
publishing date تاريخ النشر
release date تاريخ الصدور
sale date تاريخ البَيْع
shooting date تاريخ التّصوير
date of issue; date of publication
تاريخ الصُّدور
dateline تعريف، مقدمة ، بيانات العدد
datum line خط مرجعي
daunt يثبط الهمة، يفزع ، يرعب
dawn newspaper صحيفة الفجر
day to day affairs الشؤون اليومية
daybook كتاب يومي
dayshift فريق العمل بالنهار
daytime schedule جدول برامج اليوم

day-to-day يوماً بيوم
day-to-day routine الروتين اليومي
day-to-day usage الاستخدام اليومي
day-to-day vocabulary المفردات اليومية
de facto فعلي
de facto arms embargo
الحظر القائم على الأسلحة
de facto ban حظر فعلي
de facto recognition اعتراف بالواقع
dead air صَمْت
dead copy مقال سبق نشرُه
dead heat سباق التعادل
dead weight وزن ساكن
dead weight tester فاحص عدادات الضغط
deadline ميعاد تسليم
deadline schedule جدول بالمواعيد النهائية
deadlock طريق مسدود
deadly weapons الأسلحة القاتلة
deafen يصم
dealer موزّع
death notice نَعْي
debase يحط من قدر، يغش، يخفض قيمة
debate (n) مناقشة، مناظَرة
debate (v) يناقش، يفكر في الأمر
debate on special questions
مناقشة مسائل خاصة

debates مناقشات
debates - opening of the debate
افتتاح المناقشة
debt cancellation إلغاء الديون
decade resistance box
صندوق مقاومات عَشْرِيّ
decay إضمحلال
deceitful advertising إعلان كاذب
decency حشمة، لياقة، أصول، آداب السلوك
decent مقبول، مرض، لائق
decentralization لا مركزية
decibel ديسبل
decibel meter مقياس الديسبل
decide يحسم، يقرر
decimal multiplier مضاعف عُشْري
decipher فكّ التّرميز
decision قرار
decision-maker صانع القرار
decision-making اتخاذ القرارات
decisive battle الموقعة الحاسمة أو الفاصلة
deck عنوان ثانوي
decker صف العناوين
declaration تصريح
declaration of the rights of man
إعلان حقوق الإنسان
declaration of war إعلان الحرب
declaration; statement تصريح

declassify خفّض الأهمية؛ أتاح للعامة
decoder محلل الرمز ، مفكّ الترميز
décor مَناظِر
decoupling فك التقارن
decrease تناقص
decreasing current تيار متناقص
dedication إهداء
dedication to the truth الاخلاص للحقيقة
deep focus مسافة بؤريَّة عميقة
deep throat مصدر مُغفَل
deep-rooted متجذر
defamation قَذْف؛ تشهير ، سب ، مشاهرة
defamation case دعوى قَذْف
defamatory words عبارات القَذْف
default تقصير
defect يرتد عن معتقده، يتخلى عن حزبه
defection ارتداد، ردة
defective component قطعة معطوبة
defence mechanism حيلة دفاعية، ميكانزم الدفاع
defensive and offensive systems الأنظمة الدفاعية و الهجومية
defiance استخفاف، تحد، تمرد
deficiency نقص، عجز
deficient قاصر، ناقص، ضعيف
deficit financing التمويل بالعجز
defile يدنس، ينجس، يشوه

definition تعريف، تحديد
definition of the situation تحديد الموقف
definitive نهائي ، حاسم
definitive edition طبعة نهائية
definitive evidence دليل قاطع، حاسم
deflation انكماش
deflection الإمالة
deflection انحراف
deflection angle زاوية الانحراف
deflection circuit دارة الانحراف
deflection coil ملف الانحراف
deflection correction تصحيح الانحراف
deflection distance مسافة الانحراف
deflection electrode مكهر الانحراف
deflection plates ألواح الانحراف
deflection pointer مؤشر الانحراف
deflection sensitivity حسّاسيّة الانحراف
deflection voltage فولطيّة الانحراف
deflection yoke مقْرَنُ الانحراف
defrost يزيل الصقيع
defuse ينزع فتيل، يعطل، قنبلة
defy يتحدى، تحد
degassing إزالة الغاز
degaussing إزالة المغنطة
degraded فاسق، منحط، منحل
degree درجة

degree,celsius درجة سلسيوس
degree,fahrenheit درجة فهرنهايت
degree,kelvin درجة كلفن
dehumidify يزيل الرطوبة
dehydrate يجفف
delay تأخير
delay circuit دارة تأخير
delay line خط التأخير
delay period فترة التأخير
delay time زمن التأخير
delay, group تأخير المجموعة
delay, phase تأخير الطور
delayed broadcast بثّ مسجّل
delegate مندوب
delegation وفد
delegation of power تفويض
delirium انفعال، اهتياج
delivery تسلُّم
delivery man مُوزِّع
demagnetization إزالة المغنطة
demagogue دهماوي
demagogy ديماجوجية
demand طلب ، امر، شرط
demean يحط من قدر
demilitarization نزع الأسلحة
demilitarized zone منطقة منزوعة السلاح

demobilization تسريح
democarcy ديمقراطية
democratic tradition تقليد ديمقراطي
demodulation إزالة التضمين
demodulator مزيل التعديل
demographics دراسة السكان
demography ديموجرافيا، علم السكان
demolition هدم، تدمير
demonstrated the need for أظهر الحاجة
demonstration عرض، مظاهرة، اظهار
demonstration video tape شريط معاينة
demonstration تدليل
demoralize يفسد أخلاق، يربك، يشوش
denial; disclaimer تكذيب
denounce يشجب
density كثافة
density of population كثافة السكان
denuclearization تجريد من الأسلحة النووية
deny يحرم، يرفض أن يمنح
deny the truth ينكر الحقيقة
deontology أعراف المهنة
depart يرحل، يغادر
deparment قسم
art department قسم التصوير
artwork department قسم الإبداع
broadcast monitoring department

قسم مراقبة البث
circulation department قسم التوزيع
copy department قسم التحرير
creative department قسم الإبداع
design department قسم التّصميم
economic news department قسم الأخبار الاقتصادية
monitoring department قسم الرّقابة
news department قسم الأخبار
news wire department قسم برقيات الأخبار
photo department قسم الصُور
press department قسم الصحافة
printing department قسم الطباعة
programming department قسم البَرْمَجة
public relations department قسم العلاقات العامّة
sales department قسم تجاري
dependency تبعية
depict يرسم، يصور، يصف
deplete يستنزف، يستنفذ
depletion استنزاف ، استنفاذ
deplore يتأسف بشدة، يستنكر
deploring يستهجن ، يستنكر ، يتأسف بشدة
depolarization إزالة الاستقطاب
deportation تهجير
deportees مبعدين، مهجرين
deposit copy نسخة الإيداع
deprave يفسد
depraved فاسد، فاسق، منحرف
depravity فساد، فسوق
deprecate يستنكر ، ينتقص ، من قدر
depreciations استهلاكات
deprivation حرمان
depth interview استجواب مُعَمَّق
depth of focus عُمق البُؤْرة ،عمق الوضوح
deputy نائب
deputy director general المدير العام المساعد
deputy editor نائب رئيس التحرير
derelict houses البيوت المهملة ، المهجورة
derivation اشتقاق
derive يشتق، يستمد، يستنتج
derived circuit دارة مشتقة
description تصوير، وَصف
descriptive title عنوان وَصفي
descryption; unscrambling فك الترميز
desecrate يدنس ، ينتهك قدسية
desegregation إنهاء العزل العنصري
desertification التصحر
design تصميم
design department قسم التّصميم
design news تصميم الأخبار
designer مصمِّم المناظر ، سينما
desist from كف عن
desk مكتب، مكتبي

desk editor المحرر المكتبي
desk man صحفي مكتبي
desk story القصة المكتوبة داخل المكتب
desk work عمل مكتبي
desktop publishing نَشر بالحاسوب
despair اليأس
desperate need حاجة ماسة، ملحة
despoil يسلب، ينهب، ينتزع
destabilize يزعزع الاستقرار
destabilizing toll يدق ناقوس عدم الاستقرار
destitute معدم ، معوز
destitution عوز، فقر مدقع
detailed account تقرير مفصَّل
detection اكتشاف، كشف
detection circuit دارة الكشف
detective بوليسي
detective novel رواية بوليسية
detector كاشف
detector diode ثنائي كاشف
detector probe مجسّ كاشف
detention camps معسكرات الاعتقال
deter attacks يردع ، يوقف الهجمات
deteriorating situation الوضع المتدهور
deterioration تدهور
determine يحدد
determined to vigorously يعقد العزم القوي
deterrence ردع
detest يمقت، يبغض، يكره بشدة
detestation مقت،بغض
detribalization إفقاد الروح القبلية
detrimental effect أثر ضار
devaluation خفض القيمة
devastating economic hardship معاناة اقتصادية حادة
devastating effect أثر مدمر
developing story حَدَث جار
development تَطَوُّر، تنمية
deviance انحراف
deviant behaviour سلوك منحرف
devil قلم مأجور
devise يبتكر، يستنبط
devote يكرس، يخصص
diagonal dissolve صور مائلة
diagram رسم بياني ، مخطط
dial قرص
dialect لهجة
dialectic جدل ، المنطق الجدلي
dialectical materialism المادية الجدلية
dialectician الجَدَلي
dialecticians الجدليون
dialling tone نغمة الخط

dialogue	حوار
dialogue writer	كاتب حوار
diamagnetism	الديامغنطية
diaphragm	غشاء
diaphragm	سجاف
diarist	مدون اليوميات ، كاتب اليوميات
diary	يوميّة ، مفكرة
diary keeper	مراقب مفكرة
dictaphone	الدكتافون
dictatorship	دكتاتورية
dictionary	قاموس، مرجع
diehard	رجعي ، متصلب الرأي
dielectric	عازل ، كهربائي
dielectric breakdown	إنهيار العازل
dielectric coefficient	معامل العزل
dielectric constant	ثابت العزل
dielectric medium	وسط عازل
dielectric strength	قوة العزل
difference	فرق
differential	تفاضلي
differential pressure	ضغط تفاضلي
differentiation	تفاضل
digest	مختار
digit	رقم
digital	رقمي
digital camera	الكاميرة الرقمية
digital cinema	السينما الرقمية
digital computer	حاسوب رقمي
digital film	الفيلم الرقمي
digital instruments	أجهزة رقمية
digital multimeter	مقياس متعدد رقمي
digital photography	صورة رقمية
digital television	التلفزيون الرقمي
diminish	يقلص، ينقص، يتقلص، يتناقص
diplomacy	دبلوماسية
diplomatic conference	مؤتمر دبلوماسي
diplomatic immunity	حصانة دبلوماسية
diplomatic missions	بعثات ديبلوماسية
diplomatic sources	مصادر دبلوماسية
dipole	ثناقطبي
dipole antenna	هوائي ثناقطبي
dire plight	وضع مؤلم
dire threat	تهديد رهيب
direct	مباشر
direct action	فعل مباشر
direct advertising	إعلان مباشر
direct broadcasting satellites	أقمار البث المباشر
direct communication	اتصال مباشر
direct control	تحكم مباشر
direct current (D.C)	تيار مستمر
direct current circuit	دارة تيار مستمر
direct democracy	الديمقراطية المباشرة

direct international call مكالمة دولية مباشرة
direct interview مقابلة مباشَرة
direct line خط مباشر
direct mail advertising اعلان عن طريق البريد
direct measurements قياسات مباشرة
direct price التكلفة او السعر المباشر
direct quotation عبارة مقتبسة
direct-current generator مولد التيار المستمر
direct-current machines آلات التيار المستمر
direct-current motor محرك التيار المستمر
direct-current restoration تعويض التيار المستمر
direct-current voltage فولطية التيار المستمر
directing microphone مُجهر التعليمات
direction اتجاه
direction finder معين الاتجاه
directional دارة ، اتجاهي
directional coupler قارنة اتجاهية
directive interview مقابلة موجَّهة
directives توجيهات
directly heated cathode مهبط مُسخن مباشرة
director general; general manager المدير العام
director of photography; chief cameraman مدير التصوير
director of production مدير الإنتاج
director television مدير التلفزيون
director, wave مُوجه الموجة
directory الدليل
directory مذكِّرة وتقويم ،دليل ،دليل عناوين
dirt شائعة
disarmament نزع السلاح، الحد من التسلح
disarmament نزع السلاح
disastrous كارثي
disc condenser مكثف قرصي
disc jockey (D.J.) منسِّق حفلات الدي جي
discharge تفريغ
discharge current تيار التفريغ
discharge curve منحني التفريغ
discharge lamp مصباح التفريغ
disclaimer إخلاء مسؤولية
disconnect يفصل
disconnected مفصول
disconnected circuit دارة مفصولة
discord الخلاف
discount التخفيض
discount rate نسبة الخصم
discourse حديث ، حوار

discourse analysis تسجيل
discredit يشوه سمعة
discredit a newspaper
يقلل الثقة بصحيفة ما
discrimination التمييز العنصري
discriminator مميز
discussion leader مدير مُناظَرة
discussion programme
طاولة مستديرة ،مُناظَرة
disease outbreak تفشي الأمراض
disgrace يخزي، يطرد، خزي
dish antenna صَحْن هوائي
dishonest advertising إعلان غير شريف
disintegration تفكك ، انحلال
disk القرص
dislodge يطرد، يزيح، يرتحل
dismantle يفكك، يجرد، يعري
dismantling the settlements
تفكيك المستوطنات
dismay فزع، رعب
disorganisation سوء تنظيم
dispatch يرسل ، يبعث
dispatch رسالة مبعوثة، رسالة اخبارية
dispatching رزْم
dispel doubts يبدد الشكوك
dispensations, ‹papal ترخص بابوي
dispense يوزع، يعفي، يستغني

disperse يشتت، يفرق، يبدد
displace يزيح
displaced مهجرين
displaced person مشرد، مُهجَّر، نازح
displacement إزاحة
display يعرض عرض
display عَرْض
display advertising إعلان مصوَّر
display screen شاشة عرض
display tube أنبوبة عرض
display tube, colour أنبوبة عرض ملون
display tube, monochrome
أنبوبة عرض أحادي اللون
disposal تصرف
disque; disc قُرص
disrespect عدم احترام
disroot يستأصل، يقتلع، يطرد
disrupt يمزق، يوقع الفوضى
dissemble ينافق، يتظاهر ب، يرائي
disseminate ينشر، يبث
dissemination ترويج، بث ، نشر
dissemination of information
ترويج الخبر
dissension الفرقة
dissent معارضة، انشقاق، خروج، يعارض
dissipation تبديد
dissolution of parliament حل البرلمان

dissolve تلاشي
dissuade يثني، ينصح بالعدول عن
distant shot; master shot لقطة شاملة
distinguished stranger's gallery
شرفة كبار الزوار
distort يشوه، يحرف
distorted news الأخبار المشوهة
distortion تشويه، تحريف الخبر
distract يصرف انتباه، يلهي
distressed متألم، محزون
distressing مزعج، مقلق، محزن
distributed majority
أكثرية مشروطة التوزيع
distribution توزيع
distribution board لوحة توزيع
distribution channels قنوات التوزيع
distribution factor عامل توزيع
distribution network شبكة التوزيع
distribution release رخصة التوزيع
distribution rights حقوق التوزيع
distribution station محطة توزيع
distributor موزع
district transmitter مُرْسِلة إقليمية
disturbance اضطراب
disturbances الاضطرابات
diurnal نهاري

divergence of views اختلاف الآراء
diverse متنوع، مختلف، متعدد الأشكال
diversion of water resources
تحويل المصادر المائية
divide and rule فرق تسد
divination تنبؤ
division label حرف استهلال
division of labour تقسيم العمل
divisive مسبب للخلاف و الشقاق
divisiveness الشقاق
doctrinaire نظري
doctrines of deterrence نظريات الردع
document وثيقة
documentary وثائقي
documentary film فيلم وثائقي
docurama فيلم وثائقي درامي
dodge يراوغ، يتفادى، مراوغة
dogma عقيدة، مبدأ، تعليم
dogmatism مذهب الجَزمية أو الدوغماتية
dogmatist الاعتقادي
do-it-yourself publishing نشر ذاتي
dolly منصّة التصوير ،عربة
dolly shot لقطة متحركة
domestic منزلي
domestic affairs الشؤون الداخليّة
domestic news agency وكالة أنباء محلّيّة

domestication	استئناس ، تأنيس
dominance	سيطرة
dominant ideas	الافكار المهيمنة
dominicans	الدَمنِكيون
donor	مانح
donors	مانحين
doom	يحكم على، يدين
dorians	الدّوريّون
double	مضاعف، مزدوج
double column	عمود مزدوج
double page advertising	إعلان على صفحتي الوسط
double page spread	صفحتا الوسط
double page title	عنوان على صفحتين
double sideband	نطاق جانبي مزدوج
double standards	معايير مزدوجة
double title page	عنوان على صفحتين
double track	مَسلك مزدوج
double-edged sword	سلاح ذو حدين
down page; bottom	أسفل الصفحة
downstream	مع التيار
doyen du corps diplomatique	عميد السلك السياسي
draconian laws	قوانين صارمة أو قاسية
draft	مسوَّدة، مشروع
drafting committee	لجنة الصياغة
drainage	مجار
drama	تمثيلية ، دراما
dramatic fees	حقوق العَرْض
drastically	بشكل عنيف، متطرف، قاس
drawback	عيب، قصور
drawing	رَسْم
dread	ترويع، فزع
dream	حلم
drench	يجرع، يبلل، ينقع
dressing room	غرفة الملابس
drian	تصريف
drier	مُجَفِفة
drive time	فترة السائقين
drive-in theater	دافع في المسرح
drive-in-cinema	سينما السيّارات
drop of potential	هبوط الجهد
drought	جفاف
drug smugglers	مهربي المخدرات
drug traffickers	تجار المخدرات
dry cell	خلية جافة
dualism	ثنائية
duality	ازدواجية
dual-trace	ثنائي الرسم
dual-use items	مواد ذات استخدام مزدوج
dubbed film	فيلم مُدَبَلَج
dubbed version	نسخة مُدَبَلَجة
dubbing	دُبلَجَة، ترجمة الصوت

dubbing studio	حُجْرة ترجمة الصوت
duct	مجرى
duly authorized	مستوفى التفويض
dummy	تصميم
dump	يفرغ النفايات
dumping	تفريغ، إغراق
duplex	ربط
duplex cable	كبل مزدوج
duplex channel	قناة ثنائية الاتجاه
duplex operation	تشغيل مزدوج الاتجاه
duplex ring	حلقة مزدوجة
duplexer	دارة إرسال واستقبال
duplicate	صورة
duplication	نَسْخ
duplicator	ناسخة
durable peace	سلام دائم
duratin	مدّة
duress	إكراه بالتهديد، حبس، احتجاز
duty	مهمة، واجب
duty cycle	دورة تشغيل
duty editor; news editor	مدير الأخبار
duumvirate	حكومة الإثنين
dynamic	تحريكي ، دينامي
dynamic characteristic	خصائص دينامية
dynamic convergence	تقارب تحريكي
dynamic impedance	معاوقة تحريكية
dynamic loudspeaker	مجهار دينامي
dynamo	مولد ، دينامو
dynamometer	مقياس القوة
dynasty	أسرة

E

early مبكرة، باكر
early evening news اخبار مسائية مبكرة
earmark يخصص، يفرد لغرض مخصوص
earmarked مخصص
earnestly جديا، بجد
earphone سماعة أذن
ear أُذن
earth أرض، أرضي
earth capacitance مواسعة أرضية
earth connection توصيلة أرضية
earth current تيار أرضي
earth impedance معاوقة الأرض
earth rod عمود تأريض
earth station محطة أرضية
earth system نظام تأريض
earth test instrument جهاز اختبار التأريض
earthed مؤرض
ease tension يخفف التوتر
eastern question المسألة الشرقية
easy سهل، بسيط
easy task مهمة سهلة

ecclesiastical كنائسي
ecclesiasticism سلطة القساوسة
echo صدى
echo effect تأثير الصدى
echo suppressor كاتم الصدى
ecific resistance مقاومة نوعية
e-commerce تبادل تجاري عبر الانترنت
economic اقتصادي
economic column ركن اقتصادي
economic downturn انكماش اقتصادي
economic geography جغرافيا اقتصادية
economic ills المشاكل الاقتصادية
economic integration التكامل الاقتصادي
economic man إنسان اقتصادي
economic news service قسم الأخبار الاقتصادية
economic organization تنظيم اقتصادي
economic recovery الانتعاش الاقتصادي
economic reporter المراسل الاقتصادي
economic restrictions for the newspaper المعوقات المالية لجريدة
economic trend توجه اقتصادي
economic warfare الحرب الاقتصادية
economy اقتصاد
ecosystem النظام البيئي
Ecuadoran newspaper صحيفة الاكوادور
ecumenical عالمي، مسكوني

eddy دُوّامي
eddy current تيار دواميّ
eddy effects تأثيرات دوامية
edge حافَة
edited by صدر بإشراف..
editing تصحيح ، تحرير
editing bench منضدة المونتاج
editing procedures اجراءات التحرير
editing process عملية التحرير
editing room قاعة التوليف، قاعة التحرير
editing rules قوانين النشر، قوانين التحرير
edition طَبْعة ، نسخة ، نشْر
- a special edition طبعة خاصة
- bilingual edition طبعة بلغتين
- concise edition طبعة موجزة
- deluxe edition طبعة فاخرة
- direct edition طبعة مباشرة
- eighth edition الطبعة الثامنة
- engraved edition الطبعة المحفور
- enlarged edition الطبعة الموسعة
- expanded edition الطبعة الموسعة
- first edition الطبعة الأولى
- first trade edition الطبعة التجارية الأولى
- fourth edition الطبعة الرابعة
- late edition الطبعة الاخيرة
- library edition طبعة المكتبة
- limited edition طبعة محدودة
- luxury edition طبعة فاخرة
- millennium edition طبعة الألفية
- miniature edition طبعة مصغرة
- new edition طبعة جديدة
- ninth edition الطبعة التاسعة
- origin edition الطبعة الأصلية
- pirated edition طبعة مقرصنة
- popular edition طبعة شعبية
- preliminary edition الطبعة الأولي
- provisional edition طبعة مؤقتة
- revised edition الطبعة المنقحة
- school library edition طبعة مكتبة المدرسة
- second edition الطبعة الثانية
- seventh edition الطبعة السابعة
- shorthand edition الطبعة المختصرة
- sixth edition الطبعة السادسة
- subscribers edition طبعة المشتركين
- tenth edition الطبعة العاشرة
- textbook edition طبعة الكتب المدرسية
- universal edition طبعة عالمية
- unlimited edition طبعة غير محدود
- weekend edition طبعة عطلة نهاية الاسبوع

edition binding تكعيب الطبعة
edition designation تعيين الطبعة
edition in.. الطبعة في...
edition of contemporary music طبعة من الموسيقى المعاصرة
edition statement بيان الطبعة

editions طبعات
editions lug مقبض الطبعات
editions of the Bible
طبعات من الكتاب المقدس
editor محرّر
ad editor محرر إعلانات
assistant editor محرّر مساعد
city editor محرّر أخبار اليوم
copywrite editor محرّر مقالات
foreign editor محرّر الشؤون الخارجية
metro editor محرّر محلّي
news editor محرّر أخبار
night editor محرّر ليلي
programme editor محرّر برنامج
speech editor محرّر خُطَب
sports editor محرّر رياضي
editor –in-chief رئيس التحرير
editorial المقالة الافتتاحية ، مقالة رئيسية
editorial calendar خطة النشر
editorial conference اجتماع هيئة التحرير
editorial content افتتاحية رئيس التحرير
editorial management إدارة التحرير
editorial management إدارة التحرير
editorial page صفحة الرأي
editorial pages الصفحة الرئيسية
editorial philosophy فلسفة تحرير
editorial policy سياسة تحرير
editorial potential الامكانيات الصحفية

editorial section قسم التحرير
editorial selectivity الانتقائية التحريرية
editorial staff هيئة التحرير
editorial statutes قوانين التحرير
editorial synchronization
تزمين الافتتاحية
editorialist; editorial writer
كاتب الافتتاحية
editorializing تضمين رأي
editor-in-chief رئيس التّحرير
editor's note ملاحظة التحرير
education تربية، ثقافة، تعليم
education تربية
educational تعليمي، تربوي
educational television التلفزيون التعليمي
educational broadcasting برنامج تربوي
educational film فيلم تربوي؛ فيلم تعليمي
educational sociology
علم الاجتماع التربوي
educational television تليفزيون تربوي
efface يطمس، يمحو
effect (v) يأثر عل
effect (n) تأثير
effective فعّال، مؤثر
effective current تيار مؤثر
effective date تاريخ التنفيذ
effective power قدرة مؤثرة
effective resistance مقاومة مؤثرة

effective transmission إرسال مؤثر
effective value القيمة المؤثرة
effective voltage فولطية مؤثرة
efficacy فعالية، قوة على التأثير
efficiency فاعلية
efficiency of rectification فاعلية التقويم
efflux تدفق، نفاذ، انقضاء
efforts underway الجهود الجارية
egalitarian مساواة، عدلاً
Egypt مصر
Egyptian مصري
Egyptian newspapers الصحف المصرية
Egyptian television التلفزيون المصري
eject يطرد، يخرج
ejection طرد، إخراج
ejector قاذف
elaborate يوسع، يتوسع، يتطور
elasticity مرونة
election ينتخب
election coverage تغطية الانتخابات
electoral campaign حملة انتخابية
electorate الناخبون
electric كهربائي
electric appliances أجهزة كهربائية
electric charge شحنة كهربائية
electric circuit دارة كهربائية

electric discharge تفريغ كهربائي
electric energy طاقة كهربائية
electric generator مولد كهربائي
electric insulation عزل كهربائي
electric interference تداخل كهربائي
electric leakage تسرب كهربائي
electric load حمّل كهربائي
electric motor محرك كهربائي
electric network شبكة كهربائية
electric potential جهد كهربائي
electric power قدرة كهربائية
electric resistance مقاومة كهربائية
electric shock صدمة كهربائية
electric signal إشارة كهربائية
electric source مصدر كهربائي
electrical كهربائي
electrical control devices أجهزة التحكم الكهربائي
electrical installations تركيبات كهربائية
electrical level control تحكم كهربائي بالمستوى
electricity كهرباء
electrification كهربة
electrochemical كَهْرَكيمائي
electrode مكهر
electrodynamic كَهْرَتحريكي
electromagnetic كهرمغناطي

electromagnetic deflection إنحراف كهرمغناطي
electromagnetic field مجال كهرمغناطي
electromagnetic force قوة كهرمغناطية
electromagnetic induction حث كهرمغناطي
electromagnetic waves موجات كهرمغناطية
electromagnetism الكهرمغناطية
electron الكترون
electron beam حزمة الكترونية
electron current تيار الكتروني
electron emission ابتعاث الكتروني
electron microscope مجهر الكتروني
electron telescope مقراب الكتروني
electron valve صمام الكتروني
electronic الكتروني
electronic character-generator مولّد إلكتروني للحروف
electronic clock ساعة إلكترونية
electronic components مُركبات إلكترونية
electronic counting عد إلكتروني
electronic editing توليف إلكتروني
electronic engineering الهندسة الالكترونية
electronic equipment معدات إلكترونية
electronic journalism صحافة إلكترونية
electronic lens عدسة إلكترونية
electronic mail بريد إلكتروني
electronic media وسائل اتصال إلكترونيّة
electronic multiplier مضاعف الكتروني
electronic news الاخبارية الالكترونية
electronic newspaper الصحيفة الإلكترونية
electronic office مكتب الكتروني
electronic publishing النشر الإلكترونية
electronic publishing نشر إلكتروني
electronic scanning مسح الكتروني
electronic switch مفتاح الكتروني
electronic timing توقيت الكتروني
electronics الإلكترونيات
electronlithography طباعة الكترونية
electroplating تلبيس كهربائي
electroscope مكشاف كهربائي
electrothermal كَهْرَحراري
element عنصر، مكون
elements of the news مكونات الخبر
elements, picture عناصر الصورة
elicit يستوضح، يستنبط، يستخرج
eligible مسموح
eliminate يزيل، يستأصل
elimination إزالة
eliminator مُلْغ
elude يراوغ، يتملص
elusive مراوغ، محير
e-mail بريد الكتروني
email response

الاجابة عن طريق البريد الالكتروني

emanate ينبعث، ينبثق

emancipation تحرير

emancipation تحرير، عِتق، إعتاق

embargo يحظر ، حظر

embassy سفارة

embody يجسد

embrace اعتناق

emigration هجرة للخارج

emigration هجرة نازحة

eminence سمو ، نباهة

eminent رفيع المستوى

eminent domain حق التأميم

emissary مبعوث، رسول

emission انبعاث

emitter باعث

emitter follower amplifier مضخم تابع الباعث

emmy awards جوائز

emolument أجر، راتب، تعويض

emphasize يؤكد على

empire state news امبراطورية الانباء

empirical تجريبي

empirical validation التصديق التجريبي

empiricism المذهب التجريبي

emplace يضع في مكان

employee العامل، الموظف

employees' suggestions اقتراحات العاملين

employer صاحب العمل

emulation news محاكاة الأخبار

en clair بلا ترميز

enclave جيب، منطقة محصورة

enclosure ساحة

encoding ; coding تَرْميز

encounter يواجه

encouraging efforts نتائج مشجعة

enculturation تنشئة ثقافية

encyclical, papal منشور بابوي

end matter ملاحق

end notes هوامش

end title نهاية العنوان

endemic diseases الأمراض المستوطنة

endogamy إضواء

endorse يصادق

endorsement التصديق

endure يتحمل، يطيق

energy طاقة

e-newspaper الصحيفة الإلكترونية

enfeeble يضعف

engaged متورط

engagements تعهدات، التزامات مالية

English	Arabic
engineering staff	فريق تقني
enhancement	تعزيز
enjoin	يفرض، يمنع ، يحظر ، يأمر ب
enlarged edition	طبعة مزيدَة
enlarged meeting	اجتماع موسع
enlargement; blow-up	تكبير
enlighten	يوعي، ينور
ennoble	يعظم ، يشرف
enshrine	يدخر، يحتفظ ب
enshrined	منصوص عليه
ensnare	يوقع في شرك
ensue	الناتج عن ، الناشئ عن
ensuing	ناشئة ، ناتجة
ensure	يكفل
entail	يستلزم ، يستتبع
entangle	يوقع في شرك، يعقد، يربك
entente cordiale	الاتفاق الودي
enter	إدخل
enter into force	يدخل حيز التنفيذ
entertainment	تسلية
entertainment film	فيلم تسلية
entertainment guide	دليل السهرة
entertainment party	حفلة تسلية
entertainment programme	برنامج تسلية
entertainment world	عالم الاستعراض
enticing	الإغراء
entitled	مُلقب، مفوض
entrapped	أسير، مقيد
entrust	يعهد ب
entry	مَدْخل
enunciated	منصوص عنه، منطوق ، معلن
envelope	غلاف
envelope detector	كاشف الغلاف
environmental hygiene	الصحة البيئية
environmental protection	حماية البيئة
envisage	يتصور، يتخيل
envoy	مندوب
epidemic diseases	الأمراض الوبائية
epidemics	الأوبئة
epigrams in programming	حِكَم في البرمجة
episcopal system	النظام الأسقُفي
episode	حلَقة
equal opportunity	تكافؤ الفرص
equal pay	المساواة في الأجور
equal time	مساواة في المعاملة
equalier	مسوّية
equality	تساو، مساواة
equality of votes	تساوي الأصوات
equalizing bar	قضيب معادل
equalizing connections	توصيلات معادل
equalizing pitch	خطوة معادلة
equalizing pulses	نبضات معادلة
equalizing weight	ثقل معادل

equanimity اتزان
equilibrium توازن
equipment تجهيز
equimpent of hall تجهيز القاعة
equipments تجهيزات، معدات
equipment of the hall إعداد القاعة
equitable منصف، عادل
equivalent مكافيء
equivalent circuit دارة مكافئة
equivalent impedance معاوقة مكافئة
equivalent reactance مفاعلة مكافئة
equivalent resistance مقاومة مكافئة
eradicate يستأصل، يبيد، يمحو، يجتث
eradication استئصال، إبادة ، محو ، اجتثاث
erasing محو
erode يتآكل
erosion تآكل
erratum تصويب
erroneous خاطئ
erroneous image صورة خاطئة
error خطأ
escalate tension يصعد التوتر
escape clause شرط تخليصي
essential prerequisites متطلبات أساسية
establishment تأسيس، إنشاء
estates general جمعية الطبقات الفرنسية

estates of the realm طبقات الأمة
estimate يقدر
ethics آداب المهنة ، الاخلاق
ethics policy سياسة الاخلاق
ethnic cleansing التطهير العرقي
ethnic conflict نزاع عرقي
ethnic schisms انقسامات عرقية
ethnography اثنوجرافيا - وصف الأجناس
euronews يونايتد
European Community المجتمع الأوروبي
euthanasia القتل الرحيم
evacuate يخلي، يجلي، يفرغ
evade يراوغ، يتجنب، يتهرب
evaluation تقويم
evangelism تبشير
evasion مراوغة، تملص،تهرب
even field مجال زوجي
evening news الاخبار المسائية
evening paper صحيفة مسائية
event حَدَث
every day life الحياة اليومية
evil intentions نوايا خبيثة، شريرة
evolve يحدث ، يطور
exacerbate tension يفاقم التوتر
exacerbation تفاقم، استفحال
examination فَحْص

example مثال
excavations الحفريات
exceptionally بشكل استثنائي
excerpts of filmed sequences مقاطع فيلم
excessive مفرط
exchange مقسم، تبادل، صرافة
exchange rates معدلات التبادل
excitation إثارة
exciter مثير
exclusion منع، إقصاء ، إبعاد
exclusive حصري- انفراد جريدة بنشر حدث
exclusive responsibility مسؤولية استثنائية
exclusive rights حقوق الانفراد
exclusivity انفراد
excommunication الحَرَم الكنسي
executive council مجلس تنفيذي
executive editor رئيس التحرير المنفذ
executive producer منتج منفذ
executive secretary الأمين التنفيذي
exegesis of book تفسير كتاب
exemplify يمثل، يضرب مثلا
exemption إعفاء
exemption of duties إعفاء من الرُسوم
exhausi نَفَدَ
exhaust عادم
exhaustive شامل ، كامل
exhaustive census إحصاء شامل
exhibited books كتب معروضة
exhibition معرض ، عرض فيلم
exhibition rights حقوق العَرْض
exhibitor العارض
exhort يحض، ينصح
exhortation عظة،نصح، تحذير
exodus هجرة جماعية ، رحيل
exogamy اغتراب
expanded edition طبعة موسَّعة
expansion تمدد
expansion thermometer محرار تمددي
expansionist settlement policy سياسة التوسع الاستيطاني
expatriate مغترب
expectation توقع
expedite يسرع، يعجل
expeditious عاجل ، سريع ، نشط
experienced reporter مراسل متمرس
experiment تجربة
experimental programme برنامج تجريبي
experimentation تجريب
expert خبير
expert attached to a delegation خبير ملحق بوفد
expert team فريق الخبراء
expiration date أجل أقصى

explanatory notes إيضاحات
exploit يستغل، يستثمر، يستخدم
exploitation استغلال
exploratory استكشافي
exploratory talks محادثات استكشافية
exposure التعرّض
express يعبر، يدلي
express company وكالة توزيع
express deep concern
يعبر عن القلق الشديد
express its appreciation يعرب عن تقديره
express its indignation يعبر عن سخطه
expresses its readiness يعبر عن استعداده
expropriation مصادرة الممتلكات
extend يقدم، يمنح ، يطيل، يوسع، يعزز
extension of copyright
مجال حقوق التأليف
extension of support تقديم الدعم
extension telephone هاتف فرعي
exterior خارجي
exterior filming ; exterior shooting
تصوير خارجي
external threats أخطار خارجية
extortion ابتزاز ، اغتصاب،انتزاع
extra copies نسخ إضافية
extra long shot (E.L.S.)
لقطة طويلة إضافية
extracts; excerpts مُقتَطَفات، مختارات
extradite يسلم المتهم، المجرم، اللاجئ
extradition تسليم
extras مُلْحَق لصحيفة أو مجلة
extreme opinion رأي متطرّف
extremism التطرف ، المغالاة
extrinsic semiconductor
شبه موصل مشوب
eye catcher لافت للنظر
eye contact دوام النظّر
eyewitness شاهد عَيَان
eyewitness account تقرير شاهد عَيان

F

F.M. frequency modulation تعديل التردُّد
fabricated account تقرير مُلَفق
face وَجْه
face time مدّة الظّهور
faces وجوه
face-to-face وجهاً لوجه
facets مظاهر، وجوه
facsimile فاكس، ناسوخ
facsimile edition طباعة بالفاكس
facsimile transmission نقل بالفاكس
fact حقيقة
fact finding organ هيئة التحري
fact sheet ورقة استرشاد
fact-based reporting تقرير مدعم بالحقائق
fact-finding committee لجنة تقصي الحقائق
faction انقسام
factional fighting اقتتال الفصائل
factor عامل
factual mistake خطأ في الحقائق المعروضة
factual report تقرير وقائع ، عرض الوقائع
factual reporting تقريرواقعي مدعم بالحقائق
fad نزوة
fade away يذوي، يتلاشى، يخبو، يضمحل
fade over توالي التلاشي والظهور
fade-in رفع الصوت تدريجيا،ظهور مُتَدَرِّج
fade-out تلاش، اختفاء الصورة تدريجيا
fader مُخفِّت
fading خفوت
fahrenheit فهرنهايت
fair معرض، عادل، نزيه
fair and accurate report تقرير نزيه
fair comment نقد نزيه
fair copy صورة مبيضة ، نسخة نظيفة
fair use واجب ذِكر المصدر
fait accompli الأمر الواقع
fake مزور، ملفق
fake interview مقابلة ملفقة
fake news أخبار مزيفة، أخبار مزورة
fall prey يقع فريسة لـ
false كاذب، مزيف، خاطيء
false advertising إعلان كاذب
false information خبر مزيَّف
falsify documents تزييف الوثائق
family أسرة
family film فيلم للأسرة

family magazine مجلّة الأسرة
family size حجم الأسرة
family viewing programme برنامج للأسرة
famine مجاعة
fan مروحة
fanaticism التعصب
farad وحدة المواسعة
fashion موضة
fault عطل
fault finding تحديد العطل
fault tracing تتبع العطل
fauna الحيوان
fax جهاز الفاكس
feasible مجدي، عملي، ملائم
feature قصة او تقرير مطول
feature article مقال أساسي، مقال بارز
feature film الفيلم الطويل
feature film; full-length film فيلم رئيسي
feature presentation فيلم رئيسي
feature story فيلم روائي
feature the feature وضع الاهم فلأهم
feature work مقال متميّز ، تحرير مقالات متخصّصة
featurette film; short film فيلم قصير
fedaiyan-islam فدائيان إسلام
federal register الجريدة الرسمية
federalism الفدرالية، المذهب الفدرالي
federation اتحاد
fedralism اتحادية
feed يغذي
feed - through capacitor مواسع تغذية
feedback ارتداد ، تغذية راجعة
feedback amplifier مضخم تغذية راجعة
feedback loop حلقة تغذية راجعة
feeder مغذ
feeder line خط المغذي
fellow traveler الشيوعي المستتر
fence يتجنب، يصون، يتملص، يطرد، يبعد
ferment قلق، تهيج
ferrite أكسيد الحديديك
ferromagnetic substance مادة مغناطية حديدية
feuilleton مسلسل منشور على حلقات
fiat فرمان
fibre optics الألياف البصرية
ficticious خياليّ
fiction خيالي،غير واقعي
fiction ; work of fiction عمل رِوائي
fiction film فيلم رِوائي
field حقل، ميدان، مجال
field - blanking pulses نبضات طمس المجال

field - broad pulse نبضات مجال عريضة
field - regulating resistance مقاومة تنظيم المجال
field - scanning circuits دارات مسح المجال
field blanking period فترة طمس المجال
field broadcast استطلاع ميداني
field coil ملف المجال
field correction تصحيح المجال
field linearity خطية المجال
field of view مجال الرُؤْية
field of vision مجال النظر
field scanning مسح المجال
field strength شدة المجال
field synchronous pulse نبضة تزامن المجال
field test اختبار ميداني
field visits زيارات ميدانية
field windings لفائف المجال
figure وجيه ، ج. وجهاء
figure - shift key مفتاح إزاحة الأرقام
figure-head رئيس صوري
figures بيانات، اشكال
filament فتيلة
filament current تيار الفتيلة
filament resistance مقاومة الفتيلة
filament voltage فولطية الفتيلة
file ملَف
file a story صنَّف في ملف
file film ملَف فيلمي ،وشائق فيلميَّة
filiation بنوة
filler برنامج ،مقال تكميلي
filling up حَشْو
film ; movie فيلم
action ; adventure film فيلم مغامرات
advertising film فيلم إعلاني
all-star-cast film فيلم النّجوم
art film فيلم فني
black and white film فيلم أبيض وأسود
box office film فيلم شباك
cartoon film فيلم رسوم متحركة
children's film فيلم للأطفال
color film فيلم بالألوان
costume film فيلم تاريخي
documentary film فيلم وثائقي
docurama film فيلم وثائقي درامي
dubbed film فيلم مُدبلَج
educational film فيلم تربوي
entertainment film فيلم تسلية
family film فيلم للأسرة
feature film ; full-length film فيلم رئيسي
featurette film ; short film فيلم قصير
fiction film فيلم روائي
first generation film فيلم الجيل الأول
foreign film فيلم أجنبي
full-length film فيلم طويل
gravelogue film فيلم سياحي

horror film فيلم رعب
intermission film فيلم فاصل
micro film فيلم صغير
music film فيلم موسيقي
mystery film فيلم بوليسي
pilot film فيلم تجريبي
propaganda film فيلم دعائي
publicity film فيلم إعلاني
puppet film فيلم عرائس
reference film فيلم مرجعي
scare film فيلم رعب
scenic film فيلم مناظر
scientific film فيلم عِلْمي
short film فيلم قصير
silent film فيلم صامت
sound film فيلم ناطق
supporting film فيلم تكميلي
suspense film فيلم تشويق
sustaining film فيلم بلا دعاية
talking film فيلم ناطق
teaching film فيلم تعليمي
tele film فيلم تلفزيوني
telepic film فيلم تلفزيوني طويل
test film فيلم اختباري
three-dimensional film فيلم مجسَّم
training film فيلم تدريبي
turkey film فيلم رديء
western film فيلم رعاة البقر
x-rated film فيلم خليع

film advance تقدّم فيلم
film archive أرشيف سينمائي
film art director المدير الفنّي للفيلم
film badge شارة فيلم
film base قاعدة فيلم
film card بطاقة فيلم
film director مدير فيلم
film director ; film producer مخرِج
film editing تَحرير الفيلم
film editor مُؤلّف
film festival مهرجان سينمائي
film for adults فيلم للكبار
film gate of projector نافذة العَرْض
film goer; movie goer هاوي السينما
film industry صناعة السينما
film library مكتبة الأفلام السينمائية
film magazine مجلة السينما
film make صنع فيلم
film maker منتج الأفلام
film music موسيقى فيلم
film over فيلم منتهي
film preview فيلم إعلاني
film producer منتج فيلم
film production إنتاج الأفلام
film projector عارض فيلم
film recording تسجيل الأفلام

film release توزيع الأفلام
film review تقويم الفيلم
film reviewer ; film critic ناقد إعلاني
film rights حقوق الإخراج السينمائي
film script كتابة الحوار ،تقطيع المشاهد
film show عرْض سينمائي
film speed سرعة فيلم
film star نجم سينمائي
film stock سهم فيلم
film technician تقنيّ الفيلم
film trick خدعة سينمائية
film unit; cameracrew فريق التصوير
film writer كاتب فيلم
film, recording شريط تسجيل
filmed مُصَوَّر
filmer واضع الفيلم
filmgoer رواد السينما
filmic فيلمي
filming التصوير
filming ; schooting تصوير
filmlight ضوء الفيلم
film-make صنع فيلم
filmmaker منتج الأفلام
filmmaking صُنع الأفلام
filmography السيرة السينمائية
films الأفلام
filmsetting ضبط الافلام
filmstrip مقطع فيلم
filmy غشائي
filter مرشح
final نهائي، ختامي
final act المحضر الختامي للمؤتمر
final communiqué البيان الختامي
final edition الطبعة الأخيرة
final report تقرير نهائي
final selector مُنتَق نهائي
final sitting جلسة الختام
finalism غائية
finance committee اللجنة المالية
financial analysis تحليل مالي
financial news أخبار المال
financial paper صحيفة أخبار المال
financial planning التخطيط المالي
financial regulatrions نظام مالي
financial report تقرير مالي
financial results النتائج المالية
financial statistics الاحصائيات المالية
findings نتائج
fine دقيق، جميل، لطيف
fine adjustment ضبط دقيق
fine arts الفنون الجميلة
fine cut توليف دقيق
fine focus ضبْط الصُورة
fine print الكتابة الصغيرة

fine tuning توليف دقيق
fingerprint بصمة الإصابع
finished layout إخراج نهائي
finishing touches اللمسات الأخيرة
fireside chat دردشة
firing voltage فولطية الاشعال
firm support دعم ثابت
firmly resolves يعرب عن تصميمه القوي
first ballot اقتراع أول
first draft, preliminary draft مشروع تمهيدي
first edition الطبعة الاولى، العدد الاول
first generation film فيلم الجيل الأول
first run ; first screening العرض الأول
first showing أول بثّ ،أول عَرْض
first time reader قاريء من العهد الاول
first-day story مقال اليوم الأول
firsthand news خبر المصدر المباشر
fiscal مالي
fiscal policy السياسة المالية
fissile قابل للانشطار
fissile materials المواد الإنشطارية
fit يلائم
fitting مُلائمة
flag راية،علم ، شِعار صحيفة
flagging تموُّج الصُورة
flagrant violation انتهاك فاضح
flare يتوهج
flash وميض
flash frame صورة بيضاء
flashback استحضار الماضي
flashcaster طَبْع
flat مُستَوي، مسطح
flat colours ألوان هادئة
flat curve منحن مستوي
flat mirror مرآة مستوية
flat rate سعر اتفاقي
flexible مرن
flexible cord سلك مرن
flick نقرة
flicker ارتعاش
flight فترة إعلانية
flight saturation تركيز إعلاني
flip over قَلْب الصُورة
float (v) يعوم
float (n) عوامة
float switch مفتاح عوامة
float time فَترة فراغ
floating عوم عائم
floating control التحكم العائم
flood ضوء غامر
flood light إضاءة غامرة

floor	خشبة، أرضية	flyer news	نشرة الأخبار
floor manager	مدير الخشبة	flyer; leaflet	منشور
flourish	يزدهر، ينجح	foam material	مادة رغوية
flout	يهزأ ب، يهين	focus	تركيز
flow	جريان	focus group	فريق الفحص
flow chart	برنامج إعلامي	focused interview	مقابلة معمّقة
flow of information	تدفّق المعلومات	fog	ضباب
flowmeter	مقياس الجريان	foil designs	يحبط مخططات، يهزم
fluctuation	تَقَلب	foils	رقائق
fluctuations	تقلبات	folded dipole	ثناقطب مطوي
fluid	مائع	folder	مجلد، ملف، مَطويّة
fluorescent lamp	مصباح فلوري	folio	رقم الصفحة
fluorescent screen	شاشة فلورية	folklore	فلْكلور
fluorescent tubes	أنابيب فلورية	folkways	عادات شعبية – مأثورات شعبية
flush	صفّف	follow attentively	يتابع باهتمام
flutter	بَريق	follow with interest	يتابع باهتمام
flux	تدفق	follow-up question	سؤال تكميلي
flux density	كثافة التدفق	foot of page	أسفل الصفحة
flux leakage	تسرب التدفق	footage	مادة فيلمية
flux linkage	قطع التدفق	footnote	هوامش
flyback	ارتداد	footprint	الأثر
flyback of line	ارتداد الخط	for the benefit	من أجل
flyback period	دورة الارتداد	fora	محافل
flyback suppression	كبت الارتداد	forbidden books	كتب محظورة
fly-boy; printer's devil	ساعي المؤسّسة	force	قوة
flyer	النشرة	forced labour	السخرة
flyer ; leaflet	منشور	forcible	قسري، إكراهي

forcible assaults اعتداءات قوية
forcibly بقوة
forecast توقع، تنبأ
foreground عَتَبة
foreign اجنبي، خارجي
foreign affairs الشؤون الخارجية
foreign correspondent مراسل اجنبي
foreign designs مخططات أجنبية
foreign desk مكتب الشؤون الخارجية
foreign domination الهيمنة الأجنبية
foreign editor محرّر الشؤون الخارجية
foreign film فيلم أجنبي
foreign intervention التدخل الأجنبي
foreign language rights حقوق الترجمة
foreign news الاخبار الدولية
foreign occupation الاحتلال الأجنبي
foreign press الصحافة الاجنبية
foreign version نسخة أجنبية
foreigns affairs الشؤون الخارجية
foremost أولا، في المقام الأول
foremost cause القضية الرئيسية
forestall يدرك مقدما، يتخذ إجراءات مسبقة
foreword مقدّمة
forge يصوغ، يشكل
forged news أخبار مزورة
forgery تزوير

form شكل
form factor عامل الشكل
formal opening sitting
جلسة الافتتاح الرسمية
format شكل،صيغة، تصميم
formation تشكيل
former مُشَكل
forms and methods of voting
كيفية التصويت
formula صيغة
forsake ينبذ، يتخلى، يهجر
forthcoming قادم ، وشيك
forthcoming stage المرحلة المقبلة ، القادمة
forthwith فورا
fortnightly نصف شهري
fortune الثروة
forums منابر
forward امامي
forward bias انحياز امامي
forward current تيار امامي ، الاتجاه
foster يعزز، يشجع
founder يخفق، ينهار
fount معين، ينبوع
fourth cover ظَهْر الغلاف
fourth estate السُّلطة الرابعة ، الصحافة
four-track tape شريط رباعي المسلك
foyer الإستراحة

fracture يكسر، يمزق
fragile هش
frame اطار
frame counter; frame indicator عدّاد الصُور
frame frequency تردد الاطار
frame of reference إطار المراجع
frame reversal قلب الصور
frame size قَطْع الصُورة
frame to أطر
frame, raster اطار التسطير
frames per second عدد الصور في الثانية
framing تأطير، تقطيع
franchise توكيل تجاري، إعفاء ، امتياز
franks الفرَنجة
frantic attempts محاولات مسعورة
fraternity الإخاء
fratricidal conflict صراع الأخوة
free حر، مجانا
free advertising newspaper صحيفة للاعلان المجاني
free circulation نشرة مجّانيَّة
free copy نسخة مجّانيَّة
free daily newspaper صحيفة يومية حرة
free newspaper صحيفة مجّانيَّة
free electrons الكترونات حرة
free flow of information حرية تداول المعلومات
free insertion إدراج مجّاني
free market سوق حرة
free movement حركة حرة
free newspaper صحيفة الحرة
free paper صحيفة مجّانيَّة
free running حرّ التشغيل
free sample عيِّنة مجّانيَة
free speech radio news حرية التعبير الأخبار الإذاعية
free standing newspaper insert مدْرَج إعلاني
free trade تجارة حرة
free trade zone منطقة تجارة حرة
free write up استطلاع إعلاني مجّاني
freedom حرية
freedom newspaper صحيفة الحرية
freedom of assembly حرية التجمع
freedom of association حرية تكوين جمعية
freedom of belief حرية العقيدة
freedom of opinion حرية الرأي
freedom of religion حرية الدين
freedom of speech حرية الكلام
freedom of the media & press حرية الاعلام والصحافة
freedom of the press حريّة الصحافة

freedom of worship حرية الفكر
freedom press صحافة الحرية
freelance صحفي يعمل لحسابه الخاص
freelancer كاتب حر
freeze يتجمد
freeze frame وقوف على صورة
freezing تجمد
freezing point درجة التجمد
French news الانباء الفرنسية
frequency تردد
frequency bandwidth عرض نطاق التردد
frequency changer مغير التردد
frequency control متحكم بالتردد
frequency deviation انحراف التردد
frequency discriminator مميز التردد
frequency distortion تشويه التردد
frequency filter مرشح التردد
frequency generator مولد التردد
frequency harmonics توافقيات التردد
frequency meter مقياس التردد
frequency modulation (FM) تضمين التردد
frequency multiplier مضاعف التردد
frequency of issue; frequency of publication وتيرة الصُدور
frequency response curve منحني الاستجابة للتردد
frequency test فحص التردد
friction احتكاك
friction losses مفقودات الاحتكاك
fringing of poles تهدب الاقطاب
front cover وَجْه الغلاف
front page news أخبار الصفحة الأولى
front page; title page صفحة العناوين، الصفحة الأولى
front panel لوحة أمامية
front pitch خطوة أمامية
front view منظر أمامي
frontline television news خط المواجهة التلفزيونية الاخبارية
frustration إحباط
fuel hatred يغذي الكراهية
fulfill its commitment تفي بتعهداتها
full كامل
full house قاعة ملأى عن آخرها
full licence إجازة نهائية
full load حمل كامل
full power قدرة كاملة
full quote الاقتباس الكامل
full scale بالحجم الطبيعي
full shot لقطة كاملة
full-color picture صورة متعددة الالوان
full-length film فيلم طويل
full-page ad إعلان صفحة كاملة

full-time reporter مراسل متفرغ
fulltimer بثٌ متّصِل
full-wave rectification تقويم الموجة الكاملة
functional diagram مخطط وظيفي
fundamental أساسي
fundamental freedoms الحريات الأساسية
fundamental tone نغمة أساسية
fundamental unit وحدة أساسية
fundamentalism أصولية
funding تمويل
funerary rites الشعائر الجنائزية
funnies سلسلة رسوم هزليّة
furnace فرن
furnace temperature درجة حرارة الفرن
further يؤيد، يعزز
further advance تقدم إضافي
further delay تأخير إضافي

G

gaffer تقني الكهرباء
gag فكاهة
gag writer كاتب فكاهات
gain زيادة، كسب
gain more readers يكسب المزيد من القراء
gallery رواق، منَصَّة
gallup استطلَع الآراء
gallup poll استطلاع آراء
galvanize يثير، يستثير، ينبه
galvanometer جلفانومتر
gameshow ألعاب تلفزيونية
gameshows مسابقات تلفزيونية
Gamma correction تصحيح جاما
gang عصابة
ganged tuning توليف جَماعي
gap بَياض ، فراغ في صفحة ، ثغرة، فَجْوة
garrison الحامية
gas غاز
gaseous غازي
gasket حشوة إحكام
gate بوّابة
gatekeeper حارس بوابة
gauge معيار
gavel مطرقة
gazette صحيفة ، جريدة رسمية
gear up جاهز، مهيأ للعمل الفعال
gemeinschaft مجتمع الفطرة
genealogy النسب
general عام
general - purpose speaker سماعة عامة
general assembly جمعية عمومية
general audience; general public الجمهور العام
general books كتب شعبيَّة
general circulation newspaper صحيفة واسعة الانتشار
general committee مكتب المؤتمر
general debate مناقشة عامة
general meeting جلسة عامة
general meeting of the shareholders اجتماع عام للمساهمين
general public عامة الناس
general report تقرير عام
general strike إضراب عام
general view نظرة إجماليَّة
general will إرادة عامة
generation جيل
generic advertising إعلان عن مُنتَج
generic term اسم العلامة
generous سخي
generous hospitability الضيافة الكريمة

genocidal policies سياسات الإبادة الجماعية
genocide الإبادة الجماعية
genre صِنف، جنس، نوع
geographic جغرافي
geographic coverage تغطية جغرافيَّة
geographical distribution توزيع جغرافي
geography الجغرافيا
gerontocracy حكم الشيوخ
gerrymander يقسم إلى وحدات سياسية
gesellschaft مجتمع
ghost خيال، شبح
ghost brand علامة غير مسجَّلة
ghost, picture خيال الصورة
ghostwriter كاتب من الباطن
gift complimentary; gift copy
نسخة مُهداة
give due consideration
يعطي اهتماما خاصا
give praise يثني على
give rise يُحدث، يسبب
give-away هدايا إعلانية
give-away leaflet نشرة مجَّانيَّة
give-away magazines مجلاَّت مجَّانيَّة
give-away prizes جوائز
giving voice to other ideas
اعطاء المساحة لاراء اخرى
gladiator مجالد، محارب
global عالمي، دولي
global anti-terrorism coalition
التحالف الدولي ضد الإرهاب
global beam تغطية كاملة
global broadcast news
بث الأخبار العالمية
global news الأخبار العالمية
global village القرية العالميَّة
glorious مجيد، بهي، متألق
glorious chapter فصلا مشرقا
glossary مُعْجَم
glossy magazine مجلَّة فاخرة
glossy paper ورق صَقيل
goal هَدَف
goal setting تحديد الأهداف
goals مقاصد، أهداف
gold record أسطوانة الذهبية
gold standard معيار الذهب
golden age العصر الذهبي
golden time ساعة الذروة
gonzo journalism صحافة انطباعيَّة
good جيد، حسن
good broadcasing voice صوت إذاعي
good for printing موافقة على الطَّبع
good name سمعة حَسَنة
good neighborliness حسن الجوار
good news أخبار طيبة

good offices مساعي حميدة
good taste مذاق جيد
goodwill ambassador سفير النوايا الحسنة
gordian knot عقدة مستعصية
gossip القيل والقال
gossip column أخبار الناس
government حكومة
government spokesman الناطق الحكومي
government-friendly newspaper
صحيفة موالية للسلطة
governor حاكم
grace ،subscriptions مدّة الإمهال
gracefully مشكورة
graduation تدّرج
graft استغلال النفوذ، الفساد الإداري؛ رشوة
gramophone الحاكي
grandstanding تعمُّد استثارة التصفيق
grant; aid منحة، مساعدة ماليَّة
graph رسم بياني
graphic الرسوم
graphic arts الفنون التّخطيطيَّة
graphic layaout تصميم البيانات
graphic presentation العرض البياني
gratification إشباع
grave concern قلق خطير
grave professional offenses
مهاترات مهنية خطيرة
grave situation الوضع الخطير
gravelogue فيلم سياحي
gravity جاذبية
gravity effect تأثير الجاذبية
great schism الانشقاق الكبير
grid شبكة
grid bias انحياز الشبكة
grid bias resistance مقاومة انحياز الشبكة
grid current تيار الشبكة
grid leak bias انحياز تسرب الشبكة
grid leakage تسرب شبكي
grid modulation تضمين شبكي
grievances مظالم
grille شبكه
grim متجهم، كالح، مروع، مقيت
gross فاضح، جسيم، فادح
gross audience مجموع المتابعين
gross circulation التوزيع الكامل
gross domestic product
الانتاج المحلي الاجمالي
gross national product
الناتج الوطني الإجمالي
gross violations انتهاكات جسيمة
ground أرضي
ground connection توَصْيل أرضيّ
ground forces القوات الأرضية
ground noise ضوضاء خلفيَّة

ground rod قضيب التأريض
ground wave موجة أرضية
grounded مُؤَرض
groundless report خبر بلا أساس
groundswell of support تزايد الدعم
group advertising; horizontal advertising إعلان مشترك
group behaviour سلوك الجماعة
group communication تواصل الجماعة
group interviewing مقابلة جَماعيَّة
group leader قائد الجماعة
group listening استماع جَماعي
group papers مجموعة صحفيَّة
group shot لقطة جَماعية
groupings تجمعات
growing concern قلق متزايد
growing consciousness الوعي المتزايد
growing uncertainty شك متزايد
gruesome رهيب، مخيف، شنيع
guard حارس
guerilla warfare حرب العصابات
guerrilla مقاتل في حرب العصابات
guerrilla warfare حرب عصابات
guest star ضَيْف الشّرف
guest writer كاتب ضيف
guidebook دليل
guided by يسترشد ب
guided interview مقابلة موجهَّة
guideline دليل ، تعليمات عامَّة
guidelines for writing stories دليل كتابة القصص
guise هيئة ، مظهر
Gulf الخليج
Gulf daily news أخبار الخليج اليومية
Gulf news أخبار الخليج
gun culture ثقافة الحرب
gun, electron قاذف الالكترونات
gunfire إطلاق المدافع، النيران
gun-runner مهرب الأسلحة
gunship إطلاق القذائف، النيران
gutter فضيحة
gutter news أخبار الفضائح
gutter press صحافة الفضائح



habeas corpus استدعاء، أمر بالمثول
habit عادة
habitat بيئة طبيعية أو اجتماعية
hail يرحب، ترحيب، هتاف
half - wave antenna هوائي نصف الموجة
half - wave rectifier مقوم نصف الموجة
half column نصف عمود
half duplex circuit دارة شبه ثنائي الاتجاه
half-page نصف صفحة
hall, conference hall قاعة الجلسات
hamper يعرقل، يكبح، يقيد
hampering productivity انتاجية متعثر ة
handbill نشرة الإعلان
handbill; handout منشور
handbook دليل
handouts نشرات
handprint طبعة اليدّ
hanger المعلّق
hanging sign لافِتة ، لوحة معلّقة
hansard الجريدة الرّسميّة
hanseatic league العُصبة الهنزية
happening واقعة
happy news أخبار سعيدة
harass يرهق، ينهك، يزعج
harbor يأوي،يرعى، يوفر ملاذا
hard advertising إعلان ثقيل
hard copy نسخة مطبوعة
hard currency عملة صعبة
hard hitting article مقال مثير
hard news أخبار ثقيلة
hardcover edition طبعة مجلّدة
hardware معدّات إعلامية
harmonic توافقي
harmonic distortion تشويه توافقي
harmonic filter مُرشح توافقي
harmonic interference تداخل توافقي
harmonic oscillation تذبذب توافقي
harmonics توافقيات
harness يسخر، يستخدم
hasten يسرع ، يعجل، يستعجل
hatch up يدبر مؤامرة
have a statement to the press
يدلي ببيان للصحافة
having taken cognizance يأخذ علما
hazards أخطار
head رئيس، رأس، رأس الصفحة
head of column رأس العمود

head of news section رئيس قسم الأخبار
head of page رأس الصفحة
head of state رئيس دولة
head office المقر العام
head office; head quarters إدارة مركزية
head shot صورة هويَّة
heading عنوان الصَّدارة ، مانشيت ،عنوان
headline news عناوين الأخبار
headline writer مُعَنون ، محرر أخبار
headphone سماعة رأس
headpiece رأس الصفحة
headroom سقفيّة الشاشة
health صحة
hearing in camera جلسة مغلقة
hearing in public جلسة عموميَّة
hearsay شائعة
heartening يشدد العزم، يشجع
heat حرارة
heat exchanger مبادل حراري
heat loss فَقْد حراري
heat sink بالوعة حرارة
heat transmission نَقْل الحرارة
heated debate جِدال صاخِب
heater مسخن
heating effect تأثير حراري
heating element عنصر تسخين
heavy debt burden عبء المديونية
heavy weaponry أسلحة ثقيلة
heed ينتبه، يلتفت ، يبالي
heinous شنيع، شائن
heinous news خبار شنيعة
henry هنري: وحدة قياس المحاثة للملفات
herald رسول، مناد
hertz هيرتز – ذبذبة
heterodyne مغاير
hideous بشع، شنيع
hideous forms of torture
أشكال التعذيب البشعة
hierarchy تدرج طبقي أو وظيفي
high عالى ، مرتفع
high - frequency choke
خانق الترددات العالية
high - frequency receiver
مستقبل التردد العالي
high - frequency tension
توتر عالي التردد
high - frequency transmitter
مرسل عالي التردد
high - tension transformer
محول عالي التوتر
high angle shot لقطة عُلْويَّة
high definition وضوح بالغ
high fidelity وضوح فائق
high frequency (HF) تردد عال
high frequency speaker

سماعة عالية التردد

high quality articles مقالات عالية الجودة

high resolution دِقة فائقة

high voltage فولطيّة عالية

high-definition تليفزيون فائق الوضوح

higher position موقع اعلى

high-key picture صورة وضّاءة

high-level عالي المستوى

highlight (v) يلقي الضوء

highlight (n) بارز

highly respected reporter مراسل محترم للغاية

high-speed cinematography لقطات سريعة

hijacking القرصنة الجوية

hinder يعيق، يمنع ، يوقف

hinge on the fulfillment يتوقف على تلبية ، تحقيق

hiqh - frequency compensation تعويض الترددات العالية

historian المؤرخ

historical evidence شاهد تاريخي

historical precedents سوابق تاريخية

historical sense الإحساس التاريخي

historiographer مؤرخ الدولة

historiographer مؤرخ رسمي

hit movie; vidéo فيلم ، تسجيل مرئي ، فديو

hoarding لوحة إعلانيّة

hoarding site حائطيَّة

hoax أكذوبة

hold control متحكم التثبيت

hold fast يتمسك

holder ماسكة

holder of an office الشاغل لوظيفة

holding time مدة الحجز

hole فجوة

Hollywood news أخبار هوليود

holocaust محرقة

holy مقدس

holy alliance الحِلف المقدس

holy seat الكرسي الرسولي

home delivery تسليم منزلي

home edition طبعة محلِّيَّة

home news أخبار محلِّيَّة

hometown news مسقط الأخبار

homo sapiens إنسان عاقل

homogeneous متجانس

honest newspaper صحيفة موثوقة

honor their commitment تحترم تعهداتها

honor their obligations تفي بالتزاماتها

honorary president الرئيس الفخري

honorary secretary الأمين المتطوع

hood غطاء

hood, screen	غطاء الشاشة
hook, switch	حامل السماعة
horizontal antenna	هوائي أفقي
horizontal polarization	استقطاب أفقي
horizontal scanning circuit	دارة المسح الافقي
horrendous	رهيب، مريع
horrendous crimes	جرائم مريعة
horror	رعب
hospitality	ضيافة
hospitality committee	لجنة الضيافة
host	مقدّم
host country	دولة المقر،الدولة المضيفة
hostage	رهينة
hostile act	عمل عدائي
hostile activity	نشاط مناوئ
hostile campaigns	حملات معادية
hostile designs	مخططات معادية
hostile measures	الإجراءات عدوانية
hostile schemes	مخططات معادية
hostilities	العداوات ، الخصومات
hot	ساخن
hot cathode	مهبط ساخن
hot line	خط ساخن ، خط مباشر
hot media	وسيلة إعلان ساخنة
hot news	اخبار ساخنة
hot number	عدد ناجح
hot release	صدر حديثاً
hound	يتعقب، يطارد
hourly	كل ساعة
hourse power	قدرة حصان
house	بيت، مؤسسة، مسرح، دار
house journal	جريدة المؤسسة
house lights	أضواء المسرح
house style	أسلوب المؤسسة
household words	الكلمات البيتية
housing	الإسكان
hue	درجة اللون
hum	طنين
hum modulation	تضمين طنيني
human	انسان
human interest story	قصة تهتم بالانسان
human nature	طبيعة إنسانية
human relationship	العلاقات الانسانية
human rights	حقوق الإنسان
human rights news	أخبار حقوق الإنسان
humanism	مذهب إنساني
humanist	عالم الآداب القديمة
humanitarian	إنساني
humanitarian convoys	القوافل الإنسانية
humanitarian exigencies	المطالب الإنسانية
humanitarianism	المذهب الإنساني
humid	رطب

humidity	رطوبة
humorous	هزلي
humorous paper	صحيفة هزليَّة
humour	هَزْل
humourous paper	صحيفة هزليَّة
hurdles	حواجز، عقبات
hybrid receiver	مستقبِل هجين
hydrometer	مكثاف، مرطاب
hypergamy	زواج متكافئ
hypermedia	الوسط الموصول
hypertext	نص متشعب
hysteresis	التخلف
hysteresis loop, magnetic	حلقة التخلف
hysteresis loss	فقد التخلف ، المغناطي

I

iconoclastic متمرد
idea فكرة
idea man مصمِّم
ideal transformer محول مثالي
ideal-type analysis تحليل النمط المثالي
identification تعريف
ideological اديولوجي
ideology اديولوجيا
idiot sheet ; copy block بطاقة تذكير
idoor advertising إعلان داخلي
ignition إشعال
ignorant جاهل
ignorant to facts يجهل بالحقائق
ignored ideas الافكار المتجاهلة
illegal غير قانوني
illegal ways طرق غير قانونية
illegal ways of getting information
طرق غير قانونية في الحصول على معلومات
illicit غير مشروع، محظور، محرم
illicit advertising إعلان غير مشروع
illicit drug trafficking
المتاجرة غير المشروعة في المخدرات
illicit publication نشرة غير مشروعة
illicit trafficking المتاجرة غير المشروعة
ill-informed ضئيل المعلومات
illuminated rocker switch
مفتاح ردّاد مضاء
illuminated sign لافتة ضوئيَّة
illumination إضاءة
illumination engineer مهندس إضاءة
illustration صورة إيضاحيَّة
Image صورة،شكل
image frequency تردد الصورة
image news صورة الأخبار
image picture صورة الخيال
imaginary component مُركبَة خيالية
imaginative مُبْدِع
imbalance عدم التوازن، اختلال التوازن
imitation محاكاة
immediacy cue إشارة الاستعجال
immense هائل ، ضخم
immense loss خسارة هائلة ، ضخمة
immense suffering معاناة هائلة ، ضخمة
immigration هجرة
imminent وشيك، قريب الحدوث
imminent danger خطر وشيك
immoral act ; immoral conduct
إخلال بالآداب العامة
immune منيع، حصين، مستثنى

immutable ثابت، غير قابل للتغير
impact وقْع
impact method دراسة الأثر
impartial نزيه، متجرد، غير متحيز
impasse طريق مسدود، مأزق
impassible مسدود، غير نافذ
impeachment اتهام قضائي
impedance معاوقة
impedance coupling تقارن بمعاوقة
impedance matching مواءمة المعاوقات
impede يحول ، يمنع
impend يهدد، يتوعد، يوشك أن يحدث
imperative need حاجة، ضرورة ملحة
imperial system النظام القيصري
imperialism إمبريالية
impersonal غير شخصي
impetus دافع، قوة دافعة، زخم
implement in practice التنفيذ بالممارسة
implicit recognition اعتراف صريح
import مضمون، فحوى، معنى
import quota حصة الواردات
impound يحجز، يسجن
impoverish يفقر، ينهك
impregnated مشرّب
impresario وكيل فني
imprescriptible أساسي

impress the public يؤثر في العامة
impressario وكيل فنّي
impression انطباع
impression opportunity فرصة التأثير
imprint الأثر
improve profitability تحسين الربحية
improvisation ارتجال
impulse دافع، حافز، باعث، نبضة
impulse period مدة النبضة
impunity حصانة، إفلات من عقوبة
in - phase currents تيارات متحدة الطور
in a private capacity بصفة شخصية
in all realms of life في كل ميادين الحياة
in all spheres of life في كل ميادين الحياة
in an advisory capacity بصفة استشارية
in an official capacity بصفة رسمية
in an unofficial capacity بصفة شبه رسمية
in brief بايجاز
in camera ; behind closed doors مُغلّق ، سرّي
in closing في الختام
in collaboration بالتعاون مع
in concluding remarks في ختام التعليقات
in conformity with تمشيا مع
in conjunction فيما يتصل
in contravention في انتهاك

in course of issue قَيْد النشر
in focus بَيّن
in local currency بالعملة المحلية
in picture ; in vision في مجال الصُورة
in place في موضع التنفيذ
in press قَيْد الطبع
in print في الطبعة
in print edition طبعة مُتوافرة
in strict conformity بانسجام تام
in terms of فيما يتعلق
in the aftermath في أعقاب
in the face في مواجهة
in the light of في ضوء
in the news في الأخبار
in the shadow في ظل
in the short run في المدى القصير
in the vanguard في طليعة
in the wake على أثر
in this connection
بهذا الصدد، بهذا الخصوص
in this context في هذا السياق
in this interconnected world
في هذا العالم المتشابك
in this sense بهذا المعنى
in times of war في أوقات الحرب
in view of على ضوء ، بسبب
inaccurate news خبر كاذب، خبر غير دقيق
inalienable national rights
الحقوق الوطنية الثابتة
inalienable right حق راسخ
inaugural session جلسة افتتاحية
incalculable لا يحصى ،لا يمكن التنبؤ به
incandescent متوهج
incandescent filament فتيلة متوهجة
incandescent lamp مصباح متوهج
incentive for readers مثير للقراء
inception ابتداء، استهلال
incident wave موجة ساقطة
incitement of ethnic hatred
التحريض على الكراهية العرقية
inclusion إشراك، تضمين
inclusive شامل،مشتمل، متضمن
income tax ضريبة الدخل
incoming signal إشارة واردة
incompatibility of duties
عدم إمكان الجمع بين الوظائف
incompatible متضارب، متعارض، لا يتمازج
incomplete ناقص
incomplete sentence جملة ناقصة
inconceivable لا يصدق
inconclusive غير حاسم، غير نهائي
inconsistent لا يتماشى
incorporation دمج
increased reliance الاعتماد المتزايد
incremental tuning توليف تزايدي

incrementalism التدرجية
inculcate يطبع، يغرس في الذهن
inculcation طبع، غرس
independent مستقل
independent from government مستقل عن الحكومة
independent network news شبكة الأخبار المستقلة
independent newspaper صحيفة مستقلة
independent political parties احزاب سياسية مستقلة
independent radio news الأخبار الإذاعية المستقلة
independent television commission (ITC) مجلس التليفزيون الحر
independent television news الإخبارية التلفزيونية المستقلة
in-depth مُفَصّل، مُعَمّق
index دليل، فِهرس
indexation ربط الأجور بالأسعار
indicating instrument أداة مؤشرة
indication error خطأ التأشير
indicator مؤشر
indignation سخط ، نقمة
indirect غير مباشر
indirect lighting إضاءة غير مباشرة
indirect quotation بمعنى الحديث
indirect quote اقتباس غير مباشر

indiscriminate غير مميز ، غير مقيد
indispensable لا مفر منه، لا غنى عنه
individual فرد
individualism الفردية
indivisibility عدم تجزئة
indivisible لا يتجزأ، كل لا يتجزأ
indoctrination تعليم؛ تلقين
indoor advertising إعلان داخلي
induce يحث، يقنع،يستقرئ
Induce يحُث
induced مُستَحَث
induced current تيار مستحث
induced field مجال مستحث
induced voltage فولطية مُستَحَثة
inductance محاثة
inductance bridge جسر المحاثة
inductance coupling تقارن بمحاثة
induction حث
induction motor محرك حَثي
inductive حثي
inductive reactance مفاعلة حثية
Inductor محَث
industrial revolution ثورة صناعية
industrial sociology علم الاجتماع الصناعي
industrialization تصنيع
industry صناعة

ineluctable لا مناص منه
ineluctable process عملية لا يمكن تجنبها
ineludible لا مفر منه
inevitably بشكل حتمي ، متعذر اجتنابه
infiltration تغلغل، تسلل ، تسرب
infinite bus-bars قضبان توصيل غير محدودة
inflation تضخم
inflation rate معدل التضخم
inflict ينزل عقوبة، يوجه ضربة
inflict damage يلحق الضرر
inflight entertainment عرض بالطائرة
inflight movies أفلام الطائرة
influential paper جريدة ذات نفوذ
informal غير رسمي
informal interviewing مقابلة مفتوحة
informal newspaper جريدة غير رسمية
informal organization منظمة غير رسمية
informant; respondent مستبر، مستطلع
information إعلام، خبر ، معلومات
information age عصر المعلومات
information center مركز معلومات
information desk قلم الاستعلام
information flow تدفُق الأخبار
information kit حَافِظة مواد إعلامية
information law قانون الإعلام
information processing; data processing معالجة المعلومات
information provider مُخبر
information report بلاغ
information retrieval بحث وثائقي
informer مُخبِر
informercial إعلان إخباري
infotainment برنامج معلومات وتسلية
infrared تحت الحمراء
infrared homing توجيه بالاشعة تحت الحمراء
infrastructure بنية تحتية
infringe ينتهك حرمة ، يخرق
infringement of copyright انتهاك حق المؤلف
infuse يغرس في
ingenue ممثلة مبتدئة
inherent متأصل، متجذر
inherent right حق أصيل
inimical معادي، ضار ب
initial term of a convention المدة الأصلية لسريان الاتفاقية
initiation بدء عمل، الشروع في عمل
initiative مبادرة
injection حقن
injurious ضار ، مؤذ
injustice ظلم
inlay; keyed insert دمج نص في صورة

inlet مدخل
inner conductor موصل داخلي
innovation ابتداع
in-phase current تيارات متفقة الطور
input قابس، مُدخل
input مساهمة
input capacitance مواسعة المدخل
input impedance معاوقة المدخل
input signal اشارة المدخل
input voltage فولطية المدخل
inquirer مُحقق
inquiry تحقيق
insert (v) يدخل، يدرج
insert (n) إدراج، إدخال
insert shot لقطة مُقحمة
insert title عنوان فَرْعي
insertion footage طول اللقطات المقحمة
insertion schedule جدول الإدراج
insidious ماكر، غادر
insight on the news
نظرة متعمقة على الأخبار
inspection فَحص
inspiration وحي، إلهام، اتجاه
inspire يلهم، يثير، يحث
instability عدم الاستقرار
install يركب

Installation تركيب
instance temperature coefficient
معامل المقاومة الحراري
instantaneous فوري
instantaneous picture صورة فورية
instantaneous recording تسجيل فوري
instantaneous value قيمة لحظية
instantaneous wave موجة لحظية
instigate يحرض، يهيج، يثير
institutional image; institutional advertising إعلان المؤسسة
institutional magazine مجلة المؤسسة
institutional reforms الإصلاحات المؤسساتية
instructional television قناة تعليميَّة
instructions تعليمات
instrument جهاز، أداة
instrument of acceptance وثيقة القبول
instrument range مدى الجهاز
instrument sensitivity حساسية الجهاز
instrumentation علم الأجهزة الدقيقة
instruments اتفاقيات
insulate يَعزل
insulated conductor موصل معزول
insulating condenser مواسع عازل
insulating material مادة عازلة
integrated مُتكامل
integrated circuit دارة مُتكاملة

integration تكامل
integrity استقامة، سلامة
intellectuals المفكرون
intelligence استخبارات، ذكاء
intelligentsia المثقفون
intelligibility مفهومية
intendant ناظر الخاصة
intended audience جمهور مستهدَف
intensification of efforts تكثيف الجهود
intensity شدة
inter alia من بينها
inter- communication إتصال بيني
interaction تفاعُل
interactive cinema سينما تفاعلية
interactive television تليفزيون تفاعلي
intercom هاتف داخلي
intercomminication تواصُل
interconnection ترابُط ، توصيل بيني
intercut لقطة مُقْحَمَة ، لقطة رَبْط
interdict يمنع
interdiction تدمير، القضاء على
interest صالح ، اهتمام
interest rate معدل الفائدة
interface واصِل
interference تداخل ،تشويش
interference تداخل
interference elimination حذف التداخل
interference fading خفوت التداخل
inter-governmental experts' group
فريق الخبراء الحكوميين
interim مرحليّ
interim agreement اتفاق مؤقت
interim chairman الرئيس بالنيابة
interior shooting تصوير داخلي
interlace تشابك
interlaced متشابك
interlock مزاوَجة
intermediate متوسط
intermediate frequency تردد متوسط
intermediate frequency stage
مرحلة التردد المتوسط
intermediate frequency tuning
توليف التردد المتوسط
intermission فاصِل ، إستراحة
intermission film فيلم فاصِل
intermodulation تضمين بيني
internal داخلي
internal affairs شؤون داخلية
internal impedance معاوقة داخلية
internal resistance مقاومة داخلية
internalization استدخال
international دولي
international african institute
المعهد الأفريقي الدولي

international agreement اتفاق دولي
international arena المسرح الدولي
international atomic energy agency IAEA وكالة الطاقة النووية الدولية
international coalition-building بناء تحالف دولي
international conventions المواثيق الدولية
international court of justice محكمة العدل الدولية
international economics اقتصاد دولي
International Labour Organization منظمة العمل الدولية
international law القانون الدولي
international legality الشرعية الدولية
international organization تنظيم دولي
international relations علاقات دولية
international scene المسرح الدولي
International Serials Data System I.S.D.S النظام الدولي لبيانات المنشورات التسلسلية
International Standard Book Number (ISBN) الرقم الدولي المعياري للكتاب
International Standard Serials Number (I.S.S.N.) رقم سلاسل المطبوعات الدّولي المعياري
international standards معايير الدُّولية
international war crime tribunal محكمة جرائم الحرب الدولية
internationalism التعاون الدولي؛ الدولية
internet الإنترنت
internet news أخبار الإنترنت
interpellation استجواب
interpersonal relations علاقات بين أشخاص
interpolate يستكمل داخليّ
interpretive journalism صحافة الرأي
interrupted ringing رنين متقطع
intersection point نقطة تقاطع
intersection تقاطع
interstitial area منطقة انحراف
interstitial programming برنامج ربط
intertitle عنوان داخلي
interval فترة
intervening variable متغير متداخل
interview مقابلة
- direct interview مقابلة مباشَرة
- directive interview مقابلة موجّهة
- fake interview مقابلة ملفّقة
- focused interview مقابلة معمّقة
- group interview مقابلة جَماعيَّة
- guided interview مقابلة موجهَّة
- informal interview مقابلة مفتوحة
- mock interview مقابلة مُختَلقَة
- personal interview مقابلة شخصيَّة
- press interview مقابلة صحفيَّة

qualitative interview — مقابلة معمّقة
satellite media interview — مقابلة عبر الأقمار الصناعيّة
symposium interview — مقابلة جماعية
television interview — مقابلة تليفزيونية
unstructured interview — مقابلة غير معدّة
interviewee — مُستَجْوَب
interviewer — مُستَجْوِب
interviewing techniques — تقنيات المقابلة
intimidate — يخوف، يرعب، يرهب
intimidation — تهديد، تخويف
intolerance — التصلب
in-transit media — صحافة المسافرين
introduce — يقدم، يصدر
introduction — تقديم ، إصدار
introductory offer — هديّة الإصدار
invalidate — يبطل
invariable — ثابت، لا يتغير
invasion — غزو
invasive — توسعي، اجتياحي
inverted pyramid — الهرم المقلوب
invertor — عاكس
invest time — استثمار الوقت
investigation — تحقيق
investigative reporting — صحافة التحقيقات
investment plan — خطة استثمارية
inviolability — عدم انتهاك
invisible cut — قَطْع خفي ،وَصل خفي
invisible hand — اليد الخفية
ionosphere wave — موجة أيونسفيرية
iq ، in cue — بعد الفاصل
iris in — فَتح دائري
iris out — غَلق دائري
iron – clad — مغلف بالحديد
iron - clad switch — مفتاح مغلف بالحديد
iron - core transformer — محول بقلب حديدي
iron curtain — ستار حديدي
iron loss — فقد حديدي
irony journalism — صحافة ساخرة
irrationality — اللاعقلانية
irreceivability — عدم المقبولية شكلا
irrespective of — بصرف النظر عن
irreversibility — عدم الإلغاء
irreversible — لا يلغى ، متعذر إلغاءه
irrevocable ban — حظر غير قابل للإلغاء
is characterized — يتسم
is the concern — يهم
Islam — الاسلام
Islamic — إسلامي
Islamic brotherhood — الأخوة الإسلامية
Islamic fundamentalism — الأصولية الإسلامية
Islamic newspaper — جريدة إسلامية

Islamic press	الصحافة الإسلامية
Islamic shrines	المقدسات الإسلامية
islamophobia	الترهيب من الإسلام
ISO	المنظمة الدولية للتوحيد القياسي
isolation	عزلة
isolation transformer	محول فصل
isolationism	العزلة، انعزالية
isolationists	أنصار العزلة السياسية
issue	نسخة، عدد،طبعة
issue audience	قرّاء العدد
issues of concern	القضايا التي تهم
istiqlal party	حزب الاستقلال
item	مقال ، موضوع، مادة، بند
item on the agenda	بند في جدول الأعمال

J

jack مقبس
jack panel لوحة مقابس
jacobinism تطرف سياسي
jam packed paper مقالة حافلة بالأحداث
jammer محطة تشويش
jamming تشويش
jeopardize يُعرض للخطر
Jewish يهودي
Jewish agency الوكالة اليهودية
Jihad الجهاد
jingle لازمة إعلانية
job وظيفة
job advertising إعلانات الوظائف
job description طبيعة العمل
job satisfaction القناعة في العمل
job`s news أخبار الوظائف
jobless بلا عمل، عاطل عن العمل
jobs news أخبار الوظائف
join (v) يوصل
joint (n) وُصلة
joint accessories ملحقات الوصلات
joint action عمل مشترك
joint advertising إعلان مشترك
joint approach الهدف المشترك
joint declaration بيان مشترك
joint islamic action العمل الإسلامي المشترك
joint meeting الاجتماع المشترك
joint venture مشروع مشترك
joints in cables وصلات في الكوابل
joints in wiring وصلات في الأسلاك
joule جول
journal جريدة، صحيفة، مجلة
abstract journal مجلة مجردة
airpower journal مجلة القوة الجوية
archival journal جريدة المحفوظات
armed forces journal مجلة القوات المسلحة
art journal جريدة الفن
astronomical journal المجلة الفلكية
capital journal جريدة العاصمة
chemistry journal جريدة الكيمياء
chronicle journal جريدة الوقائع
cinema journal جريدة السينما
city journal جريدة المدينة
daily journal جريدة يومية
general journal جريدة عامة
history journal جريدة التاريخ
law journal جريدة القانون
library journal جريدة المكتبة

journalism صحافة ، دراسة الصحافة
alternative journalism الصحافة البديلة
arts journalism فنون الصحافة
business journalism الصحافة التجارية
broadcast journalism الصحافة الإذاعية
history of journalism تاريخ الصحافة
online journalism صحافة الانترنت
open source journalism
صحافة المصدر المفتوح
open journalism الصحافة المفتوحة
new journalism الصحافة الجديدة
literary journalism الصحافة الأدبية
internet journalism صحافة الانترنت
interactive journalism الصحافة التفاعلية
innovation journalism صحافة الابتكار
scientific journalism الصحافة العلمية
school of journalism مدرسة الصحافة
science journalism الصحافة العلمية
solutions journalism حلول الصحافة
service journalism خدمة الصحافة
visual journalism الصحافة المرئية
trade journalism الصحافة التجارية
sports journalism الصحافة الرياضية
rural journalism الصحافة الريفية
professional journalism الصحافة المهنية
print journalism الصحافة المطبوعة
photo journalism التصوير الصحفي
internet-journalism صحافة الانترنت
investigative journalism الصحافة التحقيقية

mathematical journal مجلة الرياضيات
mathematical research journal
مجلة البحوث الرياضية
medical journal المجلة الطبية
morning journal جريدة الصباح
national journal جريدة وطنية
nature journal جريدة الطبيعة
online journal جريدة على الانترنت
payroll journal جريدة الرواتب
political science journal
مجلة العلوم السياسية
purchases journal جريدة المشتريات
research journal مجلة البحوث
review journal جريدة دورية
sales journal جريدة المبيعات
scholarly journal مجلة علمية
science journal مجلة العلوم
scientific journal مجلة علمية
screen journal مجلة الشاشة
sports journal المجلة الرياضية
trade journal مجلة التجارة
video journal مجلة الفيديو
weekly journal جريدة أسبوعية
world journal مجلة العالم
yearly journal جريدة سنوية
journal bearing صلة المجلّة
journal box صندوق المجلّة
journal news الأخبار اليومية
journalese لغة الجرائد، أسلوب صحفي

bachelor of journalism
درجة البكالوريوس في الصحافة
undercover journalism الصحافة السرية
journalist ; reporter صحفي
journalist card بطاقة الصّحفي
journalist statute قانون الصحافة
journalistcard بطاقة الصّحفي
journalistic صحفي، متعلق بالصحافة
journalistic campaign حملة صحفية
journalistic gender الجنس الصحفي
journalistic interview حوار صحفي
journalistic skills المهارات الصحفية
journalistic style أسلوب المقال الصحفي
journalistically صحفيا
journalists الصحفيون
journalists' council
مجلس الصّحفيين، هيئة الصحفيين
journalists privilege شرف الصحفيين
journalists slang اللغة الصحفية المهنية
journalists' union نقابة الصّحفيين
journalize يدون
journalizing تدوين
journals المجلات
judaization تهويد
judaize يهوّد
judicial deposit ايداع القضائي
judicial review مراجعة قضائية
judiciary سلطة قضائية، هيئة القضاء
juicy news الاخبار المثيرة
jump انقطاع مفاجئ
jump cut ; shot cut قفزة في التصوير
jump line إشارة قلب الصفحة
junta عصبة مسيطرة على الحكم بعد انقلاب
jurisdictional dispute
نزاع على الاختصاص
just عادل
just and comprehensive peace
سلام عادل و شامل
just and legitimate struggle
النضال العادل و المشروع
just published صَدَر أخيراً
just war حرب عادلة



keep يواكب، يماشي
keep in the dark كِتْمان خبر
keeper مقال احتياطي ، برنامج احتياطي
keeper of the records مقرّر ، كاتب الضّبْط
keeping the story short عدم الاطالة في الحديث
kellog pact "ميثاق "كيلوج
kelvin degree درجة كلفن
kelvin scale مقياس كلفن
key مِفتاح ، إشارة ، زِرّ
key book كتاب مَرْجعي
key light إضاءة رئيسية
key master العقل المدير
key page صفحة بلا إعلان
key shot لقطة رئيسة
key title عنوان المفتاح
key word كلمة المفتاح
keyhole journalism صحافة الفضائح
keyword كلمة المفتاح
kicker مقال ، صورة ،عنوان مثير
kill a passage يسقط فِقرة
kilo كيلو
kilovolt – ampere كيلوفولط أمبير
kilowatt كيلوواط
kilowatt hour كيلوواط ساعة
kindle يضرم النار ، يهيج، يثير
kinship قرابة، نظام القرابة
kiosk كشك
kitchen cabinet بطانة
knob مقبض ، عقدة
knocker ناقد شرس
knockof copy مقال غير مقبول
know-how دراية ، معرفة المعلومات
knowledge معرفة
kuomintang حزب الكومنتانج

L

label علامة تجارية ،سمة تجارية
labor عمل
labor movement الحركة العمالية
labor organization منظمة العمال
labor union نقابة العمال
laboratory مختبر
laboratory news مختبر الأخبار
labour عمل، عمال
labour of economics اقتصاديات العمل
labour force قوة عمالية
labour market سوق العمل
labour movement حركة عمالية
labour party حزب العمال
labour theory of value نظرية القيمة في العمل
labour union اتحاد عمالي
ladies committee لجنة السيدات
lag (v) يتلكأ، يتخلف، يتباطأ
lag (n) تأخر
lagging متأخر
lagging phase طور متأخر
laissez-faire حرية التجارة
lame duck خاسر انتخابات التجديد
laminated رقائقي
laminated core قلب رقائقي
laminated stator ساكون رقائقي
lamination ترقيق
laminations رقائق
lamp مصباح
lamp holder حاملة المصباح
lampoon; satire هجاء
land degradation نحت التربة
land reform إصلاح زراعي
land tenure حيازة الأرض
landlocked غير ساحلي
language لغة
language in the street لغة الشارع
language usage الاستخدام اللغوي
lapel mike لاقط صَدْري
lapse of copyright سقوط حقوق التأليف
large كبير، واسع
large circulation انتشار واسع
large scale على نطاق واسع، الواسع
large screen شاشة عريضة
large-print الطبعة الكبيرة
large-scale واسع النطاق
laser ليزر
lassie الفتاة

last but no least أخيرا وليس آخرا
last page الصفحة الأخيرة
last telecast البرنامج الأخير
last-minute additions إضافات اللحظة الأخيرة
late edition الطبعة الأخيرة
latefringe فترة الركود
latent كامن
latent energy طاقة كامنة
latent heat حرارة كامنة
latent news الأخبار الكامنة
lateral discharge تفريغ جانبي
latest edition الطبعة الاخيرة
latest news اخر الاخبار، أخبار آخر ساعة
laud يثن، يسبح
laudable جدير بالثناء
launching campaign حملة الإصدار
launching ceremony حفل الإصدار
laundry machine غسالة
law قانون
law and order النظام العام
law report أخبار قضائية
laws and norms القوانين والمعايير
lay bare يكشف عن أمر، سر
layman الشخص العادي
layout تخطيط
layout & design تصميم و رسم
layout ; make-up إخراج
layout artist مخرج
layout diagram مخطط مواضع
layout man مصمّم ، مخرج
layout; make-up إخراج
lead يتقدم
lead الجملة الرئيسية ، مقال افتتاحي
lead actor الدور الأول، الممثل الأول
lead headline عنوان الصّدارة
lead story مقال الصّدارة
lead time مدة الانجاز
leader قائد، بطل
leadership قيادة
leadership قيادة، زعامة
lead-in مدخل
leading متقدم
leading angle زاوية التقدم
leading article المقال الافتتاحي
leading phase طور متقدم
leading question سؤال مُغرِض
leaf ورقة
leaflet منشور
leaflets منشورات
league عصبة
League of Arab States (LAS)

	جامعة الدول العربية
league of nations	عصبة الأمم
leak	تسرب، يتسرب
leak current	تيار التسرب
leak factor	عامل التسرب
leak resistance	مقاومة التسرب
leak, grid	تسرب شبكي
learned journal	مجلة علمية
learning	تعلم
lease	عقد إيجار
leclanche' cell	خلية لكلاشيه
lecture	محاضرة
ledger	سجل الحسابات
leeds student news	ليدز الانباء الطلابية
left and right	يسار ويمين
left- hand rule	قاعدة اليد اليسرى
left-hand page	الصفحة اليسرى
leg man	مُخبر صحفي
legal	قانوني، شرعي
legal adviser	مستشار قانوني
legal deposit	الإيداع القانوني
legal norms	المعايير القانونية
legal notes	إعلانات قانونيَّة
legal notices	إعلانات حكوميَّة
legal status	الوضع القانوني
legal system	نظام قانوني
legalism	الحَرفية، التقيد الحَرفي بالقانون
legalistic	المتقيد الحَرْفي بقانون أو بشرع
legality	قانونية، اتّباع القانون
legally binding	ملزم قانونا
legend	مفتاح
legislation	تشريع
legislative action	إجراءات تشريعية
legislative body	هيئة تشريعية
legislator	مشرع
legislature	الهيئة التشريعية
legistlative assembly	الجمعية التشريعية
legitimacy	شرعية
legitimation	إسباغ الشرعية
legman	مخبر صحفي
leisure class	طبقة المرفهين
leisure time	ركن الهوايات
length	طول
lens	عَدَسة
lens, concave	عدسة مقعرة
lens, converging	عدسة لامة
lens, convex	عدسة محدبة
letter	حرف طباعي
black letter	حرف أسود
bold letter	حرف سميك
capital letter	حرف كبير
cursive letter	حرف مقوس
damage letter	حرف تالف
dead letter	حرف زائد

defective letter	حرف به خلل
double letter	حرف مزدوج
double letter	الحرف المزدوجة
drop letter	حرف ناقص
dropped letter	حروف محذوف
extended letter	حرف ممتد
first letter	الحرف الأول
hand letter	حرف يكتب باليد
head letter	حرف كبير للعناوين
inferior letter	حرف منخفض
intial letter	حرف استهلالي
italic letter	حرف مائل
long letter	حرف طويل
lower case letter	الحالة الصغرى للاحرف
mute letter	حرف صامت
outline letter	مخطط الحرف
printed letter	حرف مطبوع
reversed letter	حرف معكوس
Roman letter	حرف روماني
shaded letter	حرف معتم
short letter	حرف قصير
single letter	حرف مفرد
small letter	حرف صغير
swash letter	حرف مزخرف
tide letter	حرف مزدوج
upper case letter	الحالة الكبري للأحرف
white letter	حرف أبيض
wrong letter	حرف خطأ
letter de chachet	رَقيم العقاب
letter- shift key	مفتاح ازاحة الحروف
letterer	خطّاط
letterhead	عنوان الصّدارة
lettering	كتابة الحروف
letterpress	حروف بارزة
letters to the editor	بريد القُرّاء
level	مستوى
level indicator	مؤشر المستوى
level of aspiration	مستوى الطموح
level, black	مستوى الاسود
level, white	مستوى الابيض
level, zero	مستوى الصفر
levirate	زواج الأخ
liability	مسؤولية، مخاطر المهنة
liaise	يتصل، يقيم صلة
liaison	صلة وثيقة، ارتباط متبادل، اتصال
liaison committee	لجنة الاتصال
libel	قَذْف
libel action	دعوى قذْف
liberal	ليبرالي
liberalism	الليبرالية، مذهب الحرية
liberalization of international trade	تحرير التجارة الدولية
liberation	تحرير
liberation news	تحرير الأخبار

liberty motor car سيارة حريَّة
liberty news أخبار الحرية
library مكتبة
library edition طبعة مجلَّدة
library music موسيقى مسجلة
library reference desk مكتب مراجع مكتبة
license رخصة، إجازة
license fee رسم الرخصة
lickert scale سلَّم التقويم
life-chances فرص الحياة
lifestyle أساليب العيش
lift sanctions يرفع العقوبات
lift the siege رفع الحصار
light إنارة ، ضوء
light and sound show عرض الصوت والضوء
light caliber arms أسلحة من العيار الخفيف
light news ضوء صحفي
lighting إضاءة، برق
lighting circuit دارة الإضاءة
lightmeter مقياس الإضاءة
lightning arrestor مانعة صواعق
lime جبس
limelight ،to be in تَصَدَّر
limerick القصيدة الفكاهية
limitation تقليص
limited edition طبعة محدودة ، النسخ
limited rights حقوق محدودة
limited war حرب محدودة
limiter مُحَدد
limiter diode ثنائي مُحَدد
line خط سطر
line blanking طمس الخط
line flyback إرتداد الخط
line frequency تردد الخط
line generator مُولد الخط
line microphone مُجْهر سلكي
line of vision خط الإبصار
line output circuits دارات توليد الخطوط
line tearing تمزق الخط
line timebase circuit دارة توقيت الخط
line transformer محول الخط
line wave موجة الخط
line, busy خط مشغول
line, tie خط توصيل
lineage أجر سطري
lineal نسب
linear خطي
linear amplification تضخيم خطي
linear scale مقياس طولي
linearity خطّية
linearity correction تصحيح الخطية
lineup تنسيق الجريدة
link صلة

link transmitter	محطة ربط الإرسال	live shot	نقل على الهواء مباشر
list	لائحة ، دليل، قائمة	live sound	تصوير مباشر
list of delegates	قائمة المندوبين	live transmission	نقل مباشر
list of references	قائمة مراجع	live wire	سلك مكهرب
list of speakers	قائمة المتكلمين	living newspaper	صحيفة المعيشة
list price	قائمة الأسعار	load	حمل
listener	مستمع	load limit	حد الحمل
listening habits	عادات الاستماع	load line	خط الحمل
listening shot	لقطة استماع	load resistor	مقاوم الحمل
listening time	وقت الاستماع	loading coil	ملف تحميل
literacy	محو الأميَّة	loath	مشمئز ، نافر من
literary	الادب	loathe	يشمئز ، يعاف من
literary column	ركن الأدب	lobby	دائرة الضَّغط ، لوبي
literary criticism	النقد الأدبي	lobbying	تقنيات الضَّغط
literary magazine	مجلة ادبية	local	محلي
literary programme	برنامج أدبي	local angle	أهميَّة محليَّة
literary property	ملكية أدبية	local call	مكالمة محلية
literate	متعلم	local channel	قناة محليَّة
literature	الادب	local correspondent	مراسل محلّي
literature	مطبوعات، أدبيَّات	local exchange	مقسم محلي
live	مباشر	local government	حكومة محلية
live broadcast	برنامج مباشر	local issue	طبعة إقليمية
live coverage	نقل مباشر	local news	أخبار محليَّة
live line	خط مكهرب	local magazine	جريدة محلية
live on tape	تسجيل مباشر	local newspaper	صحيفة محلية
live shooting	صوت مباشر	local paper	صحيفة إقليمية

local press صحافة محلية
local programme برنامج محلي
local radio الاذاعة المحلية
local supplement ملحق محلّي
locals محليّات
locate يحدد الموقع
location موقع التصوير الخارجي
location director مدير التصوير الخارجي
location shooting تصوير خارجي
location ،on في مَوقع التصوير
locked oscillator مذبذب مثبت
lockout الخاتمة ، عبارة نهاية الكلام للمراسل
lofty نبيل، رفيع، متغطرس، متكبر
log السجل
log-book قائمة المشاهد المصوّرة
logo شِعار
London daily news أخبار لندن اليومية
London gazette جريدة لندن الرسمية
long focus lens عَدَسة عميقة البُؤرة
long sentence جملة طويلة
long shot لقطة شاملة ، لقطة إجمالية
long take تعريض طويل
long wave الموجة الطويلة
long-standing solutions حلول طويلة الأمد
long-term perspective رؤية طويلة المدى
long-term result نتائج طويلة الامد
long-term strategy استراتيجية طويلة الامد
long-term subscription اشتراك مَديد
look forward يتطلع
loop حلقة
loop, closed حَلَقة مغلقة
loop, open حَلَقة مفتوحة
loot يسلب، ينهب
lose يفقدُ
lose sight يفقد البصيرة
loss فقد
lost property department مستودع المفتقدات
loud بصَوْت جَهير
loudspeaker مجهار ، مكبر الصوت
low بصوت خافت
low-angle لقطة سفلية
lower خافَت
low-key picture صورة مُعتِمَة
low-noise amplifier مكبّر الصوت
loyalty ولاء
luminosity لمعان
luminous intensity الشدة النورانية
luxury edition طبعة فاخرة
lying advertising إعلان كاذب
lyrics كلمات

M

machine آلة
- bending machine آلة الثني
- big machine آلة كبيرة
- casting machine آلة الصب
- citation machine آلة الاقتباس
- combination machine آلة الجمع
- copy machine آلة نسخ
- copying machine آلة النسخ
- degreasing machine آلة إزالة الشحوم
- dictation machine آلة الاملاء
- drying machine آلة التجفيف
- duplicating machine آلة استنساخ
- faceting machine آلة النحت
- fax machine جهاز الفاكس
- forwarding machine آلة الشحن
- freezing machine آلة تجميد
- jointing machine جهاز التوصيل
- keypunch machine آلة الخرامة
- knapping machine آلة التجهيز
- knitting machine آلة الحياكة
- lithograph machine آلة طبع
- loading machine آلة التحميل
- looping machine آلة حلقات
- mailing machine آلة بريدية
- media machine الآلة الإعلامية
- micro machine آلة صغيرة
- mimeograph machine الآلة الناسخة
- mowing machine آلة القص

macroeconomics الاقتصاد الكلي

macroform حجم مكبَّر

madam chairman السيدة الرئيسة

made for صُنع خصيصا لأجل

mag مجلة مصورة، ملحق نهاية الأسبوع

magazine مجلة
- big circulation magazine مجلَة واسعة الانتشار
- class magazine مجلة راقية
- film magazine مجلّة السينما
- glossy magazine مجلّة فاخرة
- institutional magazine مجلة المؤسسة
- mass magazine مجلّة جماهيرية
- professional magazine مجلّة مهنيّة
- pulp magazine مجلّة زهيدة الثمن
- select magazine مجلة النُخبة
- service magazine مجلة خدمات
- trade magazine مجلّة مهنية، مجلة متخصّصة
- video magazine مجلة فيديو

magazine cover غلاف مجلّة

magazine programme برنامج المجلة

magazine rights حقوق النشر بالمجلات

magazine supplement ملحق أسبوعي

magic سحر

magic eye	عين سحرية
magistrate	القاضي
magnetic	مغناطي
magnetic media	وسائل الإعلام الممغنطة
magnetic tape	شريط ممغنط
magnetic track	مَسْلَك مُمَغْنَط
magnetism	مغناطية
magnify	يمجد، يبالغ
magnitude (v)	يكبر، يعظم
magnitude (n)	مقدار، كبر
magnolia news	ماغنوليا الأخبار
magoptical print	نسخة بصريَّة مُمَغْنَطة
magpie effect	تسرُّب عام
magtab	مجلة نصفيَّة
mail	بريد
mail order	طَلَب بالبريد
mail order publication	نشرة بيع بالبريد
mailer	باعث البريد
mailing	إعلان بالبريد
mailing list	لائحة عناوين ، لائحة التوزيع
mailing list profile	مواصفات المرسل إليهم
maim	يبتر، يشوه، يقعد، يعطل
main	رئيسي
main committee	لجنة أصلية
main shot	لقطة رئيسة
main switch	مفتاح رئيسي
main title	عنوان الصَّدارة
main winding	لفيفة رئيسية
main-distribution frame	إطار التوزيع الرئيسي
maintain	يحمي ، يصون
maintenance	صيانة
maintenance crew	فريق الصيانة
maintenance manual	دليل الصيانة
maintenance of order	حفظ النظام في القاعة
major media	وسائل الإعلام الكبرى
major task	مهمة كبرى
majority	أغلبية
majority of newspapers	أغلبية الصحف
majority carriers	حاملات الأكثرية
minority report	تقرير الأقلية
majors	كبار المنتجين، كبار الموزعين
make ; brand	علامة
make available	يوفر
make ready	اللمسات الأخيرة
make-contact	مُلامس وصل
makegood	استدراك مجاني
make-over	نسخة معدَّلة
makeup	تزويق ، إخراج صحفي
make-up editor	مخرج
making news	صنع الأخبار .
making-up	إخراج
maladjustment	سوء توافق
malevolent	حاقد، ذو غل

malfunction سوء الأداء
malicious intent نيَّة خبيثة
malignant حقود،مؤذ، مُهلك
man رجل، انسان
man on the street رجل الشارع
mana مانا – قوة خارقة
managed news خبر مُحرَّف
management إدارة
manager مدير
  advertising manager مدير الإعلان
  casting director مدير توزيع الأدوار
  chief cameraman ; director of photography مدير التصوير
  cinema manager مدير قاعة
  circulation manager مدير المبيعات
  floor manager (U.S.) مدير الخَشَبة
  location director مدير التصوير الخارجي
  production manager مدير الإنتاج
  programming manager مدير البرمجة
  public relations manager مدير العلاقات العامّة
  publicity manager مدير الإعلان
  stage manager مدير الخَشَبة
  studio manager مدير الحُجْرة
  telegraph manager مدير قسم البرقيّات
  unit manager مدير المنصّة
manager newspaper مدير صحيفة
managing editor مدير رئيس التحرير

managing the news إدارة الأخبار
mandate انتداب ، تفويض، تكليف، ولاية
mandates صلاحيات، سلطات
mandatory إلزامي ، إجباري
mandatory provision تصرف إجباري
manhole مَفتَح
manifest واضح، ظاهر، جلي
manifestations مظاهر
manifesto بيان
manifold مُشَعّب
manipulated news أخبار تم التلاعب فيها
man-made noise تشويش بشري
manners آداب اجتماعية
manual يدوي
manual control تحكم يدوي
manual switch مفتاح يدوي
manufacturing tolerance تفاوت الصنع
manuscript مخطوط
manuscripts المخطوطات
map خارطة
map out يضع، يرسم بتفصيل
margin هامش، حدي
marginal analysis تحليل حدي
marginal man إنسان على الهامش
marginal note ملاحظة هامشية

marginalisation	تهميش
marginalized	مهمش
maritime law	القانون البحري
mark (v)	يشهد، يمثل
mark (n)	علامة
insertion mark	علامة إضافة
deletion mark	علامة الحذف
caret mark	علامة الإقحام
paragraph mark	علامة الفقر
punctuation mark	علامة الترقيم
quotation mark	علامة اقتباس
reference mark	علامة المرجع
stet mark	علامة الإبقاء
register mark	علامة التسجيل
mark out	يحذف، يشطب
mark up	تبنيط – تحديد نوع الحروف
market	سوق
market analysis	دراسة السُوق
market appraisal	تقويم السُوق
market channels	قنوات التوزيع
market economy	اقتصاديات السوق
market forces	قوى السوق
market place	مكان السوق ، عالم الأعمال
market profile	مواصفات السُوق
market reach	جمهور المتلَقين
market report	نشرة ماليَّة
market research	بحث حالة السوق
market survey	مسح ميداني عن حالة السوق
market trend	ميل او نزعة السوق
market ،the	سوق
marketing	تسويق
marketing advisor	المستشار التسويقي
marketing plan	خطة التسويق
marriage	زواج
marshall	ينظم، يرتب، يصف
martial law	القانون العرفي
martiarchal system	نظام الأمومة
marxism	الماركسية
marxism-leninism	الماركسية اللينينية
marxist	الماركسي
mask	قناع
mass	الجماهير
mass behavior	سلوك جماهيري
mass circulation	توزيع واسع
mass communication	اتصال جماهيري
mass culture	ثقافة جماهيرية
mass formation	رص الصفوف
mass hysteria	الهستريا الجماعية
mass magazine	مجلًة جماهيرية
mass media	وسائل الإعلام
mass meeting	اجتماع شعبي
mass murder	القتل الجماعي
mass opinion	رأي جماهيري
mass press	صحافة الجماهير

mass production إنتاج ضخم
mass punishment العقاب الجماعي
mass society مجتمع شعبي
massacre مجزرة، مذبحة
masses الجماهير
massive خطير ، كبير ، مستفحل
massive retaliation الانتقام الشامل
master نسخة أصليّة ، رئيسي
master of ceremonies قُطب السهرة
master oscillator مذبذب رئيسي
master shot ; long shot لقطة إجمالية
masterpiece تحفة
masterpieces تحف
masthead البيانات الادارية للصحيفة
mat معتم ، باهت
mat paper ورق باهت
mat print نسخة باهتة
mat roller آلة عل الكرتون
mat shot لقطة مركبة
match cut فاصل واصل
matching موائمة
matching impedance معاوقة موائمة
matching transformer محول موائمة
material مادي، مادة
abrasive material مادة كاشطة
absorbent material مادة ماصة
accompanying material مادة مرفقة
active material مادة فعالة
adhesive material مادة لاصقة
alternative material مادة بديلة
anti material مادة مضادة
base material مادة أساسية
building material مواد البناء
cementitious material مواد لاصقة
coloring material مواد التلوين
composite material المواد المركبة
construction material مواد البناء
cover material مادرة احتياطية
covering material مادة تغطية
dangerous material مادة الخطرة
decorative material مادة زخرفية
dielectric material مادة عازلة
educational material مواد تعليمية
electronic material المواد الالكترونية
explosive material مادة متفجرة
feature material مادة منوعات
fissionable material مادة انشطارية
illustrated material مادة توضيحية
insulating material مادة عازلة
intrinsic material مادة جوهرية
miscellaneous material مادة متنوعة
ornamental material مادة زخرفية
photographic material مادة فوتوغرافية
printing material مادة طباعية
published material مادة صحفية منشورة

radioactive material مادة مشعة
ready print material مادة صحفية جاهزة
reproduction material مادة الاستنساخ
sealing material مادة ختم
soft material مادة لينة
sorbent material مادة ماصة
spacing material مادة للتحسيس
surfacing material مادة تسطيح
training material مواد التدريب
utilized material مادة مستخدمة
waste material مادة النفايات
woven material مادة منسوجة
written material مادة مكتوبة
material culture ثقافة مادية
material news المواد الإخبارية
materialism المادية
matinée الحفلة الصباحية
matriarchy النظام الأمومي
matrilateral من جانب الأم
matrix قالب الأمّ
matte طريقة خداع
matter نسخة ،نص ،مادة
maturation نضج
mature audience برنامج للكبار
maximize يضاعف
maximum حد أقصى
mean متوسط
mean value القيمة المتوسطة
mean, error متوسط الخطأ
means وسيلة
means-end schema
مخطط الوسائل و الغايات
measurable objective
موضوعية قابلة للقياس
measurement قياس
measurement قياس
measures تدابير
measuring instrument جهاز قياس
mechanical reproduction rights
حقوق الاستنساخ
mechanism ميكانزم – آلية
mechanization استخدام الآلات
medaeival history تاريخ القرون الوسطى
media الاعلام، وسائل إعلامية
alternative media وسيلة إعلامية بديلة
audio media وسائل سمعيّة
broadcast media
وسائل الإعلام المرئية والمسموعة
conventional media وسائل الإعلام المعروفة
electronic media وسائل اتصال إلكترونيّة
hot media وسيلة إعلان ساخنة
magnetic media وسائل الإعلام الممغنطة
major media وسائل الإعلام الكبرى
mass media وسائل الإعلام
media وسائل إعلامية
medium وسيلة ،واسطة
multi-media وسائل إعلام متعدّدة

traditional media وسائل إعلام تقليديَّة
visual media وسائل إعلام بصريَّة
media advertising إعلان بوسائل الإعلام
media analysis تحليل وسائل الإعلام
media audience جمهور وسيلة إعلاميَّة
media blits برمجة الحملات الإعلانية
media budget ميزانيَّة الإعلام
media buyer تاجر إعلانات
media event حَدَث إعلامي
media industry صناعة الاعلام
media network شبكة اعلام
media outlet الاعلام التسويقي
media outsiders الغرباء على الاعلام
media plan اختيار الوسائل الإعلامية
media rate تعرفة الإعلانات
media research بحث حالة الاعلام
media survey تحقيق إعلامي
media theory نظرية الاعلام
media tour جولة استطلاعية
mediaeval history تاريخ القرون الوسطى
mediagenic وَجْهٌ إعلامي
medial متوسط
media-mix تركيبة إعلاميَّة
mediate يتوسط
mediation توسط ، وساطة
medieval العصور الوسطى

medium وسط، متوسط
medium close shot لقطة نصفيَّة مقرَّبة
medium close-up (MCU)
لقطة عُلوية مقرَّبة
medium long shot (MLS)
لقطة عامَّة متوسّطة
medium shot (MS) لقطة نصفيَّة
medium wave موجة متوسطة
medium waves موجات متوسطة
meeting اجتماع
meeting incamera جلسة سرية
megger . مقياس العزل
melodrama مشجاة
members أعضاء
membership اشتراك ،عُضويَّة
membership fee رسم العُضويَّة
memo مذكِّرة
memoir مذكِّرات
memorandum مذكرة
memorial volume كتاب تذكاري
menace تهديد، يهدد، يتوعد
menacing مهدد، خطر
mental disorder اضطراب عقلي
mental health الصحة العقلية
mercantilism مذهب تجاري
mercenary مرتزق، مُستأجر، جشع
merciless قاسي، عديم الرحمة

merciless targeting الاستهداف القاسي
meridian ظهيرة
meritocracy تقدير الكفاءات
mesh شبكة
message رسالة
message treatment معالجة الموضوع
message unit وحدة التسعيرة
metal فلز، معدن
metal - sheathed cable كَبل بغلاف معدني
metal-clad gear switch مفتاح كهربائي
metallic فلزي
meter مقياس
meticulous كثير الشكوك، دقيق جدا
metro ركن العاصمة
metro editor محررٌ محلّي
metropolitan area منطقة رئيسة في المدينة
metteur-en-scene ; director مُخرج
micro- جزء من مليون
micro-circuits دارات ميكرونية
microfiche رُقاقة
microfilm الميكروفيلم – فيلم صغير
microform حجم مُصغر
micron جزء من مليون من المتر
microphone ميكروفون
microphone ; mike لاقط الصوت ،مُجهِر
microphone transformer محول ميكرفون
microphone, carbon ميكروفون كربوني
microphone, condenser ميكروفون تكثيفي
microphone, crystal ميكروفون بلوري
microphone, dynamic ميكروفون دينامي
microphone, moving-coil
ميكروفون ذو ملف متحرك
microphone, ribbon ميكروفون شريطي
microphonics تشويش ميكروفوني
microphony ميكروفونية
microprocessor معالج دقيق
micropublishing طباعة إلكترونية
microscopic مجهري
microwave أمواج دقيقة
microwave communications
اتصالات الموجات الميكروية
microwave resonator
رنان الموجات الميكروية
microwaves موجات ميكروية دقيقة
middle منتصف، وسط
middle ages العصور الوسطى
middle class طبقة وسطى
migration هجرة
militarism عسكرية
militarization of space تسليح الفضاء
military عسكري
military action عمل عسكري
military conquest إخضاع عسكري

military imbalances اختلال الميزان العسكري
military machine الآلة العسكرية
military operation عملية عسكرية
military strikes الضربات العسكرية
militia ميليشيا
milline rate كلفة السَّطر الإعلاني
mime تمثيل إيمائي
mimeograph ناسخَة
mimeographing department قلم نسخ الوثائق
mindful يستذكر
mine clearing operations عمليات إزالة الألغام
mined areas المناطق الملغومة
mines ألغام
minicam كاميرة صغيرة
minidoc; minidocumentary فيلم وثائقي قصير
minimal requirements الحد الادنى من الاحتياجات
minimum الأصغر
minimum depth requirement newspaper الحدّ الأدنى للإعلان
minimum price السعر الادنى
minimum range المدى الأصغر
minimum value القيمة الصغرى
minimum wage حد أدنى للأجور

minireceiver لاقط صغير
miniseries مسلسل قصير
minister وزير
ministry of agriculture وزارة الزّرَاعَة
ministry of culture وزارة الثقافة
ministry of economy وزارة الاقتصاد
ministry of education وزارة التربية
ministry of electricity وزارة الكهرباء
ministry of finances وزارة المالية
ministry of foreign affairs وزارة الخارجية
ministry of foreign trade وزارة التجارة الخارجية
ministry of health وزارة الصحة
ministry of housing وزارة الإسكان
ministry of industry وزارة الصناعة
ministry of interior وزارة الداخلية
ministry of irrigation وزارة الرَّيّ
ministry of justice وزارة العدل
ministry of labour وزارة العمل
ministry of petroleum وزارة البترول
ministry of planning وزارة التخطيط
ministry of social affairs وزارة الشئون الاجتماعيَّة
ministry of tourism وزارة السياحة
ministry of treasury وزارة الخزانة
minority carriers حاملات الأقلية

minus lens ; telephoto عدسة مُقرِّبة
minutes, bulletins محاضر ، نشرات
miracle معجزة
mire صورة الضَّبْط
mirror lens عدسة عاكِسة
mirror shot لقطة مرآة
misalignment محاذاة خاطئة
miscasi توزيع رديء للأدوار
miscellaneous column عمود المتفرقات
miscellany news أخبار المنوعات
misconception اعتقاد خاطئ، فكرة خاطئة
mise en scene إخراج
misery بؤس، شقاء
misframe خارج الإطار
misleading advertizement إعلان كاذب
misprint الخطأ المطبعي
missile defence systems
أنظمة الدفاع الصاروخي
mission بعثة، مهمة
mission network news مهمة شبكة الأخبار
mission statement بيان عن طبيعة عمل ما
mistake خطأ
misunderstanding سوء فهم
misuse of power يسيء استعمال السلطة
mix مَزْج
mixer مازِج ، تِقْنيّ الصوت
mixing console مكتب المَزْج

mixing studio حجرة المَزْج
mobile الهاتف النقال
mobile antenna هوائي دوار
mobile communications
جهاز اتصال متنقّل
mobile library مكتب متنقلة ،مكتبة سيّارة
mobile news أخبار متنقلة
mobile phone emissions
الإشعاعات المنبعثة عن الهواتف النقالة
mobile recording unit
وحدة تسجيل متنقّلة
mobile unit وحدة متنقّلة
mobilization تعبئة
mobilize يحشد، يحرك، يعبئ ، ينظم
mock interview مقابلة مُختَلَقة
mock up مخطّط
modalities شروط، وسائل
mode نمط ، طريقة
model أنموذج
model shot لقطة تصميمات
modem معدّل الإشارات ، مضمان ، مودم
moderate معتدل
moderator مدير
modernize يّحدث
modulate يُضمّن
modulated مُضمّن
modulated light ضوء معدّل
modulating signal اشارة تضمين

modulation	تعديل ، تضمين
modulation depth	عمق التضمين
modulation meter	مقياس التضمين
modulator	مضمن
module	وحدة قياس
modus operandi	طريقة تشغيل
moisture	رطوبة
molecule	جزيء
momentum	زخم
monarchy	ملَكية
monasticism	الرهبنة
money laundering	غسيل الأموال
monitor	مرقاب
monitor circuit	دارة المرقاب
monitor desk	مكتب المرقاب
monitor man	عامل المرقاب
monitor receiver	مرقاب الاستقبال
moni[illegible]om	حجرة المرقاب
monitor screen	شاشة المرقاب
monitor switch	زرّ المرقاب
monitoring	مراقبة
monitoring service	قسم الرّقابة
monochrome	أحادي اللون
monochrome picture tube	أنبوبة صورة ابيض وأسود فقط
monochrome television camera	مصورة تلفازية غير ملونة
monochrome television receiver	تليفزيون غير ملون
monogamy	وحدة الأزواج والزوجات
monolithic	متراص
monologue	مونولوج
montage	التنسيق ، التوليف
monthly	شهرياً ، شهري ،شَهرية
monumental	بارز، هام، ضخم
monuments	آثار، معالم
mood music	موسيقى مُصاحِبَة
moral order	نظام أخلاقي
moral right	حق معنوي
morale	روح معنوية
moralism	التوجيه الأخلاقي
morality rate	معدل الوفيات
morals	آداب السلوك
moratoria	تعليق، توقيف
more ،book,press	يتبع
more news	المزيد من الأخبار
morgue	محفوظات
morning edition	طبعة الصَّباح
morning news	أخبار الصباح
morning newspaper	جريدة الصباح
morning paper	جريدة صباحيَّة
mortality	وفيات

mortar rounds قذائف المورتر
mortify يخزي، يميت الجسد، يجرح المشاعر
motion السينما ، حركة
motion picture advertising إعلان سينمائي
motion picture camera كاميرة سينما
motion picture cartoon رسوم متحرّكة
motion picture film شريط سينمائي
motion picture movie فيلم طويل
motion picture production إنتاج الأفلام
motion picture theatre قاعة العرض
motions and decisions الاقتراحات و القرارات
motivate يحفز
motivating the staff تحفيز الكادر
motivation حث، تحفيز
motive دافع
motives دوافع، حوافز
motor محرك
motor clue إشارة البَدء
motor cycle news دورة أخبار السيارات
motor news أخبار السيارات
motor,electrical محرك كهربائي
motto شعار الجريدة

mount يزداد، يتعاظم، يرفع، يرتفع
mount حامل
mouse ،computer فأرة ، في الحاسوب
mouth piece مُجْهر ، ناطق رسمي
mouthpiece الناطق بلسان
movie فيلم، سينما
movie actor ممثّل سينمائي
movie audience جمهور السينما
movie film الفيلم السينمائي
movie house دار السينما
movie of all times فيلم كلاسيكي
movie of the week فيلم الأسبوع
movie of the year فيلم السَّنة
movie star النجم السينمائي
movie theater قاعة السينما
moviegoer مرتاد السينما ،عاشق السينما
movies الأفلام
moving picture صُورة متحرّكة
moving shot; action shot لقطة متحرّكة
muckraker ناشر الفضائح
muckraking تشهير ، نَشْر الفضائح
mug shot لقطة مقرَّبة
muilti-volume works مؤلّف في عدّة أجزاء
multi- متعدد

multi- phase متعدد الاطوار

multiaccentuality متعدد الاشارات

multicam كاميرات متعدّدة

multicasting برمجة متعددة متزامنة

multichannel receiver مستقبل متعدد القنوات

multi-ethnic government حكومة متعددة الأعراق

multifaceted متعدد الأوجه

multigrade متعدد الدرجات

multi-image show عَرْض على شاشات متعدّدة

multilateralism التعددية ، تعدد الأطراف

multilaterally جماعي ، متعدد الأطراف

multilingual متعدّد اللّغات

multimedia المالتي ميديا الصوت والصورة، وسائل إعلام متعدّدة

r مقياس متعدد

multinational corporations شركات متعددة الجنسية

multinational peacekeeping force قوة سلام متعددة الجنسيات

multipath distortion تشويه من مسارات متعددة

multipath reception استقبال من مسارات متعددة

multiple متعدد، مضاعف

multiple broadcast إعادة البثّ

multiple warheads رءوس حربية متعددة

multiplex مضاعف الإرسال

multiplier مضاعف

multipolar متعدد الأقطاب

multipurpose meter مقياس متعدد الأغراض

multiscreen شاشات متعدّدة

multistage amplifier مضخم متعدد المراحل

multivibrator متعدد الاهتزازات

multivision عَرْض على وحدة شاشات

municipal law قانون بلدي

municipality بلدية

music موسيقى

music editor مدير موسيقي

music film فيلم موسيقي

music hall عرض موسيقي

music sweep موسيقى متّصِلَة

music track مَسلك موسيقى

musical أوبريت

musical director مدير موسيقي

muster يحشد، يجند، يجمع

mute صَامِت

mute button زر قَطْع الصوت

mutual confidence الثقة المتبادلة

mutual coupling تقارن متبادل

mutual impedance معاوقة متبادلة

mutual inductance محاثة متبادلة

mutual induction حث متبادل

mx newspaper الإرسال المتعدد في صحيفة

mystery بوليسي

mystery events أحداث بوليسية

mystery film فيلم بوليسي

mystery news أخبار بوليسية

myth أسطورة



naive	ساذج، بسيط
naiveté	سذاجة ، بساطة
naked	مجرد، عاري
naked news	أخبار مجردة
name	اسم، صيت، شُهرة
nameplate	لوحة الهويَّة
Namibia	دولة ناميبيا
narcotic	مخدر
narcotic drugs	مواد مخدرة
narration	رواية
narration; commentary	تعليق، سَرْد
narrative	قصة
narrator; commentator	معلّق، راوٍ
narrow the gap	يضيق الفجوة
narrow-band amplifier	مضخم ضيق النطاق
narrowcast	إرسال موجه
natal daily news	الولادة الأخبار اليومية
nation	دولة، أمة
nation state	دولة مستقلة
national	قومي، وطني
national assembly	المجلس القومي
national bibliography	إصدارات وطنيَّة
national biography	سيرة وطنيَّة
national book awards	جائزة وطنيَّة
national convention	المجتمع القومي
national debt	دَين وطني
national edition	طبعة وطنيَّة
national income	دخل قومي
national interest	مصلحة قومية
national liberation	تحرر وطني
national news	الانباء المحلية
national newspaper	جريدة وطنيَّة
national product	إنتاج قومي
national readership	الاحصائيات القومية للاعلام المقروء
national topic	موضوع وطني
national union of journalists	نقابة الصحفيين
nationalism	وطنية ، قومية
nationalization	تأميم
natural area	منطقة طبيعية
natural frequency	تردد طبيعي
natural law	القانون الطبيعي
natural right	حق طبيعي
natural rights	الحقوق الطبيعية
natural sound	صوت طبيعي

naturalization التجنس
nature الطبيعة
naval boats الزوارق البحرية
navigation ملاحة
navy news الأخبار البحرية
nazism نازية
necessary data البيانات الضرورية
necessitate يستلزم، يتطلب
neck الرقبة
neck microphone لاقط العُنق
needle drop ،copyright بَدء الاستحقاق
negative صورة سالبة
negative advertising إعلان تفضيلي
negative cutting توليف الشريط السالب
negative vote صوت سلبي
negligible مهمل
negligible effect تأثير مهمل
negligible value قيمة مهملة
negotiable route المسار التفاوضي
negotiation مفاوضة
neighborly relations علاقات الجوار
neo-classical economics
الاقتصاد الكلاسيكي الحديث
neon نيون
neon advertising لافتة ضوئية
neon lamp مصباح نيون
nerve gas غاز الأعصاب

net news صافي الأخبار
network شبكة ، شبكة اذاعية
network feed تغذية الشبكة
network identification شعار الشبكة
network news شبكة الأخبار
network promo ترويج البرامج
network TV شبكة تليفزيون
networking ادامة الاتصالات والعلاقات
neutral محايد
neutral coverage تغطية محايدة
neutral line خط محايد
neutral link وُصلة محايدة
neutral point نقطة محايدة
neutralism حيادية
neutrality حياد
neutralization تحييد
neutron نيوترون
never-ending process اجراءات لامنتهية
new cast تمثيل جديد
new edition طبعة جديدة
new journalism صحافة جديدة
new line سطر جديد
new media أجهزة الإعلام الجديدة
new print نسخة جديدة
new season موسم جديد
new wave مَوْجَة جديدة
New York news أخبار نيويورك

news أخبار

action news; eyewitness news أخبار عيانيّة

daily-news أخبار يومية

hard news أخبار ثقيلة

home news أخبار محلّيّة

hot news أخبار ساخِنة

local news أخبار محلّيّة

news flash أخبار خاطِفة

political news أخبار سياسيّة

red hot news أخبار ساخنة

soft news أخبار عاديّة

staged news أخبار ملفّقة

tell story news أخبار غير مصوَّرة

news account وصف الاخبار

news agency وكالة الانباء

news analysis تحليل اخباري

news analyst ; commentator محلّل أخبار ، معلّق

news article مادة اخبار

news blockout تعتيم اعلامي

news book كتبا أخبار

news broadcast جريدة ناطقة

news bulletin نشرة الاخبار

news camera كاميرة الاستطلاع

news commentry تعليق على الاخبار

news conference مؤتمر صحفي

news coverage نقل الأخبار

news dealer بائع الصحف

news desk مكتب البرقيّات

news director; manager رئيس التحرير

news editor محرّر أخبار

news event اخبار الحدث

news feature تحقيق صحفي

news flash أخبار خاطِفة

news gap فاصل الأخبار

news gathering تجميع الأخبار

news handling معالجة الأخبار

news in brief موجز الأنباء

news item مادة الاخبار

news items متفرّقات إخبارية

news letter رسالة اخبار

news maker صانِع الأخبار

news management ادراة قسم الاخبار

news media وسائل الإعلام الإخبارية

news organisation اخبار المنظمه

news photography اخبار التصوير

news program اخبار البرنامج

news reader ; anchorman مقدّم الأخبار

news release نشرة اخباريه

news report تقرير اخبارى

news service قسم الأخبار، الخدمة الاخباريه

news show عرض الاخبار

news space مساحة للأخبار
news stall; stand كشك الجرائد
news story تحقيق صحفي
news summary موجز الأخبار
news values تقييم نوع الخبر
news vendor بائع صحف
news weekly أسبوعية إخباريَّة
news wire قسم برقيات الأخبار
news writer محرِّر
newsagent بائع الصحف
newsbasket سلة اخبار
newsboy موزع الصحف
newsbreak فاصل اخباري
newscar سيّارة الاستطلاع
newscast نشرة الاخبار
newscaster مقدِّم النشرة ، مذيع
newscasting استطلاع إذاعي
newsgroup مجموعة الاخبار
newsless بلا اخبار
newsletter رسالة إخباريَّة
newsletters نشرات الاخبار
newsmagazine مجلة إخبارية
newsmaker صانع الاخبار
newsman مراسل ، صحفي
newsmen مراسلون
news-oriented reader قاريء مهتم بالاخبار

newspaper صحيفة، جريدة
newspaper ad صحيفة اعلانيه
newspaper article مقال صحفي
newspaper audience قراء الجريدة
newspaper chain مجموعة صحفيَّة
newspaper circulation انتشار الصحيفة
newspaper clipping قصاصة صحيفة
newspaper column العمود الصحفي
newspaper columnist محرر عمود خاص في صحيفة
newspaper columnist معلق صحفي
newspaper critic ناقد صحيفة
newspaper cuttings قصاصات صُحُف
newspaper delivery توزيع الصحيفة
newspaper design تصميم الصحيفة
newspaper distributing company شركة توزيع الصحف
newspaper edition طبعة الصحيفة
newspaper editor محرّر صحيفة
newspaper headline عنوان صحيفة بارز
newspaper industry صناعة الصحف
newspaper market سوق الصحيفة
newspaper organization منظمة الجريدة
newspaper owner;proprietor مالك الصحيفة
newspaper publisher ناشر الصحيفة
newspaper readership قراء الجريدة
newspaper supplement ملحق جريدة

newspaper syndication　موادّ الوكالات

newspaper wire service
قسم برقيّات الأخبار

newspaperman　صحفي

newspapers　الصُحُف

newspapers flag　شعار الصحيفة

newspaper's representative
ممثل الجريدة

newspaper's reputation　سمعة الجريدة

newspaper's standards　اسس الصحيفة

newsprint　ورق الصُحف

newsreader　قاريء الأخبار

newsreel　شريط الأخبار

newsroom　غرفة الاخبار

newsroom department
قسم معالجة الاخبار

newsroom management
ادارة غرفة الاخبار

newsroom operation
عملية من عمليات غرفة الاخبار

newsroom planning
خطط عمل غرفة الاخبار

newsroom planning　ادارة غرفة الاخبار

newssheet　ملف الأخبار

newsstand　كشك بيع الصحف

newsstand circulation
توزيع عبر الأكشاك

newsstand operator
مشغل كشك بيع الصحف

newsvendor　بائع الجرائد

newsweekly　الصحيفة الاخباريه الاسبوعية

newswire　وكالة الانباء

newswoman　مراسلة

newsworthiness　اهمية الخبر

newsworthy　جدير بالنشر

newsy　حافل بالأخبار

next week's news　أخبار الاسبوع المقبل

night editor　محرِّر ليلي

night shift; watch shift　فريق الليل

nightly news　نشرات الاخبار الليلية

nil　لاشيء

nine o'clock news　أخبار الساعة التاسعة

no comment　بدون تعليق

no news is good news
لم ترد أنباء عن أخبار جيدة

nobel　نبيل

nobel directive　التوجيهات الرشيدة

nobel principles　المبادئ الحنيفة

Nobel prize　جائزة نوبل

Nobel prize laureate
الحائز على جائزة نوبل

node　عقدة

noise　تشويش، ضوضاء

noise distribution　توزيع التشويش

noise eliminator　مانع التشويش

noise filter مرشح التشويش
noise limiter محدد التشويش
noise ratio نسبة التشويش
noise reduction تَخفيت الضَّجيج
noise signal إشارة التشويش
noise suppressor كاتم التشويش
noise-cancelling microphone
مُجْهِر عازل
noisy صاخب
nomadism البداوة
nomads بدو، رحل
nomination ترشيح
nomination ترشيح – تعيين
nominations committee لجنة الترشيحات
non – compliance عدم انصياع
non conductor غير موصل
non- interference عدم التدخل
non-aggression pact ميثاق عدم الاعتداء
nonaligned غير منحاز
non-aligned movement
حركة عدم الانحياز
non-discriminatory غير تمييزي
non-empirical لاتجريبي
non-fiction واقعي
Non-Governmental Organization (NGO)
منظمة غير حكومية

non-linear relation علاقة غير خطية
nonliterate أمّيّ، غير متعلم
non-nuclear-weapon states
الدول غير النووية
nonpartisan غير تحزبي
non-permanent member عضو غير دائم
nonprint غير طبعة
non-probability sampling تعيين عشوائي
non-proliferation عدم الانتشار
non-proliferation of nuclear weapons حظر انتشار الأسلحة النووية
non-staff غير منتم الى الكادر
non-staff author مؤلف ضيف
non-staff journalist صحفي ضيف
non-staff writer كاتب ضيف
non-transfer عدم نقل
non-use of force عدم استخدام القوة
non-voting chairman
رئيس لايشترك في التصويت
norm معيار
normal عادي
normal current تيار عادي
normal load حمل عادي
normal operation تشغيل عادي
normal working day
ساعات العمل اليومية العادية
normalization التطبيع

normative معياري
norms of conduct قواعد السلوك
norms of international legality
مبادئ الشرعية الدولية
North Atlantic Treaty Organization
NATO منظمة حلف شمال الأطلسي – الناتو
nos news رقم الأخبار
not conducive لا يساعد ، لا يفضي
notation; annotation تَحْشية
note مذكِّرة ، ملاحظة
notebook مذكِّرة ، دفتر الملاحظات
noteworthy ; noted مشهور ، ذائع الصِّيْت
notice إشعار ،إعلان ،تنبيه
notice board لوحة المُلْصَقَات
notice to the reader تنبيه ، للقارئ
notice-board لوح الاعلان
notification إخطار
noti... ...h appreciation
يسجل مع التقدير
noting with great concern
يلاحِظ بقلق كبير
notion فكرة، مفهوم
novel قصة قصيرة ، رواية
detective novel رواية بوليسية
photo novel رواية مصَوَّرة
serial novel رواية مسلسلة
thriller novel رواية مثيرة
novel newspaper رواية صحيفة
novelist كاتب ، روائي
novel-newspaper رواية صحيفة
novelty song أغنية روائية
now printing قيد الطبع
nozzel فوهة
ntermediate frequency amplifier
مضخم التردد المتوسط
NTSC color television system
النظام الأمريكي للتلفاز الملون
nuclear armament التسلح النووي
nuclear arms race سباق التسلح النووي
nuclear arsenals ترسانات نووية
nuclear capabilities قدرات نووية
nuclear disarmament نزع السلاح النووي
nuclear test ban agreement
اتفاقية حظر الاختبارات النووية
nuclear waste النفايات النووية
nuclear-weapon states الدول النووية
nuclear-weapon-free world
عالم خالي من الأسلحة النووية
nucleus نواة
null indicator مؤشر صفري
null point نقطة التعادل
null صفر

number عدد، رقم

number of copies عدد النّسخ

numbered copy نسخة مُرَقّمة

numeric رقمي

numeric expression عبارة رقمية

numeric function وظيفة رقمية

numeric function application
تطبيق وظيفة رقمية

numeric string سلسلة رقمية

numeric text نص رقمي

numerical signal code شفرة إشارة رقمية

nursery rhyme حكايات للأطفال

O

O.b. outside broadcast برنامج خارجي
O.B.C. outside back cover ظَهْر الغلاف
O.c. ،on camera قيد التصوير
o.k. موافقة على الطبع
o.k. takes لقطات معتمدة
obcene libel ; obcene publication
خَدْش الحياء ، نشرة خليعة ، جريدة خليعة
obit ; obituary صفحة الوفَيات
objection اعتراض
objective موضوعي ، هدف، غرض
objective criteria معيار موضوعي
objective journalism الصحافة الموضوعية
objectivity موضوعيّة
obligation التزام
obligation to inform واجب الإعلام
obligation, duty الزام، واجب
oblige israel يجبر إسرائيل
oblique لقطة مائلة
obliterate يطمس ، يلغي
obliteration طمس ، إزالة
obscene, obscenity فاحش، فحش
obscurantism الظلامية
obscurantist مغمور
obscure يحجب، يخفي،يعمي، يقتم
observance of human rights
مراعاة حقوق الإنسان
observation ملاحظة، مراقبة
observe يراعي، يطيع، ينتبه
observe, front side of the page
وجه الصحيفة
observer مراقِب
observer newspaper صحيفة المراقب
observer status بوضع مراقب
obstruction إعاقة، تعويق،عقبة
occupation وظفة ، شغل
o'clock news أخبار الساعة
odd فردي، طريف ، غريب الأطوار
odd fields مجالات فردية
odd news منوعات
odd page صفحة فَرْديَّة
ode نشيد
off مُقفَل ،مطفأ
off the air نهاية الإرسال، خارج الإرسال
off the record تصريح غير رسمي ،
off-air على الهواء
off-beat فريد
off-camera خارج مجال التصوير

off-circuit خارج الدّارة
offence إخلال
offence against public morals إخلال بالآداب العامّة
offend يأثم، يضايق، يجرح مشاعر
offenders مخالف، منتهك، معتد، مجرم
offense يسيء الى، يهاجم
offensive nuclear forces القوات النووية الهجومية
offhand مرتَجل
office مكتب، مقر
office management ادارة المكتب
office of the conference مكتب المؤتمر
official journal of the conference جريدة المؤتمرات الرسمية
official languages اللغات الرسمية
official meeting اجتماع رسمي
official news بيان رسمي
official newspaper الجريدة الرّسمية
official notice إعلان قانوني
official record مَحْضَر رسمي
official records of the conference أعمال المؤتمر
official statement تصريح رسمي
officials الموظفون
off-line مفصول
off-mike خارج التسجيل
off-peak hours ساعات الركود
off-print فِصلَة
off-screen خارج الشاشة
offset يعوض
offset print طباعة صقيلة ، أوفسيت
offstage خلف الستّار
off-the-record غير رسمي
off-the-record خارج التسجيل
oilgarchy حكم القلة
old news أخبار قديمة
old newspaper صحيفة قديمة
oldie أغنية قديمة
oligarchy حكم الأقلية
ombudsman محقق الشكاوى، أمين المظالم
omission لا مبالاة، سهو، إغفال
omni ،omnidirectional لاقط متعدّد الاتجاهات
omnidirectional antenna هوائي لجميع الاتجاهات
on مشتغِل
on a point of clarification للاستيضاح
on a technical point ملاحظة تتعلق بالصياغة
on access عند الدخول
on air time مدة الحديث على الهواء أوالشاشة
on an equal footing على قدم المساواة
on approval بشرط الموافقة
on brink of على شفير، شفا

on hold	معلق
on location	في موقع التصوير
on massive scale	بدرجة كبيرة
on patrol	في دورية
on pending	عالق
on radio	في الإذاعة
on schedule	ضمن الأجل
on stage	فوق الخَشَبة
on stage	فوق الخَشَبة
on television	على شاشة التلفزيون
on the air	على الهواء
on the basis	على أساس
on the eve	عشية، قبيل
on the fringe	على هامش
on the move from	يغادر
on the pretext	بحجة ، بذريعة
on the proposal of...	بناء على اقتراح
on the rise	في تزايد
on the verge	على وشك
on TV	على الشاشة ، في التلفيزيون
one issue group	مجموعة لها مسألة واحدة
one-man show	عرض انفرادي
ongoing efforts	الجهود الجارية
online news	اخبار على الانترنت
online newspaper	صحيفة على الانترنت
on-off switch	مفتاح وصل وفصل
onset	بداية، مستهل
onslaught	هجوم ضار، انقضاض
on-the-record	قَيْد التسجيل
open - circuited armature coil	ملف الحنحاث مفتوح الدارة
open circuit (O.C)	دارة مفتوحة
open wire	سلك مفتوح
opening ; first night	افتتاح
opening editorial	المقال الافتتاحي
opening of the debate	فتح المناقشة
openness	انفتاح
opera	الأوبرا
opera news	أخبار الأوبرا
operating	تشغيل
operating current	تيار التشغيل
operating expenses	تكاليف الاستثمار
operating instructions	طريقة الاستعمال
operating range	مدى التشغيل
operating time	زمن التشغيل
operation	عمليَّة ، تشغيل

operational عملياتي
operational amplifier مضخم عمليات
operational costs التكاليف العملية
operational responsibilities المسؤوليات العملية
operationism إجرائية
operative part, substantive provisions المقضى به
operator عامل المقسَم ، مُشغّل
opinion رأي
opinion leaders قادة الرأي، زعماء الرأي
opinion page صفحة الاراء
opinion poll استطلاع الرأي
opinion poll results نتائج الاستبيان
opium أفيون
opportunity فرصة
oppose يواجه ، يعارض
opposite effect أثر عكسي
opposition newspaper صحيفة معارضة
oppress يقمع، يضطهد
oppression ظلم، اضطهاد
optical fibers ألياف بصرية
optical printing تنضيد ضوئي
optimal benefit الفائدة القصوى
optimal solutions أفضل الحلول
orbit news مدار الأخبار
ordeal محنة
order طلبيَّة ،أمر
orderly منظم
ordinal العدد الترتيبي
organising committee لجنة تنظيم
organism كائن عضوي
organization منظمة
organized networks شبكات منظمة
organized response رد منظم
organs أجهزة
orientations توجهات، اتجاه، توجيه
orifice فتحة
orifice plate لوحة الفتحة
original اساسي، رئيسي
original nature طبيعة أصلية
original text النص الأصلي
original version نسخة أصلية
o-ring حلقة عازلة
oscillator مذبذب
oscilloscope مرسمه ذبذبات
ostentation التفاخر

oust from power يجرد، يطرد، يخرج
out of alignment مختل المحاذاة
out of control خارج عن السيطرة
out of focus غائم
out of frame خارج الإطار
out of order ; out of service مُعَطّل
out of print نافذ الطبع
out of print edition طبعة نافدة
out of range خارج عن المدى
outbreak اندلاع، نشوب، تفشي
outdoor خارجي
outdoor advertisement إعلان خارجي
outdoor advertisement sign لوحة إعلانات خارجية
outdoor advertising إعلان خارجي
outdoor poster مُلصَق خارجي
outdoor shooting equipment أجهزة التصوير الخارجي
outer space الفضاء الخارجي
outflow تدفق
outgoing signal إشارة صادرة
outlaw يحظر، يحرم
outlet مخرج
outline يحدد، يرسم

out-of-print خارج منْ الطبعة
outpouring تدفق، انهمار
output مَخرج
output amplifier مضخم مُخرج
output circuit دارة المُخرج
output impedance معاوقة المخرج
output power قدرة المخرج
output pressure ضغط المخرج
output stage مرحلة المخرج
output transformer محول المخرج
output voltage فولطية المخرج
outraged reader قاريء متهجم او غاضب
outset بدء، بداية
outside broadcast إذاعة خارجية
outside front cover وَجْه الغلاف
outsiders الدخيل، الغريب
outstanding بارز، رائع
over modulation تضمين زائد
overall كلّي
overall gain كسب كلّي
overall response استجابة كليّة
overall stage مرحلة كلية
overcoupling تقارن زائد
overestimated مبالغ فيه
overhead projector عاكس
overlap يتخطى، يتجاوز، يتشابك ، يتداخل

overlapping تداخل ، متداخل
overlapping program برنامج متداخل
overlapping with other meetings
تداخل أوقات الاجتماع
overleaf "back side of the page"
ظهر الصحيفة
overline مفتاح عُلوِيّ
overload اكتظاظ ، حمل زائد
overload protection وقاية من الحمل الزائد
overloaded motor محرك زائد الحمل
overnight success نجاح سريع
overprint زدْ طبع
overprinting طباعة زائدة
overriding طاغي، مهيمن
overrun التجاوز
overshooting إغراق في التصوير
overt علني، صريح
over-the-shoulder-shot لقطة كَتِفِيَّة
overtime اضافي، ساعات العمل الاضافية
overtly بشكل علني، صريح
over-voltage recorder
مسجل الفولطية الزائدة
overwhelm يربك، يسحق، يقهر
own band; own label علامة الموزّع
owner مالك، صاحب الشيء
owner of copyright صاحب حقوق التأليف
ozone الأوزون
ozone layer طبقة الأوزون

P

P.G. parental guidance بحضور الآباء
P.R.O. public relations officer
مسؤول العلاقات العامَّة
P.T.O. please turn over
اقلب الصفحة من فضلك
pace إيقاع
pacifism مذهب السلام
pack طَرْد
pack journalism استطلاع جَماعي
pack rat الجرذ
package إعلانات مزدوجة البث
packing تعبئة
packing box صندوق تعبئة
packing list قائمة تعبئة
pact ميثاق، معاهدة
page صفحة
 add page إضافة صفحة
 advertisement page صفحة الإعلانات
 another page صفحة أخرى
 black page صفحة سوداء
 blank page صفحة فارغة
 center spread page صفحة الوسط المزدوجة
 city page صفحة محلِّيَّة
 collective page صفحة جماعية
 create new page إنشاء صفحة جديدة
 create page إنشاء صفحة
 dedicated page صفحة مخصصة
 discussion page صفحة نقاش
 division of page تقسيم الصفحة
 double page صفحة مزدوجة
 editorial page صفحة الرأي
 electronic page الصفحة الإلكترونية
 entry page صفحة الدخول
 free web page صفحة مجانية على الإنترنت
 front page الصفحة الأولى
 full page صفحة كاملة
 gale page الصفحة عاصفة
 half page نصف صفحة
 help page صفحة مساعدة
 home page الصفحة الرئيسية
 huge page صفحة ضخمة
 key page صفحة بلا إعلان
 last page الصفحة الأخيرة
 left-hand page الصفحة اليسرى
 long page صفحة طويلة
 main page الصفحة الرئيسية
 manual page صفحة دليل
 move a page نقل صفحة
 multi page صفحة متعدد

next page الصفحة التالية
obituary page صفحة الوفَيَات
odd page صفحة فَرْدِيَّة
oped page صفحة الإعلانات الممتازة
picture page صفحة صور
random page صفحة عشوائية
redirection page صفحة إعادة التوجيه
remake page صفحة جديدة
remove a page إزالة صفحة
rename a page إعادة تسمية الصفحة
results page صفحة النتائج
right-hand page صفحة يُمنى
second cover page صفحة الغلاف الثّانية
server page صفحة الخادم
shared page صفحة مشتركة
short page الصفحة قصيرة
special page صفحة خاصة
splash page صفحة البداية
split page صفحة الانقسام
sports page الصفحة الرياضية
start page صفحة البداية
sub page صفحة فرعية
sub-page صفحة فرعية
subsidiary page صفحة فرعية
target page الصفحة المستهدفة
test page صفحة الاختبار
text page صفحة مكتوبة
third cover page صفحة الغلاف الثالثة
three column page صفحة ثلاثية الأعمدة
title page صفحة العنوان
title-page صفحة العنوان
type page نوع الصفحة
user page صفحة مستخدم
virtual page الصفحة الافتراضية
page deadline
الموعد النهائي لاتمام الصفحة
page header تَرْويسة
page previewing معايَنة الصَّفحة
page proof مسوَّدة الصَّفحة
page rate تسعيرة الصَّفحة
page setting إخراج ، صحافة
pagination ترقيم
paid circulation توزيع مُسدَّد
painful concession تنازلات مؤلمة
painted display جِداريَّة
pal colour receiver تلفاز بال ملون
pal colour television system
نظام بال للتلفزة الملونة
pamphlet كُرّاسة
pamphlets كتيبات، كراسات
pan ; panning مَسْح أفقي
pan shot لقطة شاملة
pan; panning مَسْح أفقي
pan-arab الوحدة العربية
panchromatic film الفيلم الحساس للألوان
panel لوحة
panel discussion مناقشة جَماعية

panel meeting اجتماع متخصصين
panel of experts لجنة خبراء
pan-islamic الوحدوية الإسلامية
panorama منظر شامل ، بانوراما
panoramic screen شاشة شاملة ، بانوراميَّة
pantomine فن الإيماء
papacy البابوية
papal encyclical منشور بابوي
papal mission البعث البابوي
paparazzi مطاردو النّجوم
paper ورقة ، مقال ، صحيفة ، جريدة
paper back book غلاف ظهر كتاب
paper bag حقيبة ورق
paper birch ورقة البتولا
paper boy الساعي
paper cable كبل ورقي
paper chain ورقة السلسله
paper chromatography ورقة كروماتوغرافي
paper clip مشبك الورق
paper currency عملة ورقية
paper cutter قاطع الورق
paper dealer تاجر الورق
paper feed تغذية بالورق
paper hanger شماعات الورق
paper knife سكين الورق
paper loss خسارة الورق
paper mill مطحنه الورق
paper money نقود ورق
paper of record صحيفة واسعة النفوذ
paper plate لوحه الورق
paper pusher ورقة مروج المخدرات
paper tape شريط الورق
paper thin ورقة رقيقة
paper towel منشفه الورق
paper trade تجارة الورق
paper weight وزن الورق
paperback ذو غلاف ورقي
paper-back book ظهر غلاق الكتاب
paperbacked رزمة ورق
paperboard ورق مقوى
paperbound ذو غلاف ورقي
paperboy عامل الورق
paperclip مشبك الورق
papered غطى بالورق
paperer ورقي
paperhanger لاصق اوراق الاعلانات
paperhanging تعليق الورق
papering تغطية بالورق
paperknife سكينة الورق
paperless الكتروني
papermaker صانع الورق

papermaking صناعة الورق
paper-thin ورقة رقيقة
paper-train ورقة تدريب
paperweight ثقالة الورق
paperwork العمل الورقي
papery ورقي
paradigm مثال، نموذج
paragraph فقرة
paralanguage الاستجابة الصوتية
parallax error خطأ الزيغ
parallel circuit دارة توازٍ
parallel cousins
أبناء العم أو الخال من درجة واحدة
parallel inter cutting لقطة متباينة الزوايا
parallel operation تشغيل على التوازي
paramagnetic بارامغناطي
parameter مَعلَم
paramilitary شبه عسكري
paraphase amplifier مضخم عاكس الطور
paraphrase شرح و تفسير
parent body الهيئة الاصلية
parity تعادل
parliament برلمان
parliamentary government
حكومة برلمانية
parochialism ضيق الأفق
parody المحاكاة الساخرة

partial coupling تقارن جزئي
participant observation
ملاحظات الباحث المشارك
participants المشتركون
participation مشاركة
participation programme
برنامج مشترك التمويل
participatory democracy
ديمقراطية مشاركة
parties to the conflict أطراف النزاع
partisan متحزب
partition تقسيم، يقسم، يفصل
partnership شراكة
part-time basis
مبدأ العمل الجزئي لساعات محدودة
part-time correspondent مراسِل غير دائم
party حزب
party line توجه الحزب
party newspaper صحيفة حزبية
party platform برنامج الحزب
party responsibility مسئولية الحزب
pass إذن المرور
passing shot لقطة عابرة
passive سلبي
passive resistance مقاومة سلبية
passport جواز سفر
past ماضي ، السابق
patent براءة اختراع

patent act قانون المِلْكية الصِّناعية والتجارية
patent infringement تزوير
patent register سجل البراءات
patriarchal system نظام الأبوة
patriarchy بتريركية ، نظام سلطة الأب
patrician نبيل، شريف، أرستوقراطي
patrilateral من جانب الأب
patrimony ميراث
patriotism وطنية، حب الوطن
patrol the skies يحرس الأجواء
patronage رعاية
pattern نمط
pause استراحة
pay يدفع
pay cable TV تلفزة كَبْليَّة بالاشتراك
pay due attention يولي اهتمام خاص
pay tribute to يشيد، يحيي
pay TV تلفزة بالاشتراك
payday يوم الدفع
payment أجر
payoff مردود
payola رشْوة
pay-per-view TV ادفع وشاهد
peace سلام
peace accord اتفاقية السلام
peace building efforts جهود بناء السلام
peace keeping forces قوات حفظ السلام
peace loving forces الجهات المحبة للسلام
peaceful coexistence التعايش السلمي
peaceful pursuits التوجهات السلمية
peadership survey دراسة جمهور القرّاء
peak ذروة
peak audience ذُروة المتابعة
peak clipping تقليم الذروة
peak current تيار الذروة
peak limiter محدد الذروة
peak load حمل الذروة
peak power قدرة الذروة
peak rate تعرفة ذروة الاستماع
peak season موسم الذروة
peak time ساعة ذروة الاستماع
peak value قيمة الذروة
peak viewing time ساعة ذُروة المشاهدة
peak voltage فولطية الذروة
peak white level ذروة المستوى الأبيض
peasant society مجتمع الفلاحين
peculiar ميزة ، خاصة
pedestal ركيزة
pen name اسم مستعار
penalogy علم العقاب
penalty fee غرامة

penance التّوبة
pending مقيد، في انتظار
penetration rate مدى النفوذ
peninsular war حرب الجزيرة
penitance قانون التّوبة
penny press صحافة رخيصة
penny-a-liner صحفي رخيص
pennysaver جريدة ترويج تجاري
pension التقاعد
pentode tube صمام خماسي
pentode valve صمام خماسي
penultimate قبل الأخير بواحد
penumatics علم الهواء المضغوط
people meter مقياس الاستماع
people's democracy ديمقراطية شعبية
per capita نصيب الفرد
per hour في الساعة
per minute في الدقيقة
per second في الثانية
perambulator مِنَصّة تصوير متنقّلة
perceive يفهم، يدرك، يعي، يلاحظ
perception إدراك
percepts تعاليم
perennial دائم ، معمر، خالد
performance أداء ،تمثيل
performance royalties حقوق الأداء
performer ممثل ،فنان
performing arts فنون الاستعراض
performing rights حقوق العَرْض
peril يخاطر ، يعرض للخطر
perilous consequences تبعات خطيرة
perils مخاطر
period دورة
periodic دوري
periodic current تيار دوري
periodic wave موجة دورية
periodical دَوْرِيَّة
periodicity دَوْرِيَّة
peripatetics المشاءون
permanent دائم
permanent delegate مندوب دائم
permanent magnet مغناط دائم
permanent magnet speaker سماعة بمغناط دائم
permanent mission البعثة الدائمة
permanent observer المراقب الدائم
permanent show عَرْض مستمرّ
permanent status negotiation مفاوضات الوضع النهائي
permeability نفاذية
permit إذن
permittivity سماحية
perpetrate يرتكب

perpetration ارتكاب
perpetuate يديم، يخلد، يؤبد
persecution اضطهاد
Persia بلاد فارس
persistence مواصلة، استمرار
persistent obstacles العقبات المستمرة
persona non grata شخص غير مرغوب فيه
personal initiative مبادرة شخصية
personal interviewing مقابلة شخصيَّة
personal network شبكة الاصدقاء والمعارف
personal opinion رأي شخصي
personal papers وثائق شخصيَّة
personal qualities المهارات الشخصية
personality شخصية
personality integration تكامل الشخصية
personality journalism صحافة الشخصيّات أو المظاهر
personality profile ملامح الشخصية
personality trait سمة الشخصية
personals ads إعلانات شخصية
personnel كادر، ملاك
personnel director مدير الملاك او الكادر
perspective مفهوم، رؤية ، منظور
persuasion إقناع
pervade ينتشر، يعم، يتخلل
pervasive problem مشكلة منتشرة، عامة

peter weir تلاش سدّاً
petty politics سياسات ضيقة، لغط سياسي
phalanges حزب الفالانج
phantom circuit دارة وهمية
phase مرحلة ، طور
philanthropic خيري، إنساني
philosophy فلسفة
phone هاتف
phone directory دليل الهاتف
phone survey تقرير هاتفي
phonetic communication اتصال صوتي
phonographic record أسطوانة غنائية
photo ; picture صورة
photo agency وكالة صُوَر
photo drama رواية مسلسلة مصوَّرة
photo editor المحرر الخاص بالصور
photo library مكتبة صُور
photo paper ورق التصوير
photo service قسم الصُّور
photoarchives ارشيف الصور
photocali نداء للتّصوير
photocaméra مصوِّرة ، كاميرة
photocathode مهبط ضوئي
photocell خلية ضوئية
photocomposition تصوير تركيبي
photoconductivity موصلية ضوئية

photocopy نسخة مصوَّرة
photo-diode ثنائي ضوئي
photoelectric كهرَضوئي
photoelectric cell خلية كهرَضوئية
photoelectric effect التأثير الكهرَضوئي
photoelectricity الكهرَضوئية
photoemission انبعاث بالضوء
photogenic مليح
photographer; still man مصوِّر شمسي
photographic film الفيلم الفوتوغرافي
photographic print الطبعة الفوتوغرافية
photographism استطلاع مصوَّر
photojournalism الصحافة التصويرية
photometer مقياس الضوء
photomontage توليف الصُّور
photon فوتون
photoplay مسرحيَّة متلفَزَة
photoreporter مصوِّر صحفي
phototransistor ترانزستور ضوئي
phototypography تنضيد ضوئي
phrase عبارة
Phraseology لغة جوفاء
phratry عمارة ، فرع القبيلة
physical anthropology أنثروبولوجيا فيزيقية
physical circuit دارة فعلية
physical suffering معاناة بدنية
pick up التقاط

pick-up رأس قارئ
pictorial مصوَّر
pictorial diagram مخطط تصويري
picture ; photo صورة
- aerial picture صورة جَوِّية
- blurred picture صورة غائمة
- cover picture صورة الغلاف
- digital picture صورة رقمية
- flash picture صورة بيضاء
- high-key picture صورة وضّاءة
- illustration picture صورة إيضاحيَّة
- instant picture صورة فورية
- low-key picture صورة مُعتِمَة
- mire picture صورة الضَّبْط
- moving picture صورة متحرِّكة
- negatif picture صورة سالبة
- picture-in-picture صورة في صورة
- portrait picture صورة قلميَّة
- publicity picture صورة إعلانية
- real picture صورة حقيقيَّة
- self-contained picture صورة بلا تعليق
- snapshot picture صورة فوريَّة
- soft focus picture صورة مموَّجة
- still picture صورة ثابتة
- stop picture صورة بعد صورة
- stopper picture صورة جذّابة ،عنوان مثير
- tele picture صورة مبرقة
- televised picture صورة متلفزة
- vertical picture صورة عموديَّة

virtual picture صورة افتراضيّة
wire picture صورة سلكية
pictorial design تصميم تصويري
pictorial element عنصر تَصْويري
picture agency وكالة صوَر
picture appraisal تقييم جودة الصورة
picture aspect ratio نسبة باعية
picture book كتاب مصوّر
picture caption مفتاح الصورة
picture centering توسيط الصورة
picture centering magnet
مغناطيس توسيط الصورة
picture control device مِرقاب الصورة
picture control entity
كيان التحكم في الصورة
picture definition استبانة الصورة
picture definitions تفاصيل الصورة
picture distortion رداءة الصورة
picture editing توليف الصورة
picture editor رئيس قسم الصوَر
picture element عنصر بياني تنقيطي
picture elements عناصر الصورة
picture fading إبهَات الصّورة
picture failure انقطاع الصّورة
picture film فيلم تصوير
picture format نسق الصورة
picture frame إطار الصّورة
picture frame frequency مدة الصورة
picture frequency تكرار الصّورة
picture gallery قاعة عرض الصُّور
picture ghost طَيف الصّورة
picture goer مرتاد السينما
picture mixer مازج الصُّوَر
picture orientation توجيه الصورة
picture palace دار السينما
picture rate مدة الصورة
picture recording تسجيل الصورة
picture resolution استبانة الصورة
picture retaining device
جهاز استبقاء الصورة
picture signal إشارة الصورة
picture standard معيار الصورة
picture start code شفرة بدء الصورة
picture storage بقاء أثر الصورة
picture taking التقاط الصور
picture tube انبوبة الصورة
picture tube, colour أنبوبة الصورة الملونة
picture-in-picture صورة في صورة
picturephone هاتف بَصَري
piece مقال ، قطعة، مسرحية
piece wise approximation
تقريب بالقِطَع المُتَتابِعة
pigeon hole صندوق الوفد
piece rate system مصاحفة بالقطعة

piezoelectric effect	التأثير الكهرإجهادي	placarding	إلصاق
piezoelectric sounder	مصوت كهرإجهادي	place	مكان، موقع
piezoelectric	كهر إجهادي	placement	إحلال
pillage (v)	يسلب، ينهب	places	أماكن
pillage (n)	سلب، نهب	plagiarism	انتحال
pillow block	كرسي التحميل	plain film	الفيلم البسيط
pilot	مرشِد ،منبِّه	plain news	حَدَث خام
pilot film	فيلم تجريبي	plan	خطّة ،مشروع
pilot frequency	تردد دليلي	plan of action	خطة الفعل، خطة العمل
pilot issue	عدد صفر	planar transistor	ترانزستور مستوي
pilot lamp	مصباح دليلي	plane waves	موجات مستوية
pilot print	طبعة تجريبيَّة	plank	أحد مبادئ البرنامج الحزبي
pilot programme	برنامج تجريبي	planned economy	الاقتصاد الموجه
pilot study	دراسة تمهيديَّة	planning	تخطيط
pilot	طيار	planning editor	مُبَرْمج الاستطلاعات
pin	دبّوس	planning meeting	اجتماع التخطيط
pin spot	حزمة ضوء ضيِّقة	planning session	جلسة تخطيطية
pinpoint	يعين، يحدد بدقة	planning tool	وسيلة التخطيط
piracy	قرصنة، انتحال	plant mines	يزرع الألغام
pirate station	محطة قرصان	plant operator	وكالة مُلصقَات
pirated edition	طبعة مقَرصَنَة	plate	رَسْم، لوحة
pirated reprint	استنساخ مُقرْصَن	platform	مِنصَّة
pitch	خطوة، درجة	platform site	حائطيَّة
pitch letter	رسائل عن مقترحات	play	عَرْض، مسرحية
pitch of sound	درجة الصوت	playact	تمثيل مسرحي
pitiful	يرثى له	playback	إرجاع
placard	الإعلان	playback recorder	قارئ تسجيلات

playback sound تسجيل صَوتي قَبْلي
playbill برنامج الحفل، إعلان مسرحيَّة
player-recorder قارئ مسجّل
playhouse قاعة عروض مسرحيَّة
playwright كاتب مسرحي
pleasure principle مبدأ اللذة
pledge يتعهد ب
plenary assembly جلسة كاملة
plenary meeting اجتماع مكتمل
plenipotentiary مفوض، مطلق الصلاحية
plight مأزق، ورطة، محنة، مشكلة
plot (v) يتآمر، يدبر مكيدة
plot (n) مؤامرة، مكيدة
plot scene مشهد أساسي
plug مقال حشو ، قابس
plug adaptor موائم القابس
plugging إعلان مجّاني ،مطرقة إعلانية
plugol رِشوة للإعلان
plummet يهبط عموديا
plunder يسلب، ينهب، يسرق
pluralism التعددية
pluralist view of the mass media
الرأي العام حول الاعلام
pluralistic تعددي
pluralistic civil society
المجتمع المدني التعددي
plutocracy حكومة الأغنياء

podium مِنَصَّة
poem شعر
point لبّ الموضوع
point- contact diode ثنائي نقطي التماس
point discharge تفريغ نقطي
point of view وجهة نظر
point of view shot لقطة المشهد الذاتي
pointer instrument أداة بمؤشر
pointer مؤشر
point-to-point communication
اتصال من نقطة إلى نقطة
poisonous weapons أسلحة سامة
polarity استقطاب، قطبية
polarization استقطاب
pole face وجه القطب
pole pitch خطوة القطب
pole shoe حذاء القطب
pole قُطب
polemic جدال
police الشرطة
police state دولة بوليسية
policy سياسة
policy decision سياسة صنع القرار
policy-making body هيئة التوجيه
political سياسي
political access ولوج أو دخول سياسي

political advertising إعلان سياسي
political advertising rate
تعرفة الإعلان السّياسي
political affairs شؤون سياسيَّة
political agenda الاجندة السياسية
political appearance ظهور سياسي
political asylum لجوء سياسي
political awareness وعي سياسي
political bargain مزايدة سياسيَّة
political behaviour سلوك سياسي
political bias التحيز السياسي
political blackmail ابتزاز سياسي
political boss رئيس سياسي
political campaign حملة سياسيَّة
political capital رأس المال السياسي
political circles
دوائر سياسيَّة،أوساط سياسيَّة
political control مراقبة سياسيَّة
political figure شخصيَّة سياسيَّة
political gain إنجاز سياسي
political interests مصالح سياسية
political issue مسألة سياسية
political issues المواضيع السياسية
political leaders زعماء سياسيّون
political leadership قيادة سياسية
political magazines مجلاّت سياسيَّة
political meddling التدخل السياسي
political news أخبار سياسيَّة
political opinion رأي سياسي
political opposition معارضة سياسية
political paralysis شلل سياسي
political party حزب سياسي
political press صحافة سياسيَّة
political pressure الضغط السياسي
political realism واقعية سياسية
political restrictions قيود سياسية
political scene مسرح السياسة
political segments الشرائح السياسية
political support مساندة سياسيَّة
political talent موهبة سياسية
political telecast برنامج سياسي مُتَلْفز
political theory نظرية سياسية
political views وجهات نظر سياسيَّة
political will الإرادة السياسية
politician سياسي ، رجل سياسة
politicization إضفاء الصفة السياسية
politics سياسة
poll اقتراع، تصويت، استفتاء
polling day يوم التصويت
polygamy تعدد الأزواج أو الزوجات
polyphony تعدُّد الأصوات
polyvision رؤية متعدّدة
pool يحشد، يسهم بجد مشترك
poor results نتائج ضحلة

poor taste	مذاق غير جيد
pop art	فن شعبي
pop-in	إعلان شخصي
popular edition	طبعة شعبيَّة
popular opinion	رأي شائع
popular press	صحافة شعبيَّة
populars	صحف شعبيَّة
population	سكان
population density	كثافة السكان
population optimum	عدد السكان الأنسب
pornographic	فاحش، داعر، إباحي
porous	نافذ
portable	محمول
portable wireless set	جهاز لاسلكي محمول
portapack	كاميرة فديو محمولة
portend	يُنذر، يبشر
portrait	صورة قلميَّة، بورتريه
portrait of an individual	بورتريه شخصي
pose to	يُحدث، يسبب
position	موقع
position paper	مقال موقِف
positionning	تموضُع
positive electrode	مكهرموجب
positive feedback	تغذية راجعة موجبة
positive law	قانون وضعي
positive modulation	تضمين موجب
positive response	موفق إيجابي
positive terminal	طرف موجب
post	البريد
postcard	بطاقة بريديَّة
postcript	استدراك
poster	مُلصَق
poster agency	وكالة مُلصقَات
posthumous article	مقال بعد الوفاة
posting	الإرسال
posting	إلصاق
postmeridian (p.m.)	بعد الظهر
postponement	إرجاء
postsynchronization	تزمين لاحق
post-testing	اختبار لاحِق
postulate	مسلمة ، مصادرة على المطلوب
potential	جُهد
potential advertiser	زبون محتمل لصفحة الاعلانات
potential audience	جمهور مُحتَمل
potential buyer	زبون مُحتمَل
potential conflict	نزاع كامن
potential difference	فرق الجُهد
potential investor	مستثمر محتمل
potential journalist	صحفي واعد
potential lawsuit	مشروع دعوى قضائية

potential reader قاريء مستقبلي
potential source of conflict مصدر كامن للنزاع
potentiometer مقياس الجُهد
potlatch بتلاتش
poverty الفقر
power قدرة ، تيار كهربائي ، طاقة ، قوة
power circuit دارة قدرة
power dissipation تبديد القدرة
power factor عامل القدرة
power- factor meter مقياس عامل القدرة
power failure عطل في التيار
power loss فقد القدرة
power mean متوسط القدرة
power of journalists' team قوة فريق صحفي
power off إيقاف التشغيل
power on تشغيل
power pack مدخرة يدوية
power rate معدل القدرة
power station محطة قدرة
power struggles النزاعات على السلطة
power supply مصدر الطاقة
power transfer نقل القدرة
power transformer محول قدرة
power unit مولّد كهربائي
practical training تدريب عملي

practice ممارسة
practices of professional journalism ممارسات الصحافة المحترفة
pragmatic عملي
pragmatic sanction قرار تنظيمي
pragmatism المذهب العملي
praise ثناء ، مَدْح
pre- emphasis تعزيز قبلي
pre- selector منتق أولي
preamble ديباجَة
preamplifier مضخم أولي
precarious مشكوك فيه، محفوف بالمخاطر
precaution احتراز
precedence أسبقية، أولوية
precedents سوابق
pre-censorchip رقابة قَبليّة
precinct باحة، فناء
precis موجَز
precis writer مقرِّر
precision ضبط
preclude يحول دون، يمنع، يعيق
preclusion حيلولة، منع، حؤول
precondition شرط مسبق
predate جريدة مسبَقة التوزيع
predesigned sample عيّنة قَبليّة
predetermination قضاء وقدر
predetermined مقرر، مقدر سلفا

preemption استبدال
preface مقدّمة
preferential treatment معاملة تفضيلية
prefocus ضبط مسبق
prejudice (v) يجحف، يضر بـــ ، يُغرض
prejudice (n) فكرة مسبقة
prejudices إجحاف
preliminary تمهيديّ
preliminary edition طبعة تمهيديَّة
preliminary report تقرير ابتدائي
preliminary talks محادثات تمهيدية
prelude مقدمة، استهلال
premeditated متعمد، عمد
premiere عرض
premise افتراض
premium جائزة
premium channel قناة باشتراك إضافي
preoccupation انشغال، انهماك
prepaid مسدَّد قبليّاً
prepaid postage بريد مسدَّد قَبْلِيّاً
preparation of the meeting إعداد الاجتماع
preparation of duplication and distribution إعداد الاستنساخ والتوزيع
preparatory committee لجنة تحضيرية
preparatory meeting اجتماع تحضيري
prepartion of the meeting إعداد الاجتماع

prepress ما قبل الصحافة
preprint قَبْلَ الطبعة
pre-recorded مؤجّل البثّ ،مسجّل قَبْلِيّاً
prerequisite شرط، متطلب أساسي
prerogative امتياز ، اختصاص
prerogatives حقوق
presage ينذر، يبذر، نذير، يتنبأ
presentation عرض ، تقديم، توزيع الجوائز
presentation copy نسخة ترويج
presenter مقدِّم
preserve يصون ، يحافظ على
presidency, chairmanship الرياسة
president رئيس جمهورية
president, chairman الرئيس
press الصحافة
press ad إعلان صحفي
press advisory دعوة الصحفيّين
press agency وكالة صحفية
press agency; press bureau وكالة أخبار
press agent; news agent وكيل إعلان
press aide; press advisor مستشار صحفي
press analysis تحليل الصحافة
press announcement تصريح صحفي
press archives محفوظات صحفيّة
press association جمعيّة صحفيّة
press attache; press officer ملحق صحفي

press badge	شارة الصحافة
press book	كرّاس صحفي
press box	مقصورة الصحافة،منبر الصحافة
press briefing	بيان صحفي
press campaign	حملة صحفيَّة
press card	بطاقة الصحافة
press clippings	قصاصات الصحافة
press club	نادي الصحافة
press conference	مؤتمر صحفي
press council	مجلس الصحافة
press coverage	استطلاع صحفي
press date	أجل التسليم
press department	قلم أو قسم الصحافة
press gallery	منبر الصحافة
press group	جماعة صحفيَّة
press inquiries	أسئلة الصحافة
press interview	مقابلة صحفيَّة
press kit; press pack	ملف صحفي
press law	قانون الصّحافة
press list	قائمة الصّحف
press monitoring	مراقبة الصحافة
press moral code	ميثاق الشرف الصحفي
press observatory	مرصد الصحافة
press pass	شارة الصحافة
press photographer	مصوّر صحفي
press pool	كتلة صحفيَّة
press print	مطبعة صحفيَّة
press proof	مسودَّة
press release	إصدار صحفي
press release; news release	بلاغ صحفي
press reports	تقارير صحفية
press review	أقوال الصحافة
press room ; news room	قاعة الصحافة
press run	إجمال الطبع
press show	عرض خاص
press table	طاولة الصحافة
press union	نقابة الصحافة
pressure	ضغط
pressure drop	هبوط الضغط
pressure gauge	معيار الضغط
pressure group	جماعة ضَغْط
pressure head	عمود الضغط
prestation	نقل الحقوق
prestige	مقام، اعتبار
prestige advertising	إعلان للشهرة
prestige publication	نشرة راقية
pretesting	بحث قَبْلي
pre-testing	قَبْلَ الإختبار
pretext	حجة، ذريعة
prevailing	سائد، مسيطر، منتشر
prevailing opinion	رأي سائد
prevalence	سيادة ، سيطرة
prevaricate	يراوغ
prevarication	مراوغة

prevention of armed conflicts
منع النزاعات المسلحة
preventive consorship رقابة احتياطية
preview تقديم ، العرض الأولي
preview show; press show عرض خاص
price سعر
price increase زيادة الأسعار
price list قائمة الاسعار
price per square cm
سعر السنتمتر في المربع الواحد
prima news أنباء أولية
primary أولي
primary audience جمهور أولي
primary cell خلية أولية
primary colours ألوان أولية
primary elections انتخابات أولية
primary source المصدر الأساسي
primary winding ملف إبتدائي
prime mover محرك رئيسي
prime time ذروة المتابعة
prime time slot فترة الذروة
principle مبدأ
principle of editorial independence
مبدأ الاستقلالية في التحرير
principle of liberty مبدأ الحرية
principle of logic مبدأ المنطق
principle of professional behavior
مبدأ السلوك المحترف
principled position الموقف المبدئي
principled stand الموقف المبدئي
principles of freedom مبادىء الحرية
print (v) يطبع
print (n) نسخة ،مطبوع ، مسودّة، طبعة
print buffer حاجز طبعة
print error ; printer's error خطأ مطبعي
print head رئيس طبعة
print media الاعلام المطبوع
print over انتهاء الطبعة
print run عمليات الطبع لجريدة او صحيفة ما
print seller بائع طبعة
print server خادم طبعة
print shop محل الطباعة
print through طبعة خلال
printa ble قابل للطباعة
printed مطبوع
printed circuit الدائرة المطبوعة
printed circuit board
البطاقة الإلكترونية المطبوعة
printed- circuit board
لوح الدارة المطبوعة
printed matter مطبوعات
printed press صحافة مكتوبة
printed symbol الرمز المطبوع
printer الطابعة ، جهاز الطباعة

printer cable سلك طابعة
printer control language لغة سيطرة طابعة
printer driver سائق طابعة
printer port ميناء طابعة
printers الطابعات
printers devil عامل المطبعة
printers ink حبر طابعات
printhead رأس الطباعة
printing طباعة
printing company شركة طباعة
printing concern طباعَة القلق
printing department قسم الطباعة
printing frame إطار الطباعَة
printing ink حبر الطباعَة
printing machine ماكينة طباعَة
printing materials مواد الطباعة
printing mistake خطأ مطبعي
printing office مكتب طباعَة
printing operation عملية الطباعَة
printing paper ورق الطباعَة
printing press الصحافة المطبوعة
printing process عملية الطباعَة
printing technology تكنولوجيا الطباعة
printing type حروف الطباعة
printing unit وحدة الطباعَة
printmaking الطبع
printout المطبوع

prints الطبعات
printshop محل طباعة
print-through طبعة خلال
prior restraint سُلطة منع النشر إلا بإذن مسبق
prior to publication ما قبل النشر
privacy خصوصية ، حياة شخصيَّة
privacy rights حرمة الحياة الشخصيَّة
private document وثيقة خاصة
private enterprise المشروع الخاص
private library مكتبة خاصة
private meeting جلسة خاصة
private screening; private showing عَرْض خاص
private sector قطاع خاص
privatization خصخصة
privatization procedures عمليات الخصخصة
privilage امتياز
privileged communication أسرار مهنيَّة
prize جائزة
prize-broker مُموِّل
probability احتمال
probability sampling عَيِّنة احتماليَّة
probate إثبات صحة وصية المتوفى
probation وقف تنفيذ عقوبة
probe تحقيق ، استجواب
procedure منهج ،إجراء

procedures عمليات، اجراءات
proceed يباشر، يبدأ
proceeding ينطلق ، انطلاقا
proceedings جلسات
process طريقة ،عمليَّة
process of communication عمليَّة الاتصال
process shot لقطة خادعة
processing معالجة
processor آلة تَظْهير
proclaim يعلن
proclamation إعلان
procrastination مماطلة
producer منتِج
product انتاج
product advertizing إعلان مُنتَجات
product display عَرْض منتجات
product protection مباعدَة الإعلانات المتنافسة
production إنتاج
production company شركة إنتاج
production contract عقد إنتاج
production costs نفقات الإنتاج
production manager مدير الإنتاج
production meeting اجتماع إنتاج
production of business cards انتاج البطاقات التجارية
production schedule جدول إنتاج
production timetable جدول الانتاج الزمني
production unit فريق إنتاج
productivity الانتاجية
profane غير مقدسة
profession حرفة، مهنة
professional association رابطة محترفة
professional attitude موقف محترف
professional behavior سلوك مهني
professional conduct تصرف مهني
professional ethics آداب المهنة
professional etiquette أصول المهنة
professional journalist صحفي محترف
professional know-how معرفة مهنية
professional magazine مجلّة مهنيَّة
professional newsroom management ادارة محترفة لغرفة الاخبار
professional press صحافة مهنيَّة
professional qualities المهارات المحترفة
professional reputation السمعة المهنية
professional rules قواعد مهنية
professional rules of journalism القواعد المهنية للصحافة
professional secrecy السرية المهنية
profile شكل، لمحة ، سيرة موجَزَة
audience profile مواصفات الجمهور

consumer profile مواصفات المستهلك
mailing list profile مواصفات المرسل إليهم
market profile مواصفات السُّوق
readership profile مواصفات القرّاء
profit ربح
profitability الربحية
profound gratitude شكر عميق
program برنامج
programe flow سيْر البرنامج
programme برنامج
additional programme برنامج إضافي
children's programme برنامج للأطفال
cultural programme برنامج ثقافي
daily programme برنامج يومي
educational programme برنامج تربوي
entertainment programme برنامج تسلية
experimental programme برنامج تجريبي
family viewing programme برنامج للأسرة
flow programme برنامج إعلامي
interstitial programme برنامج ربط
literary programme برنامج أدبي
live broadcast programme برنامج مباشر
local programme برنامج محلي
mature audience programme برنامج للكبار
newscast programme برنامج إخباري
outside programme برنامج خارجي
participation programme برنامج مشترك التمويل
pilot programme برنامج تجريبي
political telecast programme برنامج سياسي مُتَلفَز
music programme برنامج موسيقى
recorded broadcast programme برنامج مسجل قبليّاً
regional programme برنامج محلّي
request programme برنامج المستمعين
shooting programme برنامج التّصوير
side show programme برنامج تكميلي
special feature programme برنامج خاصّ
spinoff programme برنامج مقتبَس
sponsored programme برنامج مَرْعيّ
sportscast programme برنامج رياضة
stored programme برنامج مسجّل
supporting programme برنامج ملحق
tabloid-style programme برنامج شعبي
talks programme برنامج أحاديث
talk-show programme برنامج أحاديث
telecast programme برنامج تلفزة
telethon programme برنامج تبرعات
television programme برنامج تلفزي
tentative programme برنامج مؤقت
test programme برنامج اختباري
trial programme برنامج تجريبي
variety show programme برنامج منوّعات
programme break انقطاع البرنامج
programme committee لجنة البرامج

programme director مخرج إذاعي
programme editor محرّر برنامج
programme effectiveness تأثير برنامج
programme file ملف برنامج
programme identification شارة البرامج
programme music برنامج موسيقى
programme of work برنامج العمل
programme package مجموعة برامج
programme profile بيان المتابعة
programme ratings تقويم البرامج
programme schedule جدول البرامج
programme scheduling جَدْوَلَة البرامج
programme seller بائع برامج
programme type أنماط البرامج
programme writer كاتب برامج
programmer مبرمج
programming برمَجَة
programming department قسم البَرْمَجة
programming director مدير البرمجة
programming manager رئيس قسم البرمجة
progress رقي ، تقدم
progressive تدريجي
prohibition حظر
project (v) يبرز، يظهر، يُسلط
project (n) مشروع
projection عَرْض

projection print طبعة تقدير
projection release إذن العَرْض
projection room قاعة العَرْض
projection screen شاشة العَرْض
projection time مدّة العَرْض
projector كشّاف
proletariat البروليتاريا، طبقة العمال والكادحين
proletariat الطبقة الكادحة
proliferation انتشار ، استشراء
prominence بروز، شهرة
promote يوطد، يعزز، يُرقي
promotion ترقية
promotion of a staff worker ترقية احد العمال
promotion of the newspaper عمل دعاية للصحيفة
promotional spot وصلة تعريف
prompt (v) يحث ، يحضّ
prompt (n) فوري
prompt copy نسخة الملقّن
prompter ملقّن
promulgation إعلان، إذاعة، نشر
proofreader قاريء على سبيل التجربة
proofreader مصحّح المسوّدات
proofs, galley proofs تجارب الطبع
proofsheet مسوّدة

propaganda دعاية
propaganda film فيلم دعائي
propagate ينشر، يبث، يذيع
propagation انتشار
propagation, wave انتشار الموجات
properties لوازِم
property مِلْكيَّة ، خاصية
prophesy يتنبأ، يبشر
propitious مؤاتي، ملائم، مساعد
propitious conditions ظروف مؤاتية
proponent مُقترح
proportional repersentation تمثيل نسبي
proportionate متناسب، يناسب
proscribe يحرم، ينفي، يبعد ، من البلاد
prosecute يحاكم، يتابع حتى النهاية
prospect احتمال ، توقع
prospectus نشرة تعريف
prostitution المتاجرة بالجنس، البغاء
pro-taliban demonstrators متظاهرين مؤيدين لحركة طالبان
protection حماية
protection master نسخة أصليَّة احتياطيَّة
protection of data حماية البيانات
protection of law and order حماية النظام العام
protection shot لقطة احتياط
protective tape شريط محمي

protectorate محمية – نظام الحماية
protest مظاهرة احتجاج، مسيرة
protestant ethic أخلاق بروتستانتية
protestants البروتستانت
proton بروتون
proverb مثل
provincial press صحافة إقليميَّة
provisional agenda جدول الأعمال المؤقت
provisional regulations نظام مؤقت
provisional report تقرير مؤقت
provocation استفزاز
provocations استفزازات
provocative استفزازي، تحريضي
provoke يثير،يستفز، يحرض
provoking مزعج، مثير للغضب
proximity talks محادثات التقارب
psycho analysis تحليل نفسي
psychological trauma أذى نفسي
psychotherapy علاج نفسي
psychotropic منبه عقلي
public عام، شعبي، جمهور
public access channel قناة عامَّة
public address خطاب للعموم
public administration إدارة عامة
public affairs شؤون عامَّة
public authorities سلطات عامَّة
public broadcasting إذاعة عامَّة

public call office مكتب هاتف عمومي
public consultant مستشار العلاقات العامّة
public documents وثائق رسميَّة
public domain مِلْكيَّة عامَّة
public finance مالية عامة
public gallery شرفة الزوار
public image سمعة
public information استعلامات عامة
public interest الصالح العام
public lecture محاضرة عامَّة
public library مكتبة عامَّة
public morals الآداب العامة
public news الأخبار العامة
public offense قَذْف علني
public opinion رأي عام
public press الصحافة العامّة
public property مِلْكيَّة عامَّة
public radio إذاعة عامَّة
public recognition اعتراف شعبي
public records محفوظات عامة
public relations علاقات عامَّة
public relations department
قسم العلاقات العامَّة
public relations manager
مدير العلاقات العامَّة
public release film عَرْض للعموم
public safety أمن عامّ
public sector قطاع عامّ
public service خِدْمة عامَّة
public service advertising
إعلان خدمات عامَّة
public service announcement
إعلان للمصلحة العامَّة
public service broadcasting
الخدمات الاذاعية العامة
public session جلسة عامَّة
public showing عَرْض للعموم
public speaking فن الخِطابة
public speech خطاب للعموم
public television تَلْفَزَة عامة
public transport authority هيئة النقل العام
public view رؤية الجماهير، نظرة العامة
publication نَشْر
publication date تاريخ الصُدور
publications مطبوعات
publicity الدعاية والإعلان
publicity chaser متعطش للدعاية
publicity film فيلم إعلاني
publicity manager مدير الإعلان
publicity spot شريط إعلاني
publicity photo صورة إعلانية
publish ينشرْ
publishable صالح للنشر
published مَنْشور

publisher ناشر
publishers الناشرون
publisher's mark علامة الناشر
publishing نشر ، إصدار
advertising leaflet نشرة إعلانية
book publishing نَشْر كتاب
desktop publishing نَشْر بالحاسوب
do-it-yourself publishing نشر ذاتي
electronic publishing نشر إلكتروني
vanity publishing نشر ذاتي
publishing company شركة النشر
publishing conglomerate نشر التكتل
publishing date تاريخ النشر
publishing firm شركة نشر
publishing history تاريخ الطبعات
publishing house دار النشر
publishing rights حقوق النشر
publishment نشر
puff نهبة
pull تأثير، أَثَّر
pull back سَحْب منتج ، سَحب إلى الوراء
pulp magazine مجلّة زهيدة الثمن
pulse نبضة
pulse width عرض النبضة
pump يضخ مضخّة
pun تَوْرِيَة
punch line حَبكة
punctuation ترقيم
puppet film فيلم عرائس
puppet forces القوات العميلة
purchasing power قوّة شرائيّة
purge يطهر
puritans الممحضون
purposive sampling عيّنة مقصودة
pursuant to يستند
pursue يواصل
pursuit مواصلة، متابعة
push in دفع إلى الأمام
push toggle switch مفتاح بزر مفصلي
pushbutton switch مفتاح كبسات
pushbutton telephone هاتف كبسات
put an article into shape to نقّح مقالا
put the paper to bed to أَقفَل العدد
pyramid مبدأ الهَرَم
pyramid makeup إخراج هَرَمِي
pyrometry البيرومترية

Q

q and a question and answer سؤال وجواب
quad cable كبل رباعي
qualifications المؤهلات
qualified circulation نَشْرة محدودة
qualitative الكيف
qualitative analysis تحليل نوعي
qualitative interview مقابلة معمَّقة
qualitative ratings تحليل نوعي
quality جودة، نوعية
quality broadcasting جودة الاذاعة
quality factor عامل النوعية
quality magazine مجلة متميزة
quality newspaper صحيفة متميزة
quality press صحف راقية
quandary مأزق، ورطة
quantification تقدير كمي
quantitative الكم
quantitative analysis تحليل كمّي
quantity الكمية
quarters جهات
quartz كوارتز
query (v) يسأل، يستفهم، يشك ب
query (n) سؤال
question سؤال ، قضية
question from the floor سؤال من الحضور
questionnaire الاستفتاء،الاستبيان
quick سريع
quick acting لقطة سريعة
quick printer طباعة سريعة
quick reference index موجَز المحتويات
quickie إنتاج متعجّل
quidproquo لَبْس
quotation الاقتباس
quotation marks اقواس الاقتباس
quote يقتبس
quoting sources المصادر المقتبسة

R

race سلالة ، جنس
race against time سباق مع الزمن
racism التمييز العرقي، عنصرية
radar رادار
radar altimetry قياس الارتفاع بالرادار
radar astronomy عِلم الفلك الراداري
radar astronomy antenna
هوائي رادار الفلك
radar beacon صُوَّة رادارية
radar beam شعاع الرادار
radar equation معادلة الرادار
radar pulse نبضة رادارية
radar range مدى الرادار
radar receiver جهاز استقبال راداري
radar reflectivity factor
عامل الانعكاسية الرادارية
radar resolution مَيْز الرادار
radar scatterometer مقياس انتثار راداري
radar sweep كَنْس راداري
radar transmitter مرسل الرادار
radar vectoring توجيه راداري
radiant image صورة مشرقة
radiant مشرق، مشع، متألق، متوقد
radiation إشعاع
radiation impedance معاوقة الإشعاع
radiation power قدرة الإشعاع
radiation resistance مقاومة الإشعاع
radical جذري، أصلي، أساسي، جوهري
radical راديكالي، متطرف
radical changes تغيرات جذرية
radicalism راديكالية مذهب الأحرار المتطرفين
radically بشكل جذري
radio أذاعة ، راديو ، مذياع
radio advertising إعلان إذاعي
radio aerial اذاعة الجوي
radio altimeter مقياس الارتفاع بالراديو
radio announcement بلاغ إذاعي
radio announcer مذيع اذاعة
radio antenna هوائي الاذاعة
radio astronomy علم الفلك الراديوي
radio astronomy antenna
هوائي في خدمة الفلك الراديوي
radio astronomy receiver
جهاز استقبال في الفلك الراديوي
radio astronomy service
خدمة علم الفلك الراديوي
radio astronomy station
محطة علم الفلك الراديوي
radio beacon منارة راديو

radio beacon station محطة منارة راديوي
radio beam اذاعة الشعاع
radio bearer connection
اتصال داعم راديوي
radio brightness سطوع الاذاعة
radio broadcast البث الاذاعي
radio broadcasting إذاعة
radio broadcasting station محطة إذاعة
radio button زر الراديو
radio channel قناة اذاعية، قناة راديوية
radio circuit دارة راديوية
radio climatic information
معلومات عن المناطق المناخية الراديوية
radio climatic zone منطقة مناخ راديوي
radio communication اتصال راديوي
radio compass اذاعة البوصلة
radio conference مؤتمر الراديو
radio controlled الاذاعة التي تسيطر عليها
radio detection and ranging رادار
radio direction finding
تحديد زوايا الاتجاه بالراديو
radio direction finding اذاعة ايجاد الاتجاه
radio direction finding service
خدمة تحديد زوايا الاتجاه بالراديو
radio direction finding station
محطة تحديد زوايا الاتجاه بالراديو
radio emission بث تردد راديوي
radio emission اذاعة الانبعاثات
radio energy طاقة ترددات راديوية
radio fix ضبط الاذاعة
radio frequencies الموجات الاذاعيه
radio frequency (RF) تردد راديوي
radio frequency amplifier
مكبّر تردد راديوي
radio frequency attenuator
مُوَهِّن الترددات الراديوية
radio frequency band
نطاق الترددات الراديوية
radio frequency channel قناة راديوية
radio frequency channel filter
مرشاح قناة تردد راديوي
radio frequency combiner
مِضمَام الترددات الراديوية
radio frequency disturbance
اضطراب في التردد الراديوي
radio frequency emission
بث تردد راديوي
radio frequency energy
طاقة ترددات راديوية
radio frequency environment
وسط تردد راديوي
radio frequency equipment RF
تجهيز تردد راديوي
radio frequency head equipment
تجهيزات الرأس ذات ترددات راديوية
radio frequency identification

التعرف بواسطة الترددات الراديوية

radio frequency interference تداخل في التردد الراديوي

radio frequency noise ضوضاء راديوية

radio frequency noise power قدرة ضوضاء تردد راديوي

radio frequency signal إشارة راديوية

radio frequency spectrum تردد الطيف الراديوي

radio frequency stage مرحلة تردد راديوي

radio horizon أفق راديوي

radio interface سطح بيني راديوي

radio interference اضطراب في التردد الراديوي

radio link وصلة راديوية

radio monitoring service خدمة مراقبة البث الراديوي

radio noise ضوضاء راديوية

radio noise environment وسط ضوضاء راديوية

radio operator مشغل اتصالات راديوية

radio paging استدعاء راديوي

radio paging code شفرة استدعاء الراديوي

radio paging system نظام الاستدعاء الراديوي

radio path مسير راديوي

radio port بوابة راديوية

radio port identifier معرف البوابة الراديوية

radio receiver مستقبل راديوي

radio receiving set مستقبل راديوي

radio regulations لوائح الراديو

radio regulations board لجنة لوائح الراديو

radio relay link نظام ترحيل راديوي

radio relay network شبكة مُرحِلات راديوية

radio relay station RR محطة مرحل راديوي

radio relay system نظام ترحيل راديوي

radio resource مَوْرد راديوي

radio resource unit وحدة المورد الراديوي

radio set مستقبل راديوي

radio signal إشارة راديوية

radio spectrum تردد الطيف الراديوي

radio spectrum analysis تحليل الطيف الراديوي

radio spectrum management إدارة طيف التردد الراديوي

radio spectrum utilization استعمال الطيف الراديوي

radio station محطة

radio terminal أجهزة مطرافية راديوية

radio termination انتهائية راديوية

radio time signal emission بث راديوي لإشارات التوقيت

radio traffic path مسار حركة راديوي

radio transmission control

تحكم في الإرسال الراديوي
radio transmitter مرسل راديوي
radio wave موجة راديوية
radio wave induction interference
تداخل ناجم عن حث تسببه موجات راديوية
radio- frequency amplifier
مضخم تردد راديوي
radio- frequency choke
خانق تردد راديوي
radio- frequency generator
مولد تردد راديوي
radio frequency interference
تداخل الترددات الاذاعيه
radio- frequency oscillator
مذبذب تردد راديوي
radio frequency spectrum
طيف الترددات الراديويه
radio- frequency transformer
محول تردد راديوي
radio link اتصالا لاسلكيا
radio news الاخبار الاذاعيه
radio noise ضوضاء اذاعية
radio observation مراقبة اذاعية
radio opacity تعتيم إزاعي
radio opaque اذاعة
radio operator لاسلكي
radio phonograph اذاعة الفونوغراف
radio quiz ألغاز إذاعية
radio receiver استقبال لاسلكي

radio receiver, crystal
مستقبل راديو بلوري
radio receiver, tuned مستقبل راديو
radio reflector اذاعة العاكس
radio relay محطة رَبْط
radio schedule جدول البرامج الإذاعيّة
radio set مذياع
radio signal إشارة اذاعية
radio silence اذاعة الصمت
radio source اذاعة مصدر
radio spectrum طيف التردد الراديوي
radio star اذاعة نجمة
radio station محطة اذاعة
radio telescope راديو تلسكوب
radio transmission إرسال راديوي
radio transmitter مرسل راديوي
radio veteran
اذاعي متمرس، خبير في العمل الاذاعي
radio wave موجة الراديو
radio waves موجات الراديو
radio wire برقية إذاعية
radioactive مشع
radiobeacon station محطة منار راديوي
radiocommunication اتصالات راديوية
radiocommunication assembly
جمعية الاتصالات الراديوية
radiocommunication bureau

مكتب الاتصالات الراديوية

radiocommunication channel قناة اتصالات راديوية

radiocommunication operator مشغل اتصالات راديوية

radiocommunication sector قطاع الاتصالات الراديوية

radiocommunication service خدمة اتصالات راديوية

radiocommunication service log سجل يومي لخدمة الاتصالات الراديوية

radiocommunication study group لجان دراسات الاتصالات الراديوية

radiodetermination استدلال راديوي

radiodetermination satellite service خدمة الاستدلال الراديوي الساتلية

radiodetermination service خدمة الاستدلال الراديوي

radiodetermination station محطة استدلال راديوي

radiodetermination system نظام الاستدلال الراديوي

radiofrequency line خط تردد راديوي

radioisotope thermal energy طاقة حرارية للنظائر المُشِعَّة

radiolocation تحديد راديوي للموقع

radiolocation radar رادار التحديد الراديوي

radiolocation service خدمة التحديد الراديوي للموقع

radiomonitoring مراقبة الإرسالات الراديوية

radiomonitoring system نظام للرصد الراديوي

radionavigation ملاحة راديوية

radiosonde مسبار راديوي

radiosonde antenna هوائي المِسْبار الراديوي

radiotelegram برقية راديوية

radiotelegraph circuit دارة إبراق راديوي

radiotelegraph emission بث إبراق راديوي

radiotelegraph operator s certificate شهادة إبراق راديوي

radiotelegraphy إبراق راديوي

radiotelephone calling نداءات هاتفية راديوية

radiotelephone circuit دارة هاتف راديوي

radiotelephony مهاتفة راديوية

radiotelephony on a simplex basis مهاتفة راديوية بإرسال مفرد

radiotelex تلكس راديوي

radiotelex service خدمة تلكس راديوي

radiowave propagation انتشار الموجات الراديوية

radio-frequency الترددات الراديويه

radio-frequency spectrum طيف الترددات الراديويه

radiogram الرسالة الاذاعيه

radio-gramophone اذاعة الحاكي

radiograph الصورة الاشعاعيه

radiographic إشعاعي

radiographs الصور الاشعاعيه
radiography علم الاشعه
radioing ابراق
radioisotope النظائر المشعه
radiologic إشعاعي
radiologic technologist اشعاعي التقني
radiological إشعاعي
radiologist اخصائي الاشعه
radiology المعالجه الشعاعيه
radioman جندي المخابره
radiometer جهاز لقياس مستوى الاشعاع
radiometric dating التاريخ الراديومتري
radionuclide النويدات المشعه
radionuclides العناصر المشعه
radiophobia الخوف من الاذاعة
radiophone التلفون اللاسلكي
radio-phonograph الاذاعة – الفونوغراف
radios أجهزة لاسلكي
radioscopy الفحص باشعه اكس
radiosonde جهاز رصد الاحوال الجوية
radiosurgery الجراحه الاشعاعيه
radiotelegraph الابراق اللاسلكي
radiotelegraphy الابراق اللاسلكي
radiotelephone التليفون اللاسلكى
radiotelephony المهاتفه اللاسلكيه
radiotherapeutics العلاج بالعناصر المشعه
radiotherapy العلاج بالاشعه
radiowave propagation انتشار الأمواج الراديوية
radius نصف قطر الأرض
rage غضب، غيظ، ثورة
raging conflicts النزاعات المشتعلة
railway authority هيئة السكك الحديدية
raise awareness يزيد الوعي
raised المطروح،ة في
raising awareness زيادة الوعي
rally يحشد، يستجمع
random acts أعمال عشوائية
random noise تشويش عشوائي
random pulses نبضات عشوائية
random sample عيّنة عشوائيّة
range مدى
range indicator مؤشر المدى
range selector منتقي المدى
rank رُتْبَة
rank and file العامة
rape الاغتصاب
rapporteur مقرر، مقرر اللجنة
rapprochement إقامة العلاقات الودية
raster تسطير الشاشة
raster frame إطار التسطير
raster modulation تضمين التسطير

rate نسبة، معدل
rate of change معدل التغير
rate of flow معدل الجريان
rate of reproduction معدل الإنسال
ratification تصديق
rating تقدير ، تقييم
rating scale سلم التقويم
ratings التقديرات
ratio نسبة
ratio detector كاشف النسبة
ratio error خطأ النسبة
rationale أساس منطقي
rationalism مذهب عقلي
rationalist العقلي
rationalization ترشيد
rationalizing expenditure
ترشيد الاستهلاك
rationing تقنين السلع التموينية
ravage يدمر، يخرب،يتلف، ينهب
raw data معطيات خام
raw materials المواد الخام
raw sound صوت طبيعي
raw tape ; blank tape شريط فارغ
reach تغطية ، مدى
reaction استجابة
reactionary رجعي
read يقرأ

reading قراءة
reading news قراءة الأخبار
readability السلاسة في القراءة او عدمها
reader قارىء انباء
readers' needs احتياجات القراء
readers' response اجابات القراء
readers' survey methods
وسائل بحث القراء
readership قرّاء
readership profile مواصفات القرّاء
readership studies دراسات القراء
readership survey دراسة جمهور القرّاء
reading قراءة
reading room; editing room
قاعة المصحّحين
reading track مسلك القراءة
ready for press; ready for print
جاهز للطّبْع
reaffirm يؤكد
real change news التغيير الحقيقي للأخبار
real estate الحالة الفعلية، الملكية الفعلية
real image صورة حقيقيّة
real news أخبار حقيقية
realism الواقعية ، المذهب الواقعي
realistic objective الموضوعية الواقعية
realpolitik السياسة الواقعية
reap the benefits يجني فوائد، منافع

rear projection عرض خلفي
rear-screen projection
عَرْض على شاشة خلفيَّة
reason عقل
rebroadcast مُذاع ثانيةً
rebroadcasting إعادة البثّ
rebuke يوبخ، توبيخ
recall يستذكر، يتذكر، يستدعي
recall study دراسة التذكّر
recall test إختبار إستدعاء
recap ،recapitulation إجمال
receivability المقبولية شكلاً
receiver مستقبل
receiver characteristics مميزات المستقبل
receiver distortion تشويه المستقبل
receiver,television مستقبل تلفازي
receiving aerial هوائي استقبال
receiving antenna هوائي الاستقبال
receiving range تردُّد الاستقبال
receiving station محطة استقبال
reception استقبال
reception zone منطقة استقبال
recession ركود،تراجع
reciprocal متبادل
reciprocally بشكل متبادل
reckless طائش، متهور، مستهتر

reclaim يطالب ب، يسترد
recognition تعرُّف
recognize يدرك،يقر، يعي
recollect يستذكر، يتذكر
recommendation توصية
recommended retail price سعر مقترح
reconciliation مصالحة ، تسوية
record (v) سجل، يدون
record (n) السجل
record number الرقم القياسي
recorder مسجل
recorder, chart مسجل مخططات
recorder, circular مسجل دائريات
recorder, daily مسجل يومي
recorder, strip مسجل شريطي
recorder, weekly مسجل أسبوعي
recording تسجيل
cassette recording تسجيل شريط
copyrighting recording تسجيل المؤلفات
film recording تسجيل الأفلام
live on tape recording تسجيل مباشر
playback sound recording
تسجيل صَوتي قَبْلي
sound recording تسجيل الصّوت
tele recording تسجيل تلفزيوني
video recording تسجيل فيديو
tape recording تسجيل ممغنط

recording engineer; sound engineer مهندس الصّوت
recording equipment معدّات التسجيل
recording head رأس التسجيل
recording room حجرة التسجيل
recording speed سرعة التسجيل
recording studio حجرة التسجيل ، استوديو
recording system نظام التسجيل
recording tape شريط تسجيل
recording time مدّة التسجيل
record-player دوّارة الاسطوانات
recover يسترد، يستعيد، يشفي
recovering استرداد
recruiting حشد او تجنيد
recruiting computer workers يجمع العاملين على الكمبيوتر
recruiting students حشد الطلبة
recruiting talent حشد المواهب
recruitment of staff اختيار الموظفين
rectification تقويم، تصحيح
rectifier مُقوم
rectify يقوم
recto صفحة
red crescent الهلال الأحمر
red hot news أخبار ساخنة
red zone قَيْد التسجيل
redouble يضاعف، يكرر
redress إصلاح، يعوض، ينصف
reduce خفّض
reduce paperwork تقليص استخدام الورق
reduction printing طباعة بالتصغير
re-edit أعاد النّشر
reel بَكَرة
reenactment استعراض شريط الأحداث
reenergize يعيد تنشيط
reference اشارة، مرجع
reference book كتاب مرجِعي
reference film فيلم مرجِعي
reference letter رسالة تزكيّة
reference library مكتبة مَراجع
reference list قائمة المراجع
reference news مرجع الأخبار
reference oscillator مذبذب مرجعي
reference print نسخة مرجعيّة
reference section قاعة المراجع
reference signal إشارة مرجعية
reference was made to me قد أشير إلي
referendum استفتاء
refining ينقح، يهذب
refining the editorial line يعدل خط الجريدة
reflecting screen شاشة عاكسة
reflection انعكاس
reflection coefficient معامل انعكاس

reflector عاكس
reformation الإصلاح الديني
reforms إصلاحات
refrain تمتنع عن
refreshments انعاش، انتعاش
refugee status وضع لاجئ
refugees influx تدفق اللاجئين
refund تسديد
refunding of travel expenses أداء نفقات السفر
refute يدحض، يفند
regenerator مُوَلِّد
regional conference مؤتمر إقليمي
regional correspondent مراسل اقليمي
regional edition طبعة محلِّيَّة
regional news الاخبار الاقليمية
regional programme برنامج محلِّي
regionalism الإقليمية، النزعة الإقليمية
regionalism ،political science إقليمية
register السجلّ
registered trade mark علامة مسجَّلة
regret يأسف، يندم على
regular منتظم، نظامي
regular army الجيش النظامي
regular transmission إرسال منتظم
regulation تنظيم ، نظام
regulation of the media قوانين و قواعد الاعلام
regulations إجراءات إدارية – تدابير إدارية
rehabilitate يعيد تأهيل
rehabilitation إعادة تأهيل
rehearsal تمرين
rehearsal room قاعة التمرين
reimbursement نفقات
reimprint أعدْ طبع
reintegration إعادة توحيد، تكامل
re-issue إعادة الطبع
reiterate يكرر ، يؤكد
reiterate call on يجدد الدعوة
rejoice يبتهج
relapse نكسة، انتكاس
related organisation هيئة ذات صلة
relation, linear علاقة خطية
relationship علاقة،صلة
relative ذات الصلة
relay مرحّل
relay-station محطة تقوية
release اطلاق، تحرير
release بلاغ ،بَدْء التَّوزيع ،عَرْض أوَّل
release date تاريخ الصدور
release of report نشر تقرير
release print طبعة إصدار ، نسخة العرض
relevant resolutions القرارات ذات الصلة

relevant source مصدر مهم
reliability ثِقَة، ثبات
reliable source مصدر موثوق
relica نَسْخ
relics آثار
relief aid مساعدات الإغاثة
relief efforts جهود الإغاثة
religion دين
religious extremism التطرف الديني
religious rites شعائر، طقوس دينية
reloaded إعادة الشّحْن
reluctance ممانعة
remake (v) أعادَ صنع
remake (n) نسخة جديدة، صفحة جديدة
remanent المتبقية
remark ملاحظة،تعليق
reminder letter رسالة تذكير
remnant newspaper بقايا صحيفة
remnants مخلفات، بقية
remote بعيد عن بعد
remote control تحكُم عن بعد
remote measurement القياس عن بعد
remuneration تعويض، مكافأة
renaissance النهضة
rendition عزف
renege ينكث، ينكر، يخلف
renewal تجديد
renewal of trem of office تجديد التفويض
renew تجدد
renovate يجدد، يرمم ، يحيي، يصلح
renovation تجديد، ترميم
renown حظوة ،صيت
rent تأجير
rental costs تكاليف الاستئجار
renting استئجار
renunciation نبذ، تخل عن، نكران
renunciation of nuclear armament التخلي عن السلاح النووي
repair يصلح، يرمم
reparation تعويض
repatriation الإعادة إلى الوطن
repeal يلغي، يبطل،يسحب رسميا
repeat ad إعلان معاد
repeater معيد
repercussions مضاعفات
repertory مصنّف
repertory cinema سينما تجريبيّة
repetition تكرار، اعادة
replay إعادة
replica نَسْخ
replication ردُ
reply جواب ، عن سؤال
report تقرير
audit report تقرير تدقيق التوزيع

daily report	تقرير يومي
detailed report	تقرير مفصّل
eyewitness report	تقرير شاهد عَيان
fabricated report	تقرير مُلَفّق
factual report	تقرير وقائع
fair and accurate report	تقرير نزيه
phone report	تقرير هاتفي
verbatim report	تقرير حرفي
report card	بطاقة تقرير
report on the management	تقرير الإدارة
report out	نتائج تقرير
report sheet	تفصيل التصوير
reportable	نقّال ثانيةً
reportable disease	المرض النقّال ثانيةً
reportage	تحقيق صحفي
reported	مُخْبَر عَنهُ
reported speech	الخطاب التقريري
reportedly	على ما يقال
reporter	مراسل صحفي
acredited reporter	صحفي مُعتَمد
chronicler reporter	صحفي ركن
desk reporter	صحفي مكتبي
freelance reporter	صحفي غير ملتزم
penny-a-liner reporter	صحفي رخيص
professional reporter	صحفي محترف
sports reporter	صحفي رياضي
star reporter	صحفيّ لامع
television reporter	صحفي تلفزة
reporter camera	كاميرة استطلاع
reporters	المراسلون
reporting	تقرير ، كتابة التقرير
reporting currency	تقرير العملة
reporting level	ذكر المستوى
reporting techniques	تقنيات عمل التقرير
reporting weight	ذكر الوزن
reportorial	تقريري
reports	التقارير
repose	يضع ثقته في، يعتمد
representation	تمثيل
representative	نائب، ممثّل، وكيل
representative government	حكومة نيابية
repressive measures	الإجراءات القمعية
reprimand	يؤنب،تأنيب
reprint	طبعة جديدة، اعادة طبع
reprisal	انتقام
reprisals	أعمال انتقامية
reprobate	يستنكر
reprobation	شجب، استنكار
reproduction	نَسْخ ، نسخة مطابقة للأصل
reprove	يوبخ، يؤنب، يستنكر
republicanism	مذهب الجمهوريين
repugnant	بغيض، كريه
repulsion	تنافر
reputation	سمعة

request طلب
request طلب ،بحث ،مطلّب
request circulation توزيع بالطّلب
request programme برنامج المستمعين
requested level المستوى المطلوب
requirement احتياجات
requirement مطالَبَة
requisite أساسي، ضروري
requisite skill مهارة اساسية
rerecording إعادة التسجيل
rerun إعادة البث ، إعادة العَرْض
research دراسة ، بحث
research company شركة ابحاث
research request طلب التحري والبحث
researcher باحث
resent يستاء، يغتاظ
resentful ممتعض
reset إرجاع
resistivity مقاومية
resistor مقاوم
resolute measures إجراءات عازمة
resolution دقّة الصورة
resolve تصميم،عزم
resonance رنين
resonance circuit دارة رنين
resonance curve منحنى الرنين
resonance frequency تردد الرنين
resonance indicator مؤشر الرنين
resonant رنان
resonant circuit دارة رنانة
resource مورد
respect for the truth احترام الحقيقة
respite إرجاء، تأجيل، يرجئ
respondent مُستَجْوَب
response استجابة،اجابة
response curve منحنى الاستجابة
responsibility المسؤولية
restoration استعادة ، إحياء، ترميم
restore يستعيد، يعيد، يجدد
restrain يكبح، يقيد، يعتقل
restraint انضباط، تقيد، التزام
restricted سرّي ، محصور
restricter حَاصر
restriction حصر،تقييد
restructuring إعادة الهيكلة
result نتيجة
results نتائج
résumé نُبذَة شخصية
resumption استئناف
retail rate نسبة بيع بالمفرد
retail sales مبيعات جزئية
retake لقطة معادة
retaliation انتقام
retaliatory action عمل انتقامي

retouching تنقيح
retroaction استعادة
retroactive legislation تشريع بأثر رجعي
Reuters news أخبار رويترز
revealed religions الأديان السماوية
reveille newspaper صحيفة إنهاض
revenue دخل
reverberate ينعكس، يعكس، يرتد
reversal إبطال ، نقض
reversal film فيلم عكس
reverse ظهر الورقة ،صفحة يُمنى
reverse angle shot لقطة الزاوية المعاكسة
reverse discrimination التمييز العكسي
reverse the aggression يصد العدوان
review مراجعة
review board لجنة قراءة
review copy نسخة مراجعة
reviewer ناقد
revised proof مسوَّدات مصحَّحة
revitalization إعادة إحياء
revitalization movement حركة البعث
revitalize يحيي ، يبعث من جديد، يجدد العزم
revival إحياء، نهضة
revival of learning إحياء العلوم
revive يحيي، يعيد من جديد
revolution دورة
revolutionary ثوري
revolutionary tribunal محكمة الثورة
revolve per minute (RPM)
دورة في الدقيقة
revulsion اشمئزاز
reward مكافأة
rewinding إعادة اللّف
rewrite إعادة الكتابة
rewrite the headline
اعادة كتابة العناوين الرئيسية
rewrite the story اعادة كتابة القصة
rewriter مُراجِع
rhyme قافية
rhythm إيقاع
rid يتخلص من ، يخلص، يحرر
right حق
right and responsibilities
الحقوق والمسؤوليات
right of free speech الحق في حرية التعبير
right of privacy
حقّ حُرْمة الأسرار الشخصية
right of rewriting الحق في اعادة الكتابة
right of the public to truth
حق العامة في معرفة الحقيقة
right of use حق الاستعمال

right to communicate حقّ الاتّصال
right to criticism الحق في النقد
right to fair comment
الحق في طرح التعليق الصريح
right to freedom of speech
الحق في حرية التعبير
right to hold opinion حرّيّة الرأي
right to impart information
حقّ نشر المعلومات
right to information
الحق في الحصول على المعلومات
right to publish حقّ النشر
right to receive information
حقّ تلقي المعلومات
right to rectify حقّ التصويب
right to reply حقّ الردّ
right to seek information
حق تقصي المعلومات
right-hand page صفحة يُمنى
rights حقوق
author's rights حقوق المؤلف
cinema rights حقوق الاقتباس السينمائي
creen rights حقوق الإخراج
distribution rights حقوق التوزيع
dramatic rights حقوق العَرْض
exclusive rights حقوق الانفراد
exhibition rights حقوق العَرْض
film rights حقوق الإخراج السينمائي
limited rights حقوق محدودة
magazine rights حقوق النشر بالمجلات
mechanical reproduction rights
حقوق الاستنساخ
performance rights حقوق الأداء
performing rights حقوق العَرْض
publishing rights حقوق النشر
serial rights حقوق النشر في الدوريات
subsidary rights حقوق فرعيّة
synchronization rights
حقوق الاستعمال المصاحب
television rights حقوق النقل التلفزي
translation rights حقوق التّرجمة
volume rights حقوق الإصدار الرئيسيّة
rights and duties الحقوق والواجبات
rights per print حقوق النسخة
rigorous measures إجراءات صارمة
ring حلقة
ring key مفتاح الجرس
ripple تمويجة
rise time زمن الصعود
rites de passage طقوس الانتقال
ritual طقسي
rivalries تنافس، منافسة
road طريق
road sign لوحة طريق
robbery سرقة
robins good news روبينز انباء طيبة
robust نشيط، قوي

rocker switch	مفتاح الرداد
role	دَوْر
role of communication	دور الاتصالات
role of journalism	دور الصحافة
role of the press	دور الصحافة
role-playing	تمثيل الدّوْر
roll	بَكْرة، لفّة
roll editing	تنقيح شريط
roll film	لفّة فيلم
rolling news	أخبار في شريط دائري
rolling titles	عناوين مُنسابَة
roman print	الطبعة الرومانية
roneograph	ناسخة
rehearsal room	قاعة التمرين
room	غرفة، قاعة
editing room	قاعة التحرير
motion picture room	قاعة العرض
picture gallery room	قاعة عرض الصُوَر
playhouse room	قاعة عروض مسرحيّة
press room	قاعة الصحافة
projection room	قاعة العَرْض
reading room	قاعة المصحّحين
reference room	قاعة المراجع
screening room	قاعة العَرْض
viewing room	قاعة المشاهدة
root causes	جذور، أسباب
root out	يستأصل، يقتلع

rotary convertor	مغير دوّار
rotary press	دوّارة
rotary switch	مفتاح دوّار
rotating aerial	هوائي دوّار
rotating field	مجال دوّار
rotation in office	التناوب
rotor	دوّار
rough	تصميم ،توليف أوّلي
rough copy	نُسَخة تحضيريّة
rough cut	توليف أولي
round	مستدير
round table	طاولة مستديرة
round table discussion	طاولة مفاوضات مستديرة
round table meeting	اجتماع المائدة المستديرة
round up	موجز الأخبار
round-up story	خبر سردي
routine	الروتين
routine work	عمل روتيني
row	صَف
royalties	حقوق التأليف
royalty	مَلَكية
rubric	رُكْن
rule	قانون ، قاعدة
rule of law	حكم القانون
rule over	يحكم، يسيطر

rules of procedure نظام داخلي
rules of selling information
قوانين بيع المعلومات
rules of thumb القوانين الاساسية
rules on publishing advertisements
قوانين نشر الاعلانات
ruling نظام
ruling class طبقة حاكمة
rumor شائعة
run رقم التّوزيع
run counter يتعارض، يتناقض
rundown سَيْر برنامج
running commentary تعليق مُتّصِل
running text مَتْن النصّ
running time; showing time مدّة العرض
run-of-paper مَرة الورقة
rupture يقطع العلاقات
rural ريفي
rush hour ساعة الذُّروة
rush job عمل عاجل
rushes مسوَدّات التصوير

S

sabotage تخريب
sacred مقدس
sacred society جمعية مقدسة
sacrifice أضحية
sacrifices تضحيات
safe haven ملاذ آمن
safeguard يحمي، يقي، يحرس
safeguards إجراءات وقائية
safety سلامة، أمان
safety film فيلم أمان
safety regulations قواعد الأمان
safety shot لقطة احتياطيّة
sag تهدّل
saga ملحَمة بُطوليّة
sagacity حصافة، ذكاء
salary راتب، مرتب
sale date تاريخ البَيْع
sales مبيعات
sales agency وكالة تجاريّة
sales department قسم تجاري
sales literature وثائق إعلانيّة
sales representative وكيل المبيعات
salesman ، movie بائع ، فيلم
salination تمليح
saline مالح
sample عيّنة
sample copy أنموذج
sample mailing عيّنة بالبريد
sample size حَجْم العيّنة
sample survey دراسة سبْريّة
sample videotape شريط فيديو للمعاينة
sampling أخذ العينة
sampling design خطّة اختيار العيّنات
sanction صادق على ، أقر، عقوبة
sanctions عقوبات، جزاءات
sanctities of islam حرمات الإسلام
sanctity حرمة ، قدسية
sanctuary ملتجأ؛ حرم
sanitation تعزيز الصحة العامة
sap يقوض، يضعف، يوهن
satellite قمر صناعي
satellite antenna discrimination

تجميع الأخبار بالقمر الصناعي
satellite radio beacon
صُوَّة راديوية على مَتْن قمر صناعي
satellite receiving antenna
هوائي استقبال لقمر صناعي
satellite relocation
إعادة تحديد موقع القمر الصناعي
satellite repeater
مرسل مستجيب في القمر الصناعي
satellite spacing angle
زاوية المباعدة بين القمر الصناعي
satellite system نظام قمر صناعي
satellite system operations guide
دليل تشغيل النظام للقمر الصناعي
satellite telecast بث تلفزيوني القمر الصناعي
satellite tilt angle
زاوية ميل القمر الصناعي
satellite time transfer experiment
تجربة نقل إشارات التوقيت بالقمر الصناعي
satellite to satellite بين الأقمار الصناعية
satellite to satellite link
وصلة بين الأقمار الصناعية
satellite to satellite path
مسير فيما بين الأقمار الصناعية
satellite transmitter مرسل القمر الصناعي
satellite transmitting antenna
هوائي إرسال القمر الصناعي

تمييز هوائي للقمر الصناعي
satellite borne transmitter
مرسل القمر الصناعي
satellite change تغيير القمر الصناعي
satellite circuit دارة القمر الصناعي
satellite circuit noise ضوضاء دارات الساتل
satellite control centre
مركز التحكم في القمر الصناعي
satellite control centre SCC
مركز التحكم بالقمر الصناعي
satellite control facility
مركز للتحكم في قمر صناعي
satellite control point
نقطة للتحكم في قمر صناعي
satellite country بلد تابع
satellite dish صحن هوائي
satellite emission بث بالقمر الصناعي
satellite global coverage antenna
هوائي قمرصناعي ذو تغطية شاملة
satellite horizon أفق القمر الصناعي
satellite international television centre مركز تلفزيوني دولي للقمر الصناعي
satellite lifetime عُمْر القمر الصناعي
satellite link وصلة قمر صناعي
satellite network شبكة قمر صناعي
satellite news gathering

satellite transponder مرسل مستجيب في القمرالصناعي
satellite media tour مقابلة عبر الأقمار الصناعيَّة
satire سخرية
satisfaction رضا، قناعة
saturate يتخم، يشبع
saturation إشباع
savage acts أعمال وحشية
savage massacres مجازر وحشية
saving ادخار
saving function وظيفة ادخارية
scale سلَّم ، مقياس
scale model تصميم مصغَّر
scale up يزيد
scaling وضع مقياس
scaling up زيادة
scan يمسح بماسح ضوئي
scanner فاحص، قاريء، سكنر
scanning مَسْح
scarcity ندرة
scare picture فيلم رعب
scarlet press صحافة الفضائح
scatter (v) يبعثر ، يتبعثر
scatter (n) توزيع الفِقْرات الإعلانية
scenario تقطيع المشاهد ، سيناريو
scene مَشْهَد
scenery منظَر
scenic film فيلم مناظر
scenario سيناريو
schedule جدول
advertising schedule جدول الإعلانات
daytime schedule جدول برامج اليوم
insertion schedule جدول الإدراج
production schedule جدول إنتاج
programme schedule جدول البرامج
radio schedule جدول البرامج الإذاعيَّة
shot schedule جَدْوَل التصوير
timetable جدول زمني
programme scheduling جَدْوَلَة البرامج
schedule to وَضَع ، برنامجاً ،بَرمَج
scheme عُقْدة ،حَبَكة ،خُطَّة
schisms انقسامات، انشقاقات
schizophrenia الفصام العقلي
scholasticism الفلسفة الكلامية ، فلسفة الكلام
school newspaper صحيفة المدارس
school television تلفزة تعليمية

science علم ، مجلّة
science fiction خيال علمي
science magazine مجلة العلوم
science news أخبار علمية
scientific عِلْمي
scientific film فيلم عِلْمي
scientific journal المجلة العلمية
scientific misconduct سوء التصرف العلمي
scientific paper الورقة العلمية
scoop خَبَر مثير ، سَبْق صحفي
scope تصوير متعدّد الأبعاد
scope of a provision مدى التصرف
score توزيع موسيقي ،نتيجة
scotch spread إعلان على صفحتين
scourge كارثة ، محنة
scramble to شوَّش
scrambler مزيل التعديل
scratch خَدْش
screamer; streamer عنوان عريض
screamline عَنوَن بحروف بارزة
screams الصيحات
screen شاشة
display screen شاشة عرض
large screen شاشة عريضة
monitor screen شاشة المِرقاب
panoramic screen شاشة شاملة (بانوراميَّة)
projection screen شاشة العَرْض
reflecting screen شاشة عاكسة
split screen شاشة متعدِّدة الصُّوَر
studio screen شاشة مِرقاب الحُجْرة
television screen شاشة التِّلفزيون
touch screen شاشة لمسيَّة
video monitor شاشة مراقبة الفيديو
wall screen شاشة حائطيَّة
wide screen شاشة عريضة
screen brightness لَمَعَان الشاشة
screen controls ضوابط الشاشة
screen credits مقدِّمة الفيلم
screen grid شبكة حاجزة
screen grid قائمة المفاتيح
screen luminosity لَمَعان الشاشة
screen rights حقوق الإخراج
screen test اختبار مصوَّر
screening عَرْض على الشاشة
screening theatre قاعة العَرْض
screening time ; running time مدَّة العرض
screenplay تقطيع نهائي ، سيناريو
screenplay writer

كاتب المشاهد ، سيناريست

screen-print طبعة شاشة

screenwriter كاتب الحوار

scribe الكاتب

script كتابة الاخبار ، سيناريو الاخبار

script conference اجتماع البرامج

script girl مساعدة النّص

scripter; script writer كاتب النّص

scripting news البرمجة النصية للأخبار

scrupulous كثير الشكوك، مُدقق

scrutinize يدقق، يتفحص، ينعم النظر

sea ecology الحياة البحرية

seal (v) يختم ، ختّم

seal (n) خاتم

seasonal advertising إعلان موسمي

seat مقعد

seating capacity عدد المقاعد /

seats مقاعد

secertary general الأمين العام

secession انفصال، انسحاب، انعزال

second ballot اقتراع ثان

second cover صفحة الغلاف الثّانية

second day story مقال المتابعة

second feature فيلم تكميلي

second hand book كتاب مستعمل

secondary boycott مقاطعة ثانوية

secondary source مصدر ثانوي

secrecy news الأخبار السرية

secret سر

secret ballot اقتراع سري

secretariat الأمانة

secretariat news أنباء الأمانة العامة

secretary سكرتير

secretary, clerk of the conference
كاتب المؤتمر

sectarian طائفي ، متعصب

sectarianism التشيع لفرقة أو طائفة أو حزب

section قسم، شعبة

secular علماني ، دنيوي

secular society جمعية علمانية

secularism المذهب الدنيوي

secularization العلمنة

secure يحقق

security أمن، ضمان

security building measures
إجراءات بناء الأمن

sedation	فتنة
seditious speech	خطاب تحريضي
segment	مَقْطَع
segment producer	منتج مقطع
segment report	سلسلة استطلاعات
segregation	عزلة ، العزل العرقي
seize	يستولي، يصادر، يتفهم
seize power	يستولي على السلطة
seized attention	يستحوذ على اهتمام
select magazine	مجلة النُخبة
selecting resources	اختيار الموارد
selection	اختيار ،مُخْتَار
selective advertising	إعلان انتقائي
selective headline	عنوان انتقائي
selectivity	الانتقائية
selector	مُنتَق
selenium rectifier	مقوم سيلينيوم
self	نفس
self – inductance	محاثة ذاتية
self- bias	انحياز ذاتي
self determination	تقرير المصير
self- induction	حث ذاتي
self- oscillation	تذبذب ذاتي
self sufficiency	الاكتفاء الذاتي
self synchronising	تزامن تلقائي
self-contained picture	صورة بلا تعليق
self-determination	تقرير المصير
self-education	تثقيف الذات
self-esteem	احترام الذات
self-interest	المصلحة الشخصية
self-locking device	إقفال آلي
self-portrait; autobiography	سيرة ذاتيَّة
self-publishing	نشر ذاتي
self-regulating	ذاتي الضَّبْط
self-regulation ،ethics	انضباط ذاتي
self-service	خدمة ذاتيَّة
self-starting	انطلاق تلقائي
self-stopping	توقُف تلقائي
self-supporting campaign	حملة بتمويل ذاتي
semi weekly newspaper	صحيفة شبه أسبوعية
semiannual	نصف سنوي
semiconductor	شبه موصل
semimonthly	نصف شهري
seminar	مؤتمر،حلقة دراسية
seminar for journalists	مؤتمر الصحفيين

seminars	حلقات، مؤتمرات للنقاش
senior	الأعلى مقاما، الاكبر سنا
senior editor	المحرر المسؤول
sensation	إثارة
sense	حاسة، ذوق
sense of humor	حس الدعابة
sense of participation	الشعور بالمشاركة
sensitivity	حساسيّة
sensitization	توعية ، إثارة المشاعر
sentence	جملة
sentiments	مشاعر، عواطف
separate	يفصل
separate sound system	نظام الصوت المنفصل
separation	مُباعَدَة
separation of power	فصل السلطات
separatism	الانفصالية
separator	فاصل
sequel	عاقبة ، نتيجة
sequence	سلسلة،متعاقِبَ ، مشهد، مقطع
sequence-length shot	سلسلة لقطات طويلة
sequencing	تقطيع
sequester	يفصل، يعزل، يحجز
serajevo	سراجيفو
serenity	هدوء، سكون، صفاء
serial	مسلسل، سلسلة
serial novel	رواية مسلسلة
serial number	الرقم المتسلسل
serial number; serial story	الرقم التسلسلي
serial rights	حقوق النشر في الدوريات
serial writer	كاتب مسلسلات
serially	حلقات مسلسلة ، مسلسل
series	سلسلة ، حلقات مُسلسَلَة
series circuit	دارة توال
series of encounters	سلسلة لقاءات
seriously concerned	يعبر عن قلقه العميق
server	الخادم، المزود
service	خدمة
service alarm SA	إنذار الخدمة
service arc	قوس خدمة
service area	منطقة الخدمة
service area contour	كفاف منطقة الخدمة
service article	مقال للخدمة
service attribute	نعت خدمة
service bit rate	معدل بتات الخدمة
service bits	بتات الخدمة

service call مكالمة خدمية

service certificate شهادة الخدمة

service channel قناة الخدمة

service code شفرة الخدمة

service conditions شروط الخدمة

service control مراقبة الخدمة

service control function
وظيفة مراقبة الخدمة

service correspondence مراسلة الخدمة

service creation environment function وظيفة بيئة ابتكار الخدمة

service data field مجال معطيات الخدمة

service data function
وظيفة معطيات الخدمة

service data unit وحدة معطيات الخدمة

service decomposition خدمة التجزئة

service definition تعريف خدمة

service delivery reporting
إبلاغ دوري عن تقديم الخدمات

service digits أرقام خدمة

service earth أرض الخدمة

service enhanced group call EGC
خدمة نداء لزمرة معززة

service error خطأ في الخدمة

service error message
رسالة عن خطأ في الخدمة

service facsimile correspondence
تراسل الخدمة بالطبصلة

service feature ملامح الخدمة

service identification signal
إشارة تعرف هوية الخدمة

service incurred injury إصابات العمل

service integrity performance
تكاملية الخدمة

service level agreement
اتفاق على مستوى الخدمة

service link وصلة الخدمة

service magazine مجلة خدمات

service management function
وظيفة إدارة الخدمة

service message transfer unit SMXU
وحدة نقل رسائل الخدمة

service observation method
طريقة ملاحظة الخدمة

service operability مدى تشغيل الخدمة

Service order أمر إداري

service primitive بدائية خدمة

service profile مظهر جانبي للخدمة

service provider مزود الخدمة

service quality نوعية الخدمة

service relationship علاقة خدمة

service request implementation
تنفيذ طلب الخدمة

service request signal إشارة طلب خدمة

service retainability أداء قابلية استمرار الخدمة
service retainability performance أداء قابلية استمرار الخدمة
service sector قطاع الخدمة
service support performance أداء دعم الخدمة
service switching function وظيفة تبديل الخدمة
service switching point نقطة تبديل الخدمة
service symbol رمز الخدمة
service telecommunication اتصال خدمة
service utilization factor عامل الاستفادة من الخدمة
service manual دليل الصيانة
service to the public الخدمة العامة
service to the readers خدمة القراء
servicing صيانة بَعْديَّة
servo system نظام مؤازر
session دورة
set (n) جهاز، مجموعة، مناظر
set (v) يضع
set desigh تصميم المناظر
set news مجموعة أخبار
setting تركيب ، ضبْط
setting up تأسيس، إنشاء
seven morning news أخبار الساعة السابعة صباحاً
seventh power السلطة السابعة
sever ties يقطع الروابط، يقطع العلاقات
severance of relations قطع العلاقات
severely على نحو خطير، بصرامة
severity قسوة،خطورة،قساوة
sex الجنس
sexual جنسي
shackles قيود، أصفاد
shade ظِلّ
shaft عمود
shameful practice ممارسة مشينة
shanism اعتقاد في الأرواح
shape شكل
share of audience شريحة جمهور
shared sponsoring تمويل مشترك
shared values القيم المشتركة
shareholder المساهم
sharp حاد، واضح
sharp cutoff قطع حاد
sharpness دقة، وضوح

English	Arabic
shed	يريق، يسفك ، الدم ، يتناثر
sheet	صفحة، ورقة ،بطاقة
sheet-writer	وكيل اشتراكات
shell	قشرة
shelter	يأوي، يحمي ، يلجأ
shield	درع
shield law	حماية مصادر الأخبار
shipping news	أخبار النقل البحري
shirttail	مقال تذكيري
shoot down	يسقط طائرة
shooting	تصوير
exterior shooting	تصوير خارجي
interior shooting	تصوير داخلي
live shooting	تصوير مباشر
location shooting	تصوير خارجي
single frame shooting	تصوير صورة صورة
studio shooting	تصوير في الحجرة
scope	تصوير متعدّد الأبعاد
stop motion shooting	تصوير متقطّع
sync sound shooting	تصوير مزمّن الصوت
shooting angle	زاوية التصوير
shooting date	تاريخ التّصوير
shooting field	مجال التّصوير
shooting schedule	برنامج التّصوير
shooting script	تقطيع المشاهد
shopping channel	قَناة مَبيعات
shore up	يُدَعم ، يدعم
short	قصير
short circuit	دارة قصيرة
short film	فيلم قصير
short story	أقصوصَة
short story copy	حكاية إعلانيّة
short term subscription	اشتراك قصير الأجَل
short wave	موجة قصيرة
shortfall	توزيع خاسِر
short-range missiles	القذائف القصيرة المدى
short-term objective	موضوعية قصيرة المدى
shot	لقطة
angle shot	لقطة زاوية
close medium shot	لقطة نصفيَّة مقرَّبة
close shot	لقطة مقرّبة
close up shot	لقطة مقرّبة
cutaway shot	لقطة فاصلة
distant shot; master shot	لقطة شاملة
dolly shot	لقطة متحرّكة
extra long shot (E.L.S.)	لقطة جدّ عريضة
full shot	لقطة كاملة
group shot	لقطة جَماعية
high angle shot	لقطة عُلْوية

insert shot لقطة مُقْحَمَة
intercut shot لقطة مُقْحَمَة ، لقطة ربْط
key shot لقطة رئيسة
listening shot لقطة استماع
long shot لقطة شاملة ،لقطة إجمالية
low-angle shot لقطة سفلية
main shot لقطة رئيسة
master shot لقطة إجمالية
mat shot لقطة مركبة
medium close shot لقطة نصفيّة مقرّبة
medium long shot لقطة عامّة متوسّطة
medium shot لقطة نصفيّة
mirror shot لقطة مرآة
model shot لقطة تصميمات
moving shot لقطة متحرّكة
mug shot لقطة مقرّبة
oblique shot لقطة مائلة
over-the-shoulder-shot لقطة كَتِفِيَّة
pan shot لقطة شاملة بانوراميّة
passing shot لقطة عابرة
point of view shot لقطة المشهد الذاتي
process shot لقطة خادعة
protection shot لقطة احتياط
quick shot لقطة سريعة
retake shot لقطة مُعادة
reverse angle shot لقطة الزّاوية المعاكِسة
safety shot لقطة احتياطيّة
side-by-side shot لقطة مركّبة
sound take لقطة صائتة

still shot لقطة ثابتة ،وقوف على صورة
test shot لقطة اختبارية
tight shot لقطة ضيّقة
tilt shot لقطة سُفليّة
tilting shot لقطة مائلة
time shot لقطة مُجدولَة
tracking shot لقطة متحرّكة
travelling shot لقطة متحرّكة
two-shot لقطة ثنائيّة ،لقطة إثريكية
waist shot لقطة نصفيّة
whip-pan shot لقطة شاملة سريعة
wild shot لقطة صامتة
worm's eye view shot لقطة سُفليّة
X.S. (across shoulder) shot لقطة جانبيّة
zip pan shot لقطة شاملة خاطفة
zoom in shot لقطة مُقترِبَة
zoom out shot لقطة مُرتَدّة
shot list جَدْوَل التصوير
shot number رقم اللّقْطَة
shots on location تصوير خارجي
shoulder its responsibility
يتحمل مسؤولياته
show عَرْض فنّي ، برنامج ، تقديم
book show عرض كتاب
continuous show عَرْض متّصِل
film show عرْض سينمائي
first show العرض الأول
inflight show عرض بالطائرة
light and sound show

showman مخرج العرض
shrines الأماكن المقدسة
shroud كفن
side جانب ،وَجْه
side note ملاحظة هامشيَّة
side show برنامج تكميلي
side story مقال تكميلي
sidebar هامش التفاصيل
side-by-side shot لقطة مركَّبة
sidelined مُجنب، مُبعد
siege حصار
sight رؤية
sign (v) يوقِّع، يمضي
sign (n) إشارة ، علامة
sign off علامة وقف الإرسال
sign on علامة بدء الإرسال
signage علامة التوجيه
signal إشارة
signal acceptability مقبولية الإشارة
signal allocation توزيع أوقات الإشارة
signal amplitude اتساع الإشارات
signal baseband نطاق أساسي للإشارة
signal clipping تقليم الاشارة
signal coder مُشفِّر الإشارات
signal converter محوال إشارات

عَرْض الصَّوت والضوء
multi-image show عَرْض على شاشات متعدِّدة
multivision show عَرْض على وحدة شاشات
music hall show عرض موسيقي راقص
one-man show عرض انفرادي
permanent show عَرْض مستمرّ
press show عرض خاص
preview show عرض خاص
private show عَرْض خاص
product show عَرْض منتجات
public release show عَرْض للعموم
public show عَرْض للعموم
rear projection show عَرْض خلْفي
rear-screen show عَرْض على شاشة خلفيَّة
single frame (cinema) عَرْض صورةً صورةً
single showing عَرْض وحيد
slide show عَرْض شرائح
sneak show عَرْض تجريبي
sound-and-light show عَرْض الصَّوت والضَّوء
televised show عَرْض متلفز
world premiere show عَرْض عالمي أوَّل
show business صناعة الاستعراض
show print نسخة العَرْض
show time توقيت العَرْض
show trials محاكمة صورية
showing ظهور

signal definition statement
بيان تعريف الإشارة
signal disassembly assembly bits
فك تجميع الإشارة
signal dispersion in time
تشتت الإشارة في الزمن
signal duration مدة الإشارة
signal element position موقع الرقم
signal equation معادلة الإشارة
signal fading خبو الإشارة
signal field مجال الإشارة
signal flow تدفق الإشارات
signal for request control
إشارة طلب التحكم
signal for the end of transmission
إشارة نهاية الإرسال
signal format نسق الإشارة
signal generator مولد إشارة
signal ground or common return
أرضية التشوير أو أرضية عودة مشتركة
signal information field
مجال معلومات التشوير
signal information field SIF
مجال معلومات التشوير
signal interference ratio
نسبة الإشارة إلى التداخل
signal list area منطقة قائمة إشارات
signal loss خسارة الإشارة

signal name اسم إشارة
signal processing system
نظام معالجة الإشارة
signal processor مُعالج الإشارات
signal pulse length مدة نبضة الإشارة
signal sent in the forward direction
إشارة مرسلة في الاتجاه الأمامي
signal shaping filter مرشاح قَوْلَبة الإشارة
signal space diagram مخطط موجه للتشفير
signal standards معايير الإشارة
signal strength شدة الإشارة
signal to crosstalk ratio
نسبة الإشارة إلى اللغط
signal to interference protection
ratio نسبة حماية الإشارة إلى التداخل
signal to interference ratio
نسبة الإشارة إلى التداخل
signal to noise ratio
نسبة الإشارة إلى الضوضاء
signal to total distortion ratio
نسبة الإشارة إلى التشوه الكلي
signal transfer point STP
نقطة نقل الإشارة
signal transfer time وقت نقل الإشارات
signal translation ترجمة الإشارات
signal unit وحدة تشوير
signal unit format نسق وحدة التشوير
signal unit resynchronization
إعادة تزامن وحدات التشوير

signal unit sequence control مراقبة تتابع وحدات التشوير
signal unit SU وحدة تشوير
signal pickup إلتقاط الإشارة
signalling system نظام تنبيه
signal-to-noise ratio نسبة الإشارة الى التشويش
signatories موقعين
signatory to a convention موقع على اتفاق
signature شارة البرنامج
signature book الكتاب الذهبي
signature montage مقدّمة مُولّفة
significance دلالة
significant other الطرف المؤثر
silence صمت، سكوت
silent صامت
silent film فيلم صامت
silent news أخبار صامتة
silk screen print طبعة الشاشة الحريرية
silk-pajama journalism مقابلة منزليّة
silver screen الشاشة الفضيّة
simulcast بثّ مزدوج
simultaneous broadcasting بثّ تلفيزيوني مَوْصول
simultaneous translation ترجمة فوريّة
sincere condolences التعازي الصادقة
sinews الأوتار
singer مُغَنّ
singing news أخبار الغناء
single تسجيل أحادي
single ballot التصويت مرة واحدة
single copies sold بيع بالوحدة
single frame إطار صورة
single showing عَرْض وحيد
single track مسلك وحيد
sister stations محطّات شقيقة
sisterly countries الدول الشقيقة
sitcom ملْهاة ، كوميديا
site موقِع
site preparation تجهيز الموقع
sitting جلسة
situationer مقال جامع
six o'clock news أخبار الساعة السادسة
sixth edition الطبعة السادسة
size حجم ،مقاس
skeleton هيكل المقال
sketch تخطيط ، رَسْم أوّلي
skill مهارة

skinhead حليق الشعر
skit ملْهاة قصيرة
skyline عنوان الصفحة ، الأولى
sky-writing إعلان جَوّي
slab لوحة
slackness تراخي
slam ينتقد بشدة
slander افتراء، قذف، تشويه سمعة
slander charge تهمة التشهير
slander charge against newspaper تهمة التشهير ضد صحيفة
slandermonger ناقل افتراءات
slang لغة عامية
slanted information خَبَر مُحَرَّف
slavery رق
slay يذبح، يقتل
slice of life إعلان محاك للواقع
slide شُفافة
slide show عَرْض شرائح
slogan شعار
slot فترة زمنيَّة
slot machine موزّع آلي
slow motion shooting تصوير بطيء
slow news day يوم هادئ

slug عنوان مؤقت
small print الكتابة بالحروف الصغيرة
smash يحطم، يهشم
smash hit نجاح باهر
smear campaign حَملة افتراءات
smooth ممهد
smooth operation عملية بسيطة
smoothing تمهيد
snapshot صورة فوريَّة
snatch ينتزع، يختطف
sneak preview عرض تجريبي
snoop صحفي منقِّب
snowdrops إسقاط أغنية خفيفة الوزن
soap opera; soaps مسلسل تلفزيوني
social اجتماعي
social act قانون اجتماعي
social anthropology انثربولوجيا اجتماعية
social causation social سببية اجتماعية
social change تغير اجتماعي
social class طبقة اجتماعية
social contact اتصال اجتماعي
social contract العقد الاجتماعي
social control ضبط اجتماعي

social control of industry ضبط اجتماعي للصناعة
social darwinism الداروينية الاجتماعية
social disorder خلل اجتماعي
social disorganization سوء تنظيم اجتماعي
social distance بُعد اجتماعي
social equilibrium توازن اجتماعي
social group فريق اجتماعي
social history تاريخ اجتماعي
social integration تكامل اجتماعي
social interaction تفاعل اجتماعي
social justice عدالة اجتماعية
social movement حركة اجتماعية
social news الأخبار الاجتماعية
social nominalism مذهب الاسمية الاجتماعي
social object موضوع اجتماعي
social order نظام اجتماعي
social organization تنظيم اجتماعي
social outsiders اللامنتمون الى المجتمع
social politics علم السياسة الاجتماعية
social psychology علم النفس الاجتماعي
social reality الواقع الاجتماعي
social realsim واقعية اجتماعية
social security الضمان الاجتماعي
social selection اختبار اجتماعي
social services خدمات عامة
social situation موقف اجتماعي
social solidarity تضامن اجتماعي
social stratification طبقية اجتماعية
social structure بناء اجتماعي
social survey مسح اجتماعي
social system نظام اجتماعي
social welfare رعاية اجتماعية
socialism الاشتراكية
socialization تنشئة اجتماعية
social-problem مشكلة اجتماعية
societal مجتمعي
society news أخبار المشاهير
society's values القيم الاجتماعية
sociological اجتماعي، متعلق بعلم الاجتماع
sociological research بحث اجتماعي
sociological theory نظريات اجتماعية
sociology of law علم الاجتماع القانوني
socket مقبس
socket قابس
socket outlet مخرج المقبس
soft copy نسخة مؤقتة
soft focus effect صورة مموّجة
soft news اخبار طريفة

software برامج
solace عزاء، سلوى، يعزي
sold out
ملأى ، قاعة عَرض مسرحي أو سينمائي
sole legitimate representative
الممثل الشرعي الوحيد
solemn pledge
تعهد مستوف للشروط القانونية
solenoid ملف أسطواني
solenoid switch مفتاح بملف أسطواني
solicitude عناية ، اهتمام
solidarity تضامن
solidarity التضامن
song أغنية
song lyrics كلمات أغنية
songwriter ملحّن
sonic booms انفجارات صوتية
sorting ترتيب ، فَرْز
sound صوت
sound and television programme
circuits دارات البرامج الإذاعية والتلفزيونية
sound bandwidth عرض النطاق الصوتي
sound barrier جدار الصوت
sound beam حزمة صوتيّة
sound broadcasting إذاعة صوتية
sound broadcasting service
خدمة إذاعة صوتية
sound broadcasting transmitter
مرسل إذاعة صوتية
sound channel قناة الصّوت
sound control التقاط الصوت
sound crew فريق الصّوت
sound editing توليف الصّوت
sound effects تأثيرات صوتية
sound effects مؤثّرات صوتيّة
sound encoding تشفير الصوت
sound engineer مهندس الصّوت
sound failure انقطاع الصّوت
sound fidelity دِقّة الصّوت
sound film فيلم ناطق
sound identification إشارة صوتيّة
sound intensity شدة الصوت
sound interference تداخل الأصوات
sound intermediate frequency
circuits دارات الصوت بتردد متوسط
sound intermediate frequency stage
مرحلة الصوت بتردد متوسط
sound level طَبَقَة الصّوت
sound level control تحكم في تسوية الصوت
sound level meter مقياس تسوية الصوت
sound library مكتبة التسجيلات الصوتيّة
sound mixer مازج الصوت
sound only صوت بلا صورة
sound or television programme
connection توصيلة برنامج إذاعي

sound pickup التقاط الصوت
sound position موقف حصيف، موثوق
sound pressure ضغط صوتي
sound pressure level
تسوية الضغط الصوتي
sound pressure level meter
مقياس تسوية الضغط الصوتي
sound programme برنامج صوتي
sound programme circuit
دارة إذاعية صوتية
sound programme circuit noise
ضوضاء دارة إذاعة صوتية
sound programme signal
إشارة إرسال إذاعي
sound programme signalling channel قناة تشوير إذاعي
sound protection shield
ساتِر حماية من الضوضاء
sound quality جَوْدة الصَوت
sound reader قارئ الصوت
sound recorder مسجّلة
sound recording تسجيل الصوت
sound rejection رفض الصوت
sound reproducer مُستَعيد الصوت
sound reproduction نَسْخ الصَوت
sound retrieval service
خدمة الاسترداد الصوتي
sound shooting التقاط الصوت

sound signal إشارة صوتية
sound studio حُجْرة الاستماع
sound take لقطة صائتة
sound tape شريط صوتي
sound test اختبار الصَوت
sound track مَسلَك الصَوت ، موسيقى فيلم
sound transmitter مرسل الصوت
sound trap مصيدة صوت
sound wave مَوْجَة صوتيّة
sounding balloon منطاد سَابِر
source antenna هوائي إرسال
sound-and-light show
عَرْض الصَّوت والضَّوء
sounder النغمة الافتتاحية
sounder device جهاز مصوِّت
sounding سَبْر
sound-proof عازل للصَّوت
source مصدر
source file ملَفّ المصادر
sourcebook كتاب مَرجعي
sovereign عاهل، ملك
sovereignty سيادة
space فضاء، بَيَاض، فراغ
space astronomy عِلم الفَلَك الفضائي
space borne transmitter
مُرْسِل مَركَبَة فضائية

space character سمة مكانية
space character image صورة سمة مكانية
space communications اتصالات فضائية
space compatible مُلائم فضائياً
space correlation coefficient
معامل الارتباط المكاني
space diversity اختلاف مكاني
space diversity reception
استقبال باختلاف مكاني
space division تقسيم مكاني
space earth segment قطاع فضائي أرضي
space environmental monitor
مرقاب لدراسة البيئة الفضائية
space erectable antenna
هوائي يُنصب في الفضاء
space frequency تَردد الراحة
space link وصلة فضائية
space network coordination
تنسيق شبكات فضائية
space network list قائمة الشبكات الفضائية
space network system
نظام الشبكات الفضائية
space notification
بطاقات التبليغ عن الخدمات الفضائية
space notification and plans division
التبليغ والخطط للخدمات الفضائية
space object جسم فضائي
space operation عمليات فضائية
space operation service
خدمة العمليات الفضائية
space probe مسبار فضائي
space radiocommunication
اتصال راديوي فضائي
space research service
خدمة الأبحاث الفضائية
space segment قطاع فضائي
space services department
دائرة الخدمات الفضائية
space simulation chamber
غرفة مُحَاكَاة فضائية
space simulation facility
غرفة مُحَاكَاة فضائية
space simulator غرفة مُحَاكَاة فضائية
space station محطة فضائية
space suit بَدْلة مكيفة الضغط
space system نظام فضائي
space systems coordination division
قسم تنسيق الأنظمة الفضائية
space technical software division
شعبة البرمجيات التقنية للتطبيقات الفضائية
space technology programme
برنامج تكنولوجيا الفضاء
space telecommand تحكم فضائي عن بعد
space telemetering قياس فضائي عن بعد
space telemetry قياس فضائي عن بعد
space time temperature field
مجال درجة الحرارة في المكان والزمان
space to earth transmitter

مُرسِل فضاء- أرض
space to space transmitter
مُرسِل فضاء- فضاء
space tracking تتبع فضائي
space transmitter مُرْسِل مَركَبَة فضائية
space vehicle مركبة فضائية
spaceborne مَحْمُول على مَتْن مَرْكَبَة فضائية
spaceborne remote sensing
تحسس عن بعد من مركبة فضائية
spaceborne sensor
محساس محمول على متن مركبة فضائية
spacebound في اتجاه الفضاء
spacecraft مركبة فضائية
spacecraft apogee أوج مركبة فضائية
space buying شراء مساحة إعلانيَّة
space charge شحنة فراغية
space key مفتاح المسافة في
spacenews أخبار الفضاء
spacing توسيع
span مدى
spanish newspaper صحيفة الأسبانية
spar يتشاحن، يتصارع، يتجادل
spare no effort لا يألوا جهدا
spare parts قِطَع التّبديل
speaker مكبر الصوت، سماعة
speaker مُنَسّق ،خطيب ،مكبّر الصور
special collectors edition
طبعة خاصة جامعي

special committee لجنة خاصة
special correspondent مراسِل خاص
special edition طبعة خاصّة
special effects مؤثّرات خاصّة
special envoy موفَد خاصّ
special event استطلاع خاص
special feature برنامج خاصّ
special interest publication
نشرة متخصّصة
special issue إصدار خاصّ
special number عدد خاصّ
special order طلب خاصّ
special project group فريق عمل خاص
special report استطلاع خاصّ
special section قسم خاص
special supplement ملحق خاص
specialist اخصائي
specialized agencies الوكالات المتخصصة
specialized publication
صحيفة متخصصة فى مجال معين
specifications خصائص
specificities خصوصيات
spectacular باهر
spector ; viewer مُشاهد
spectrum طيف
speculation تخمين، مضاربة
speculation نظر – مضاربة

speech خِطاب
speech writer محرِّر خُطَب
speechmaker خطيب
speed سرعة
speed up استعجَل
speedy implementation التنفيذ الفوري
spelling يتهجى
spelling preferences افضلية التهجي
spin حياكة موضوع
spinoff برنامج مقتَبَس
spirit روح
spirit of sacrifice روح التضحية
spiritualism روحية
spiteful حاقد، ضاغن
splash a piece of news صَدَّر خبراً
splicing إلصاق ، وصل
splicing table مِنضَدَة التَّوليف
split head عنوان عريض مزدوج
split screen شاشة متعدّدة الصُّور
spoken-word publishing كتاب ناطق
spokesman ناطق رسمي، متحدث
sponsor راعي البرنامج
sponsor identification هويّة الراعي
sponsored broadcast برنامج مَرْعيّ
sponsored event مناسبات كبرى مرعيّة
sponsored publication مطبوعة مَرْعيّة
sponsored television تلفزة تجارية
sponsoring دعم ، رعاية ، بالتمويل
sporting news أخبار الرياضة
sports column ركن الرّياضة
sports editor محرِّر رياضي
sports news أخبار الرياضة
sports pages صفحات الرّياضة
sports reporter صحفي رياضي
sportscast برنامج رياضة
spot يحدد موضع، يلطخ، فوري
spot أعلانات ، فقرة اعلانية
spot coverage of the news تغطية فورية للأخبار
spot film فيلم إعلاني
spot news خَبَر جار، خَبَر ساخن
spot set وصلات إعلانيَّة
spotlight كشّاف
spread إعلان على صفحتين
spread head عنوان متراتب
spreader مخبر ، ناقِل أخبار
spreading the news نشر الأخبار
squander يبدد، يشتت، يبذّر
squeeze box ; topic box نافذة
squib خَبَر مختصر

stability	ثبات الصورة
stabilize	يثبّت
stabilizer	مثبت
stack ads	دليل العروض
stacking	الترتيب والتوقيت
staff	كادر، عاملون
staff box	العاملون في الجريدة أو المجلة
staff committee	لجنة شئون الموظفين
staff regulations	نظام الموظفين
stage	مِنَصّة،خشبة
stage manager	مدير الخَشَبة
stage version	إعداد للمسرح
stage; floor	مِنَصّة، خشبة
stagecraft	تقنيات الخشبة
staged news	أخبار ملفّقة
stagflation	كساد تضخمي
stagger	ينظم، يرتب ، يتعاقب
staggered	منظم، متسلسل
staging	إخراج مسرحي
stake	يتكلم بطلاقة، يتحدث بإسهاب
stalemate	ورطة ، مأزق، إحراج
stalingrad	ستالنجراد
stamp act	قانون الدمغة
stance	موقف، وقفة
stand	كشك ، موقف
stand by	في الانتظار
stand by guest	ضيف احتياطي
stand in	صار بديلاً
stand up comedian	فكاهي
standard	قياسي، ثابت
standard clause	شرط مألوف
standard edition	طبعة عاديّة
standard newspaper	صحيفة القياسية
standard of language usage	ضوابط استخدام اللغة
standard of living	مستوى المعيشة
standard price	السعر الرسمي
standard size	قَطْع عادي
standardization	اقتياس
standards and practices continuity	قسم مراجعة البرامج
standing ad	إعلان ثابت
standing army	الجيش العامل
standing body	هيئة دائمة
standing orders	أوامر دائمة
standing orders committee rules committee	لجنة اللائحة الداخلية
standing ovation	تهليل ، وقوفا

stands مواقف
stand-up shot مقابلة تليفزيونية
star نجم
star news أخبار النجوم
star newspaper صحيفة النجوم
star part دَوْر البطولة
star reporter صحفيّ لامع
star wars حروب الكواكب
stare decisis احترام السوابق القضائية
stark violation انتهاك صارخ
starlet نجمة ناشئة
starring توزيع الأدوار في السينما
start انطلاقة ، البداية
starting cue إشارة البدء
state (v) يعلن، يقرر
state (n) حالة، وضع، دولة
state department وزارة الخارجية
state information service
هيئة الإستعلامات
state news أخبار الدولة
state papers مطبوعات حكومية
state terrorism إرهاب الدولة
statement تصريح، بيان، بلاغ
states general مجلس الد ـ'ت

states of the realm طبقات الأمة
states' rights حقوق الدول
states sponsored terrorism
إرهاب ترعاه الدول
statesman سياسي
static computer imaging
رسوم متحركَة بالحاسوب
statics استاتيكية
station محطة إذاعيَّة
broadcasting station محطة إذاعة
earth station محطة أرضية
jammer station محطَّة تشويش
link transmitter station محطَّة ربط الإرسال
pirate station محطَّة قَرْصان
radio relay station محطَّة ربْط
sister stations محطّات شقيقة
talk station محطَّة محادثة
television broadcast station محطَّة التلفزة
transmitting station محطَّة البثّ
wireless station محطة لاسلكية
station break محطة استراحة
station identification إشارة المحطَّة
stationary ثابت
statistics علم الإحصاء
stator الساكن
status حالة ، وضع ، منزلة
status of the economy حالة الاقتصاد

status quo الوضع الراهن
statute قانون، تشريع، نظام اساسي
statute law قانون مكتوب
statutes, constitution أنظمة أساسية
steadfast citizens المواطنين الصامدين
steadfastness صمود
steadily باطراد، بثبات
steering committee لجنة التوجيه
stem ينبع، ينبثق
step up يزيد، يضاعف
stereo تجسيم الصوت
stereophonic sound صوت مجسّم
stereoscopy film سينما مجسّمة
stereotypes قوالب جاهزة
stick يلصق
stiff resistance مقاومة عنيفة
stiffen the sinews تشديد الأوتار
stigma وصمة عار
still ثابت، مازال، لازال
still frame ; stop frame
لقطة ثابتة ، وقوف على صورة
still picture صورة ثابتة
stillman ; photographer مصوّر شمسي
stimulate يحث، يحفز، يثير، ينبه

stirred by tragedy تحركه المأساة
stock exchange بورصة الأوراق المالية
stock shots لقطات احتياطيّة
stockholder ; shareholder المساهم
stockpile of nuclear weapons
مخزون السلاح النووي
stoke يذكي، يؤجج النار
stop motion صورة بعد صورة
stop motion shooting تصوير متقطّع
stopper صورة جذّابة ، عنوان مثير
storage battery بطارية تخزين
stored programme برنامج مسجّل
stories قصص
storm in a tea cup زوبعة في فنجان
story مقال، قصّة، موضوع
story desk القصة المحررة داخل المكتب
story idea فكرة قصة
story lead استهلال
storyboard تقطيع مصور
storyline عقدة
storywriter قصّاص
straight news استطلاع إخباري
strategic defense initiative
مبادرة الدفاع الاستراتيجي

strategic nuclear warheads الرؤوس النووية الإستراتيجية
strategy استراتيجية – علم الخطط الحربية
stratification تدرج
straw vote استطلاع رأي
streamer عنوان عريض
streamline ينظم ، يبسط
street شارع
street newspaper صحيفة الشارع
strengthen يعزز، يقوي
stress يؤكد، يشدد
strict adherence الالتزام الصارم
strictly and firmly بجد و حزم
strides خطوات
strife نزاع، كفاح، نضال
stringer مراسل محلّي غير ملتزم
strip مسلسل منتظم
strip cartoon شريط رسوم متحرّكة
strive يكافح ، يجاهد
stroboscope استروبسكوب
structure هيكل، بناء
strut دعامة
strutted pole عمود مدعم

stud الزرّ
student newspaper صحيفة الطالب
studio حُجْرة ، استوديو
studio audience رُوّاد الاستوديو
studio camera كاميرة الاستوديو
studio lights إضاءة الحجرة ، الاستوديو
studio management حُجْرة الإدارة
studio manager مدير الاستديو
studio monitor شاشة مِرقاب الحُجْرة
studio shooting تصوير في الحجرة
study دراسة ،بحث
study group, seminar ،us حلقة دراسية
stunt بديل
stunt article مقال صاخِب
stunt press صحافة صاخبَة
stuntman البديل
style أسلوب
style policy سياسة الاسلوب
style rules قواعد الاسلوب
stylebook كتاب يختص بالاسلوب
style-book دليل الكتابة الصحفيَّة
sub editor أمين التحرير
subcontractor مقاول ثانوي

subdivision of a document تقسيم الوثيقة
subediting تنقيح مقال
subeditor محرّر ثانوي
sub-editor مساعد رئيس تحرير
subeditorial تنقيح
subhead عنوان فرعي
subject موضوع
subjection إخضاع
subjective journalism
صحافة غير موضوعيّة
subject-matter موضوع، مادة
subject-matter موضوع ،مادة
sublimation إعلاء
sublime سامي، جليل
subliminal advertizing إعلان إيحائي
subliminal perception إدراك لا شعوري
subordinate body هيئة تابعة
sub-paragraph نبذة
subpoena استدعاء
subscriber مشترك في صحيفة او غيره
subscriber line خط المشترك
subscriber's edition طبعة المشتركين
subscription اشتراك
subscription circulation عدد المشتركين
subscription television تلفزة بالاشتراك
sub-section, paragraph فقرة
sub-section, sub heading عنوان فرعي

subsidary rights حقوق فرعيّة
subsidiary body هيئة معاونة
subsidiary journal المجلّة التابعة
subsidiary ledger سجل الحسابات التابع
subsidize يقدم ، العون المالي
subsidy مساعدة ، دعم، اعانة مالية
subsistence allowance بدل الإقامة
substantial سخي، جوهري
substantial contributions مساهمات سخية
substation محطة فرعية
sub-sub-paragraph نبذة فرعية
subtitle العنوان الثانوي
subtitle; subheading عنوان فرعي
subtitled release print
نسخة معتَمَدة مترجمَة
subtitling عنونة فرعيّة ، ترجمة ، فيلم
suburban newspaper جريدة الضّاحيَة
sub-vassals صغار المقطعين
subversive statement تصريح هدّام
subvert يدمر، يهدم، يفسد
success نجاح
succession تعاقب ، وراثة
successive ballots التصويت المتعدد
sue يقاضي، يقيم دعوى
suffrage حق الاقتراع
suffuse يغمر، ينشر
suggestion اقتراح

English	Arabic
suicide attacks	الهجمات الانتحارية
sullivan expedition	سوليفان السرعة
sully	يلطخ، يتلطخ
summary	خُلاَصّة ،ملخص ، مختصر، موجز
summary lead	مقدّمة تلخيصيَّة
summary of major events	موجز خاص بالاحداث الكبرى
summary record	محضر تحليلي
summary title	عنوان تلخيصي
summit conference	مؤتمر قِمَّة
summit diplomacy	دبلوماسية القمة
Sunday edition	طبعة الأحد
Sunday paper	صحيفة الأحد ، جريدة الأحد
Sunday supplement	ملحق الأحد
superficiality	السطحية
superstition	خرافي، خرافة
supervision	اشراف، مراقبة
supervisor	مراقب، مشرف
supplement (v)	يكمل، يلحق، يضيف
supplement (n)	ملحق، اضافة
supplication	التوسل
supply and demand	العرض و الطلب
supply	يزود مزود
support	دعم
support of the government	دعم الحكومة
supporting actor	ممثِّل ثانوي
supporting film	فيلم تكميلي
supporting materials	مُرافقات
supporting programme	برنامج ملحق
supporting quote	الاقتباس الداعم
suppress	يقمع، يخمد
suppression	قمع، إخماد ، وقف
suppressor grid	شبكة كابتة
supreme tripartite arab committee	اللجنة العربية الثلاثية العليا
surface leakage	تسرب سطحي
surge	يندفع للأمام، يجيّش
surge current	تيار جيّاش
surge limiting resistor	مقاوم تحديد الجيشان
surname	اسم الاسرة، لقب
surplus value	القيمة الفائضة
surround sound	صوت محيط
survey	مسح ميداني، نظرة شاملة
survival	بقاء
suspense ‹film	فيلم تشويق
suspension	تعليق، وقف
suspension cord	حبل تعليق
suspension pole	عمود تعليق
sustain	يتعرض ، يساند، يؤازر
sustain coordination	يعزز التنسيق
sustained	مستمر ، متواصل
sustained dialogue	مواصلة الحوار

sustained efforts مواصلة الجهود
sustaining programme برنامج بلا دعاية
Swedish newspaper صحيفة سويدية
sweep circuit دارة المسح
sweep مسح
swift recovery شفاء عاجل
switch زرّ التحكُّم
switch dolly ساندة المفتاح
switch drops هوابط المفتاح
switch off إيقاف التشغيل
switch on تشغيل
switch risers صواعد المفتاح
switch مفتاح
switch, lock مفتاح قفل
switch, rocker مفتاح رداد
switch, rotary مفتاح دوّار
switch, slide مفتاح انزلاقي
switch, thermal مفتاح حراري
switch, toggle مفتاح مفصلي
switchboard لوحة التحكُّم
switchgear طقم مفاتيح
symbol رَمْز
sympathy تعاطف
symposium ،symposia ندوة، ندوات
symposium interview مقابلة جماعية
sync; synchronization تزامن ،تزمين
sync editing توليف مزمَّن
sync sound shooting تصوير مزمَّن الصوت
synch-pulse shaper مُشكل نبضة التزامن
synchromotor محرك تزامني
synchronization rights copyright حقوق الاستعمال المصاحب
synchronization تزامن، مزامنة
synchronize يزامن
synchronizing of alternators مزامنة المناوبات
synchronous alternator مناوب تزامني
synchronous condenser مكثّف تزامني
synchronous impedance معاوقة تزامنية
synchronous motor محرك تزامني
synchronous speed سرعة تزامنية
synchroscope مكشاف التزامن
syndicalsim نقابية
syndicate نقابة
syndicated منشور نقابي
syndicated columnist كاتب عمود حر
syndicated publication مقال وكالة
syndicates النقابات المهنية
syndication توزيع وكالات
synergistic effect أثر مساعد ، تعاوني
synergy تعاون
synonymous مرادف
synopsis خُلاصة ،ملخَّص
synoptic table جدول إجمالي

syntax ; grammar الاعراب ، النحو
synthesis تركيب
synthesizee cartoons رسوم متحركة مركّبة
synthesizer مركِّب
Syria سوريا
Syria news أخبار سوريا
Syrian national party
الحزب القومي السوري

system نظام، طريقة، ترتيب
system of orientation نسق التوجيه
system, closed نظام مغلق
system, open نظام مفتوح
systematic policy سياسة منظمة، منهجية
systematic نظامي

T

T.B.A. (to be announced) سيُعلَن لاحقاً
tab; tabloid حجم نصفي
table جدول، طاولة
table of contents فهرس
tabloid صحيفة شعبية، حجم نصفي
tabloid-style TV programme
برنامج شعبي
taboo تابو – حظر أو تقييد ناجم
عن التقاليد أو العرف
Tachometer عداد الدورات
tackle يعالج، يتحدث بصراحة
tactical nuclear weapons
الأسلحة النووية التكتيكية
tactics تنظيم المحاربين
tag لاصقة
tag line كلمة النّهاية
tail مقطع النهايّة
tail piece زخرفة النّهاية
tail-light display إعلان حافلة
tailored مصمم، مفصل
take عمل صحفي بالقطعة
take لقطة سينما
take a newspaper تأخذ الجريدة
take back the news استعادة الأخبار
take cognizance يأخذ علما، يطلع على
take into account يأخذ بالاعتبار
take note يأخذ علما ، يطلع
takeout أقوال الصحف ،استطلاع خارجي
takeout book كتاب رائج
taking of hostages احتجاز الرهائن
tale حكاية
talent موهبة
taliban regime نظام طالبان
talk station محطّة أحاديث
talking book كتاب ناطق
talking film; talking picture فيلم ناطق
talking head لقطة وجهية
talks أحاديث
talks programme برنامج أحاديث
talk-show برنامج مقابلات
talk-show program برنامج أحاديث
tall ضخم ، باهظ، طويل
tally تنبيه
tally light ضوء للتنبيه
tampering العبث
tandem exchange مقسم ترادفي
tangible results نتائج ملموسة
tank خزان
tank circuit دارة تخزين

tantamount مساو، معادل
t-antenna هوائي متعامد
tap changing تغيير التفريع
tape شريط
tape deck قرص التسجيل، منضدة التسجيل
tape library مكتبة التسجيلات
tape log بطاقة المحتويات
tape reader قارئ التسجيلات
tape recorder مسجّلة
tape recording تسجيل ممغنط
tape speed سرعة الشريط
tape to tape editing نسخ الشّريط
tape, punch شريط التخريم
tape; tele printer مبرقة الكاتبة
tapped coil ملف مفرع
tapping of cables تفريع الكبول
target غرض، هدف
target area منطقة مستهدَفة
target audience جمهور مستهدف
target group المجموعة المستهدفة
target group index
دليل العملاء المتخصص
targetting استهداف
tariff تعريفة جمركية
task مَهَمَّة
taste تذوق، طعم

tax ضريبة، رسم
tax law قانون الضرائب
taxation فرض ضرائب
taxi displays إعلانات بسيارات الأجرة
teaching film فيلم تعليمي
team فريق، جماعة
team spirit روح الجماعة
teamwork عمل جماعي
tear sheet صفحة القص
tear-off coupon اقطع القسيمة
tear-off order card اقطع قسيمة الطلب
tease نبذة
tease إعلان مثير في الصحافة والتليفزيون
tech news أخبار تكنولوجيا المعلومات
technical adviser مستشار فني
technical director T.D. مهندس البث
technical staff فريق تقني
technician تقني
technique طريقة، تقنية
technological تكنولوجي
technological advantage
التفوق التكنولوجي
technological innovation
الابتكار التكنولوجي
technological requirements
الاحتياجات الفنية

technology تكنولوجيا
telecamera كاميرة تليفزيوني
telecast برنامج تليفزيوني
telecaster مقدّم البرامج
telecide مذيع خائب ، برنامج خائب
telecine سينما التليفزيون
telecommunication اتصالات عن بعد
telecommunications علم الاتصالات
teleconference تناظر عن بعد
telefilm فيلم تلفزة
telegenic مليح
telegram برقيّة
telegraph برقية
telegraph speed سرعة الإبراق
telegraphy الإبراق
telematic ; teletext نَشْر تلفزي
telemetry القياس عن بعد
telephone هاتف
telephone announcement إعلان مُسَجَّل
telephone baseband نطاق أساسي للمُهاتفة
telephone book دليل الهاتف
telephone booth حجيرة هاتف
telephone call نداء هاتفي
telephone circuit دائرة هاتف
telephone coincidental سَبْر هاتفي مباشر
telephone connection توصيل هاتفي
telephone dial قُرْص الهاتف
telephone directory دليل الهاتف
telephone exchange بدّالة هاتفية
telephone interview استجواب بالهاتف
telephone link وصلة هاتفية
telephone newspaper صحيفة الهاتف
telephone number رقم هاتفي
telephone programme هاتف مبرمج
telephone relation علاقة هاتفية
telephone research بحث عن طريق التلفون
telephone service خدمة هاتفية
telephone survey تحقيق بالهاتف
telephone country code TCC
رمز دليلي هاتفي للبلد
telephone type channel
قناة من صنف هاتفي
telephone type circuit
دارة من صنف هاتفي
telephony مهاتفــة
telephony band نطاق الكلام
telephony country code
رمز دليلي هاتفي للبلد
telephony radio link
وَصلة راديوية للمُهَاتَفَة
telephoto صورة مبرقة
telephoto-lens عدسة مقربة
telepic فيلم تلفزي طويل
teleplay مسرحية تلفيزيّونية
teleprinter مُبْرِقَة

teleprinter طابعة بُعْدية
teleprocessing معالجة عن بعد
teleprompter عارض النصوص
telerecording تسجيل تلفزي
telerobotics system نظام روبوتيات بعدية
teleservice خدمة عن بُعد
teletex page صفحة تلتكس
teletext تصوير إذاعي، نشر تليفزيوني
teletext service تصوير إذاعي
telethon برنامج تبرعات
teletypesetting تنضيد برقي
teletypewriter طابعة بُعْدية
televiewer مُشاهِد
televirtuality تصوير بالحاسوب
televise يتلفز
televised image صورة متلفزة
televised meeting لقاء متلفز
televised show عَرْض متلفز
televising of a film بث فيلم بالتليفزيون
television التلفزيون
television actor ممثل تليفزيوني
television actress ممثلة تليفزيونية
television ad إعلان تليفزيوني
television addict مدمن تليفزيون
television addiction إدمان التلفزيون
television ads إعلانات التلفزيون

television advertisement إعلان تلفزيوني
television bands نطاقات تلفزيونية
television channel قناة تلفزيونية
television emission بث تلفزيوني
television frequency band نطاق ترددات التلفزيون
television operating centre مركز تشغيل تلفزيوني
television radio link وَصلَة راديوية للمهاتفة
television receive only استقبال تلفزيوني فقط
television receiver characteristics خصائص مستقبِلات التلفزيون
television screen شاشة تلفزيون
television set tuner مُوَالِف جهاز التلفزيون
television signal coding تشفير الإشارات التلفزيونية
television signal video baseband نطاق أساسي فديوي لإشارة تلفزيونية
television sound system قناة الصوت لنظام تلفزيوني
television tape recording تسجيل تلفزيوني على شريط
television advertisements الإعلانات التلفزيونية
television advertising الإعلاناالتلفزيوني
television advertizing إعلان متلفز
television anchor مذيع التلفزيون

television and the public interest
التلفزيون والمصلحة العامة
television animation
الرسوم المتحركة التليفزيونية
television announcer مذيع تلفزيوني
television antenna هوائي تلفزيوني
television apparatus جهاز تلفزيون
television blackout
انقطاع كهرباء التلفزيون
television board مجلس ادارة التلفزيون
television broadcast النقل التلفزيوني
television broadcast station
محطة التليفزيون
television broadcasting البث التلفزيوني
television camera كاميرا تلفزيون
television cartoon series
تلفزيون مسلسل الرسوم المتحركة
television center مركز تلفزيون
television channel قناة تلفزيونية
television channel frequencies
قناة تلفزيونية الترددات
television channels القنوات التلفزيونية
television code شفرة تلفزيون
television comedy الكوميديا التلفزيونية
television commentary تعليق تلفيزيوني
television commercial
فيلم إعلاني في التليفزيون
television commercials
الاعلانات التلفزيونية

television content rating systems
نظم تصنيف محتوى التلفزيون
television crew طاقم التلفزيون
television criticism نقد التلفزيون
television critics نقاد التلفزيون
television critics association
رابطة النقاد التلفزيون
television critics association award
جائزة جمعية نقاد التلفزيون
television critics association awards
جوائز جمعية نقاد التلفزيون
television cultural center
المركز الثقافي التلفزيوني
television director مدير التلفزيون
television documentary
فيلم تلفزيوني وثائقي
television drama الدراما التلفزيونية
television drama series
مسلسل درامي تلفزيوني
television electronic disc
قرص تلفزيوني الكتروني
television encryption تشفير التلفزيون
television engineer مهندس تلفزيون
television engineering هندسة التلفزيون
television equipment معدات التلفزيون
television feature برنامج تلفزيوني
television film الفيلم التلفزيوني
television films أفلام تلفزيونية

television game show
برنامج مسابقات تلفزيوني
television guide channel
توجيه قناة التلفزيون
television heritage تراث تلفزيوني
television host مضيف التلفزيون
television imagery الصور التلفزيونية
television interface adaptor
محول واجهة التلفزيون
television interferance تدخل تلفزيوني
television interview مقابلة متلفزة
television licence رخصة التلفزيون
television licence fee
رسوم ترخيص لتلفزيون
television licencing تلفزيون الترخيص
television license رخصة التلفزيون
television licensing ترخيص التلفزيون
television lighting إضاءة التلفزيون
television microscope مجهر التلفزيون
television monitor جهاز بث تليفزيوني
television movie فيلم تلفزيوني
television network شبكة التلفزيون
television network programming
برمجة شبكة تلفزيون
television networks شبكات التلفزيون
television news الأخبار التلفزيونية
television news magazine
مجلة الأخبار التلفزيونية

television newscaster المذيع التلفزيوني
television newscasting
استطلاع الأخبار التلفزيونية
television newsreel نشرة إخبارية تلفزيون
television parts أجزاء التلفزيون
television photographer مصور تلفزيوني
television presentation عرض التلفزيون
television presenter عارض تلفزيوني
television presenters العروض التلفزيونية
television producer منتج تلفزيوني
television producers منتجين التلفزيون
television production الإنتاج التلفزيوني
television production company
شركة الإنتاج التلفزيوني
television program برنامج تلفزيوني
television programme برنامج تلفزيوني
television programmes البرامج التلفزيونية
television programming
البرمجة التلفزيونية
television programs of America
برامج التلفزيون الأمريكية
television radio Canada
تلفزيون راديو كندا
television rating مؤشر مشاهدة التلفزيون
television rating system
نظام تصنيف التلفزيون
television ratings تصنيفات التلفزيون

television receive only تلفزيون أستقبال فقط
television receiver رسيفر التلفزيون
television recording studio تسجيل استوديو التلفزيون
television remote control التلفزيون بالتحكم عن بعد
television reporter مراسل تلفزيونى
television reporting استطلاع متلفز
television rights حقوق البث التلفزيوني
television room غرفة التلفزيون
television satellite تلفزيون الاقمار الصناعية
television scheduling جدولة التلفزيون
television science fiction الخيال العلمي التلفزيوني
television screen الشاشة التليفزيونية
television serial التلفزيون المسلسل
television serie تلفزيون الدرجة الاولى
television series مسلسل تلفزيوني
television set التلفزيون
television sets أجهزة التلفزيون
television shopping network شبكة تلفزيون التسوق
television show عرض التلفزيون
television shows البرامج التلفزيونية
television sitcom مسرحية تلفزيونية هزلية
television soundtrack مسار صوت التليفزيون
television soundtracks موسيقى تصويرية تليفزيونية
television specials برامج التلفزيونية الخاصة
television spots إعلانات تلفزيونية
television star نجم تلفزيوني
television station محطة تلفزيون
television stations محطات التلفزيون
television studies دراسات تلفزيونية
television studio استوديو تلفزيون
television system نظام التلفزيون
television technology تكنولوجيا التلفزيون
television timeout انتهاء وقت التلفزيون
television translator مترجم تلفزيوني
television transmitter الارسال التلفزيوني
television tuner موالف التلفزيون
television version إعداد للتلفزة
television watching مشاهدة التلفزيون
television writer الكاتب التلفزيوني
televisions تلفزيونات
telex هاتف برقي ، تلكس
tell story أخبار غير مصوَّرة ، تلفزة
telly تليفزيون ، تلفزة ، تلفاز
temperament مزاج
temperature درجة حرارة
temperature coefficient مُعامل درجة الحرارة
temporary contract عقد مؤقت

temptation news أخبار الإغراء
ten add مقال استباقي
ten o'clock news أخبار العاشرة
tendency ميل ، نزعة
tendentious متحيز، منحاز
tension شد، توتر
tentative schedule برنامج مؤقت
tenth edition الطبعة العاشرة
terminal طرف
terminal impedance معاوقة طرفية
terminal station محطة طرفية
terminal voltage فولطية الأطراف
terminal, negative طرف سالب
terminal, positive طرف موجب
termination إنهاء
terms and conditions of appointement شروط التعيين
territorial integrity وحدة أراضي
territorial waters المياه الإقليمية
terrorist groups المجموعات الإرهابية
test فحص
test commercial إعلان اختباري
test data معطيات الفحص
test film فيلم اختباري
test indicator مُبَيِّن الفحص
test instrument أداة الفحص
test leads وصلات الفحص
test print ،photo تجربة
test programme برنامج اختباري
test shot لقطة اختبارية
test tape شريط اختباري
test, insulation فحص العزل
tester فاحصة
testimonial شهادة تَزكيَة
testimonial advertising تَزكيَة دعائيَّة
testing and fault location الفحص وتحديد الخطأ
testing bench عينة اختبارية
testing of installation فحص التركيبات
tetrode رباعي
tetrode tube صمام رباعي
text نص
text edition نص الطبعة
text matter نسخة
text page صفحة مكتوبة
textbook edition طبعة الكتب المدرسية
texture حَبكة
the age of the readers متوسط عمر القراء
the American news الأخبار الأمريكية
the art newspaper صحيفة الفن
the chair الرياسة

the childrens newspaper صحيفة الأولاد
the committee is on session
اللجنة منعقدة
the contracting parties الطرفان المتعاقدان
the daily local news
صحيفة الاخبار المحلية
the daily news الأخبار اليومية
the date and place of the next
the debate سير المناقشات
the evening news الاخبار المسائية
the good news الأخبار السارة
the independent newspaper
الصحف المستقلة
the input in a desk story
المساهمة في القصة
the input of reporters مساهمة المراسلين
the international instrument
التوثيق الدولي
the journal news الأخبار اليومية
the latest issue of a magazine
الاصدار الاخير للمجلة
the list of speakers is closed
قفل قائمة المتكلمين
the manager's responsibility
مسؤولية المدير
the morning news أخبار الصباح
the naked news الأخبار المجردة
the name of the game اصول اللعبة
the national news الانباء الوطنية
the oracle newspaper صحيفة أوراكل
the original source of the story
المصدر الرئيسي للقصة
the public's right to know
حق العامة في المعرفة
the rank and file مجموع الهيئة والعاملين
the real news الأخبار الحقيقية
the remnant newspaper تبقى صحيفة
the requisite majority الأكثرية المطلوبة
the result is final النتيجة نهائية
the right qualifications المؤهلات السليمة
the shipping news أخبار النقل البحري
the sitting is open فتحت الجلسة
the sporting news الأخبار الرياضية
the star news أخبار النجوم
the state news أخبار الدولة
the university news أخبار الجامعة
theatre قاعة سينما ، قاعة مسرح
theatrical film الفيلم المسرحي
theme موضوع
theocracy الحكومة الدينية
theory نظرية
thermal agitation noise
تشويش الاثارة الحرارية
thermal ammeter أميتر حراري
thermal circuit breaker
قاطع دارة حراري
thermal instrument أداة حرارية

thermionic emission انبعاث حَرَيُوني
thermionic حَرَيُوني
thermistor resistor مقاوم ثيرمستري
thermistor ثيرمستر
thermocouple ازدواج حراري
thermoelectric كَهْرَحراري
thermometer محرار
thermostat ضابط حراري
thesaurus قاموس
thesis play مسرحية ذات قضيَّة
thin film الفيلم الرقيق
think piece فكّرْ قطعةً
third cover صفحة الغلاف الثالثة
threatening مهدد، خطر
threats أخطار
three column page صفحة ثلاثية الأعمدة
three-dimensional film فيلم مجسَّم
three-dimensional television
تليفزيون مجسم
three-phase circuits دارات ثلاثية الأطوار
three-phase current تيار ثلاثي الأطوار
three-phase system نظام ثلاثي الأطوار
three-phase transformer
محول ثلاثي الأطوار
three-way system نظام ثلاثي المسالك
threshold effect تأثير عتبة
threshold of vision عَتَبة الرؤية

thriller رواية مثيرة
throttle خانق
throwaway النشرة
tickler مذكِّرة، مشكلة
tie back مقدّمة ربط
tight shot لقطة ضَيِّقة
tighten يشدد، يضيق
tilt ; worm's eye view shot لقطة سُفليَّة
tilt ميَلان
tilting لقطة مائلة ، سينما
time مدّة ، وقت
airtime مدّة البثّ ، مدة الظهور
broadcast time مدّة البثّ
face time مدّة الظّهور
grace (subscriptions) time مدّة الإمهال
on air time مدّة الظهور على الشاشة
projection time مدّة العَرْض
recording time مدّة التسجيل
running time; showing time مدّة العرض
screening time; running time مدّة العرض
viewing time مدّة الاستماع
time between failures
الزمن الفاصل بين الأعطال
time characteristics خصائص زمنية
time code شفرة زمنية
time congestion ازدحام زمني
time constant ثابت زمني

time interval فترة زمنية
time line خط زمني
time management plan خطة تنظيم الوقت
time marker واسم الوقت
time out recovery استعادة الإمهال
time quantized control تحكم مكمى الزمن
time scale سلم زمني
time separation فصل زمني
time signal satellite service
خدمة إشارات التوقيت بالساتل
time signal service خدمة إشارات التوقيت
time signal transmitter
مرسِل إشارات التوقيت
time slicing تشريح الزمن
time slot فترة زمنية
time slot aligner مِرْصَاف الفترات الزمنية
time slot sequence integrity
تكاملية تتابع الفجوات الزمنية
time source ميقاتية
time stamp دلالة الوقت
time standard معيار زمني
time step قفزة زمنية
time tag وسم زمني
time transfer equipment
تجهيزات نقل إشارات التوقيت
time transfer test
اختبار نقل إشارات التوقيت

time delay error خطأ في وقت الانتشار
time delay spread تشتت أوقات الانتشار
time dilatation factor عامل تمديد الوقت
time discontinuity تقطُّع زمني
time dissemination spacecraft
مَرْكَبَة فضائية لِبَث إشارات التوقيت
time dissemination transmitter
مرسل بث إشارات التوقيت
time diversity اختلاف الوقت
time division تقسيم زمني
time division duplex
إرسال مزدوج بتقسيم الزمن
time division high طريق سريع
time division multiple access
نفاذ متعدد بتقسيم زمني
time division multiplex channel
قناة تعدد إرسال بتقسيم الزمن
time division multiplex TDM
تعدد الإرسال بتقسيم الزمن
time division switching
تبديل بتقسيم الزمن
time domain data معطيات المجال الزمني
time domain equalizer
مُسَوٍ في المجال الزمني
time efficiency factor
عامل الكفاءة مع الزمن
time error of the clock
خطأ الميقاتية الزمني
time expired for incoming call
انقضاء مهلة النداء الداخل

time varying delay error
خطأ تأخير يتغير زمنياً
timeoutable قابل الإمهال
timer مؤقت
timing action عمل التوقيت
timing circuits of digital systems
دارات التوقيت للأنظمة الرقمية
timing code شفرة زمنية
timing diagram خط زمني
timing error خطأ التوقيت
timing extraction deprecated
استرجاع التوقيت
timing jitter ارتعاش التوقيت
timing problem مشكلة توقيت
timing pulse control equipment
تجهيزات التحكُّم في نبضات التزامن
timing recovery استرجاع التوقيت
time delay تعويق زمني
time of fall زمن السقوط
time of publication زمن النشر
time of rise زمن الارتفاع
time period حصَّة زمنيَّة
time pressure ضغط الوقت
time shot لقطة مُجدولَة
time signal إشارة العدّ العكسي
time spent متوسط وقت الاستماع
time-base generator مولد القاعدة الزمنية

timed موقّت
time-division key مفتاح تقسيم الزمن
time-division multiplexing
إرسال تعددي بالتقسيم الزمني
Times newspaper صحيفة التايمز
times record news أخبار مسجلة لمرات
timetable جدول زمني
time-table, schedules مواقيت
timing تقويم، توقيت
timing circuit دارة توقيت
timing relay مرحل توقيت
timing توقيت
tip خبر سرّي، رأس
tipster مخبر سرّي
tirelessly متواصل، مستمر
title عنوان
advertising title عنوان بارز
continuity title عنوان الرّبط
cover title عنوان الغلاف
deck title عنوان ثانوي
inter title عنوان داخلي
lead title عنوان الصّدارة
letterhead title عنوان الصّدارة
main title عنوان الصّدارة
selective title عنوان انتقائي
skyline title عنوان الصفحة
streamer title عنوان عريض

summary title عنوان تلخيصي
title background خلفيّة المقدّمة
title page الصفحة الأولى ، صفحة العنوان
titler مُعنونة ، آلة أو جهاز
titling عنوَنة
to abstain الامتناع
to accept an election قبول انتخاب
to accept the chairman's decision ruling قبول قرار الرئيس
to accord priority إعطاء الأولوية
to acknowledge a statement تسجيل تصريح
to act as قام بوظائف
to adapt a text يعدل النص
to address توجية ، أو إرسال دعوة لاجتماع
to allege يتذرع، يزعم، يدعي
to amplify يضخم، يوسع، يبالغ
to analyze يحلل
to apolgize for an error يعتذر عن خطأ
to appeal to the chairman تحكيم الرئيس
to appear on the agenda الإثبات في جدول الأعمال
to apply the emergency procedure تطبيق إجراءات الاستعجال
to appoint a committee تعيين لجنة
to appoint a regular member تعيين أصيل ، تعيين بديل
to appoint as delegate تعيين فلان مندوباً
to appoint tellers تعيين حاسبي الأصوات
designated أن يكلف تمثيل
personal capacity إلقاء بيان بصفة شخصية
to make a remark إبداء ملاحظة
to make an enquiry القيام بتحقيق
to resume a debate استئناف المناقشة
to resume a sitting استئناف الجلسة
to resume the chairmanship استئناف الرياسة
to second staff إعارة موظفين
to set aside إبعاد مسألة
to share information يشاطر المعلومات
to share know-how مشاطرة المعرفة
to stand for election التقدم للانتخاب
candidature تأييد ترشيح
to take into consideration أخذ في الاعتبار
to take the initiative المبادأة
to take up discussion بدء مناقشة
to take the chair شغل كرسي الرياسة
to temper with يتلاعب، يحرف الشيء
to validate تصديق – فسخ
to veto استعمال حق النقض
to vote on the motion as a whole طلب التصويت جملة
to withdraw a proposal سحب اقتراح
to yield in favour of... التنازل لـ
todays local news أخبار اليوم المحلية

toe إصبع القدم
toggle switch مفتاح مفصلي
tolerance تسامح
tolerant متسامح
tombstone شاهدة القبر
tone نغمة، نبرة
tone channel قناة صوت
tone quality جودة الموسيقى
tool وسيلة، اداة
tool kit صندوق العدة
tools عدة
top قمة، رأس، ذروة
top billing مُحَاسَبَة القمة
top news أخبار الشرق الأوسط
top of the page أعلى الصفحة
top official مسؤول رفيع المستوى
top politician سياسي بارز
top reporter مراسل كبير
top right يمين أعلى الصفحة
top ten أغاني القمَّة
topic موضوع، مقالة
topic box نافذة
topics of the day قضايا الساعة
topple يطيح، يسقط، ينقلب
toroidal coil ملف حلقي
torque angle زاوية عزم الدوران
torque عزم الدوران
toss كلمة الرَّبط
total audience مجموع الحاضرين
total circulation توزيع إجمالي
total running ; creening time مدَّة العرض الإجماليَّة
total running time مدَّة العرض الإجماليَّة
total screening time مدَّة العرض الإجماليَّة
total war حرب كلية
totalitarianism شمولية
touch screen شاشة لمسيَّة
tour جولة، رحلة
tour of the company رحلة الشركة
tourism السياحة
towards الهادفة، من أجل
toxic chemical gases الغازات الكيماوية السامة
toxic waste النفايات السامة
toxic wastes مخلفات سامة
tracer راسم
tracer, curves راسم المنحنيات
track شريط ، قناة ، مَسْلَك
track a record مراجعة السجل
track down يتعقب، يقتفي أثر
tracking لقطة زاحفة
tracking shot لقطة متحرِّكة
tract منشور

trade أعمال ، تجارة ، مهنة
trade deals معاملات تجارية
trade journal ; trade magazine مجلّة مهنية ،مجلة متخصّصة
trade mark اسم تجاري، علامة مسجّلة
trade newspaper صحيفة التجارية
trade press صحافة التجارة
trade secret اسرار العمل التجاري
trade show معرض مهني
trade union نقابات العمال
tradition تقليد
traditional media وسائل إعلام تقليديّة
traffic حركة
tragedy مأساة ، تراجيديا
tragicomedy مأساة ، تراجيديا- كوميديا
trailer إعلان ذيلي
trailing edge حافة خلفيّة
trainee متدرب
trainer مدرب
trainer kit صندوق المدرّب
training تدريب
training aids وسائل تدريب
training centre مركز تدريب
training film فيلم تدريبي
training seminar مؤتمر او منتدى تدريبي
training technique تقنية التدريب
training tool وسيلة التدريب

training, practical تدريب عملي
trait سمة
tranquility هدوء، سكون
transactions الصفقات
transborder flow of information تدفُق الأخبار عبر الحدود
transboundary عبر الحدود
transcend يتجاوز ، يسمو فوق، يتفوق على
transcription نسخ
transference تحويل
transhumance نقلة موسمية
transistor ترانسستور
transition انتقال
transition procedures اجراءات النقل
transitional government حكومة انتقالية
transitional period فترة انتقالية
translation ترجمة
translation rights حقوق التّرجمة
translator مترجم
transmission بث، إرسال
transmission band نطاق الإرسال
transmission bit slip انزلاق البتات
transmission capability مقدرة إرسال
transmission channel قناة إرسال
transmission characteristics خصائص الإرسال

transmission circuit دارة إرسال
transmission code شفرة الإرسال
transmission coder مشفر إرسال
transmission coefficient مُعامِل الإرسال
transmission control character
سِمَة التحكم في الإرسال
transmission costs تكاليف النقل
transmission decoder مفكك شفرة إرسال
transmission delay equalization
تسوية تأخر الإرسال
transmission equivalent مكافئ الإرسال
transmission fault alarm
إنذار بخلل في الإرسال
transmission level point
نقطة سوية الإرسال
transmission line خط نقل
transmission overload حمولة إرسال زائدة
transmission path مسير الإرسال
transmission path delay
تأخر في مسير الإرسال
transmission performance أداء الإرسال
transmission plan خطة إرسال
transmission planner مخطط الإرسال
transmission rating factor
عامل تقييم الإرسال
transmission reference point
نقطة إرسال مرجعية
transmission resource management
إدارة موارد الإرسال

transmission restoration استعادة إرسال
transmission system نظام إرسال
transmission unit وحدة إرسال
transmit channel filter مرشاح إرسال
transmit channel processing TCP
معالجة قناة الإرسال
transmit end طَرَف الإرسال
transmit receive antenna
هوائي إرسال-استقبال
transmitter chain سلسلة مُرْسِلات
transmitter framework إطار المُرسِل
transmitter in a synchronized group
مرسل في شبكة متزامنة
transmitter input دَخْل المُرسِل
transmitter passband نطاق تمرير المُرسِل
transmitter power قدرة المرسل
transmitter power control
ضبط قدرة المرسل
transmitter separation
مُباعَدَة بين المُرسِلات
transmitting power قدرة المرسل
transmitting site موقع الإرسال
transparency الشفافية
transparency effect تأثير الشفافية
transmitter مرسلة، جهاز الإرسال
transmitter car unit سيّارة البثّ
transmitter, radio مرسل راديوي
transmitter, sound مرسل الصوت

transmitter, television مرسل تليفزيوني
transmitting station محطّة البثّ
transparency شفافية
transportation نقل
transportation advertizing إعلان متنقّل
transposition تبادل مواضع
transverse مستعرض
trauma صدمة، جرح، أذى
travel guide دليل رحلات
travelling shot لقطة متحرّكة
travelogue فيلم سياحي
traverse يجتاز، اجتياز، مرور
treason خيانة
treasurer أمين الصندوق
treasurer's office أمانة الصندوق
treaty معاهدة
treaty of nuclear non-proliferation
معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية
trek هجرة جماعية، رحلة
trend نزعة، اتجاه
triades of colour dots
مثلثات ملونة الرؤوس
trial اختبار، محاكَمة
trial balloon بالون اختبار
trial period فترة الاختبار، فترة التجربة
trial programme برنامج تجريبي
trial run اختبار
trial subscription اشتراك تجريبي
trial-and- error method
طريقة المحاولة والخطأ
tribal spirit العصبية ، عصبية القبيلة
tribalism النظام القبلي
tribunal محكمة
trickle يفد، يجئ
trigger يطلق العنان، يُحدث
trigger circuit دارة قدح
trimmer capacitor مواسع تهذيب
trinity news أخبار ثلاثية
triode صمام ثلاثي
tri-partite ثلاثي
tripod حاصل الكاميرة
triumvirate حكومة الثلاثة
trouble عطل
troubleshooting تشخيص الخطأ و إصلاحه
true story ; real-life story حَدَث واقعي
truman doctrine مذهب ترومان
trunk line خط رئيسي
trunking & risers رئيسيات وصواعد
trustworthy ; reliable sources
مصادر موثوقة
truth حقيقة، صدق
truth table جدول الصواب
truth-bending information
معلومات تظلل الحقيقة
tryout اختبار أوّلي

tube, cathode-ray انبوبة أشعة المهبط
tune نغم ، تناغم
tuned antenna هوائي مضبوط
tuned radio frequency تردد راديوي مولف
tuner مُوالف
tuning circuit دارة توليف
tuning oscillation circuit دارة توليف الذبذبات
turkey ‹film فيلم رديء
turn دوْر
turnout حفل
turnover متوسط الحاضرين الأسبوعي
turns لفائف
turntable دوّارة الأسطوانات
TV news الأخبار التلفزيونية
TV ; telly تليفزيون ، تلفاز، تلفزة
TV colour receiver تليفزيون ملوّن
TV fan مروحة التليفزيون
TV library مكتبة تلفيزيونية
TV mobile unit وحدة تلفزة متنقّلة
TV news الأخبار التلفزيونية
TV programme جدول البرامج
TV screen شاشة التلفاز
TV studio حجرة التليفزيون
twinkle طُرقة المقابلة
twinning توأمة
two - phase circuit دارة ثناطورية
two - track tape شريط بمسلكين
two-shot لقطة ثنائيّة
tycoon قطب صحفي
type نوع
type of interview نوع المقابلة
types of short news انواع من الاخبار القصيرة
type-setting تجميع
typewriter راقنة ، آلة كاتبة
typical reader قاريء نموذجي
typo ‹typographical خطأ مطبعي
typography تنضيد
tyrannous استبدادي، ظالم
tyranny الحكم الاستبدادي، حكم الطغيان

U

ultimate نهائي، حاسم، جوهري، مطلق

ultimate and complete responsibility المسؤولية التامة

ultimatum إنذار

ultra vires مجاوزة حدود الاختصاص

ultra-high-frequency (UHF) تردد فائق العلو

ultra-short-wave موجات فائقة القصر

unabated لم يوضع حد له

unabridged version طبعة كاملة

unanimity بالإجماع

unanimous vote صوت إجماعي

unanimously بالإجماع

unauthorized copy نسخة غير مرخّصة

unauthorized publication نشرة غير مرخّصة

unbiased reporting استطلاع موضوعي

unbound book كتاب غير مجلّد

uncensored نصّ كامل

undemocratic system نظام غير ديمقراطي

under the umbrella تحت مظلة

under-floor ducts مجار تحت أرضية

undergo يخضع، يتحمل، يقاسي، يجتاز

undergoing reparations الإصلاحات الجارية

underground cable كبل تحت الأرض

underground conduits أنابيب تحت الأرض

underground press صحافة سرّية

underground railway advertizing إعلان في المترو

underline يؤكد على

underlines ; legend مِفتاح

undermine يقوض، يضعف، يضعضع

under-nourished لا يحصلون على كميات كافية من الطعام

underpinnings أسس

under-run توزيع دون المتوقّع

underscore يؤكد

understanding فهم

understatement تصريح متحفّظ

undertake يباشر، يشرع، يتعهد، يتولى

undertaking مبادرة

underwater camera كاميرة تحت الماء
underwater shooting تصوير تحت الماء
underwirting مساهمة إعلانيَّة
undeveloped areas مناطق نامية
undiminished غير منقوص
undiminished security أمن غير المنقوص
unedited غير منشور ، نصّ غير مؤلّف
unemployment rate معدل البطالة
unequivocal condemnation شجب مطلق
unequivocally لا لبس فيه، مطلق، تام
unethical practices انتهاك شرف المهنة
uneventful day يوم خال من الأحداث
unexpected events أحداث غير متوقّعة
unfinished paper مقال ناقص ، غير مكتمل
unflagging ثابت، غير متراخ، لا يفتر
unfold ينجلي، يتوضح،يتكشف
unfounded accusations اتهام لااساس له
unidirectional microphone لاقط أحادي الاتجاه
unification التوحيد
uniform edition طبعة موحدة
unilateral أحادي، انفرادي
unilateral response رد أحادي
unilineal أحادي السلالة
unimplemented غير منفذ
unique opportunity فرصة فريدة
uniselector منتق أحادي
unit وحدة
unit وحدة
- camera control unit وحدة مراقبة التصوير
- central processing unit وحدة المعالجة المركزية
- message unit وحدة التسعيرة
- mobile recording unit وحدة تسجيل متنقّلة
- mobile unit وحدة متنقّلة
- module unit وحدة قياس
- TV mobile unit وحدة تلفزة متنقّلة
- videotape mobile unit وحدة فيديو متنقّل

unit manager مدير المنصّة
unit of conductance وحدة المواصلة
unit of energy وحدة الطاقة/
unit of resistance وحدة المقاومة
unit publicist ‹ilm مُرَوِّج
unite يوحد
unite efforts يوحد الجهود
united متحد
United Nations(UN) الأمم المتحدة

United States news أخبار الولايات المتحدة
United States television news
أخبار الولايات المتحدة التلفزيونية
units وحدات
unity انسجام ، وحدة
universal declaration of human rights
الإعلان العالمي لحقوق الإنسان
universal edition طبعة عالمية
universal motor محرك عام
universalism عالمية
universally recognized rules
قوانين معترف بها عالميا
universe عالَم
university جامعة
university news أخبار الجامعة
university newspaper جريدة الجامعة
university press صحافة الجامعة
unlawful advertising إعلان محظور
unlawful reproduction استنساخ محظور
UN-led elections process
عملية الانتخابات التي تقودها الأمم المتحدة
unlimited edition طبعة غير محدود
unlock the deadlock يفتح الطريق المسدود
unmask يكشِف

unofficial meeting اجتماع غير رسمي
unpopular opinion رأي غير شائع
unprecedented غير مسبوق، لم يسبق مثله
unprecedented restrictions
القيود غير المسبوقة
unpublishable paper مقال غير صالح للنشر
unpublished لم يسبق نشره
unregistered news أخبارغير مسجّلة
unruly عنيد ، صعب المراس
unsold copies مرجَعات
unspeakable لا يمكن وصفه
unstructured interview مقابلة غير معدَّة
unverified news خبر غير مؤكد
unwarranted لا مبرر له
unwarranted assumptions
افتراضات لا مبرر لها
unwritten agreement اتفاق غير مكتوب
update حَدَّث ، من تحديث
updating تحديث، تجديد
upfront payment تسديد مسبق
upgrade يطور، يحسن
uphold يدعم، يؤيد، يرفع
uplift نقّح مقالا
upper class الطبقة العليا

upper side band نطاق جانبي علوي

uprooting قلع جذور

upstage مؤخرة الخَشَبة

upstream ضد التيار

up-to-date حديث جداً، آخر طراز ، عصريّ

urban sociology علم الاجتماع الحضري

urbanism التحضر ، التمدن

urbanization التمدّن ، التحضّر

ure coefficient of – resistance

مُعامل درجة الحرارة للمقاومة

US news أخبار الولايات المتحدة

usage استعمال، استخدام

usage rate نسبة الاستعمال

use استعمال

useful صالح ، للاستعمال

user مشترك، مستهلك، مستعمل

usherette المرشدة

US-led military campaign

الحملة العسكرية التي تقودها الولايات المتحدة

usurpation اغتصاب

usurped property الأراضي المغتصبة

utilitarianism نفعية ، مذهب المنفعة

utility مرفق

utilization factor عامل الاستعمال

utmost efforts أقصى الجهود

utopia المدينة الفاضلة – يوتوبيا



vector مُتجه

vacuum newspaper صحيفة فراغ

valiant resistance المقاومة الباسلة

valid argument حجة مقنعة

valid ballot papers أوراق التصويت الصحيحة

validity صدق

value كثافة اللون ، نسبة اللون

value قيمة

value judgment حكم قيمة

valve صمام

vandalize يخرب عمدا

vane ريشة مروحة

vanguard طليعة

vanity publisher ناشر ذاتي

vanity publishing نشر ذاتي

vapour بخار

Varactor ثنائي بمواسعة متغيرة ، فاراكتر

variable متغير، متحوّل

variable resistance مقاومة متغيرة

variac فارياك ، محول ذاتي متغير

variant edition طبعة بديلة

variety show برنامج منوّعات

variorum edition طبعة محقّقة

vernacular لهجة محلّية

verse بيت ، شعري

version نسخة

vertical image صورة عموديَّة

very high frequency (VHF) تردد عال جدا

veteran محارب قديم، شخص متمرس

viable قابل للتطبيق، قابل للحياة أو النمو

vibrate يهتز

vibration اهتزاز

vicegerent خليفة

vice-presidency نيابة الرياسة

vice-president نائب الرئيس

vicious شرير، أثيم، وحشي

vicious attacks الهجمات الوحشية

vidclip; videao clip شريط مقطوعات فيديو

video فيديو

video art فن الفيديو
video casette recorder (VCR) مسجّلة فيديو
video club نادي الفيديو
video communication اتصال بالفيديو
video director مازج الصور
video disc أسطوانة مرئية،أسطوانة فديو
video display terminal ; unit video display مطراف المعاينة
video editing توليف الفيديو
video engineer مهندس فيديو
video equipment معدّات فيديو
video head record & playback رأس فيديو قارئ ومسجّل
video layout terminal مطراف الإخراج
video library مكتبة فيديو
video mixer مازج فيديو
video monitor شاشة مراقبة الفيديو
video operator مشغّل الفيديو
video publisher ناشر فيديو
video recording تسجيل فيديو
video rental تأجير أشرطة فيديو
video review مجلة فيديو
video signal إشارة فيديو
video style كتابة فيديو
videocassette ; videotape شريط فيديو
videocasting بث فديوي
videoconferencing تناظر فديوي عن بعد
videographer مصوِّر فيديو
videographics رسوميات فيديو
video-maker فديائي ، مخرج فيديو
videotape duplication استنساخ شريط فيديو
videotape mobile unit وحدة فيديو متنقّلة
videotape recorder (V.T.R.) مسجلة فيديو
videotex استعلامات فيديو
view مظهر ،نظرة ،رؤية
viewer متفرّج ،مشاهد ،جهاز معاينة
viewers-per-set عدد المشاهدين لكل جهاز
viewing استماع ، إذاعة ،مشاهدة
viewing pattern عادات الأستماع
viewing theatre قاعة المشاهدة
viewing time مدّة الاستماع
viewpoint وجهة نظر
views on news وجهات النظر حول الانباء
vigilance يقظة ، حذر ، احتراس
vigilant يقظ، حذر، محترس

vigilante حراس الأمن
vignettes زخرفة
vigorous enforcement التنفيذ القوي
vile تافه، حقير، خسيس
village قرية
vindictive حقود، محب للانتقام، انتقامي
violation of copyright انتهاك حق التأليف
violence only begets violence
العنف لا يولد إلا العنف
violence-free-electoral campaigns
حملات انتخابية خالية من العنف
virtual image صورة افتراضيَّة
visa تأشيرة
viscous لزج
visible spectrum طيف مرئي
vision رؤية
vision signal إشارة مرئية
visionary leadership قيادة حكيمة، حليمة
visual بصري، مرئي
visual aids معدّات بصريَّة
visual information معلومات مرئية
visual media وسائل إعلام بصريَّة
visualizing تعبير بالصّورة
vital utilities المرافق الحيوية

vocabulary مفردات
vocation مهنة
voice صوت ،ناطق رسمي
voice articulation وضوح النطق
voice newspaper صحيفة صوت
voice test اختبار الصوت
voice-in صوت مباشر، سينما
voice-off صوت غير مباشر
voice-over تعليق على صور
voicer أنباء مقروءة
volt فولط
voltage فولطية
voltage amplification تضخيم الفولطية
voltage amplifier مضخم الفولطية
voltage automatic regulation
تنظيم آلي للفولطية
voltage doubler مضاعف الفولطية
voltage drop هبوط الفولطية
voltage regulation تنظيم الفولطية
voltage regulator منظم الفولطية
voltage stabilizer مثبت الفولطية
voltage transformer محول فولطية
volt-division key مفتاح تقسيم الفولطية
voltmeter مقياس الفولطية

volume حجم ، الصوت، مجلّد ، مطبوعات
volume control متحكم بالصوت
volume level طبقة الصوت
volume rights حقوق الإصدار الرئيسيّة
voluntarism إرادية
volunteer for a campaign تطوّع لحملة
vote اقتراع، تصويت
vote by "yes" and "no"
إبداء الرأي بنعم أو لا
vote by roll call إبداء الرأي بالنداء
vote by show of hands
التصويت برفع الأيدي
vote by sitting and standing
إبداء الرأي بالجلوس و الوقوف
vote indicator لوح الاقتراع
vote without debate تصويت بلا مناقشة
voter education تثقيف الناخب
votes and elections التصويت والانتخابات
votes cast الأصوات المعطاة
voting slip, voting paper ورقة التصويت
voucher copy نسخة الإثبات
vox populi صوت الشّعب
vulgar publicity إعلان مبتذل
vulnerable معرض لـ



wage يشن، عاقبة
wages أجور
wages and benefits policy نظام الرواتب والمكافئات
waist shot لقطة نصفيَّة
wakf وقف
walkman مسجِّلة محمولة
wall banner ; wall sign لوحة حائطيَّة
wall media ملصق حائطي
wall newspaper صحيفة الحائط
wall of silence جدار من الصمت
wall screen شاشة حائطيَّة
want ad إعلان مبوَّب
want ads إعلانات مبوَّبة
wanted مطلوب
wanton غاشم، وحشي، جائر
war حرب
war correspondent مراسل حربي
war crime جريمة الحرب
ward - leonard system نظام وارد – لنرد
warhead رأس حربية
warm welcome ترحيب حار
warning تحذير
warning light ضوء التنبيه
warrant يبيح ، يجيز ، يسمح
war-ravaged country دولة دمرتها الحرب
wartime زمن الحرب
war-weary country دولة أنهكتها الحرب
was impressed تأثر
was shaken صُدم
was welcome كان موضع ترحيب
Washington daily news الأخبار اليومية لواشنطن
waste circulation مُرجَعات
watch TV مشاهد التليفزيون
watchdog حراسة، حارس ، كلب حراسة
watchdog committee لجنة مراقبة
watchdog role دور كلب الحراسة
watching مراقبة
watchword شعار
water ماء، مياه
water pressure ضغط الماء

water supply board هيئة الإمداد بالماء
waterhead عمود الماء
watermark علامة مائية
watershed event الحدث الفاصل
watt واط
watthour واط ساعة
watthour meter مقياس الواط ساعة
wattmeter مقياس الواط
wave مَوْجة
wave filter مرشح الموجه
wave winding لف موجي
waveform شكل الموجة
wavefront جبهة الموجة
Waveguide موجّه الموجة
wavelength طول الموجة
wax شمع
ways and means الموارد المالية للحكومة
weak circulation توزيع ضعيف
wealth ثروة
weapon سلاح
weapon exclusion zones
المناطق الخالية من الأسلحة
weapon of war سلاح حربي
weapons of mass destruction
أسلحة الدمار الشامل
weather forecast توقعات الأحوال الجويّة
weather report نشرة الأحوال الجويّة
weatjer forecast توقعات الأحوال الجويّة
web شبكة، نسيج
web banner راية ويب
web log ملف معلومات الويب
web press طباعة دوّارة
weber فيبر وحدة قياس التدفق المغناطيسي
web-fed press
مطبعة ذات نظام تغذية متواصلة
web-reader قراء المواقع الالكترونية
website موقع الكتروني
webzine مجلة الويب
week-end edition طبعة نهاية الأسبوع
weekend news أخبار نهاية الاسبوع
weekend nightly news
أخبار نهاية الاسبوع
week-end paper جريدة نهاية الأسبوع
weekend section قسم عطلة نهاية الاسبوع
weekly اسبوعي
weekly newspaper صحيفة أسبوعية

weekly newspaper suplement
ملحق نهاية الأسبوع
weekly transmission hours
ساعات البثّ الأسبوعيَّة
weekly world news أخبار العالم الأسبوعية
weight وزن
welding لحام
welfare رفاهية
welfare state دولة الرفاهية
well-being رفاهية
well-informed sources
مصادر حَسَنة الاطلاع
were unanimous كانوا مجمعين
western film فيلم رعاة البقر
westernization تغريب
wet مبلل
whereases: recitals الحيثيات
whip-pan لقطة شاملة سريعة
white الأبيض
white radio إذاعة رسميَّة
white space مساحة بيضاء
white-collar class طبقة صغار الموظفين
whole page advertisement
إعلان على صفحة كاملة

wholeheartedly بصدق،بإخلاص
wholly unfounded rumor
شائعة بلا أساس
who's who دليل الأعلام
wicked شرير ، خبيث، مؤذ
wide - band amplifier
مضخم عريض النطاق
wide circulation توزيع واسع
wide screen شاشة عريضة
wide screen TV projector
تليفزيون ذو شاشة عريضة
widespread واسع ، منتشر
wild shot لقطة صامتة
wild sound صوت الطَّبيعة
willful killing القتل العمد
win over a new audience
كسب جمهورا جديدا
wind sprint عدو ريح
wind to يلفّ
winding لفّ
window نافذة ،شبّاك
wiping head رأس ماسح
wire برقية ، سلك
wire broadcasting إذاعة سلكيّة
wire editor newspaper

مدير قسم البرقيّات

wire resistor مقاوم سلكي

wire service وكالة أنباء ، وكالة أخبار

wired home بيت موصَّل بأسلاك أو كبلات

window ODA نافذة رادارية

window edge حافة النافذة

window size حجم النافذة

wire matrix printer طابعة نقطية

wire wrapping termination انتهائية سلكية التفافية

wireless لاسلكي

wireless cable قناة لاسلكية

wireless local area network شبكة محلية لاسلكية

wireless mike مُجهر لاسلكي

wireless mobility تنقل لاسلكي

wireless station محطة لاسلكية

wireless telephone هاتف لاسِلْكي

wireless terminal مطراف لا سلكي

wireless transmission إرسال لاسِلْكي

wireline access نفاذ سلكي

wirephoto صورة سلكية

wiring توصيلات

wiring circuits دارات التوصيل

wiring configuration تشكيلة التكبيل

wiring scheme مخطط التسليك

wobbulator مولد الكنس

word count عد الكلمات

wiring details تفاصيل التوصيلات

wiring for lighting توصيلات الإضاءة

wiring rules قواعد التوصيل

with reservations بتحفظ

with a right to vote له حق التصويت

with a view to بقصد ، بغية ، بغرض

with one accord بالإجماع

with story مقال مصاحب

withdraw, to سحب ترشيحاً ، تراجع عن

withdrawal انسحاب

withhold an important fact كتم خبراً مهماً

without a right to vote ليس له حق التصويت

without avail بلا طائل

withstand يقاوم، يصمد

witness شاهد

woman's press صحافة نِسْوِيَّة

women audience　جمهور نِسْوي
women's issue　موضوع نسائي
wooden indian　الهندي الخشبي
word　كلمة، نص
word game　لعبة الكلمات
word processing　معالجة النصّ
word to the reader　إعلان للقارئ
wordage　عدد الكلمات
wording　تحرير
word-of-mouth　مُسَارَّة
work　مَهَمَّة ،عمل
work in shifts to　تناوب في العمل
work in the process of publication
كتاب قَيْد النشر
work of reference　كتاب مَرْجعي
work out of copyright
سقوط حقوق المؤلِّف
work pring cine　نسخة العمل
work program　برنامج عمل
work satisfaction　القناعة في العمل
workers' rights and duties
حقوق العاملين وواجباتهم
work-for-hire copyright　تأليف مأجور
working　عمل، جهد
working agreement　طريقة العيش
working class　طبقة العمال ، طبقة عاملة
working conditions　شروط العمل
working groups　مجموعات العمل
working languages　لغات العمل
working paper　وثيقة العمل
working party　شعبة تحضير
working story　مقال قَيْد الإنجاز
working title　عنوان مؤقت
working together　العمل سوية
workplace　موقع العمل
workplace safety　سلامة مكان العمل
works　مؤلفات ، أعمال
workshop　ورشة عمل
world　عالم ، عالمي
world coverage　تغطية عالميَّة
world fair　مَعْرِض عالمي
world journal news　مجلة أخبار العالم
world journal newspaper
مجلة صحيفة العالم
world news　أخبار العالم
world opinion　رأي عالمي
world premiere　عَرْض عالمي أوّل
world public opinion　الرأي العام العالمي

world service خِدمة عالميَّة
world weekly news اخبار العالم الاسبوعية
worldwide television news
الأخبار التلفزيونية في جميع أنحاء العالم
worm's eye view shot لقطة سُفْلِيَّة
worst-case scenario أسوأ سيناريو
wrap يدور حول
wrap up (v) ينهي ، يختتم
wrap up (n) خُلاصَة ، رسم تخطيطي
wreck يدمر ، يحطم
writer كاتب ، محرِّر
dialogue writer كاتب الحوار
editorial writer كاتب الافتتاحية
gag writer كاتب فكاهات
guest writer كاتب ضيف
programme writer كاتب برامج
screenplay writer كاتب المشاهد ، سيناريست
screen writer كاتب الحوار
script writer كاتب النّص ، كاتب سيناريو
serial writer كاتب مسلسلات
write-up مقال دعائي
writing مخطوط ، مطبوع ،كتابة
writing for broadcasting كتابة إذاعيَّة
written communication اتصال كتابي
written press صحافة مكتوبة
wrong خطأ، خاطئ
wrongful linkage الربط الخاطئ



X.S. shoulder shot لقطة كتفيّة
X25 نظام للإتصالات
Xe غاز الزينون، غاز خامل
Xenodochy ضيافة الغرباء
Xenophobia كره الأجانب
Xenophobic كاره للأجانب
Xeric قاحل، جاف
Xerif شريف، نبيل
Xerographic متعلّق بالتّصوير الجاف
xerography تصوير جاف
Xerox نسخة
Xeroxing النّسخ
Xi الحرف الرّابع عشر للأبجدية اليونانيّة
Xl مقاس كبير جدّا
x-rated film فيلم خليع
X-ray الأشعة السّينيّة ، أشعة أكس
x-ray film فيلم اشعة سينية
Xref التّأكيد على المعلومة بالإطّلاع على مراجع أخرى
XSession جلسة
Xylograph نقش على خشب
Xylography التلوين على الخشب



yardstick معيار

yearbook الكتاب السنوي

yearly سَنَوي

yellow أصفر

yellow book الكتاب الأصفر

yellow journalism الصحافة الصفراء

yellow pages
الصفحات الصفراء، الدليل التجاري

yellow press
صحافة صفراء، صحافة الفضائح

yield يذعن، يستسلم، يخضع

yielding إذعان، استسلام، إخضاع

yoke نير، عبودية

Z

zag شكل متعرّج

zagging تعريج

zap انطلق

zap channels to انتقل من قناة إلى أخرى

zapping تقليب، تصفح سريع

zapping الانطلاق

zapping spectators
الباحث عن المتعة في التقليب السريع

zapping webreader
المتنقل بين المواقع الالكترونية

zaptiah ضابط شرطة

zea ذرة

zeal حماس

zealant المولع ، المتحمّس

zealot متحمس، متعصب؛ وطني متعصب

zealotry الحماسة المفرطة ، التّعصّب

zealous متحمّس ، حماسيّ

zebec قارب شراعي

zenith ذروة ، قمّة

zero صفر

zero adjustment تصفير

zero balance توازن صفري

zero correction تصحيح صفري

zero error الخطأ الصفري

zero hour ساعة الصّفْر

zero position موضع الصفر

zero re-set عودة إلى الصفر

zero shift إزاحة عن الصفر

zerofill ملء بالأصفار

zerohour ساعة الصّفر

zeroing التصفير

zig منعرج

Zig-zag التّعرّج

Zincic زنكيّ ، خارصينيّ

zinger أخبار طريفة

Zink الزّنك ، الخارصين

Zinky زنكيّ ، خارصينيّ

Zionism الصّهيونيّة ، الحركة الصّهيونيّة

Zionist الصّهيونيّ

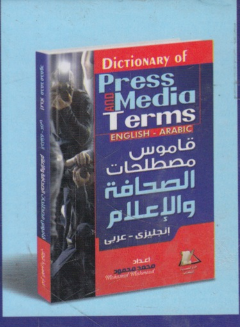
zip code رمز بريدي

zip pan لقطة شاملة خاطفة

zodiacal فلكيّ ، بروجيّ

zodiacs	مناطق البروج
zollverein	إتحاد جمركي
zone	منطقة
zoned campaign	حملة محلِّيَّة
zoner	يحيط بمنطقة
zoning	التَّقسيم ، المَنْطقة
zoolatry	عبادة الحيوان
zoology	علم الحيوان
zoom in	لقطة مُقتَرِبَة
zoom lens	عَدَسَة متغيِّرة البعد البؤري
zoom out	لقطة مُرتَدَّة
Zoot	فاخر
Zootic	مرتّب، منظّم



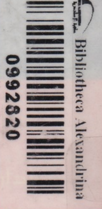


قاموس مصطلحات الصحافة والإعلام

إنجليزى - عربى

لقد أصبح الإعلام السمة المميزة للعصر فهو يصنع العقول ويحركها ويغير إتجاهات الأفراد ويوجههم ويصنع الأحداث والأخبار لكى يخطو بالشعوب والدول ويتقدم بها إلى الأمام.

من هنا أتى هذا القاموس ليوجه إلى طلاب الصحافة والإعلام والمشتغلين فى شتى مجالات الإعلام لكى يكون مرجعاً سريعا لمعرفة معنى المصطلحات الإعلامية باللغة الإنجليزية ومدلولها باللغة العربية، ويحتوى هذا القاموس على معظم مصطلحات الصحافة والإعلام باللغتين الإنجليزية والعربية، فهو يغطى معظم موضوعات وجوانب علوم الإعلام المتشعبة فى أهم مجالاتها كالصحافة ووكالات الأنباء







الدار المصرية للكتاب
13شارع اسماعيل ابو جبل. عابدين.القاهرة
Elmsryabook_basha@yahoo.com
Elmsryabook_basha@hotmail.com
0123484100

المصرية للعلوم
نشر - توزيع
تليفون: 23936478 - تليفاكس: 23936079
elmasryabooks.net
seh_egypt@hotmail.com
13 ش اسماعيل ابو جبل خلف مستشفى الجمهورية - عابدين - القاهرة